

**SCOOTER TRAVELER**

Notice d'utilisation – DISPOSITIF MEDICAL

**TRAVELER SCOOTER**

Instructions Manual – MEDICAL DEVICE

**SCOOTER TRAVELER**











Manual de instrucciones – DISPOSITIVO MEDICO

REFERENCE: 824052.COULEUR

Scan this QR code to access the manual in multiple languages:



SYMBOLE FIGURANT SUR L'ETIQUETTE OU DANS LA NOTICE D'UTILISATION
SYMBOL APPEARING ON THE LABEL OR IN THE INSTRUCTION MANUAL
SIMBOLOS EN LA ETIQUETA O EN EL MANUAL DE INSTRUCCIONES

	Adresse du fabricant Manufacturer's address Dirección del fabricante		Invitation à consulter le manuel d'utilisation Invitation to consult the user manual Invitación a consultar el manual de usuario
	Date de fabrication Date of production Fecha de fabricación		Respecter les consignes de sécurité Follow the safety instructions Observe las instrucciones de seguridad
	Numéro de lot Batch Number Número de lote		Conformité CE CE Conformity Conformidad CE
	Référence du produit Product Reference Referencia del producto		Craint l'humidité Does not tolerate dampness Proteger de la humedad
	Poids maximum de l'utilisateur Max user Weight Peso máximo del usuario		Dispositif médical Medical Device Dispositivo médico

 **NOTICE D'INSTRUCTIONS**
FR

IMPORTANT

Lire attentivement la notice avant toute utilisation de ce produit et la conserver en cas de besoin.

Utilisateur : si vous êtes dans l'incapacité de lire ou de comprendre les avertissements, précautions ou instructions, veuillez contacter votre professionnel de santé ou distributeur avant d'utiliser ce produit sous peine de risques et de dommages.

Consulter votre médecin ou spécialiste de santé avant d'utiliser un dispositif d'aide technique. Il vous conseillera et informera sur le produit le plus approprié à votre cas.

Distributeur : cette notice doit être remise aux utilisateurs de ce produit.

DESTINATION DU PRODUIT

Le Traveler est un dispositif médical. C'est scooter 4 roues démontable sans outil en 3 parties (dont batterie démontable rapidement) pour un accès facile dans un coffre de voiture. Siège confort avec accoudoirs relevables et réglables en hauteur. Le scooter ne dispose pas de poignées, mais d'un guidon ovale directionnel.

DESCRIPTION DU PRODUIT



PRECAUTIONS D'EMPLOI



Le non-respect des précautions d'emploi peut entraîner des risques de blessures graves.

- Ne dépassez pas la limite maximale de poids de 120 Kg.
- En cas de pièces abimées, cassées ou usées, contactez le revendeur.
- Veuillez lire attentivement ce manuel avant d'utiliser le scooter.
- Veuillez respecter la réglementation de la circulation locale lors de l'utilisation de ce produit, pour votre sécurité et pour celles des autres.
- N'essayez pas de modifier le scooter, cela pourrait l'endommager. Toute modification sur le produit annule la garantie en cas de problème.
- Veuillez vérifier les quelques points de sécurité suivants avant d'utiliser le scooter :
 - Vérifiez les pneus pour éviter tout dommage ou usure excessive.
 - Vérifiez toutes les connexions électriques et leur branchement
 - Vérifiez les freins pour assurer et leur bon fonctionnement
 - Vérifiez le niveau de batterie afin de ne pas tomber en panne lors de l'utilisation.
- Avant toute utilisation, le distributeur doit faire un test de parcours de la faculté de l'utilisateur à pouvoir conduire.
- Lors de l'utilisation du scooter, ne dépassez pas la charge maximale. Le siège ne peut supporter qu'une seule personne à la fois, si cette consigne n'est pas respectée cela peut causer des blessures aux personnes et au véhicule.
- Lorsque vous utilisez notre produit, n'essayez pas de passer sur un obstacle trop important. Lors de la traversée d'obstacle, maintenez-vous droit.
- Lorsque vous utilisez le scooter sur un sol irrégulier ou mouillé, veuillez à ralentir. Le scooter ne peut pas flotter et craint l'eau, si le niveau d'eau monte jusqu'à la batterie, cela risque de provoquer un court-circuit et d'endommager les parties électriques de votre scooter.

- Veuillez ralentir en tournant ou en empruntant des pentes. Veuillez à ne pas trop vous penchez en avant ou en arrière lors de l'utilisation et cela pour avoir une vitesse de conduite constante.

INSTALLATION ET DEMONTAGE

1. Composants



- | |
|---|
| <p>A. Siège
 B. Accoudoirs
 C. Panier
 D. Bloc Batterie
 E. Carénage Avant
 F. Carénage Arrière
 G. Tube du siège</p> |
|---|

2. Montage du guidon

- En maintenant le guidon, déverrouillez en tournant la molette en sens inverse des aiguilles d'une montre et remontez le guidon, puis verrouillez la molette en la tournant dans l'autre sens.
- Bloquez fermement la molette



Montage de l'avant et de l'arrière :

Alignement du châssis : Approchez la partie avant de la partie arrière jusqu'à ce que l'accrochage de la partie avant vienne en contact avec le longeron de la partie arrière et que le verrouillage s'enclenche automatiquement.



Montage du tube de siège :

Placez le tube dans logement et verrouillez-le montage à l'aide de la goupille.



Montage du bloc batterie :

Présentez le pack-batterie tel que ci-dessous. L'ensemble batterie et alimentation se connecte automatiquement.



Montage du siège :

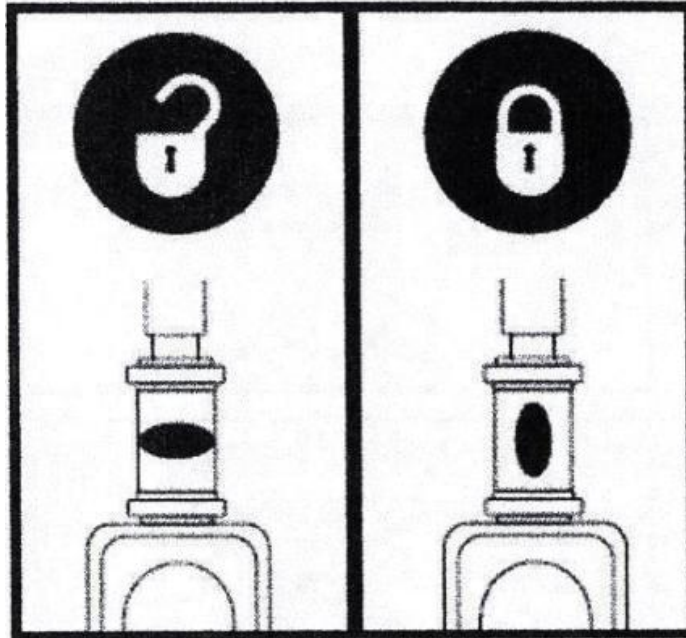
- a. Présentez le siège sur le tube de siège et faites-le pivoter pour fixer sa position.
- b. Pour monter les accoudoirs, insérez-les dans le tube sous l'assise, et verrouillez-les à l'aide des goupilles, puis bloquez-les à l'aide des boutons de serrage.



3. Démontage

Appuyez sur la molette de verrouillage située en bas du guidon et tournez-la vers la droite. Voir photo ci-contre : cette manipulation vous permettra de verrouiller le guidon.

- Pour enlever le siège du scooter il suffit de le soulever
- Pour enlever les batteries du scooter il suffit de les soulever par la poignée

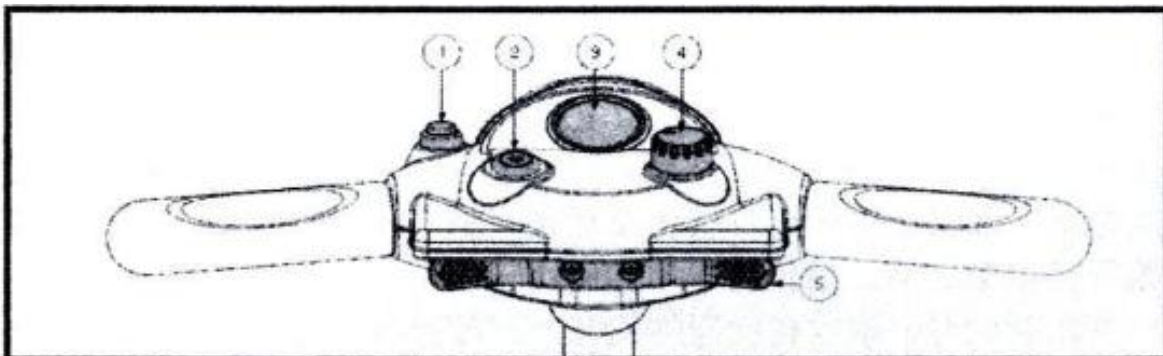


REGLAGE ET UTILISATION

ELEMENTS FONCTIONNELS

A. Tableau de bord

Le tableau de bord contient tous les dispositifs de commande requis pour conduire le scooter : l'interrupteur à clé, les boutons de déplacement, le klaxon, le bouton de vitesse, et l'indicateur de batterie. Voir ci-dessous.



ATTENTION ! Le tableau de bord ne peut pas être exposée à des conditions humides. Si le scooter est stocké dans un environnement humide ou sous la pluie, ne l'utiliser pas tant que le tableau de bord n'est pas complètement sec.

1. Klaxon

Appuyez sur ce bouton pour démarrer le klaxon. A utiliser en cas de danger.

2. Interrupteur à clé

Placez la clé dans l'interrupteur à clé et faites pivoter dans le sens des aiguilles d'une montre pour faire démarrer le scooter. Tournez la clé dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour éteindre le scooter.

ATTENTION ! Si vous tournez la clé sur la position « off » lorsque le scooter est en fonctionnement, le frein électronique se mettra en route et le scooter s'arrêtera automatiquement.

3. Compteur du niveau de batterie

Après avoir lancé le scooter, le compteur d'état de la batterie affiche la puissance de la batterie.

4. Réglage de la vitesse

Vous pouvez utiliser la molette de réglage de vitesse pour sélectionner la vitesse minimale ou la vitesse maximale du scooter

5. Boutons de déplacement

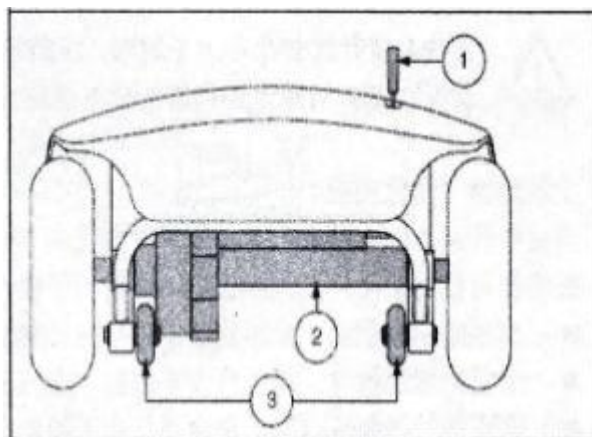
Vous pouvez utiliser ces boutons pour contrôler le sens avant et arrière du scooter. Placez la main gauche et la main droite respectivement sur la poignée gauche et droite.

Poussez le bouton droit avec le pouce droit et le scooter ira vers l'avant. Poussez le bouton gauche avec le pouce gauche, le scooter fera marche arrière. Lorsque vous relâchez les deux mains de ces boutons, le scooter n'avance plus.

6. Lumière

Vous pouvez utiliser ce bouton pour contrôler le système d'éclairage du scooter. Poussez le bouton vers l'avant, la lumière s'éclaire. Poussez le bouton vers l'arrière, le système d'éclairage s'éteindra.

B. Composants mécaniques arrière



1. Le levier de position Roue Libre

Vous pouvez utiliser ce levier pour passer le scooter en mode « roue libre ». Poussez ce levier vers l'avant pour arrêter le système de freinage. Le scooter entre alors en mode de roue libre. Vous pouvez alors déplacer le scooter avec le moteur à l'arrêt. Tirez le levier vers l'arrière pour ré activer le système de conduite et le système de freinage. Le scooter ne sera plus en mode roue libre.

ATTENTION ! Avant de passer le scooter en roue libre, veillez à enlever la clé de l'interrupteur. Ne restez pas assis sur le scooter lorsque vous utiliser ce levier. Ne placez pas le scooter sur les pentes lorsque le scooter est en mode roue libre.

Après avoir utilisé le mode roue libre, n'oubliez pas de remettre le scooter en position initial (levier tirer vers l'arrière) afin de verrouiller le frein.

2. Electromoteur

L'Electromoteur est un dispositif qui transforme la puissance de la batterie en énergie mécanique pour actionner les roues du scooter.

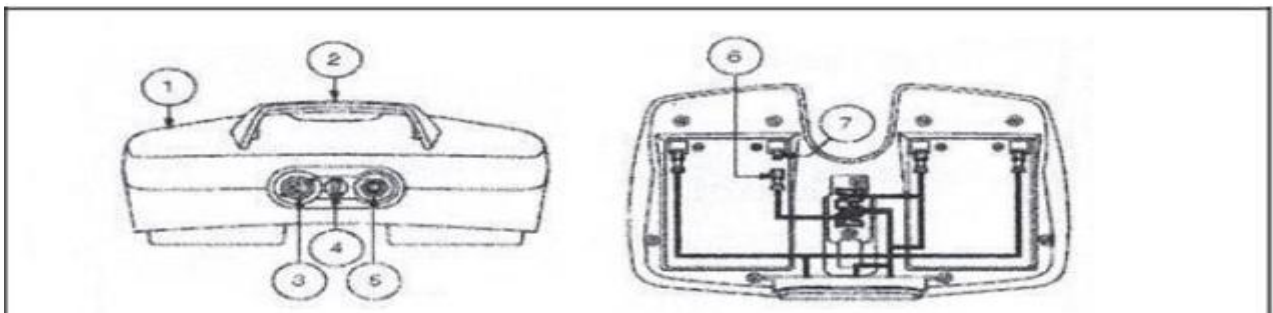
3. Système d'anti-rotation

Ce système évite aux roues arrière de tourner.

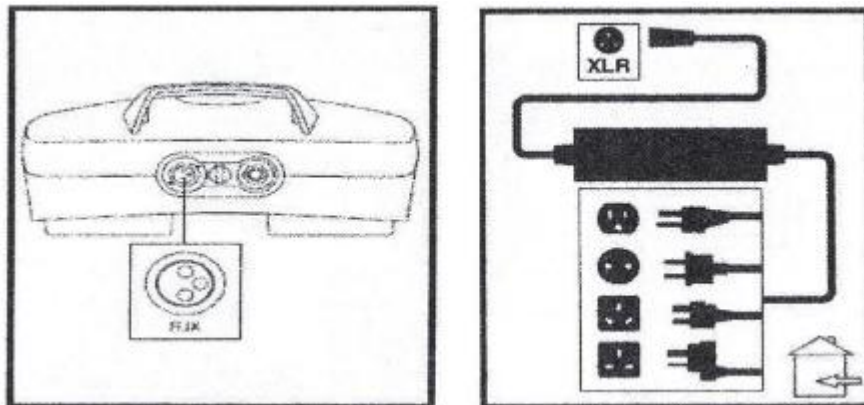
ATTENTION ! EN AUCUN CAS IL NE FAUT ENLEVER/DEMONTÉR CE SYSTEME

C. Bloc Batterie

En haut du bloc, il y a une poignée, ce qui permet d'enlever la batterie du scooter facilement. Le bloc contient deux batteries rechargeables, l'entrée d'alimentation du chargeur, le disjoncteur de surcharge (bouton de réinitialisation) et le fusible de la batterie. Voir la photo :



Pour recharger la batterie, reliez le chargeur au scooter (grâce à cette entrée d'alimentation) à une prise de courant pendant 8 à 14h :



Lorsque la batterie du scooter devient faible, le disjoncteur principal peut se déclencher pour protéger le moteur et l'électronique en cas de dommages. En cas de déclenchement du disjoncteur, l'ensemble du système électrique s'arrêtera et le bouton de réinitialisation apparaîtra à l'endroit indiqué sur la photo.

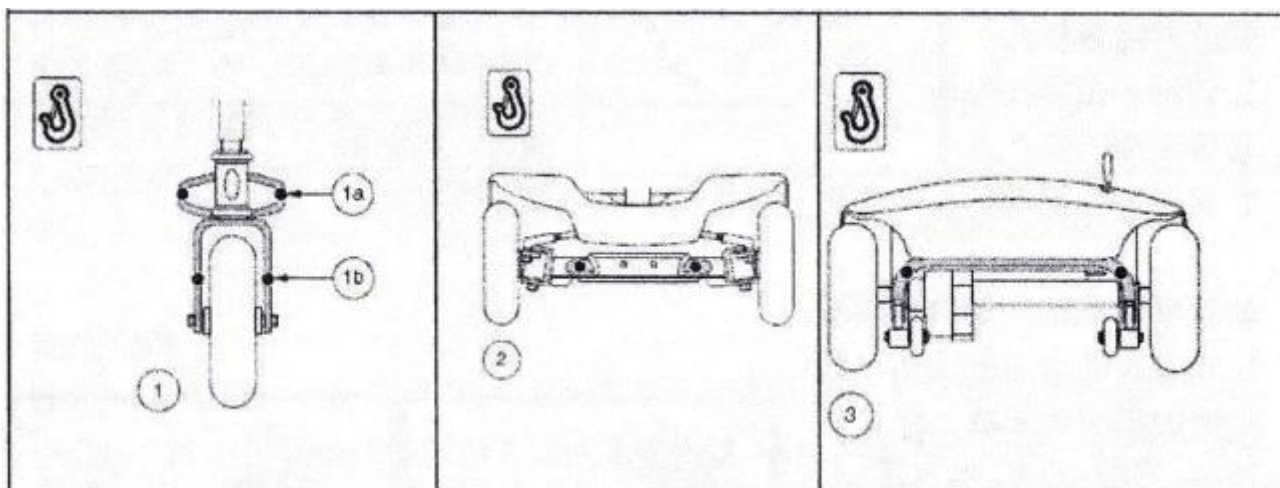
Après le déclenchement, laissez les composants refroidir 1 à 2 minutes, puis appuyez sur le bouton de réinitialisation pour remettre le disjoncteur principal en marche. Si le disjoncteur s'enclenche fréquemment, veuillez recharger la batterie fréquemment, et avec le service après-vente s'il y a un problème de batterie.

A savoir : Il y a aussi un fusible du tableau de bord qui sert à protéger les composants électroniques de ce dernier. Si une ou plusieurs parties du tableau de bord ne répondent pas, vérifiez le fusible.

D. Transporter le scooter

Lors du transport du scooter dans un véhicule, assurez-vous qu'il est correctement fixé/attaché. La photo ci-dessous indique par des points noir les parties qui doivent être fixées/attachées/accrochées afin que le scooter ne se déplace pas lorsque le véhicule de transport est en mouvement

ATTENTION ! Ne pas transporter le scooter tant qu'il n'est pas assurément fixé dans le véhicule, dû aux risques de l'endommager.

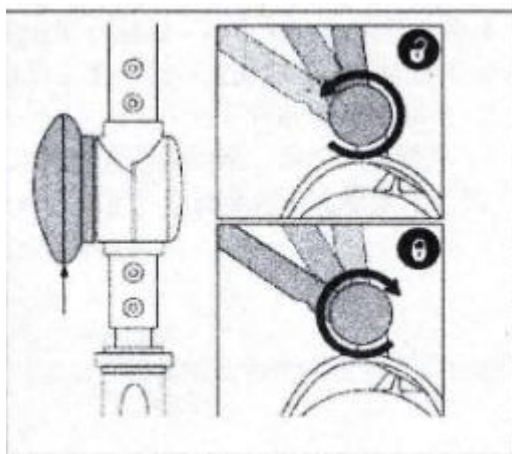


REGLAGE DE CONFORT

1. Réglage de la hauteur et de l'inclinaison du guidon

Afin d'ajuster le guidon de votre scooter, vous devez d'abord retirer l'assise (en la tirant vers le haut) et la batterie. Ensuite, régler comme indiqué sur la photo :

Attention ! Veillez à enlever la clé de l'interrupteur avant de faire les réglages d'inclinaison. Si votre scooter est en marche, ne faites aucun réglage.

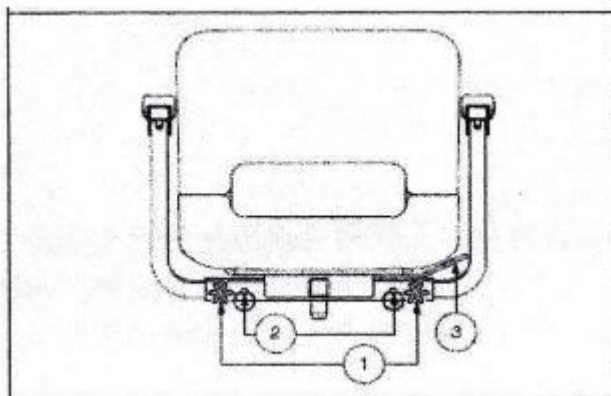


2. Ajustement l'orientation du siège

Tirez la barre rotative vers l'avant pour libérer le siège.

- Tournez le siège dans la position souhaitée.
- Remettez la barre rotative du siège en position initiale.

- ① Bouton de réglage de l'accoudoir
- ② Molettes
- ③ Barre rotative du siège

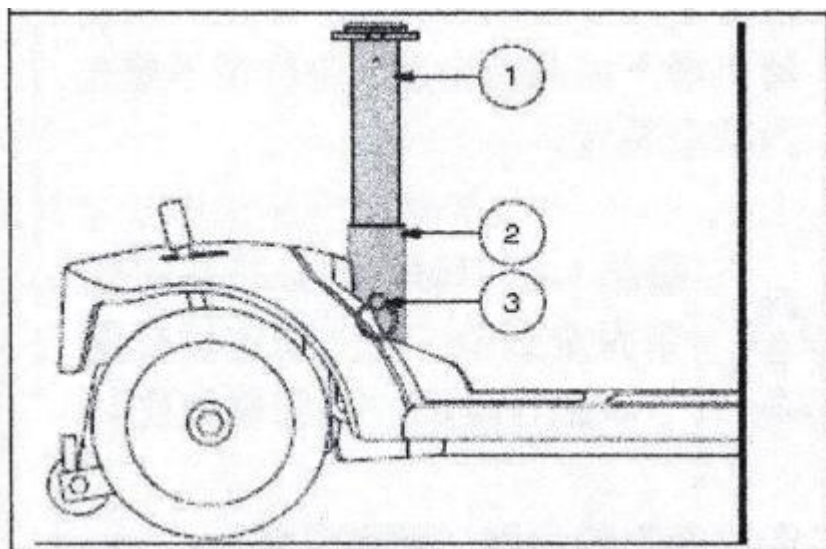


3. Ajustement des accoudoirs

Les accoudoirs peuvent être réglés vers l'intérieur ou l'extérieur.

- a. Abaissez les accoudoirs pour accéder au bouton de réglage (point (1) sur photo ci-dessus) et retirez les molettes (point (2) sur photo ci-dessus)
- b. Positionnez les accoudoirs comme souhaités vers l'intérieur ou l'extérieur
- c. Remettez les molettes (point (2) sur photo ci-dessus) et relever les accoudoirs (point (1) sur photo ci-dessus).

4. Réglage de la hauteur du siège



- ① Tige de l'assise
- ② Niveau le plus bas de la hauteur de l'assise
- ③ Goupille de position

- a. Retirez la batterie du scooter, puis la goupille de position (point (3))
- b. Relevez ou abaissez le siège à la hauteur souhaitée.
- c. Remettez la goupille et la batterie.

UTILISATION DE LA BATTERIE

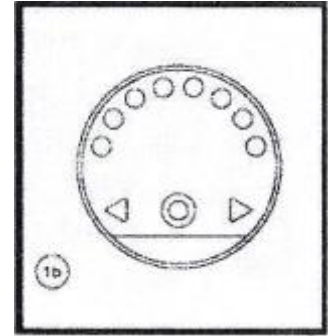
1. Description

Le scooter traveler est équipé de deux batteries 12V 12 Ah qui ont une longue durée de vie. Afin de charger efficacement et en toute sécurité, veuillez uniquement utiliser le système de charge fourni avec le scooter. Veuillez également ne pas charger les deux batteries séparément. **Le scooter doit être chargé entre 8 et 14 heures pour sa première utilisation.** Afin de garantir une utilisation stable et constante : les batteries du scooter doivent être entièrement chargées.

Attention ! N'utilisez pas de rallonge pour connecter le chargeur de batterie, utilisez directement la prise de courant standard. Les enfants sans surveillance ne doivent pas jouer près du scooter lorsque la batterie est en cours de chargement.

Ne chargez pas la batterie lorsque le scooter est en marche. Garder le scooter éloigné de toute source de chaleur. Vérifiez que le chargeur, le câblage, et les connecteurs de la batterie ne soient pas endommagés avant d'utiliser le scooter. Si un élément est endommagé, contactez le service après-vente. La température de la coque du chargeur de batterie peut augmenter pendant le chargement. Afin d'éviter toute brûlure, n'essayez pas de l'ouvrir. Veuillez ne pas exposer la batterie à des conditions météorologiques défavorisées ou extrêmes. Si celle-ci est exposée par inadvertance à de mauvaises conditions, gardez-la de côté avant l'utilisation.

Le niveau de charge de vos batteries est indiqué sur le tableau de bord du scooter (de gauche à droite) une lumière verte symbolise une charge complète, une lumière jaune représente une charge faible et une lumière rouge signifie que les batteries sont vides.



2. Foire aux questions

a. Comment fonctionne mon chargeur ?

Lorsque la charge du scooter est faible, le chargeur fonctionne plus fort en transmettant plus de courant électrique pour augmenter la quantité de charge. Lorsque la batterie est sur le point d'être complètement chargée, le chargeur réduira progressivement la transmission du courant électrique. Le courant électrique du chargeur est proche de 0 ampères lorsque la batterie est chargée. Le chargeur maintient les charges dans les batteries plutôt que surcharger la batterie lorsqu'il est connecté.

b. Un autre chargeur peut-il être utilisé ?

Nous fournissons un chargeur qui correspond exactement au type, à la capacité et aux propriétés de la batterie. Nous vous recommandons donc d'utiliser uniquement le chargeur d'origine fourni avec le scooter. Nous vous rappelons également qu'il est déconseillé de charger les deux batteries séparément.

c. Que faire si le scooter ne charge pas ?

Assurez-vous que le fusible de la batterie fonctionne correctement. Vérifiez que la prise est correctement branchée dans l'alimentation du scooter.

d. Combien de temps les batteries doivent-elles charger ?

Deux facteurs principaux doivent être pris en considération lors de la charge des batteries.

- Une utilisation quotidienne et tout au long de la journée
- Une utilisation occasionnelle

Selon l'utilisation il faudra plus ou moins de temps pour recharger les batteries. Le chargeur de batterie que nous vous fournissons est conçu pour ne pas créer de surcharge. Pour assurer un bon fonctionnement du scooter, veuillez suivre les instructions ci-dessous :

- Si vous utilisez le scooter tous les jours, chargez les batteries après chaque utilisation. Les batteries doivent être rechargées 8 à 14 heures
- Si vous utilisez le scooter occasionnellement (une fois par semaine ou une fois par mois par exemple), il faut laisser charger les batteries au moins 1 fois par semaine pendant 24 heures.

Attention ! Veillez à garder les batteries en pleine charge et à éviter les surcharges. Reportez-vous aux instructions fournies avec le chargeur.

Lorsque le scooter est utilisé moins d'une fois par mois ; nous vous recommandons de charger le scooter pendant au moins 48 heures pour améliorer les performances et ne pas perdre l'autonomie des batteries.

e. Comment augmenter la durée de vie des batteries ?

La charge complète des batteries permet de garder des capacités fiables et de prolonger leurs durées de vie. Gardez les batteries en charge maximale le plus souvent possible. Conservez le scooter dans un environnement sec et à température ambiante. Pour prolonger la durée de vie des batteries, veillez à enlever la clé de l'interrupteur lorsque le scooter n'est pas utilisé.

f. Comment augmenter le nombre de kilomètres par charge de batterie ?

Il est difficile de réunir des conditions de conduite idéales : route lisse, dure, droite et plate, au lieu d'une pente, de trottoirs avec des fissures etc. Chaque condition affectera le kilométrage maximal par charge de batterie. Chargez la batterie complètement avant chaque utilisation. Prévoyez votre trajet à l'avance si possible, pour éviter les obstacles sur votre route.

- Ne chargez pas trop le scooter, ne prenez que les essentiels.
- Essayez de maintenir une vitesse constante.
- Evitez les arrêts soudains et la conduite brusque.
- Assurez-vous que tous les câbles soient correctement branchés.

g. Quels types de batteries sont utilisées, et quelles sont leurs capacités ?

Nous utilisons des batteries à deux cycles. Nous vous recommandons des batteries scellées, sans entretien, telles que les batteries AGM ou colloïdal. N'utilisez pas de batterie qui ont un couvercle amovible.

Attention ! les batteries contiennent des composants chimiques corrosifs. Merci d'utiliser des batteries AGM ou colloïdal pour réduire les risques de fuite ou d'explosion.

h. Pourquoi une nouvelle batterie affiche-t-elle une mauvaise performance ?

La technologie chimique des batteries est différente de celle des batteries de voiture ou des piles nickel cadmium. Les batteries à cycle « profond » sont spécifiquement conçues pour fournir une alimentation rapide. (8 à 14h). Les batteries neuves sont pleines lors de la livraison, elles peuvent donc subir des changements de températures lors du transport. Cela peut prendre quelques jours pour se stabiliser.

i. Les étapes suivantes permettront une efficacité maximale et une durée de vie prolongée de la batterie ?

1. Veuillez charger les batteries complètement avant la première utilisation.
2. Utilisez le scooter dans un endroit familier et sécurisé. Roulez doucement, et n'allez pas trop loin lors de la première utilisation.
3. Recommencez les étapes 1 et 2 pendant 4 ou 5 cycles pour avoir une efficacité maximale et pour prolonger la vie des batteries.

j. Utilisation dans les transports publics ?

Avant d'utiliser le scooter dans les transports en commun, merci de vérifier que ceux-ci sont autorisés.

Attention ! Les batteries sont composées de plomb et de produits chimiques. Portez des lunettes et des gants en cas de problème avec les batteries. Veuillez vous laver les mains après avoir fini votre manipulation.

Attention ! Le type, les propriétés chimiques et la capacité de l'ampère-heure (Ah) des deux batteries doivent être exactement les mêmes. Reportez-vous aux spécifications du produit.

Les outils et autre objet en métal doivent être tenus hors de portée des batteries. Cela peut entraîner des chocs électriques.

Pour remplacer les batteries, merci d'utiliser une clé à molette.

Attention ! N'essayez pas de soulever un poids au-delà de votre portée physique. Merci de demander, si besoin, de l'aide lors de l'installation de votre scooter. Nous vous conseillons également de demander de l'aide auprès de votre revendeur pour la manipulation.

k. Comment changer les batteries ?

1. Retirez le groupe de batterie du scooter et le placer le pack batterie sur le côté avec précaution.
2. Retirez les huit vis du pack de batterie.
3. Placez la batterie positive vers le haut et retirez le couvercle.
4. Déconnectez l'électrode noire (-) et l'électrode rouge (+) des batteries.
5. Enlevez les anciennes batteries.
6. Placez les nouvelles batteries dans le pack batterie.
7. Connectez le fil rouge sur le terminal positif de chaque batteries (+)
8. Connectez le fil noir sur le terminal négatif de chaque batteries (-)
9. Remettez le couvercle et assurez-vous que tous les câbles soient bien rangés à l'intérieur de la batterie sans être coincés.
10. Retournez le pack batterie avec précaution.
11. Réinstallez et serrez toutes les vis.

FONCTIONNEMENT

1. Avant de monter sur le scooter

- Vérifiez que les batteries soient correctement chargées. *Cf. Utilisation de la batterie*
- Vérifiez que le mode « Roue libre » n'est pas activé. *Cf. Composants mécaniques arrière*
- Assurez-vous que le guidon soit en position déverrouillée : afin de pouvoir diriger l'appareil.

2. Monter sur le scooter

- Assurez-vous que la clé ne soit pas dans l'interrupteur. Cela évitera que votre scooter se déplace accidentellement.
- Assurez-vous que le siège soit bien fixé avant de vous asseoir.
- Assurez-vous que vos pieds touchent bien la base.

3. Réglage et contrôle avant la conduite

- La hauteur du siège est-elle bonne ?
- Le siège est-il bien fixé ?
- La clé s'insère-t-elle correctement dans le contact ? Tourne-t-elle bien sur la position « marche » ?
- Est-ce que le klaxon fonctionne correctement ?
- Y a-t-il des piétons, animaux ou obstacles sur votre route ?
- Votre parcours comprends-t-il des pentes ou des terrains instables ?

4. La conduite

Attention ! Lorsque vous utilisez le scooter, les comportements suivants peuvent affecter votre conduite.

- Tenez les animaux de compagnie avec une laisse
- Le transport de passagers ou animaux sur le scooter
- Remorquage d'un autre véhicule

Attention ! Lorsque vous utilisez le scooter, vos deux mains doivent toujours rester sur le guidon et vos deux pieds sur la base. Cela vous permettra de conduire au mieux votre scooter, et de vous arrêter en cas de souci.

- Réglez la vitesse idéale grâce au compteur de vitesse et au levier - Frein de stationnement
- Pour faire tourner le scooter sur la gauche tirez la poignée sur la gauche
- Pour faire tourner le scooter sur la droite tirez la poignée sur la droite. Si vous devez vous arrêter, relâchez l'accélération lentement. Lorsque le scooter est arrêté les freins se mettront en route automatiquement.

5. Descendre du scooter

- Assurez-vous que le scooter soit totalement arrêté avant de descendre.
- Retirez la clé du contact

6. Fonction arrêt automatique

Afin de conserver la batterie du scooter le plus longtemps possible, nous avons équipé nos scooters d'une fonction arrêt automatique. Si vous avez laissé la clé sur le contact en position « marche » mais que le scooter ne roule pas, celui-ci s'éteindra automatiquement au bout de 20min.

Si l'arrêt automatique s'enclenche, vous pouvez l'annuler en suivant ces étapes :

- Retirez la clé du contact
- Réinsérez la clé pour redémarrer le scooter

DEPANNAGE

La plupart des scooters nécessite des contrôles réguliers. En général, la plupart des soucis peuvent être réglés facilement. Beaucoup de problèmes viennent de la batterie faible ou d'un dommage sur les batteries.

1. Le signal d'alarme

Le signal d'alarme du scooter permet de vous aider à constater et à dépanner rapidement une erreur. Le signal d'alarme sonnera dans les circonstances suivantes. Le type de sonnerie varie d'un modèle à l'autre

- Si le signal d'alarme fait une série de bruit rapide et lent, cela correspond à un faux signal. L'alarme ne sonne qu'une seule fois. Pour arrêter le signal d'alarme, veuillez enlever la clé du contact, la réinsérer et la tourner sur le bouton « marche »
- Le signal d'alarme peut identifier un souci et le resonner après une courte pause. Le signal d'alarme continuera de sonner tant que vous n'avez pas éteint et rallumer le scooter.

Remarque : le scooter ne pourra démarrer que lorsque le souci sera résolu.

Voici ci-dessous le tableau des erreurs fréquentes que vous pouvez rencontrer :

Signal d'alarme	Problème	Solution
1. ■	Batteries très faibles, le scooter ne démarre pas	Rechargez dès que possible
2. ■ ■	Batteries faibles	Rechargez
3. ■ ■ ■	Tension trop importante le scooter ne peut pas fonctionner / Scooter est encore connecté à une prise de courant.	Débranchez le chargeur et redémarrez le scooter. Veillez à diminuer votre vitesse lors des descentes
4. ■ ■ ■ ■	Protection activée	Eteignez le scooter et redémarrez-le après quelques minutes
5. ■ ■ ■ ■ ■	Le scooter est en mode roue libre	Eteignez le scooter, enlevez le mode roue libre et rallumez le scooter
6. ■ ■ ■ ■ ■ ■	Le levier d'accélération n'est pas au milieu lors du démarrage du scooter	Vérifiez si la batterie est pleinement chargée. Si oui, mettez le levier au milieu et redémarrez le scooter
7. ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■	Erreur de vitesse	Contactez votre revendeur agréé
8. ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■	Erreur moteur	Contactez votre revendeur agréé
9. ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■	Autre erreur	Contactez votre revendeur agréé

2. Que faire si le scooter n'avance pas lorsque j'appuie sur le levier d'accélération ?

Si le mode roue libre est activé pour déplacer le scooter manuellement : relâchez tout simplement le frein ; Pour se déplacer SUR le scooter, s'assurer que le mode roue libre est désactivé. Puis retenter de démarrer et d'accélérer.

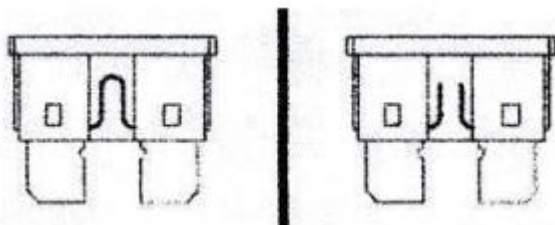
3. Que faire si tous les systèmes du scooter ne répondent plus ?

- Assurez-vous que la clé soit sur le contact et sur la position « marche »
- Vérifiez que les batteries soient chargées.
- Appuyez sur le bouton de réinitialisation du disjoncteur principal.
- Assurez-vous que les batteries soient correctement installées et que tous les branchements soient bien connectés.
- Vérifiez le fusible du tableau de bord qui se trouve sous les batteries.

4. Vérification du fusible

Fusible correct / Fusible fondu

- Retirez le fusible de son emplacement
- Vérifiez si le fusible est fondu (voir photo ci-contre)
- Si le fusible est fondu, mettez un nouveau fusible
- **Attention ! Lors du remplacement du fusible, assurez-vous de remettre un fusible de la même intensité, car sinon cela pourrait endommager le scooter.**



5. Que faire si les batteries du scooter ne chargent pas ?

Si la lampe LED du chargeur ne s'éclaire pas, vérifiez le fusible de la batterie.

Si besoin remplacez le fusible.

- Assurez-vous que les deux extrémités du chargeur soient correctement connectées.
- Si le fusible disjoncte régulièrement, contacter votre revendeur.

6. Que se passe-t-il si l'indicateur d'alimentation de la batterie ne répond pas lors du démarrage moteur ou lorsque j'appuie sur le levier de vitesse ?

Chargez les batteries complètement

- Effectuez un test de charge en testant vos batteries

Si le scooter ne fonctionne pas correctement et que vous ne pouvez pas le réparer, contactez votre fournisseur.

ENTRETIEN ET MAINTENANCE



L'absence d'entretien et de maintenance de votre produit peut entraîner des risques de blessures graves.

Peu d'entretien est nécessaire pour votre scooter. Les pièces suivantes nécessitent une inspection et une maintenance régulière.

1. Pneus

Vérifiez régulièrement si les pneus ont des dégâts ou des usures.

Attention ! Les roues du scooter doivent être remplacées par un technicien qualifié.

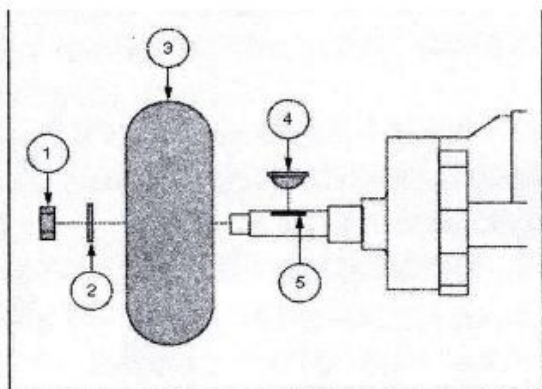
Attention ! Assurez-vous que la clé est hors tension et que le scooter n'est pas en mode roue libre avant d'effectuer les étapes suivantes.

2. Changer la roue

Le scooter est équipé de roues solides. Si un pneu est endommagé, remplacez-le par un nouveau.

3. Réparation rapide des pneus

- Vérifiez que la clé du scooter ne soit pas sur le contact.
- Soulevez le côté qui doit être remplacé. Mettez un morceau de bois sous le cadre pour élever le scooter.
- Enlevez le boulon et la rondelle de l'essieu
- Installez la nouvelle roue
- Assurez-vous que le clavette soit bien placée pour éviter toute blessures ou endommagement de l'appareil
- Réinstallez le boulon et la rondelle. Resserrez les bien



- ① Boulon - Screw
- ② Rondelle - Disc
- ③ Roue - Wheel
- ④ Clavette - Key
- ⑤ Rainure - Groove

4. Nettoyage et désinfection

Utilisez un chiffon humide avec un produit non abrasif et non corrosif pour nettoyer les pièces en plastique et en métal.

N'utilisez pas de produits de nettoyage pouvant rayer le scooter.

Attention ! Veuillez respecter les précautions d'emplois de votre produit de nettoyage afin d'éviter tout risque pour la peau ou pour la peinture du scooter.

5. Connexions

Assurez-vous que les connexions soient toujours bien branchées entre elles et qu'il n'y a pas de corrosion.

6. Plastique ABS

Le pare choc du scooter est composé de plastique très résistant. Vous pouvez le lustrer avec de la cire de voiture pour le garder brillant.

7. Roulement à billes et moteur électrique

Ces parties sont pré-lubrifiées et scellées, elles ne nécessitent aucun entretien.

8. Console, chargeur et appareil électronique arrière

Ces pièces doivent être protégées de l'humidité. Si ces pièces sont exposées accidentellement à des objets humides, n'utilisez pas le scooter jusqu'à ce qu'ils soient complètement secs.

9. Remplacer le contre-écrou en nylon

L'ancien écrou de verrouillage en nylon doit être remplacé par un nouveau pendant la maintenance, l'installation et la désinstallation. Les écrous de verrouillage en nylon ne sont pas réutilisables car ils sont susceptibles d'être endommagés, ce qui réduit la sécurité.

- Liste de contrôle :

Afin de maintenir le produit en bon état, vérifiez avant chaque utilisation, et vérifiez régulièrement comme suit :

Vérifier l'article	À tout moment	Chaque semaine	Tous les mois
Contrôler le fonctionnement en roue libre	X		
Contrôler la vitesse du scooter	X		
Propreté du scooter			X
Contrôler l'état de la batterie			X
Contrôler l'état des gaines des fils des pneus			X
Etat de l'assise et cliqué en position d'utilisation	X		
Contrôler les freins	X		
Contrôler l'état des pneus		X	

CHANGEMENT DE PROPRIETAIRE

Le produit peut être réutilisé. Il doit d'abord être nettoyé et désinfecté conformément aux instructions d'hygiène. Lors du transfert du produit, n'oubliez pas de remettre tous les documents techniques nécessaires au nouvel utilisateur. Au préalable, le produit doit être inspecté par un spécialiste agréé.

RECYCLAGE

Lorsque le produit sera devenu inutilisable et que vous devrez le jeter : veuillez contacter votre revendeur spécialisé. Si vous souhaitez effectuer le recyclage pour vous-même, demandez à la société locale de gestion des déchets pour les directives d'élimination.

STOCKAGE



Le non-respect des conditions de stockage peut entraîner une détérioration du produit et donc des risques de blessures graves

Ne pas stocker votre produit pendant une période prolongée près d'une source de chaleur ou au soleil (ex : derrière une fenêtre ou près d'un radiateur) ou près d'une source de froid.

Conserver à l'écart de toute flamme et source d'étincelle.

Respecter les conditions pour ranger et stocker votre produit :

- Dans un endroit sec et tempéré
- Protégé par un emballage, de la poussière, de la corrosion (ex : éléments abrasifs, sable, eau de mer, air salin)
- Stockez toutes les pièces retirées ensemble, au même endroit (ou repérez-les si nécessaire) pour éviter de les mélanger avec d'autres produits lors du remontage.
- Tous les composants doivent être stockés sans la moindre charge (ne pas déposer d'objets trop lourds sur les éléments du produit, ne rien coincer...).

Si vous n'utilisez pas le scooter pendant un moment, nous vous recommandons les points suivants :

- Chargez complètement la batterie
- Enlevez le pack batterie
- Stocker le scooter dans un endroit sec et à l'abri de températures extrêmes
- Si la batterie est stockée alors que la charge est faible, si vous ne rechargez pas souvent la batterie, ou si vous entreposez le scooter dans des températures extrêmes, la batterie peut être sérieusement endommagée.

Attention ! ne chargez pas la batterie si elle est restée stockée en dessous de 0°C. cela pourrait fortement l'endommager.

Lorsque vous rangez le scooter pendant une longue période, il est recommandé de protéger le sol avec une couverture ou un carton. Cela permet de réduire l'usure des pneus.

CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

Dimensions hors tout	Longueur 101 cm x Largeur 48 cm x Hauteur 90 cm
Moteur 180W 2 Batteries 12V 12 Ah Autonomie 16km. Vitesse maxi 6.6km/h	
Poids	50 kg
Charge maximale	120 kg

DUREE D'UTILISATION

La durée de vie prévue de ce produit est de 5 ans en conditions d'utilisation, de sécurité et d'entretien normales. Au-delà de cette période, le produit peut être utilisé aussi longtemps tant qu'il est toujours en bon état.

GARANTIE

Ce produit est garanti deux ans à partir de la date d'achat par l'utilisateur. IDENTITÉS fournira des pièces de rechange pour toute pièce qui a cassé en raison d'un défaut de fabrication, de conception ou de matériau. Contactez le distributeur chez qui vous avez acheté le produit au cas où vous auriez besoin de faire une réclamation. Les défaillances résultant de dommages accidentels, d'une mauvaise utilisation, de modifications ou d'une usure ne sont pas couvertes par cette garantie. Contactez le revendeur chez qui vous avez acheté le produit pour appliquer la garantie.



INSTRUCTIONS MANUAL EN

IMPORTANT

Read the instructions carefully before using this product and keep them if necessary.

User: If you are unable to read or understand any warnings, precautions or instructions, please contact your health care professional or distributor before using this product or risk and damage may result.

Consult your doctor or healthcare specialist before using a technical assistive device. They will advise you and inform you about the product most appropriate for your condition.

Distributor: this leaflet must be given to the users of this product.

PRODUCT DESTINATION

The Traveler is a medical device. It is a 4-wheel scooter that can be dismantled without tools into 3 parts (including a quick-release battery) for easy access in a car boot. Comfort seat with fold-up, height-adjustable armrests. The scooter does not have handles but has oval directional handlebars.

PRODUCT DESCRIPTION



SAFETY PRECAUTIONS



Failure to follow the safety precautions may result in the risk of serious injury.

- Do not exceed the maximum weight limit of 120 kg.
- If any parts are damaged, broken or worn, contact your dealer.
- Please read this manual carefully before using the scooter.
- For your own safety and that of others, please observe local traffic regulations when using this product.
- Do not attempt to modify the scooter, as this may damage it. Any modification to the product will invalidate the warranty in the event of a problem.
- Please check the following safety points before using the scooter:
 - o Check the tyres for damage or excessive wear.
 - o Check all electrical connections and how they are connected.
 - o Check the brakes to ensure that they work properly.
 - o Check the battery level to avoid running out of power during use.
- Before using the scooter, the dealer must carry out a test of the user's driving ability.
- When using the scooter, do not exceed the maximum load. The seat can only support one person at a time. Failure to comply with this instruction may cause injury to people and to the vehicle.
- When using our product, do not attempt to drive over large obstacles. Keep upright when crossing obstacles.
- When using the scooter on uneven or wet ground, be sure to slow down. The scooter cannot float and is sensitive to water. If the water level rises as high as the battery, this could cause a short circuit and damage the electrical parts of your scooter.
- Please slow down when turning or driving on slopes. Be careful not to lean too far forwards or backwards when using the scooter, so as to maintain a constant driving speed.

INSTALLATION AND DISASSEMBLY

1. Components



2. Fitting the handlebars

- While holding the handlebars, unlock by turning the knob anti-clockwise and remove the handlebars, then lock the knob by turning it in the opposite direction.
- Firmly lock the knob



Front and rear assembly :

Aligning the chassis: Move the front section closer to the rear section until the hook on the front section comes into contact with the spar on the rear section and the lock engages automatically.



Fitting the seat tube :

Place the tube in the housing and lock it in place using the pin.



Fitting the battery pack :

Present the battery pack as shown below. The battery pack and power supply will connect automatically.



Fitting the seat :

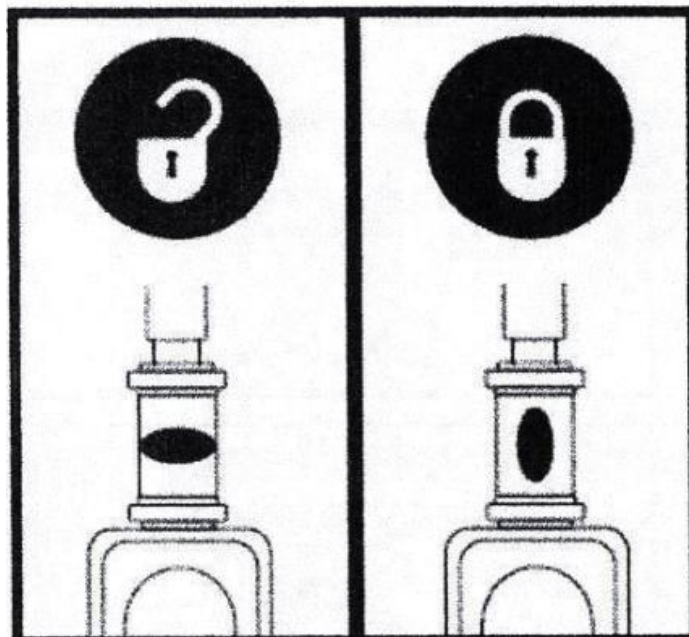
- a. Place the seat on the seat tube and rotate it to fix its position.
- b. To fit the armrests, insert them into the tube under the seat and lock them in place using the dowel pins, then secure them using the tightening knobs.



3. Disassembly

Press the locking knob at the bottom of the handlebar and turn it to the right. See photo opposite: this will lock the handlebars.

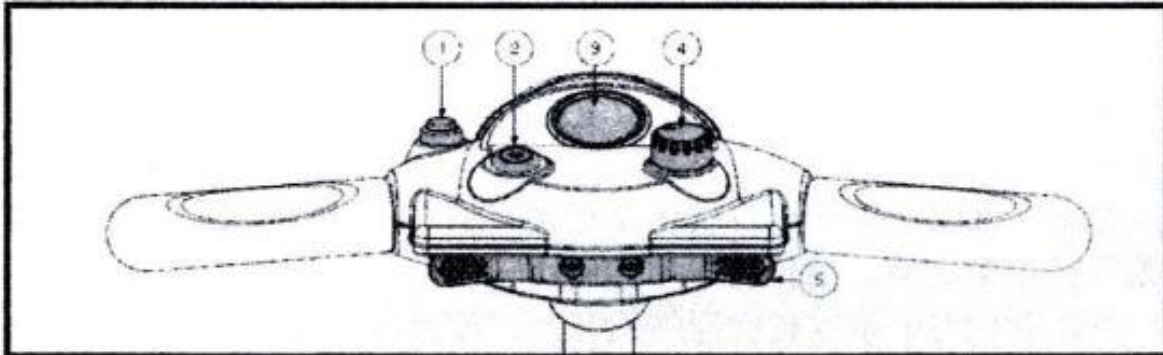
- To remove the scooter seat, simply lift it up.
- To remove the batteries from the scooter, simply lift them up by the handle.



FUNCTIONAL ELEMENTS

A. Dashboard

The dashboard contains all the controls required to drive the scooter: the key switch, the travel buttons, the horn, the speed button and the battery indicator. See below.



WARNING! The dashboard must not be exposed to wet conditions. If the scooter is stored in a damp environment or in the rain, do not use it until the dashboard is completely dry.

1. Horn

Press this button to start the horn. To be used in the event of danger.

2. Key switch

Place the key in the key switch and turn clockwise to start the scooter. Turn the key anticlockwise to switch the scooter off.

CAUTION: If you turn the key to the "off" position while the scooter is running, the electronic brake will engage and the scooter will stop automatically.

3. Battery level meter

After starting the scooter, the battery status meter displays the battery power.

4. Setting the speed

You can use the speed control dial to select the scooter's minimum or maximum speed.

5. Travel buttons

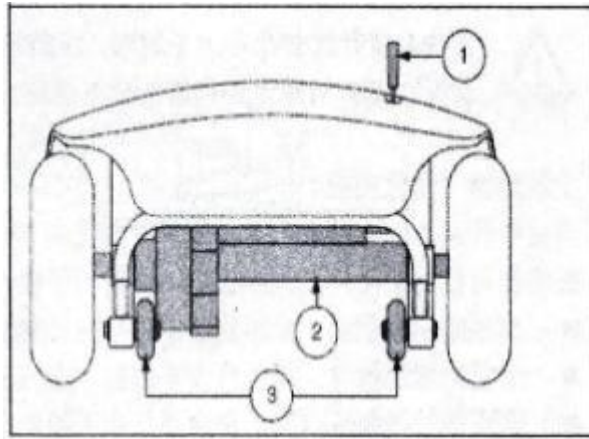
You can use these buttons to control the forward and reverse direction of the scooter. Place your left and right hands on the left and right handle respectively.

Push the right button with the right thumb and the scooter will move forwards. Push the left button with the left thumb and the scooter will move backwards. When you release both hands from these buttons, the scooter will stop moving forward.

6. Light

You can use this button to control the scooter's lighting system. Push the button forwards and the light will come on. Push the button backwards and the light will go out.

B. Rear mechanical components



1. The Freewheel position lever

You can use this lever to switch the scooter to freewheel mode. Push this lever forward to stop the braking system. The scooter will then enter freewheel mode. You can now move the scooter with the engine stopped. Pull the lever back to reactivate the driving and braking systems. The scooter will no longer be in freewheel mode.

CAUTION Before putting the scooter into freewheel mode, be sure to remove the key from the switch. Do not sit on the scooter when using this lever. Do not place the scooter on slopes when in freewheel mode.

After using the freewheel mode, remember to return the scooter to the initial position (lever pulled back) to lock the brake.

2. Electromotor

The electromotor is a device that converts battery power into mechanical energy to drive the scooter's wheels.

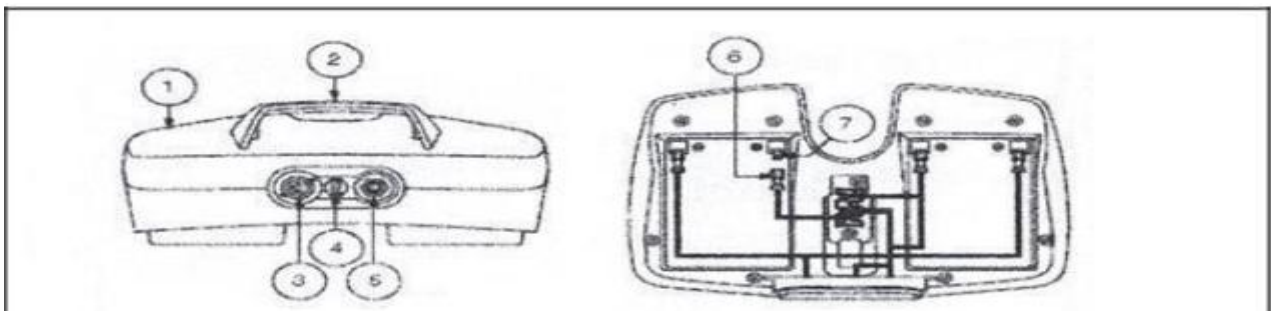
3. Anti-rotation system

This system prevents the rear wheels from turning.

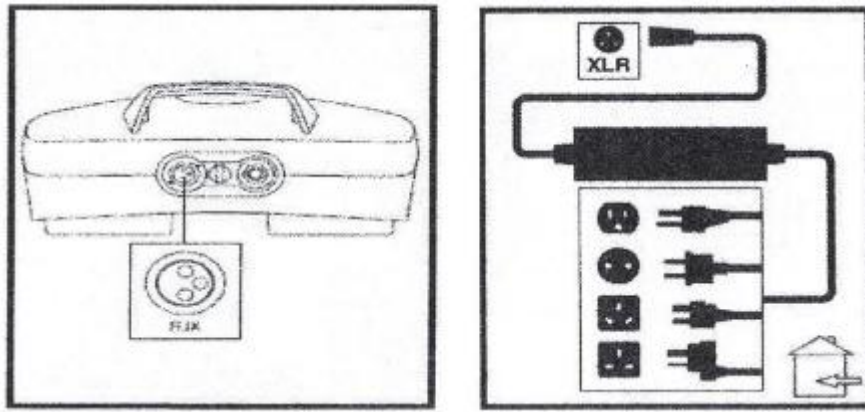
CAUTION! UNDER NO CIRCUMSTANCES SHOULD THIS SYSTEM BE REMOVED/DISASSEMBLED.

C. Battery pack

There is a handle at the top of the battery pack, making it easy to remove the battery from the scooter. The block contains two rechargeable batteries, the charger power input, the overload circuit breaker (reset button) and the battery fuse. See photo:



To recharge the battery, connect the charger to the scooter (using this power input) and plug it into a mains socket for 8 to 14 hours:



When the scooter's battery becomes weak, the main circuit breaker may trip to protect the motor and electronics from damage. If the circuit breaker trips, the entire electrical system will shut down and the reset button will appear where shown in the photo.

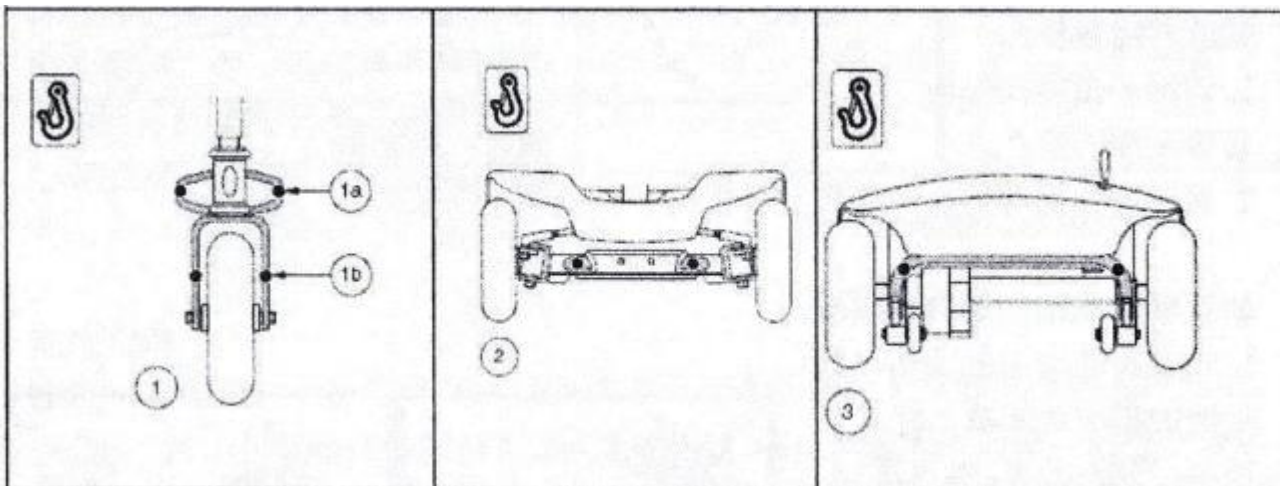
After tripping, allow the components to cool for 1-2 minutes, then press the reset button to restart the main circuit breaker. If the circuit-breaker trips frequently, please recharge the battery frequently, and contact the after-sales service if there is a battery problem.

Note: There is also a fuse in the dashboard to protect its electronic components. If one or more parts of the dashboard are not responding, check the fuse.

D. Transporting the scooter

When transporting the scooter in a vehicle, ensure that it is properly secured/attached. The photo below shows in black dots the parts that must be secured/attached/hooked up so that the scooter does not move when the transport vehicle is in motion.

CAUTION: Do not transport the scooter until it is securely fastened in the vehicle, as this could damage it.

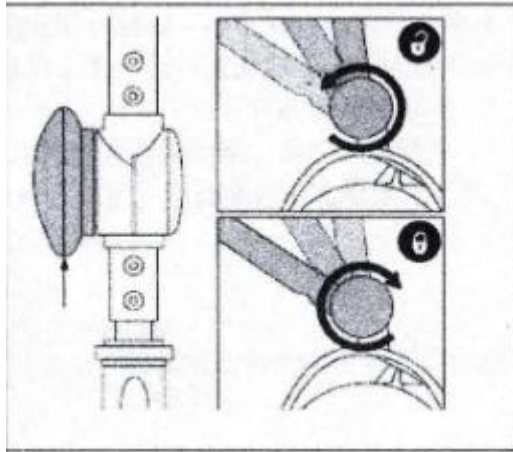


COMFORT SETTINGS

1. Adjusting the height and tilt of the handlebars

To adjust the handlebars on your scooter, first remove the seat (by pulling it upwards) and the seat cover. Then adjust as shown in the photo:

Caution! Make sure you remove the key from the switch before adjusting the tilt. If your scooter is running, do not make any adjustments.

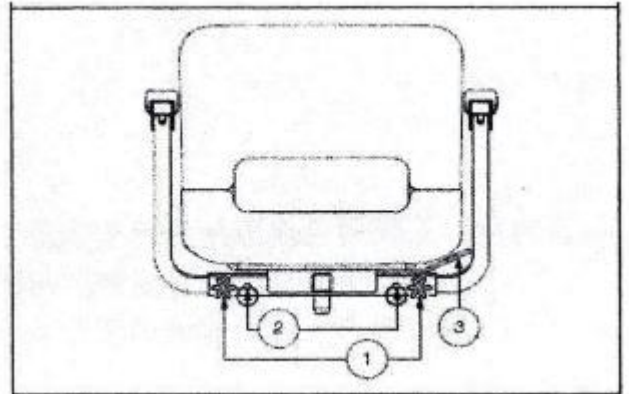


2. Seat orientation adjustment

Pull the rotating bar forward to release the seat.

- a. Turn the seat to the desired position.
- b. Return the seat's rotating bar to its initial position.

- ① Armrest adjustment knob
- ② Knobs
- ③ Rotating seat bar

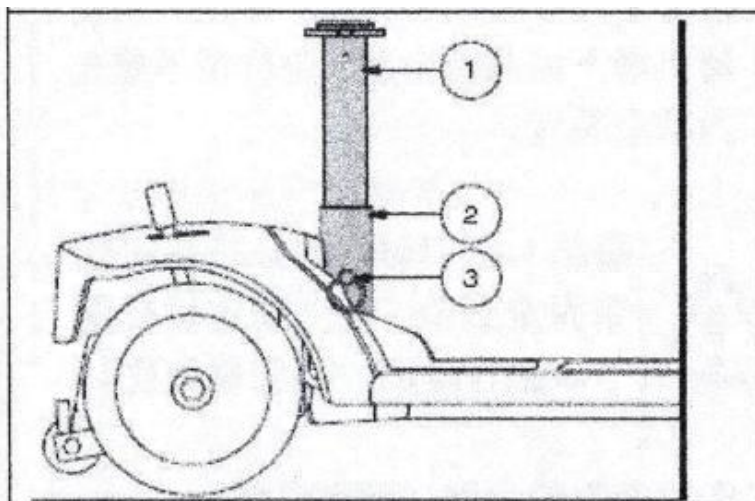


3. Armrest adjustment

The armrests can be adjusted inwards or outwards.

- a. Lower the armrests to access the adjustment knob (point (1) in the photo above) and remove the knobs (point (2) in the photo above).
- b. Position the armrests inwards or outwards as required
- c. Replace the knobs (point (2) in the photo above) and raise the armrests (point (1) in the photo above).

4. Seat height adjustment



- ① Seat rod
- ② Lowest level of seat height
- ③ Position pin

- a. Remove the battery from the scooter, then the locking pin (point (3)).
- b. Raise or lower the seat to the required height.
- c. Replace the pin and battery.

USING THE BATTERY

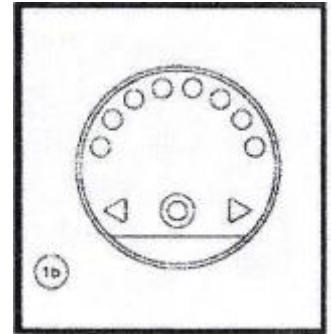
1. Description

The traveler scooter is equipped with two long-life 12V 12 Ah batteries. To ensure safe and efficient charging, only use the charging system supplied with the scooter. Please do not charge the two batteries separately. The scooter should be charged for between 8 and 14 hours before it is used for the first time. To ensure stable and constant use: the scooter batteries must be fully charged.

Caution! Do not use an extension lead to connect the battery charger, use the standard power socket directly. Unattended children must not play near the scooter when the battery is being charged.

Do not charge the battery while the scooter is running. Keep the scooter away from sources of heat. Check that the charger, wiring and battery connectors are not damaged before using the scooter. If any part is damaged, contact the after-sales service. The temperature of the battery charger shell may rise during charging. To avoid burns, do not try to open it. Please do not expose the battery to adverse or extreme weather conditions. If it is inadvertently exposed to adverse conditions, set it aside before use.

The charge level of your batteries is indicated on the scooter's dashboard (from left to right): a green light indicates a full charge, a yellow light indicates a low charge and a red light means that the batteries are empty.



2. Frequently asked questions

a. How does my charger work?

When the scooter's charge is low, the charger works harder by transmitting more electric current to increase the amount of charge. When the battery is about to be fully charged, the charger will gradually reduce the amount of current it transmits. The charger's current is close to 0 amps when the battery is charged. The charger maintains the charge in the battery rather than overcharging the battery when connected.

b. Can another charger be used?

We supply a charger that exactly matches the type, capacity and properties of the battery pack. We therefore recommend that you only use the original charger supplied with the scooter. We would also remind you that it is not advisable to charge the two batteries separately.

c. What should I do if the scooter does not charge?

Check that the battery fuse is working correctly. Check that the plug is correctly connected to the scooter's power supply.

d. How long should the batteries charge?

There are two main factors to consider when charging the batteries.

- Daily use throughout the day
- Occasional use

Depending on how they are used, you will need more or less time to recharge the batteries. The battery charger we supply is designed not to overcharge. To ensure that the scooter works properly, please follow the instructions below:

- If you use the scooter every day, charge the batteries after each use. The batteries should be charged for 8 to 14 hours.

- If you use the scooter occasionally (once a week or once a month, for example), the batteries should be charged at least once a week for 24 hours.

Please note! Take care to keep the batteries fully charged and avoid overcharging. Refer to the instructions supplied with the charger.

If the scooter is used less than once a month, we recommend that you charge it for at least 48 hours to improve performance and ensure that the batteries last as long as possible.

e. How can battery life be extended?

Charging batteries to their full capacity maintains reliable capacity and extends their life. Keep the batteries fully charged as often as possible. Keep the scooter in a dry environment at room temperature. To prolong the life of the batteries, be sure to remove the key from the switch when the scooter is not in use.

f. How can I increase the number of kilometres per battery charge?

It is difficult to achieve ideal driving conditions: a smooth, hard, straight, flat road instead of a slope, pavements with cracks etc. Each condition will affect the maximum mileage per battery charge. Each condition will affect the maximum mileage per battery charge. Fully charge the battery before each use. Plan your route in advance if possible, to avoid obstacles in your path.

- Do not overcharge the scooter, only take the essentials.

- Try to maintain a constant speed.

- Avoid sudden stops and abrupt driving.

- Ensure that all cables are correctly connected.

g. What types of batteries are used, and what are their capacities?

We use two-cycle batteries. We recommend sealed, maintenance-free batteries such as AGM or colloidal batteries. Do not use batteries with removable covers.

Caution! Batteries contain corrosive chemicals. Please use AGM or colloidal batteries to reduce the risk of leakage or explosion.

h. Why does a new battery give a poor performance?

The chemical technology of batteries is different from that of car batteries or nickel cadmium cells. Deep cycle" batteries are specifically designed to provide fast power. (8 to 14 hours). New batteries are full when delivered, so they may experience temperature changes during transport. This may take a few days to stabilise.

i. Will the following steps ensure maximum efficiency and extended battery life?

1. Please fully charge the batteries before using them for the first time.

2. Use the scooter in a familiar and safe place. Drive slowly and do not go too far the first time.

3. Repeat steps 1 and 2 for 4 or 5 cycles for maximum efficiency and to prolong battery life.

j. Use on public transport?

Before using the scooter on public transport, please check that it is authorised.

Warning! Batteries contain lead and chemicals. Wear goggles and gloves if you have any problems with the batteries. Please wash your hands after handling.

Please note! The type, chemical properties, and ampere-hour (Ah) capacity of the two batteries must be exactly the same. Refer to the product specifications.

Keep tools and other metal objects away from the batteries. This can cause electric shock.

To replace the batteries, please use a spanner.

Caution! Do not attempt to lift weights beyond your physical reach. Please ask for assistance when setting up your scooter. We also advise you to ask your dealer for help with handling.

k. How do I change the batteries?

1. Remove the battery pack from the scooter and carefully place it on its side.
2. Remove the eight screws from the battery pack.
3. Place the positive battery up and remove the cover.
4. Disconnect the black (-) and red (+) electrodes from the batteries.
5. Remove the old batteries.
6. Place the new batteries in the battery pack.
7. Connect the red wire to the positive terminal of each battery (+).
8. Connect the black wire to the negative terminal of each battery (-).
9. Replace the cover and ensure that all the cables are securely inside the battery without being trapped.
10. Carefully turn the battery pack over.
11. Reinstall and tighten all the screws.

HOW IT WORKS

1. Before getting on the scooter

- Check that the batteries are correctly charged. *See Using the battery*
- Check that the "Freewheel" mode is not activated. *Cf. Rear mechanical components*
- Make sure that the handlebars are in the unlocked position: so that you can steer the scooter.

2. Getting on the scooter

- Make sure that the key is not in the switch. This will prevent your scooter from moving accidentally.
- Make sure the seat is securely fastened before you sit down.
- Make sure your feet are touching the base.

3. Adjustment and pre-drive check

- Is the seat at the right height?
- Is the seat properly secured?

- Is the key correctly inserted in the ignition? Is it turned to the "on" position?
- Does the horn work properly?
- Are there pedestrians, animals or obstacles in the way?
- Does your route include slopes or unstable terrain?

4. Driving

Be careful! When using the scooter, the following behaviours may affect your driving.

- Keep pets on a lead
- Carrying passengers or animals on the scooter
- Towing another vehicle

Warning! When using the scooter, always keep both hands on the handlebars and both feet on the base. This will enable you to drive your scooter at its best, and to stop in case of trouble.

- Set the ideal speed using the speedometer and lever - Parking brake
- To turn the scooter to the left, pull the handle to the left.
- To turn the scooter to the right, pull the handle to the right. If you need to stop, release the accelerator slowly. When the scooter has stopped, the brakes will automatically engage.

5. Getting off the scooter

- Make sure that the scooter has come to a complete stop before dismounting.
- Remove the key from the ignition.

6. Automatic stop function

In order to conserve the scooter's battery as long as possible, we have equipped our scooters with an automatic stop function. If you leave the key in the ignition in the "on" position but the scooter is not running, it will automatically switch off after 20 minutes.

If the automatic stop is activated, you can cancel it by following these steps:

- Remove the key from the ignition
- Reinsert the key to restart the scooter

TROUBLESHOOTING

Most scooters require regular checks. In general, most problems can be solved easily. Many problems are caused by a weak battery or damage to the batteries.

1. The alarm signal

The scooter's alarm signal helps you to quickly detect and rectify a fault. The alarm will sound in the following circumstances. The type of alarm varies from model to model

- If the alarm signal makes a series of fast and slow noises, this corresponds to a false signal. The alarm sounds only once. To stop the alarm signal, remove the key from the ignition, reinsert it and turn it to the "on" button.

- The alarm signal can identify a problem and sound it again after a short pause. The alarm will continue to sound until you switch the scooter off and on again.

Note: The scooter will not start until the fault has been rectified.

Below is a table of common errors you may encounter:

Alarm Signal	Problem	Solution
1. ■	Batteries very low, scooter will not start	Recharge as soon as possible
2. ■ ■	Low Batteries	Refill
3. ■ ■ ■	Voltage too high the scooter cannot be operated / Scooter is still connected to a socket outlet	Unplug the charger and restart the scooter. Be sure to reduce your speed when going downhill.
4. ■ ■ ■ ■	Protection activated	Switch the scooter off and restart it after a few minutes.
5. ■ ■ ■ ■ ■	The scooter is in freewheel mode	Switch off the scooter, remove the wheel mode free and restart the scooter
6. ■ ■ ■ ■ ■ ■	The accelerator lever is not in the middle when starting the scooter	Check that the battery is fully charged. If so, put the lever in the middle and restart the scooter.
7. ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■	Speed error	Contact your authorised distributor
8. ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■	Speed error	Contact your authorised distributor
9. ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■	Speed error	Contact your authorised distributor

2. What should I do if the scooter does not move when I press the accelerator lever?

If freewheel mode is activated to move the scooter manually: simply release the brake. To move ON the scooter, make sure freewheel mode is deactivated. Then try starting and accelerating again.

3. What should I do if all the scooter's systems stop responding?

- Make sure the key is in the ignition and in the "on" position.
- Check that the batteries are charged.
- Press the reset button on the main circuit breaker.
- Check that the batteries are correctly installed and that all the connections are secure.
- Check the dashboard fuse under the batteries.

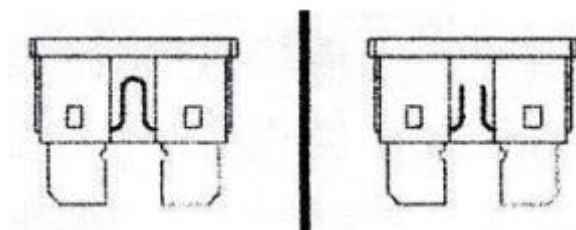
4. Checking the fuse

Correct fuse / Blown fuse

- Remove the fuse from its slot
- Check whether the fuse is blown (see photo opposite)

- If the fuse is blown, fit a new fuse

- **Caution! When replacing the fuse, make sure you replace it with a fuse of the same rating, otherwise it could damage the scooter.**



5. What should I do if the scooter's batteries won't charge?

If the LED on the charger does not light up, check the battery fuse.

Replace the fuse if necessary.

- Make sure that both ends of the charger are correctly connected.
- If the fuse blows regularly, contact your dealer.

6. What happens if the battery power indicator does not respond when I start the engine or press the gear lever?

Charge the batteries fully

- Carry out a charge test by testing your batteries

If the scooter is not working properly and you cannot repair it, contact your supplier.

CARE AND MAINTENANCE



Failure to care for and monitor your product may result in the risk of serious injury.

Your scooter requires very little maintenance. The following parts require regular inspection and maintenance.

1. Tyres

Check tyres regularly for damage or wear.

Caution! Scooter wheels must be replaced by a qualified technician.

Caution! Make sure that the key is turned off and that the scooter is not in freewheel mode before carrying out the following steps.

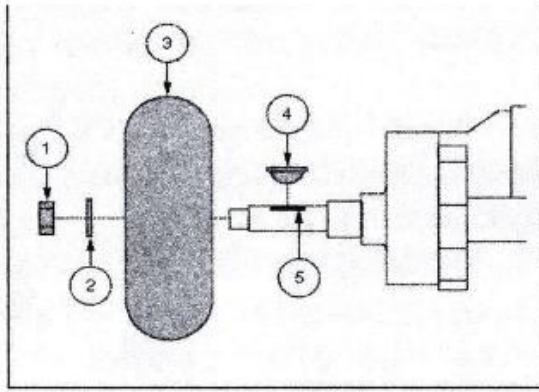
2. Changing the wheel

The scooter is fitted with solid wheels. If a tyre is damaged, replace it with a new one.

3. Quick tyre repair

- Check that the scooter key is not in the ignition.
- Lift the side to be replaced. Put a piece of wood under the frame to raise the scooter.
- Remove the bolt and washer from the axle.
- Fit the new wheel
- Make sure that the key is in the correct position to avoid injury or damage to the scooter.

- Reinstall the bolt and washer. Tighten them securely



- ① Boulon - Screw
- ② Rondelle - Disc
- ③ Roue – Wheel
- ④ Clavette - Key
- ⑤ Rainure - Groove

4. Cleaning and disinfection

Use a damp cloth with a non-abrasive, non-corrosive product to clean plastic and metal parts. Do not use cleaning products that could scratch the scooter.

Warning! Please observe the precautions for use of your cleaning product to avoid any risk to your skin or the scooter's paintwork.

5. Connections

Make sure that the connections are always well connected and that there is no corrosion.

6. ABS plastic

The scooter's bumper is made of very resistant plastic. You can polish it with car wax to keep it shiny.

7. Ball bearings and electric motor

These parts are pre-lubricated and sealed, so they require no maintenance.

8. Console, charger and rear electronics

These parts must be protected from moisture. If these parts are accidentally exposed to wet objects, do not use the scooter until they are completely dry.

9. Replacing the nylon lock nut

The old nylon locking nut must be replaced with a new one during maintenance, installation and de-installation. Nylon locknuts are not reusable as they are susceptible to damage, which reduces safety.

- Checklist:

To keep the product in good condition, check before each use, and check regularly as follows:

Check the product	Anytime	Weekly	Monthly
Check freewheel operation	X		
Checking your scooter's speed	X		
Scooter cleanliness			X
Check the condition of the battery			X
Check the condition of the tyre cable sheaths			X
Check that the seat is in the correct position for use	X		
Check the brakes	X		
Check the condition of the tyres		X	

CHANGE OF OWNERSHIP

The product can be reused. It must first be cleaned and disinfected in accordance with hygiene instructions. When transferring the product, remember to hand over all the necessary technical documents to the new user. Beforehand, the product must be inspected by an authorised specialist.

RECYCLING

When the product has become unusable and you have to throw it away: please contact your specialist dealer. If you wish to carry out recycling for yourself, ask your local waste management company for disposal guidelines.

STORAGE



Failure to observe the storage conditions may lead to deterioration of the product and thus to the risk of serious injury.

Do not store your product for prolonged periods near a source of heat or in direct sunlight (e.g. behind a window or near a radiator) or near a source of cold.

Keep away from open flames and sources of sparks.

Observe the following conditions when storing your rollator:

- In a dry, temperate place
- Protected by packaging, from dust and corrosion (e.g. abrasive elements, sand, seawater, salty air).
- Store all removed parts together, in the same place (or mark them if necessary) to avoid mixing them with other products when reassembling.
- All components must be stored without any load (do not place heavy objects on product parts, do not jam anything...).

If you are not going to be using the scooter for a while, we recommend the following:

- Fully charge the battery
- Remove the battery pack
- Store the scooter in a dry place away from extreme temperatures.
- If the battery is stored with a low charge, if you do not charge the battery often, or if you store the scooter in extreme temperatures, the battery may be seriously damaged.

Warning! Do not charge the battery if it has been stored below 0°C. This could cause serious damage to the battery.

When storing the scooter for a long period, it is advisable to protect the floor with a blanket or cardboard. This will reduce tyre wear.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

Overall dimensions	Length 101 cm x Width 48 cm x Height 90 cm
180W motor 2 x 12V 12 Ah batteries Range 16km. Maximum speed 6.6km/h	
Weight	50 kg
Maximum load	120 kg

PERIOD OF USE

The life expectancy of this product is 5 years under normal use, safety and maintenance conditions. Beyond this period, the product can be used for as long as it is still in good condition.

WARRANTY

This product is guaranteed for two years from the date of purchase by the user. IDENTITIES will provide replacement parts for any part that has broken due to a manufacturing, design or material defect. Contact the distributor from whom you purchased the product in case you need to make a claim. Failures resulting from accidental damage, misuse, alteration, or wear and tear are not covered by this warranty. Contact the dealer from whom you purchased the product to apply the warranty.



MANUAL DE INSTRUCCIONES

SP

IMPORTANTE

Lea el manual cuidadosamente antes de usar este producto y guárdelo en caso de necesidad.

Usuario: Si no puede leer o comprender alguna advertencia, precaución o instrucción, póngase en contacto con su profesional de la salud o con su distribuidor antes de utilizar este producto o se pueden producir riesgos y daños.

Consulte a su médico o especialista en salud antes de utilizar un dispositivo de ayuda técnica. Él o ella le asesorará y le informará sobre el producto más adecuado para su caso.

Distribuidor: este manual debe ser entregado a los usuarios de este producto.

INDICACIONES DEL PRODUCTO

El Traveler es un dispositivo médico. Es un scooter de cuatro ruedas que puede desmontarse sin herramientas en tres partes (incluida una batería de liberación rápida) para facilitar su transporte en el maletero de un coche. Cuenta con un asiento cómodo con reposabrazos abatibles y regulables en altura. El scooter no tiene empuñaduras, sino un manillar direccional ovalado.

DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO



PRECAUCIONES DE SEGURIDAD



Si no se siguen las precauciones de seguridad, se corre el riesgo de sufrir lesiones graves.

- No supere el límite de peso máximo de 120 kg.
- Si alguna pieza está dañada, rota o desgastada, póngase en contacto con su distribuidor.
- Lea atentamente este manual antes de utilizar el scooter.
- Por su propia seguridad y la de los demás, respete las normas de tráfico locales cuando utilice este producto.
- No intente modificar el scooter, ya que podría dañarlo. Cualquier modificación del producto invalidará la garantía en caso de problema.
- Por favor, compruebe los siguientes puntos de seguridad antes de utilizar el scooter:
 - o Compruebe que los neumáticos no estén dañados o excesivamente desgastados.
 - o Compruebe todas las conexiones eléctricas y cómo están conectadas.
 - o Compruebe que los frenos funcionan correctamente.
 - o Compruebe el nivel de la batería para evitar quedarse sin energía durante el uso.
- Antes de utilizar el scooter, el distribuidor debe realizar una prueba de ruta para comprobar la capacidad de conducción del usuario.
- Cuando utilice el scooter, no supere la carga máxima. El asiento sólo puede soportar una persona a la vez. El incumplimiento de esta instrucción puede causar lesiones a las personas y al vehículo.
- Cuando utilice nuestro producto, no intente pasar por encima de obstáculos grandes. Manténgase erguido al cruzar obstáculos.
- Cuando utilice el scooter sobre suelo irregular o mojado, asegúrese de reducir la velocidad. El scooter no puede flotar y no es apto para el agua.

INSTALACIÓN Y DESMONTAJE

1. Componentes



- A. Asiento
- B. Reposabrazos
- C. Cesta
- D. Batería
- E. Carenado frontal
- F. Carenado trasero
- G. Tubo de asiento

2. Montaje del manillar

- Mientras sujeta el manillar, desbloquéelo girando el pomo en sentido contrario a las agujas del reloj y vuelva a montar el manillar; a continuación, bloquee el pomo girándolo en sentido contrario.
- Bloquee firmemente el pomo



Montaje delantero y trasero :

Alineación del chasis: Acerque la parte delantera a la parte trasera hasta que el gancho de la parte delantera entre en contacto con el larguero de la parte trasera y el bloqueo se acople automáticamente.



Montaje del tubo de sillín :

Coloque el tubo en el alojamiento y bloquéelo con el pasador.



Colocación de la batería :

Presente el paquete de baterías como se muestra a continuación. La batería y la fuente de alimentación se conectarán automáticamente.



Colocación del asiento :

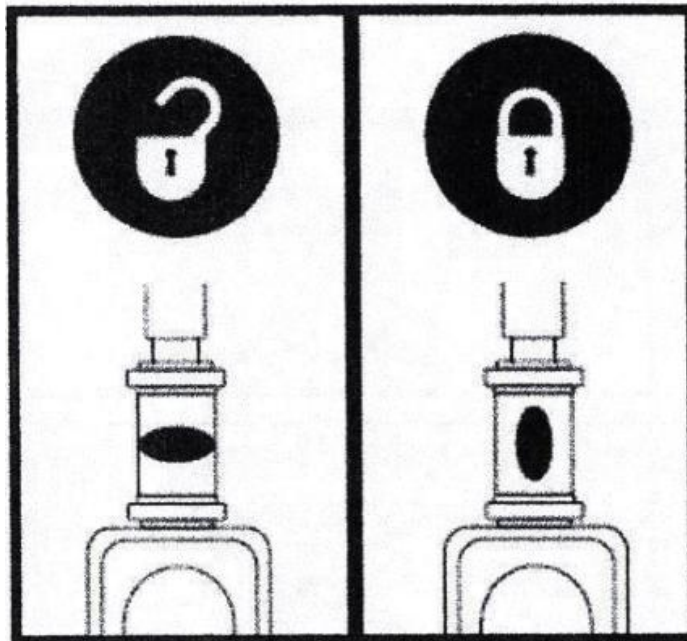
- a. Coloque el sillín en el tubo de sillín y gírelo para fijar su posición.
- b. Para montar los reposabrazos, introdúzcalos en el tubo situado debajo del sillín y bloquéelos con los pasadores; a continuación, fíjelos con los pomos de sujeción.



3. Desmontaje

Presione el botón de bloqueo situado en la parte inferior del manillar y gírelo hacia la derecha. Vea la foto del lado: esto bloqueará el manillar.

- Para retirar el asiento del scooter, simplemente levántelo.
- Para retirar las baterías del scooter, simplemente levántelas por el asa.

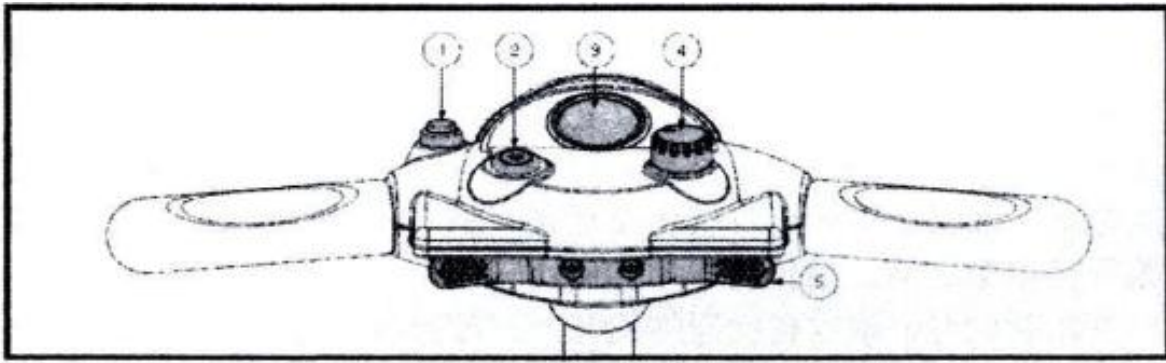


AJUSTE Y USO

ELEMENTOS FUNCIONALES

A. Cuadro de mandos

El salpicadero contiene todos los mandos necesarios para conducir el scooter: el interruptor de llave, los botones de desplazamiento, el claxon, el botón de velocidad y el indicador de batería. Véase a continuación.



CUIDADO : El salpicadero no debe exponerse a la humedad. Si el scooter se almacena en un ambiente húmedo o bajo la lluvia, no lo utilice hasta que el salpicadero esté completamente seco.

1. Bocina

Pulse este botón para activar la bocina. Utilícelo en caso de peligro.

2. Interruptor de llave

Coloque la llave en el interruptor de llave y gírela en el sentido de las agujas del reloj para arrancar el scooter. Gire la llave en sentido contrario a las agujas del reloj para apagar el scooter.

CUIDADO : Si gira la llave a la posición "off" mientras el scooter está en marcha, el freno electrónico se activará y el scooter se detendrá automáticamente.

3. Medidor del nivel de la batería

Después de arrancar el scooter, el medidor del estado de la batería muestra la carga de la batería.

4. Control de velocidad

Puede utilizar el dial de control de velocidad para seleccionar la velocidad mínima o máxima del scooter.

5. Botones de desplazamiento

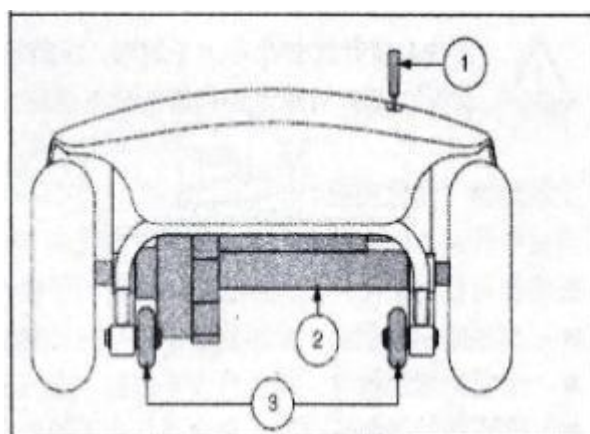
Puede utilizar estos botones para controlar la dirección de avance y retroceso del scooter. Coloque su mano izquierda en el asa izquierda y su mano derecha en el asa derecha.

Pulse el botón derecho con el pulgar derecho y el scooter se moverá hacia delante. Pulse el botón izquierdo con el pulgar izquierdo y el scooter se moverá hacia atrás. Cuando suelte ambas manos de estos botones, el scooter dejará de moverse hacia delante.

6. Luz

Puede utilizar este botón para controlar el sistema de iluminación del scooter. Pulse el botón hacia delante y la luz se encenderá. Pulse el botón hacia atrás y la luz se apagará.

B. Componentes mecánicos traseros



1. La palanca de posición de rueda libre

Puede utilizar esta palanca para cambiar el scooter al modo de rueda libre. Empuje esta palanca hacia delante para detener el sistema de frenado. El scooter entrará entonces en el modo de rueda libre. Ahora puede mover el scooter con el motor parado. Tire de la palanca hacia atrás para reactivar los sistemas de conducción y frenado. El scooter ya no estará en modo de rueda libre.

CUIDADO Antes de poner el scooter en modo de rueda libre, asegúrese de retirar la llave del interruptor. No se siente en el scooter cuando utilice esta palanca. No coloque el scooter en pendientes cuando esté en modo de rueda libre.

Después de usar el modo de rueda libre, recuerde volver el scooter a la posición inicial (palanca tirada hacia atrás) para bloquear el freno.

2. Electromotor

El electromotor es un dispositivo que convierte la energía de la batería en energía mecánica para impulsar las ruedas del scooter.

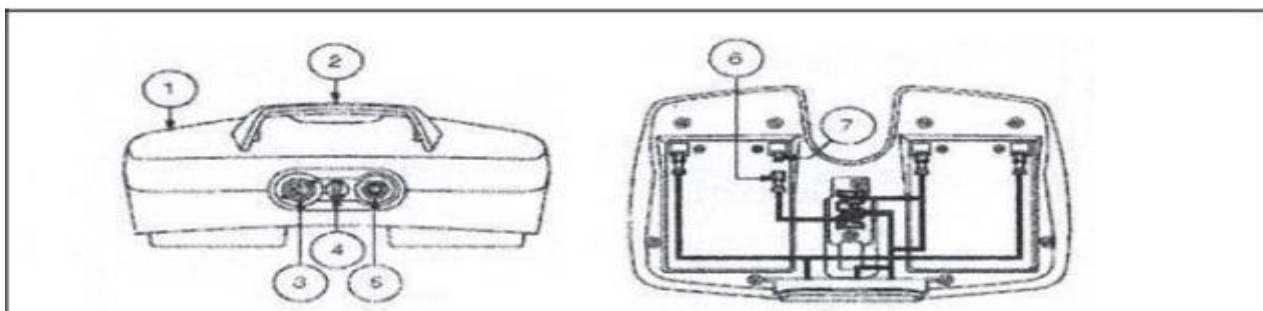
3. Sistema antigiro

Este sistema impide que las ruedas traseras giren.

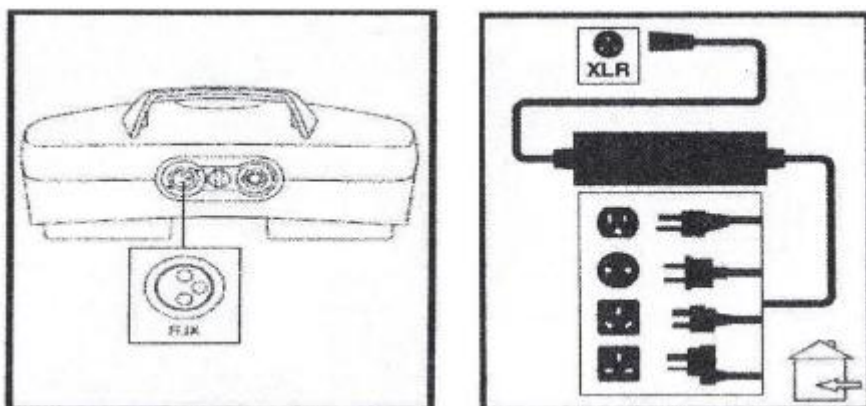
CUIDADO : ESTE SISTEMA NO DEBE DESMONTARSE NI RETIRARSE BAJO NINGUNA CIRCUNSTANCIA.

C. Paquete de baterías

En la parte superior del pack hay un asa que facilita la extracción de la batería del scooter. El pack contiene dos baterías recargables, la entrada de alimentación del cargador, el disyuntor de sobrecarga (botón de reinicio) y el fusible de la bacterial. Ver foto :



Para recargar la batería, conecte el cargador al scooter (utilizando esta entrada de alimentación) y enchúfelo a una toma de corriente durante 8 a 14 horas:



Cuando la batería del scooter se debilita, el disyuntor principal puede dispararse para proteger el motor y la electrónica de posibles daños. Si el disyuntor se dispara, todo el sistema eléctrico se apagará y el botón de reinicio aparecerá donde se muestra en la foto.

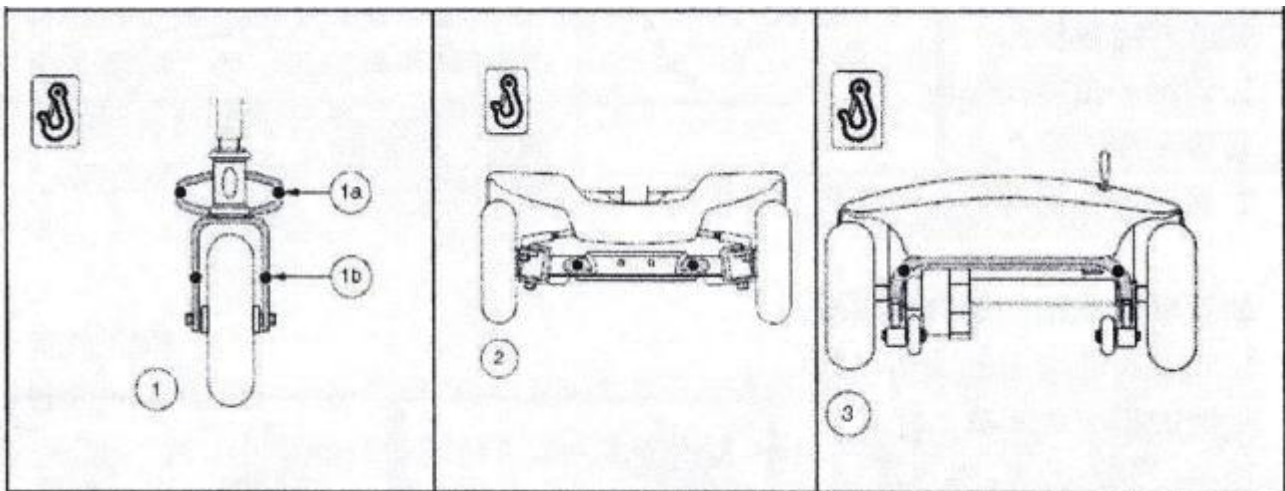
Tras el disparo, deje que los componentes se enfríen durante 1-2 minutos y, a continuación, pulse el botón de reinicio para volver a activar el disyuntor principal. Si el disyuntor se dispara con frecuencia, recargue la batería con frecuencia y póngase en contacto con el servicio posventa si hay algún problema con la batería.

Nota: También hay un fusible en el salpicadero para proteger sus componentes electrónicos. Si uno o más componentes del salpicadero no responden, compruebe el fusible.

D. Transporte del scooter

Cuando transporte el scooter en un vehículo, asegúrese de que está correctamente asegurado/enganchado. La foto de abajo muestra, en puntos negros, las partes que deben estar aseguradas/fijadas/enganchadas para que el scooter no se mueva cuando el vehículo de transporte esté en movimiento.

ATENCIÓN: No transporte el scooter hasta que esté bien sujeto en el vehículo, ya que podría dañarlo.

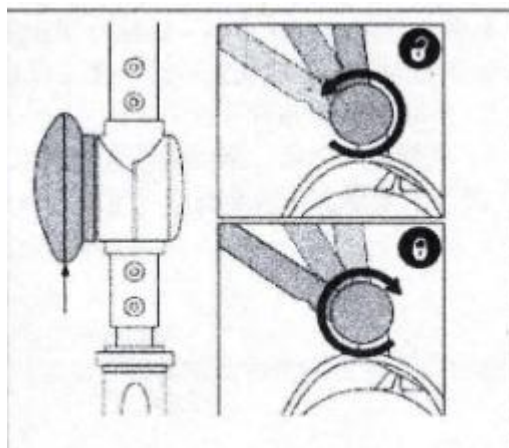


AJUSTE DE CONFORT

1. Ajuste de la altura e inclinación del manillar

Para ajustar el manillar de su scooter, retire primero el asiento (tirando de él hacia arriba) y la batería. A continuación, ajústelo como se muestra en la foto :

¡Atención! Asegúrese de quitar la llave del interruptor antes de ajustar la inclinación. Si su scooter está en marcha, no realice ningún ajuste.

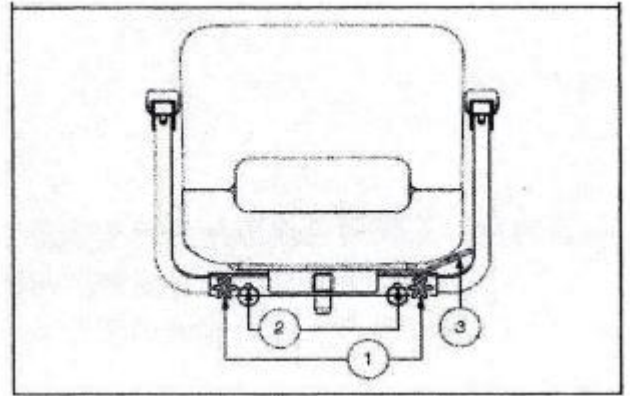


2. Ajuste de la orientación del asiento

Tire de la barra giratoria hacia delante para liberar el asiento.

- a. Gire el asiento hasta la posición deseada.
- b. Vuelva a colocar la barra giratoria del asiento en la posición inicial.

- ① Pomo de ajuste del reposabrazos.
- ② Perillas
- ③ Barra giratoria del asiento



3. Ajuste de los reposabrazos

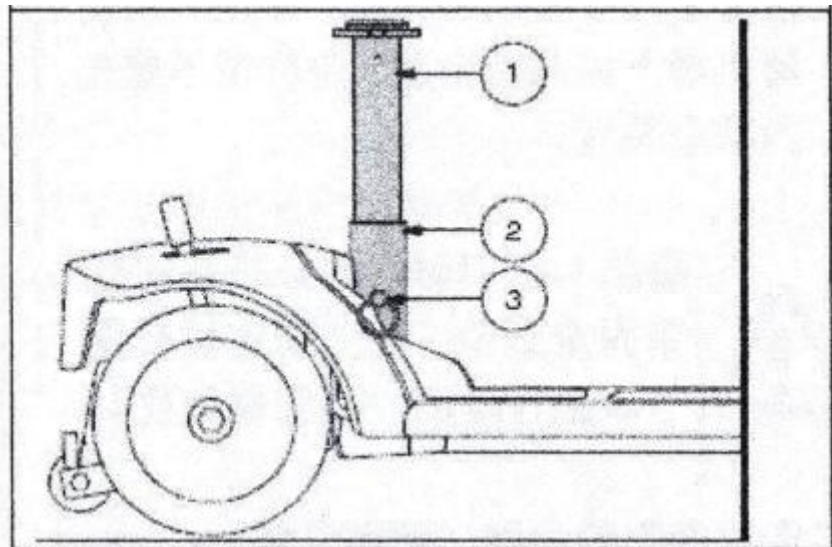
Los reposabrazos pueden ajustarse hacia dentro o hacia fuera.

- a. Baje los reposabrazos para acceder al mando de ajuste (punto (1) de la foto de arriba) y retire los mandos (punto (2) de la foto de arriba).
- b. Coloque los reposabrazos hacia dentro o hacia fuera según sea necesario.
- c. Vuelva a colocar los pomos (punto (2) de la foto de arriba) y suba los reposabrazos (punto (1) de la foto de arriba).

4. Ajuste de la altura del asiento

- ① Vástago del asiento
- ② Nivel más bajo de la altura del asiento
- ③ Pasador de posición

- a. Retire la batería del scooter y, a continuación, el pasador de posición (punto (3))
- b. Suba o baje el asiento a la altura deseada.
- c. Vuelva a colocar el pasador y la batería.



USO DE LA BATERÍA

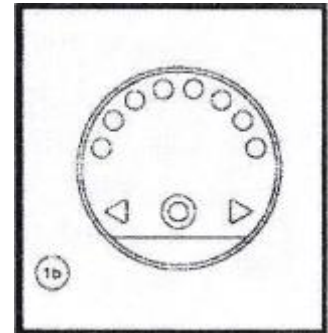
1. Descripción

El scooter Traveler está equipado con dos baterías de larga duración de 12 V y 12 Ah. Para garantizar una carga segura y eficaz, utilice únicamente el sistema de carga suministrado con el scooter. No cargue las dos baterías por separado. **El scooter debe cargarse entre 8 y 14 horas antes de utilizarlo por primera vez.** Para garantizar un uso estable y constante, las baterías del scooter deben estar completamente cargadas.

Atención. No utilice un cable alargador para conectar el cargador de baterías, utilice directamente la toma de corriente estándar. Los niños sin supervisión no deben jugar cerca del scooter cuando se esté cargando la batería.

No cargue la batería con el scooter en marcha. Mantenga el scooter alejado de cualquier fuente de calor. Compruebe que el cargador, el cableado y los conectores de la batería no están dañados antes de utilizar el scooter. Si alguna pieza está dañada, póngase en contacto con el servicio postventa. La temperatura de la carcasa del cargador de baterías puede aumentar durante la carga. Para evitar quemaduras, no intente abrirla. No exponga la batería a condiciones climáticas adversas o extremas. Si se expone inadvertidamente a condiciones adversas, apártela antes de utilizarla.

El nivel de carga de las baterías se indica en el salpicadero del scooter (de izquierda a derecha): una luz verde indica carga completa, una luz amarilla indica carga baja y una luz roja indica que las baterías están vacías.



2. Preguntas más frecuentes

a. ¿Cómo funciona mi cargador?

Cuando la carga del scooter es baja, el cargador trabaja más transmitiendo más corriente eléctrica para aumentar la cantidad de carga. Cuando la batería está a punto de cargarse completamente, el cargador reducirá gradualmente la cantidad de corriente transmitida. La corriente del cargador es cercana a 0 amperios cuando la batería está cargada. El cargador mantiene la carga de la batería en lugar de sobrecargarla cuando está conectada.

b. ¿Se puede utilizar otro cargador?

Suministramos un cargador que coincide exactamente con el tipo, la capacidad y las propiedades de la batería. Por lo tanto, le recomendamos que utilice únicamente el cargador original suministrado con el scooter. También le recordamos que no es aconsejable cargar las dos baterías por separado.

c. ¿Qué debo hacer si el scooter no carga?

Compruebe que el fusible de la batería funciona correctamente. Compruebe que el enchufe está correctamente conectado a la red eléctrica del scooter.

d. ¿Cuánto tiempo deben cargarse las baterías?

Hay dos factores principales a tener en cuenta a la hora de cargar las baterías.

- Uso diario durante todo el día
- Uso ocasional

Dependiendo de cómo se utilicen, necesitarás más o menos tiempo para recargar las pilas. El cargador de baterías que suministramos está diseñado para no sobrecargar. Para garantizar el correcto funcionamiento de su scooter, siga las siguientes instrucciones:

- Si utiliza el scooter todos los días, cargue las baterías después de cada uso. Las baterías deben cargarse entre 8 y 14 horas.
- Si utiliza el scooter ocasionalmente (una vez a la semana o una vez al mes, por ejemplo), las baterías deben cargarse al menos una vez a la semana durante 24 horas.

Atención : Tenga cuidado de mantener las baterías completamente cargadas y evite sobrecargarlas. Consulte las instrucciones suministradas con el cargador.

Cuando el scooter se utilice menos de una vez al mes, le recomendamos que lo cargue durante al menos 48 horas para mejorar el rendimiento y evitar la pérdida de vida útil de las baterías.

e. ¿Cómo se puede prolongar la vida útil de las baterías?

Cargar las baterías al máximo de su capacidad mantiene la fiabilidad de su capacidad y prolonga su vida útil. Mantenga las baterías completamente cargadas tan a menudo como sea posible. Mantenga el scooter en un ambiente seco a temperatura ambiente. Para prolongar la vida de las baterías, asegúrese de retirar la llave del interruptor cuando el scooter no esté en uso.

f. ¿Cómo puedo aumentar el número de kilómetros por carga de batería?

Es difícil conseguir las condiciones ideales de conducción: una carretera lisa, dura, recta y plana en lugar de en pendiente, aceras con grietas, etc. Cada condición afectará al kilometraje máximo por carga de batería. Cada condición afectará al kilometraje máximo por carga de batería. Cargue completamente la batería antes de cada uso. Planifique su ruta con antelación si es posible, para evitar obstáculos en el camino.

- No sobrecargue el scooter, lleve sólo lo imprescindible.
- Intente mantener una velocidad constante.
- Evite las paradas bruscas y la conducción brusca.
- Asegúrate de que todos los cables están correctamente conectados.

g. ¿Qué tipos de baterías se utilizan y cuál es su capacidad?

Utilizamos baterías de dos ciclos. Recomendamos baterías selladas que no necesiten mantenimiento, como las baterías AGM o coloidales. No utilice pilas con tapas desmontables.

Precaución: las pilas contienen sustancias químicas corrosivas. Utiliza pilas AGM o coloidales para reducir el riesgo de fugas o explosiones.

h. ¿Por qué funciona tan mal una batería nueva?

La química de las baterías es diferente a la de las baterías de coche o las pilas de níquel-cadmio. Las baterías de "ciclo profundo" están diseñadas específicamente para proporcionar energía rápida. (de 8 a 14 horas). Las baterías nuevas se entregan llenas, por lo que pueden experimentar cambios de temperatura durante el transporte. Esto puede tardar unos días en estabilizarse.

i. ¿Los siguientes pasos garantizan la máxima eficiencia y una mayor vida útil de la batería?

1. Cargue completamente las baterías antes de utilizarlas por primera vez.
2. Utilice el scooter en una zona conocida y segura. Conduzca despacio y no vaya demasiado lejos la primera vez.
3. Repita los pasos 1 y 2 durante 4 ó 5 ciclos para obtener la máxima eficacia y prolongar la vida útil de las baterías.

j. ¿Uso en transporte público?

Antes de utilizar el scooter en transportes públicos, compruebe que está autorizado.

Advertencia. Las baterías contienen plomo y productos químicos. Utilice gafas y guantes si tiene algún problema con las baterías. Lávese las manos después de manipularlas.

¡Precaución! El tipo, las propiedades químicas y la capacidad en amperios-hora (Ah) de las dos baterías deben ser exactamente iguales. Consulte las especificaciones del producto.

Mantenga las herramientas y otros objetos metálicos alejados de las pilas. Podrían provocar descargas eléctricas.

Para cambiar las pilas, utilice una llave inglesa.

Precaución. No intente levantar pesos que estén fuera de su alcance físico. Por favor, solicite ayuda cuando instale su scooter. También le aconsejamos que pida ayuda a su distribuidor para el manejo.

k. ¿Cómo se cambian las pilas?

1. Extraiga el paquete de baterías del scooter y colóquelo con cuidado de lado.
2. Retire los ocho tornillos del pack de baterías.
3. Coloque la batería positiva hacia arriba y retire la tapa.
4. Desconecte los electrodos negro (-) y rojo (+) de las pilas.
5. Retire las pilas viejas.
6. Coloque las pilas nuevas en el paquete de pilas.
7. Conecte el cable rojo al borne positivo de cada pila (+).
8. Conecte el cable negro al terminal negativo de cada batería (-).
9. Vuelva a colocar la tapa y asegúrese de que todos los cables están bien sujetos dentro de la batería sin quedar atrapados.
10. Dé la vuelta a la batería con cuidado.
11. Vuelva a instalar y apriete todos los tornillos.

FUNCIONAMIENTO

1. Antes de subirse al scooter

- Compruebe que las baterías están correctamente cargadas. Ver Uso de la batería
- Compruebe que el modo "Rueda libre" no está activado. Cf. Componentes mecánicos traseros
- Asegúrese de que el manillar está en posición desbloqueada: para poder dirigir el scooter.

2. Subir al scooter

- Asegúrese de que la llave no está en el interruptor. Esto evitará que su scooter se mueva accidentalmente.
- Asegúrese de que el asiento está bien sujeto antes de sentarse.
- Asegúrese de que sus pies tocan la base.

3. Ajuste y comprobación antes de conducir

- ¿Está el asiento a la altura correcta?
- ¿Está bien sujeto el asiento?
- ¿Está la llave correctamente introducida en el contacto? ¿Está en la posición "on"?
- ¿Funciona correctamente el claxon?
- ¿Hay peatones, animales u obstáculos en el camino?
- ¿Hay pendientes o terrenos inestables?

4. Conducción

Atención. Cuando utilice el scooter, los siguientes comportamientos pueden afectar a su conducción.

- Llevar animales con correa
- Llevar pasajeros o animales en el scooter
- Remolcar otro vehículo

¡Precaución! Cuando utilice el scooter, mantenga siempre ambas manos en el manillar y ambos pies en la base. Esto le permitirá conducir su scooter de forma óptima y detenerse en caso de problemas.

- Ajuste la velocidad ideal con el velocímetro y la palanca - Freno de estacionamiento
- Para girar el scooter hacia la izquierda, tire de la palanca hacia la izquierda.
- Para girar el scooter hacia la derecha, tire de la palanca hacia la derecha. Si necesita detenerse, suelte el acelerador lentamente. Cuando el scooter se haya detenido, los frenos se activarán automáticamente.

5. Bajarse del scooter

- Asegúrese de que el scooter se ha detenido por completo antes de bajarse.
- Retire la llave del contacto.

6. Función de parada automática

Para conservar la batería del scooter el mayor tiempo posible, hemos equipado nuestros scooters con una función de parada automática. Si deja la llave en el contacto en la posición "on" pero el scooter no está en marcha, se apagará automáticamente al cabo de 20 minutos.

Si la parada automática está activada, puede anularla siguiendo estos pasos:

- Retire la llave del contacto
- Vuelva a introducir la llave para volver a arrancar el scooter

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

La mayoría de los scooters requieren revisiones periódicas. En general, la mayoría de los problemas pueden resolverse fácilmente. Muchos problemas están causados por una batería débil o por daños en las baterías.







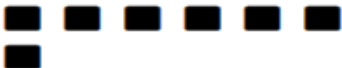


1. La señal de alarma

La señal de alarma del scooter le ayuda a detectar y subsanar rápidamente una avería. La alarma sonará en las siguientes circunstancias. El tipo de alarma varía según el modelo

- Si la señal de alarma emite una serie de ruidos rápidos y lentos, esto corresponde a una señal falsa. La alarma suena una sola vez. Para detener la señal de alarma, saque la llave del contacto, vuelva a introducirla y gírela hasta el botón "on".
- La señal de alarma puede identificar un problema y volver a sonar tras una breve pausa. La alarma seguirá sonando hasta que apague y vuelva a encender el scooter.

Nota: El scooter no arrancará hasta que la avería haya sido subsanada.

A continuación encontrará una tabla con los errores más comunes que puede encontrar:

Señal de alarma	Problema	Solución
1. 	Baterías muy débiles, el scooter no arranca	Recarga lo antes posible
2. 	Baterías bajas	Recarga
3. 	Tensión demasiado alta, el scooter no puede funcionar/Scooter sigue conectado a una toma de corriente	Desenchufe el cargador y reinicie el scooter. Tenga cuidado de reducir la velocidad cuando vaya cuesta abajo
4. 	Protección activada	Apague el scooter y vuelva a arrancarlo después de unos minutos
5. 	El scooter está en modo rueda libre	Apague el scooter, quite el modo de rueda libre y vuelva a encenderlo
6. 	La palanca del acelerador no está en el centro al arrancar el scooter	Comprueba que la batería está completamente cargada. Si es así, mueva la palanca a la posición intermedia y vuelva a arrancar el scooter.
7. 	Error de velocidad	Póngase en contacto con su distribuidor autorizado
8. 	Fallo del motor	Póngase en contacto con su distribuidor autorizado
9. 	Otro error	Póngase en contacto con su distribuidor autorizado

2. ¿Qué debo hacer si el scooter no se mueve cuando piso la palanca del acelerador?

Si el modo de rueda libre está activado para mover el scooter manualmente: simplemente suelte el freno; Para mover ON el scooter, asegúrese de que el modo de rueda libre está desactivado. A continuación, intente arrancar y acelerar de nuevo.

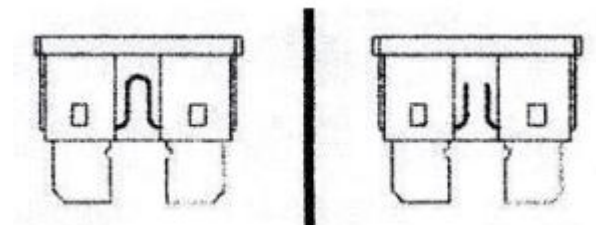
3. ¿Qué debo hacer si todos los sistemas del scooter dejan de responder?

- Asegúrese de que la llave está en el contacto y en la posición "on".
- Compruebe que las baterías están cargadas.
- Pulse el botón de reinicio del disyuntor principal.
- Compruebe que las baterías están correctamente instaladas y que todas las conexiones son seguras.
- Compruebe el fusible del salpicadero situado debajo de las baterías.

4. Comprobación del fusible

Fusible correcto / Fusible fundido

- Extraiga el fusible de su ranura
- Compruebe si el fusible está fundido (véase la foto de al lado)
- Si el fusible está fundido, coloque un fusible nuevo.
- **Atención : Al cambiar el fusible, asegúrese de sustituirlo por un fusible de la misma capacidad, de lo contrario podría dañar el scooter.**



5. ¿Qué debo hacer si las pilas del scooter no se cargan?

Si el LED del cargador no se enciende, compruebe el fusible de la batería.

Sustituya el fusible si es necesario.

- Asegúrese de que ambos extremos del cargador están correctamente conectados.
- Si el fusible se funde con regularidad, póngase en contacto con su distribuidor.

6. ¿Qué ocurre si el indicador de carga de la batería no responde cuando arranco el motor o pulso la palanca de cambios?

Cargue completamente las baterías

- Realice una prueba de carga comprobando las baterías

Si el scooter no funciona correctamente y no puede repararlo, póngase en contacto con su distribuidor.

CUIDADO Y MANTENIMIENTO



Si no se cuida y mantiene el producto, puede haber riesgo de lesiones graves.

Su scooter requiere muy poco mantenimiento. Las siguientes piezas requieren una inspección y mantenimiento regulares.

1. Neumáticos

Compruebe regularmente si los neumáticos están dañados o desgastados.

Tenga en cuenta que Las ruedas del Scooter deben ser sustituidas por un técnico cualificado.

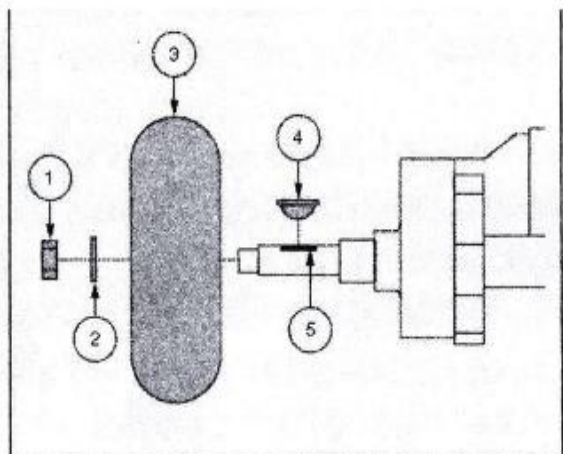
Atención Asegúrese de que la llave está apagada y de que el scooter no está en modo de rueda libre antes de realizar los siguientes pasos.

2. Cambio de la rueda

El Scooter está equipado con ruedas macizas. Si una rueda está dañada, sustitúyala por una nueva.

3. Reparación rápida de neumáticos

- Compruebe que la llave del scooter no está puesta.
- Levante el lado a sustituir. Coloque un trozo de madera debajo del bastidor para elevar el scooter.
- Retire el tornillo y la arandela del eje.
- Coloque la rueda nueva
- Asegúrese de que la llave está en la posición correcta para evitar lesiones o daños en el scooter.
- Vuelva a colocar el tornillo y la arandela. Apriételos bien



①	Perno
②	Arandela
③	Rueda
④	Llave
⑤	Ranura

4. Limpieza y desinfección

Utilice un paño húmedo con un producto no abrasivo y no corrosivo para limpiar las piezas de plástico y metal.

No utilice productos de limpieza que puedan rayar el scooter.

Atención Tenga en cuenta las precauciones de uso del producto de limpieza para evitar cualquier riesgo para su piel o la pintura del scooter.

5. Conexiones

Asegúrese de que las conexiones estén siempre bien conectadas y de que no haya corrosión.

6. Plástico ABS

El parachoques del scooter está hecho de plástico muy resistente. Puedes pulirlo con cera de coche para mantenerlo brillante.

7. Rodamientos de bolas y motor eléctrico

Estas piezas están prelubricadas y selladas, por lo que no requieren mantenimiento.

8. Consola, cargador y electrónica trasera

Estas piezas deben protegerse de la humedad. Si estas piezas se exponen accidentalmente a objetos húmedos, no utilice el scooter hasta que estén completamente secas.

9. Sustitución de la contratuerca de nylon

La vieja contratuerca de nylon debe ser sustituida por una nueva durante el mantenimiento, instalación y desinstalación. Las contratuercas de nylon no son reutilizables ya que son susceptibles de dañarse, lo que reduce la seguridad.

- Lista de comprobación:

Para mantener el producto en buen estado, compruébelo antes de cada uso y periódicamente como se indica a continuación:

Comprobar el producto	En cualquier momento	Cada semana	Cada mes
Comprobar el funcionamiento de la rueda libre	X		
Comprobar la velocidad del scooter	X		
Limpieza del scooter			X
Comprobar el estado de la batería			X
Comprobar el estado de las fundas de los cables de los neumáticos			X
Comprobar que el asiento está correctamente asentado y encajado para su uso	X		
Comprobación de los frenos	X		
Comprobar el estado de los neumáticos		X	

CAMBIO DE PROPIETARIO

El producto puede reutilizarse. Primero debe limpiarse y desinfectarse de acuerdo con las instrucciones de higiene. Cuando transfiera el producto, recuerde entregar toda la documentación técnica necesaria al nuevo usuario. Previamente, el producto debe ser inspeccionado por un especialista autorizado.

RECICLAJE

Cuando el producto se haya vuelto inutilizable y tenga que desecharlo: póngase en contacto con su distribuidor especializado. Si desea llevar a cabo el reciclaje por sí mismo, pregunte a su empresa local de gestión de residuos las directrices de eliminación.

ALMACENAMIENTO



Si no se respetan las condiciones de almacenamiento, el producto puede resultar dañado y, por tanto, existe el riesgo de que se produzcan lesiones graves.

No almacene el producto durante periodos prolongados cerca de una fuente de calor o a la luz directa del sol (por ejemplo, detrás de una ventana o cerca de un radiador) ni cerca de una fuente de frío.

Manténgalo alejado de llamas abiertas y fuentes de chispas.

Respete las siguientes condiciones cuando guarde su rollator:

- En un lugar seco y templado
- Protegido por el embalaje, del polvo y de la corrosión (por ejemplo, elementos abrasivos, arena, agua de mar, aire salado).
- Almacene todas las piezas desmontadas juntas, en el mismo lugar (o márkelas si es necesario) para evitar que se mezclen con otros productos al volver a montarlas.
- Todos los componentes deben almacenarse sin ninguna carga (no coloque objetos pesados sobre los componentes del producto, no atasque nada...).

Si no va a utilizar el scooter durante un tiempo, le recomendamos lo siguiente:

- Cargar completamente la batería
- Retire la batería
- Guarde el scooter en un lugar seco y alejado de temperaturas extremas.
- Si almacena la batería cuando la carga es baja, si no la recarga con frecuencia o si almacena el scooter en temperaturas extremas, la batería puede resultar seriamente dañada.

Cuidado : no cargue la batería si ha estado almacenada por debajo de 0°C. Esto podría causar graves daños a la batería.

Cuando almacene el scooter durante un periodo prolongado, es aconsejable proteger el suelo con una manta o un cartón. Esto reducirá el desgaste de los neumáticos.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Dimensiones generales	Largo 101 cm x Ancho 48 cm x Alto 90 cm
Motor de 180W 2 baterías de 12V 12 Ah Autonomía 16km. Velocidad máxima 6.6km/h	
Peso	50 kg
Carga máxima	120 kg

VIDA ÚTIL

La vida útil prevista de este producto es de 5 años en condiciones normales de uso, seguridad y mantenimiento. Más allá de este período, el producto puede ser utilizado siempre y cuando esté en buenas condiciones.

GARANTÍA

Este producto tiene una garantía de dos años a partir de la fecha de compra por parte del usuario. IDENTITÉS proporcionará piezas de repuesto para cualquier pieza que se haya roto debido a un defecto de fabricación, diseño o material. Contacte con el distribuidor al que compró el producto en caso de que necesite hacer una reclamación. Las fallas que resulten de daños accidentales, mal uso, alteración o desgaste no están cubiertas por esta garantía. Contacte con el distribuidor al que compró el producto para hacer cumplir la garantía.



Identités – ZA Pole 49
Bd de la Chanterie
49124 Saint Barthélemy d'ANJOU



Poids maximum autorisé
Maximum weight authorized
Peso máximo usuario

120 kg





**SCOOTER TRAVELER***Manual de instruções - DISPOSITIVO MÉDICO***SCOOTER TRAVELER***Istruzioni per l'uso - DISPOSITIVO MEDICO***SCOOTER TRAVELER***Gebrauchsanweisung - MEDIZINPRODUKT***SCOOTER TRAVELER***Gebruiksaanwijzing - MEDISCH HULPMIDDEL***ΣΚΟΥΤΕΡ TRAVELER***Οδηγίες χρήσης - ΙΑΤΡΙΚΗ ΣΥΣΚΕΥΗ***SKUTER TRAVELER***Instrukcja użytkowania - WYRÓB MEDYCZNY*

REFERENCIA: 824052.COR
RIFERIMENTO: 824052.COLORE
REFERENZ: 824052.FARBE
REFERENTIE: 824052.KLEUR
ΑΝΑΦΟΡΑ: 824052.ΧΡΩΜΑ
NUMER KATALOGOWY: 824052.KOLOR





SÍMBOLOS PRESENTES NA ETIQUETA OU NO MANUAL DE UTILIZAÇÃO

	Endereço do fabricante		Recomendação para consultar o manual de utilização
	Data de fabrico		Respeitar as instruções de segurança
	Número do lote		Conformidade CE
	Referência do produto		Teme a humidade
	Peso máximo do utilizador		Dispositivo médico

IMPORTANTE

Leia atentamente as instruções antes de utilizar este produto e guarde-as para referência futura.

Utilizador: se não conseguir ler ou compreender os avisos, precauções ou instruções, contacte o seu profissional de saúde ou distribuidor antes de utilizar este produto, sob pena de riscos e danos.

Consulte o seu médico ou especialista em saúde antes de utilizar um dispositivo de ajuda técnica. Ele ou ela irá aconselhá-lo e informá-lo sobre o produto mais adequado ao seu caso.

Distribuidor: este folheto deve ser entregue aos utilizadores deste produto.

DESTINO DO PRODUTO

O Traveler é um dispositivo médico. É uma scooter de 4 rodas desmontável sem ferramentas em 3 partes (incluindo bateria rapidamente removível) para fácil acesso no porta-bagagens de um carro. Assento confortável com apoios de braços rebatíveis e ajustáveis em altura. A scooter não tem punhos, mas sim um guiador oval direcional.

DESCRIÇÃO DO PRODUTO



PRECAUÇÕES DE UTILIZAÇÃO



O não cumprimento das precauções de utilização pode causar riscos de ferimentos graves.

- Não exceda o limite máximo de peso de 120 kg.
- Em caso de peças danificadas, partidas ou gastas, contacte o revendedor.
- Leia atentamente este manual antes de utilizar a scooter.
- Respeite as regras de trânsito locais ao utilizar este produto, para sua segurança e a dos outros.
- Não tente modificar a scooter, pois isso pode danificá-la. Qualquer modificação no produto anula a garantia em caso de problema.
- Verifique os seguintes pontos de segurança antes de utilizar a scooter:
 - Verifique os pneus para evitar danos ou desgaste excessivo.
 - Verifique todas as ligações elétricas e as suas conexões
 - Verifique os travões para garantir o seu bom funcionamento
 - Verifique o nível da bateria para evitar que ela descarregue durante a utilização.
- Antes de qualquer utilização, o distribuidor deve realizar um teste de condução para verificar a capacidade do utilizador para conduzir.
- Ao utilizar a scooter, não exceda a carga máxima. O assento só suporta o e m uma pessoa de cada vez. Se esta instrução não for respeitada, pode causar ferimentos nas pessoas e danos no veículo.
- Ao utilizar o nosso produto, não tente passar por cima de obstáculos demasiado grandes. Ao atravessar obstáculos, mantenha-se direito.
- Ao utilizar a scooter em solo irregular ou molhado, certifique-se de abrandar. A scooter não flutua e tem medo da água. Se o nível da água subir até à bateria, isso pode causar um curto-circuito e danificar as partes elétricas da sua scooter.

- Reduza a velocidade ao virar ou ao subir ou descer inclinações. Tenha cuidado para não se inclinar demasiado para a frente ou para trás durante a utilização, a fim de manter uma velocidade de condução constante.

INSTALAÇÃO E DESMONTAGEM

1. Componentes



- A. Assento
 B. Apoios de braços
 C. Cesto
 D. Bloco da bateria
 E. Carenagem dianteira
 F. Carenagem traseira
 G. Tubo do assento

2. Montagem do guiador

- Segurando o guiador, desbloqueie-o rodando a roda dentada no sentido anti-horário e volte a montar o guiador, depois bloqueie a roda dentada rodando-a no sentido contrário.
- Bloqueie firmemente a roda dentada



Montagem da parte dianteira e traseira:

Alinhamento do quadro: Aproxime a parte dianteira da parte traseira até que o encaixe da parte dianteira entre em contacto com o longarão da parte traseira e o bloqueio encaixe automaticamente.



Montagem do tubo do assento:

Coloque o tubo no encaixe e bloqueie a montagem com o pino.



Montagem do bloco da bateria:

Apresente o bloco de bateria conforme ilustrado abaixo. O conjunto da bateria e da alimentação liga-se automaticamente.



Montagem do assento:

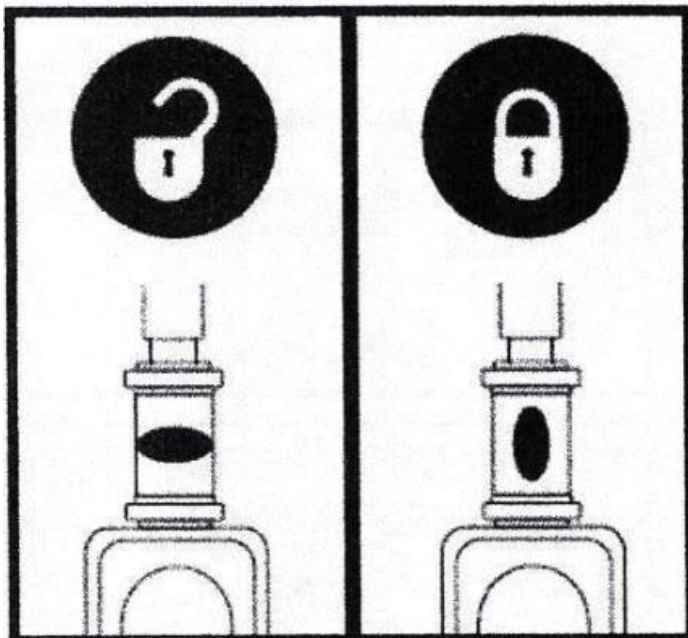
- a. Coloque o assento no tubo do assento e gire-o para fixar a sua posição.
- b. Para montar os apoios de braços, insira-os no tubo sob o assento, trave-os com os pinos e, em seguida, fixe-os com os botões de aperto.



3. Desmontagem

Pressione a roda de bloqueio localizada na parte inferior do guidador e rode-a para a direita. Veja a foto ao lado: esta operação permitirá bloquear o guidador.

- Para remover o assento da scooter, basta levantá-lo
- Para remover as baterias da scooter, basta levantá-las pela alça

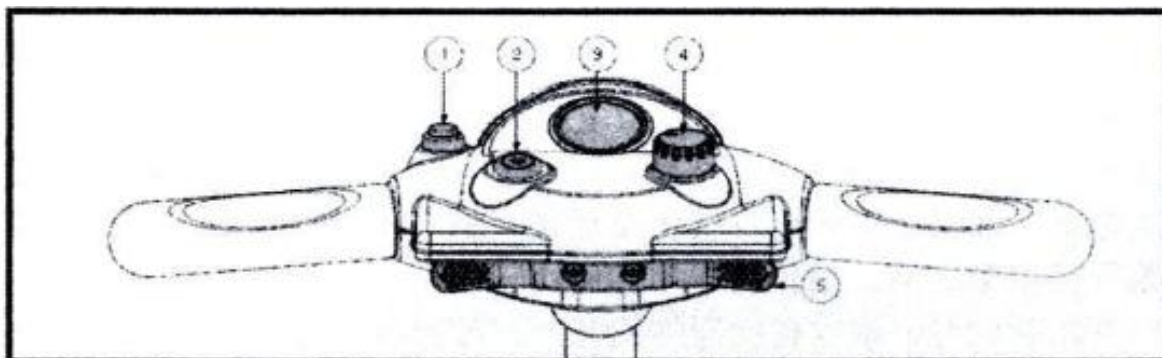


REGRAGEM E UTILIZAÇÃO

ELEMENTOS FUNCIONAIS

A. Painel de instrumentos

O painel de instrumentos contém todos os dispositivos de comando necessários para conduzir a scooter: o interruptor com chave, os botões de deslocamento, a buzina, o botão de velocidade e o indicador da bateria. Veja abaixo.



ATENÇÃO! O painel de instrumentos não pode ser exposto a condições húmidas. Se a scooter for armazenada num ambiente húmido ou sob chuva, não a utilize até que o painel de instrumentos esteja completamente seco.

1. Buzina

Pressione este botão para acionar a buzina. Use em caso de perigo.

2. Interruptor com chave

Coloque a chave no interruptor com chave e gire no sentido horário para ligar a scooter. Gire a chave no sentido anti-horário para desligar a scooter.

ATENÇÃO! Se rodar a chave para a posição «off» enquanto a scooter estiver em funcionamento, o travão eletrónico será ativado e a scooter irá parar automaticamente.

3. Medidor do nível da bateria

Após ligar a scooter, o medidor do estado da bateria exibe a potência da bateria.

4. Regulação da velocidade

Pode utilizar o botão giratório de ajuste de velocidade para selecionar a velocidade mínima ou máxima da scooter

5. Botões de deslocamento

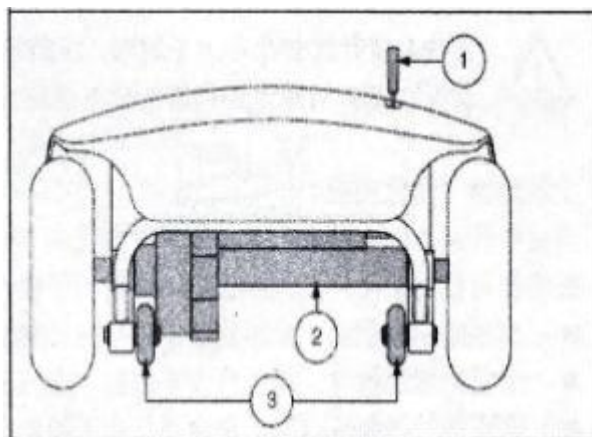
Pode utilizar estes botões para controlar a direção para a frente e para trás da scooter. Coloque a mão esquerda e a mão direita respetivamente no punho esquerdo e direito.

Empurre o botão direito com o polegar direito e a scooter irá para a frente. Empurre o botão esquerdo com o polegar esquerdo e a scooter irá para trás. Quando soltar as duas mãos desses botões, a scooter não se move mais.

6. Luz

Pode usar este botão para controlar o sistema de iluminação da scooter. Empurre o botão para a frente e a luz acenderá. Empurre o botão para trás e o sistema de iluminação se apagará.

B. Componentes mecânicos traseiros



1. Alavanca de posição de roda livre

Pode utilizar esta alavanca para colocar a scooter no modo «roda livre». Empurre esta alavanca para a frente para desativar o sistema de travagem. A scooter entra então no modo roda livre. Pode então mover a scooter com o motor desligado. Puxe a alavanca para trás para reativar o sistema de condução e o sistema de travagem. A scooter deixará de estar no modo roda livre.

ATENÇÃO! Antes de colocar a scooter em roda livre, certifique-se de retirar a chave do interruptor. Não permaneça sentado na scooter ao utilizar esta alavanca. Não coloque a scooter em declives quando estiver em modo roda livre.

Depois de utilizar o modo de roda livre, não se esqueça de colocar a scooter na posição inicial (alavanca puxada para trás) para travar o freio.

2. Motor elétrico

O motor elétrico é um dispositivo que transforma a energia da bateria em energia mecânica para acionar as rodas da scooter.

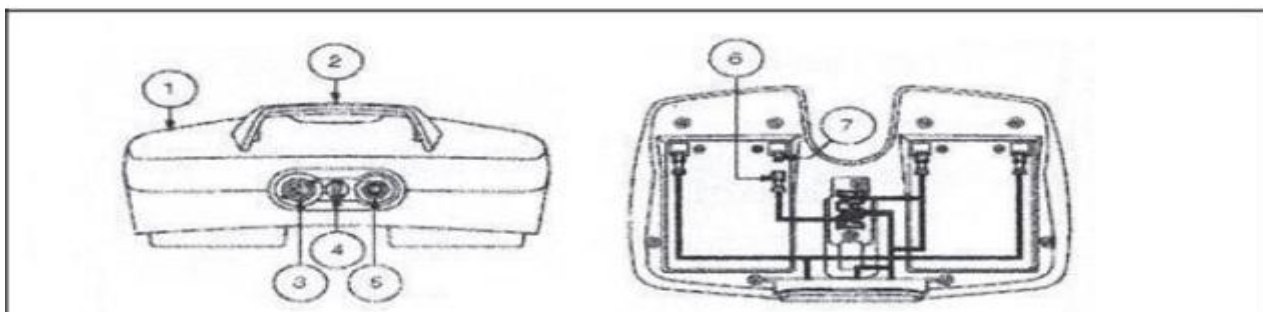
3. Sistema antirrotação

Este sistema evita que as rodas traseiras girem.

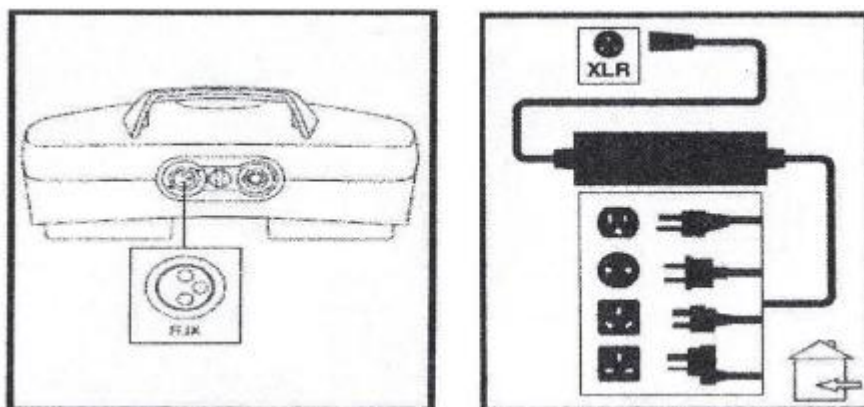
ATENÇÃO! EM NENHUMA CIRCUNSTÂNCIA DEVE REMOVER/DESMONTAR ESTE SISTEMA

C. Bloco da bateria

Na parte superior do bloco, há uma alça que permite remover facilmente a bateria da scooter. O bloco contém duas baterias recarregáveis, a entrada de alimentação do carregador, o disjuntor de sobrecarga (botão de reinicialização) e o fusível da bateria. Veja a foto:



Para recarregar a bateria, ligue o carregador à scooter (através desta entrada de alimentação) a uma tomada elétrica durante 8 a 14 horas:



Quando a bateria da scooter fica fraca, o disjuntor principal pode disparar para proteger o motor e os componentes eletrônicos em caso de danos. Se o disjuntor disparar, todo o sistema elétrico será desligado e o botão de reinicialização aparecerá no local indicado na foto.

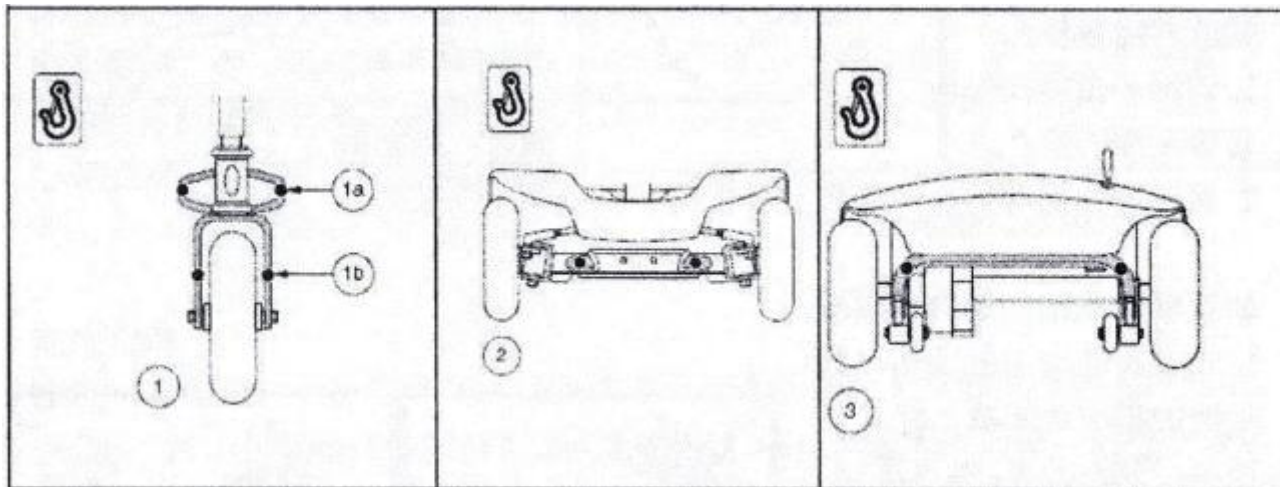
Após o disparo, deixe os componentes arrefecerem durante 1 a 2 minutos e, em seguida, pressione o botão de reinicialização para ligar novamente o disjuntor principal. Se o disjuntor disparar com frequência, recarregue a bateria frequentemente e contacte o serviço pós-venda se houver um problema com a bateria.

A saber: há também um fusível no painel de instrumentos que serve para proteger os componentes eletrônicos do mesmo. Se uma ou mais partes do painel de instrumentos não responderem, verifique o fusível.

D. Transportar a scooter

Ao transportar a scooter num veículo, certifique-se de que está corretamente fixada/amarrada. A foto abaixo indica com pontos pretos as partes que devem ser fixadas/amarradas/presas para que a scooter não se desloque quando o veículo de transporte estiver em movimento.

ATENÇÃO! Não transporte a scooter enquanto não estiver bem fixada no veículo, devido ao risco de danificá-la.

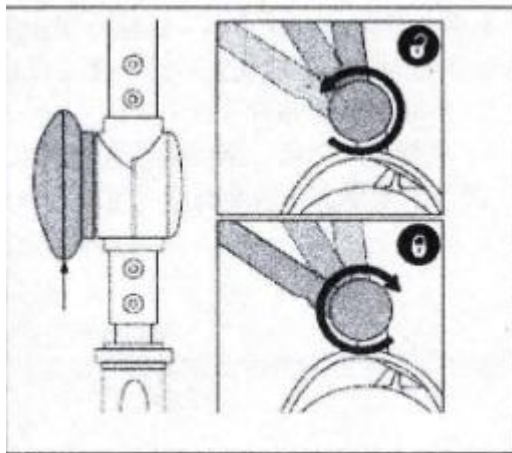


AJUSTE DE CONFORTO

1. Ajuste da altura e inclinação do guidador

Para ajustar o guidador da sua scooter, deve primeiro retirar o assento (puxando-o para cima) e a bateria. Em seguida, ajuste conforme indicado na foto:

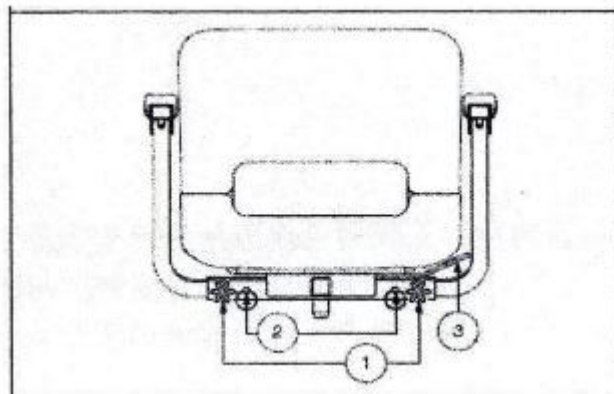
Atenção! Certifique-se de retirar a chave do interruptor antes de fazer os ajustes de inclinação. Se a sua scooter estiver ligada, não faça nenhum ajuste.



2. Ajuste da orientação do assento

Puxe a barra rotativa para a frente para soltar o assento.

- Gire o assento na posição desejada.
- Coloque a barra rotativa do assento na posição inicial.



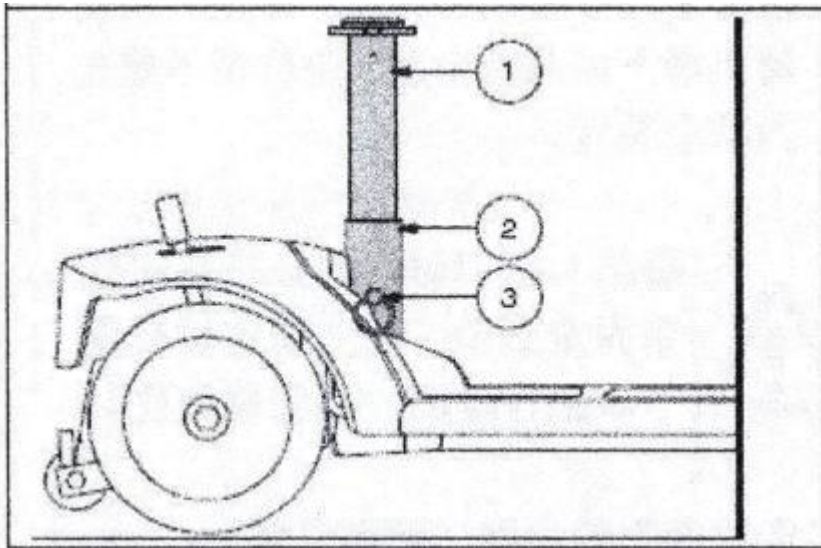
- ① Botão de ajuste do apoio de braços
- ② Rodas
- ③ Barra rotativa do assento

3. Ajuste dos apoios de braços

Os apoios de braços podem ser ajustados para dentro ou para fora.

- a. Abaixe os apoios de braços para aceder ao botão de ajuste (ponto (1) na foto acima) e remova os botões giratórios (ponto (2) na foto acima)
- b. Posicione os apoios de braços como desejar, para dentro ou para fora.
- c. Recoloque as rodas (ponto (2) na foto acima) e levante os apoios de braços (ponto (1) na foto acima).

4. Ajuste da altura do assento



- ① Haste do assento
- ② Nível mais baixo da altura do assento
- ③ Pino de posição

- a. Retire a bateria da scooter e, em seguida, o pino de posição (ponto (3))
- b. Eleve ou abaixe o assento até a altura desejada.
- c. Recoloque o pino e a bateria.

UTILIZAÇÃO DA BATERIA

1. Descrição

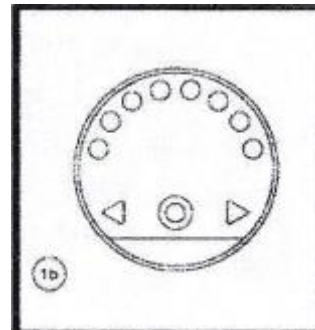
A scooter Traveler está equipada com duas baterias de 12 V e 12 Ah com longa vida útil. Para carregar de forma eficaz e segura, utilize apenas o sistema de carregamento fornecido com a scooter. Não carregue as duas baterias

separadamente. **A scooter deve ser carregada entre 8 e 14 horas na primeira utilização.** Para garantir uma utilização estável e constante: as baterias da scooter devem estar totalmente carregadas.

Atenção! Não utilize uma extensão para ligar o carregador da bateria, utilize diretamente a tomada padrão. As crianças sem supervisão não devem brincar perto da scooter enquanto a bateria estiver a carregar.

Não carregue a bateria quando a scooter estiver em funcionamento. Mantenha a scooter longe de qualquer fonte de calor. Verifique se o carregador, a cablagem e os conectores da bateria não estão danificados antes de utilizar a scooter. Se algum elemento estiver danificado, contacte o serviço pós-venda. A temperatura da carcaça do carregador da bateria pode aumentar durante o carregamento. Para evitar queimaduras, não tente abri-lo. Não exponha a bateria a condições meteorológicas adversas ou extremas. Se ela for inadvertidamente exposta a condições adversas, guarde-a antes de usar.

O nível de carga das suas baterias é indicado no painel de instrumentos da scooter (da esquerda para a direita): uma luz verde significa que a carga está completa, uma luz amarela significa que a carga está fraca e uma luz vermelha significa que as baterias estão vazias.



2. Perguntas frequentes

• Como funciona o meu carregador?

Quando a carga da scooter está baixa, o carregador funciona com mais potência, transmitindo mais corrente elétrica para aumentar a quantidade de carga. Quando a bateria está prestes a ficar completamente carregada, o carregador reduzirá gradualmente a transmissão de corrente elétrica. A corrente elétrica do carregador é próxima de 0 amperes quando a bateria está carregada. O carregador mantém as cargas nas baterias em vez de sobrecarregar a bateria quando está conectado.

• É possível utilizar outro carregador?

Fornecemos um carregador que corresponde exatamente ao tipo, capacidade e propriedades da bateria. Por isso, recomendamos que utilize apenas o carregador original fornecido com a scooter. Lembramos também que não é aconselhável carregar as duas baterias separadamente.

• O que fazer se a scooter não carregar?

Certifique-se de que o fusível da bateria está a funcionar corretamente. Verifique se a ficha está corretamente ligada à alimentação da scooter.

• Quanto tempo as baterias devem carregar?

Dois fatores principais devem ser considerados ao carregar as baterias.

- Utilização diária e ao longo do dia
- Utilização ocasional

Dependendo da utilização, será necessário mais ou menos tempo para recarregar as baterias. O carregador de bateria que fornecemos foi concebido para não criar sobrecarga. Para garantir o bom funcionamento da scooter, siga as instruções abaixo:

- Se utilizar a scooter todos os dias, carregue as baterias após cada utilização. As baterias devem ser recarregadas durante 8 a 14 horas
- Se utilizar a scooter ocasionalmente (uma vez por semana ou uma vez por mês, por exemplo), deve deixar as baterias a carregar pelo menos uma vez por semana durante 24 horas.

Atenção! Certifique-se de manter as baterias totalmente carregadas e evite sobrecarregá-las. Consulte as instruções fornecidas com o carregador.

Quando a scooter for utilizada menos de uma vez por mês, recomendamos que a carregue durante pelo menos 48 horas para melhorar o desempenho e não perder a autonomia das baterias.

- **Como aumentar a vida útil das baterias?**

A carga completa das baterias permite manter capacidades fiáveis e prolongar a sua vida útil. Mantenha as baterias com a carga máxima sempre que possível. Guarde a scooter num ambiente seco e à temperatura ambiente. Para prolongar a vida útil das baterias, certifique-se de que retira a chave do interruptor quando a scooter não estiver a ser utilizada.

- **Como aumentar o número de quilómetros por carga da bateria?**

É difícil reunir as condições ideais de condução: estrada lisa, dura, reta e plana, em vez de inclinada, com calçadas com fissuras, etc. Cada condição afetará a quilometragem máxima por carga da bateria. Carregue a bateria completamente antes de cada utilização. Planeie o seu trajeto com antecedência, se possível, para evitar obstáculos no caminho.

- Não sobrecarregue a scooter, leve apenas o essencial.
- Tente manter uma velocidade constante.
- Evite paragens repentinas e condução brusca.
- Certifique-se de que todos os cabos estejam conectados corretamente.

- **Que tipos de baterias são utilizadas e quais são as suas capacidades?**

Utilizamos baterias de dois ciclos. Recomendamos baterias seladas e sem manutenção, como baterias AGM ou coloidais. Não utilize baterias com tampa removível.

Atenção! As baterias contêm componentes químicos corrosivos. Utilize baterias AGM ou coloidais para reduzir o risco de fuga ou explosão.

- **Por que razão uma bateria nova apresenta um mau desempenho?**

A tecnologia química das baterias é diferente da tecnologia das baterias de automóvel ou das pilhas de níquel-cádmio. As baterias de ciclo «profundo» são especificamente concebidas para fornecer energia rápida (8 a 14 horas). As baterias novas estão cheias no momento da entrega, pelo que podem sofrer alterações de temperatura durante o transporte. Pode demorar alguns dias até se estabilizarem.

- **Os passos a seguir permitirão obter a máxima eficiência e prolongar a vida útil da bateria.**

1. Carregue completamente as baterias antes da primeira utilização.
2. Utilize a scooter num local familiar e seguro. Conduza devagar e não vá muito longe na primeira utilização.
3. Repita os passos 1 e 2 durante 4 ou 5 ciclos para obter a máxima eficiência e prolongar a vida útil das baterias.

- **Utilização em transportes públicos?**

Antes de utilizar a scooter nos transportes públicos, verifique se isso é permitido.

Atenção! As baterias são compostas por chumbo e produtos químicos. Use óculos e luvas em caso de problemas com as baterias. Lave as mãos após terminar a manipulação.

Atenção! O tipo, as propriedades químicas e a capacidade em ampères-hora (Ah) das duas baterias devem ser exatamente as mesmas. Consulte as especificações do produto.

As ferramentas e outros objetos metálicos devem ser mantidos fora do alcance das baterias. Isso pode causar choques elétricos.

Para substituir as baterias, utilize uma chave inglesa.

Atenção! Não tente levantar pesos acima da sua capacidade física. Se necessário, peça ajuda para instalar a sua scooter. Também recomendamos que peça ajuda ao seu revendedor para a manipulação.

- **Como trocar as baterias?**

1. Retire o conjunto de baterias da scooter e coloque-o cuidadosamente de lado.
2. Retire os oito parafusos do conjunto de baterias.
3. Coloque a bateria com o polo positivo para cima e retire a tampa.
4. Desligue o elétrodo preto (-) e o elétrodo vermelho (+) das baterias.
5. Retire as baterias antigas.
6. Coloque as baterias novas no conjunto de baterias.
7. Ligue o fio vermelho ao terminal positivo de cada bateria (+).
8. Ligue o fio preto ao terminal negativo de cada bateria (-).
9. Recoloque a tampa e certifique-se de que todos os cabos estejam bem arrumados dentro da bateria, sem ficarem presos.
10. Vire o compartimento da bateria com cuidado.
11. Reinstale e aperte todos os parafusos.

FUNCIONAMENTO

1. Antes de subir na scooter

- Verifique se as baterias estão corretamente carregadas. *Consulte Utilização da bateria*
- Verifique se o modo «Roda livre» não está ativado. *Consulte Componentes mecânicos traseiros*
- Certifique-se de que o guidador está na posição desbloqueada: para poder conduzir o aparelho.

2. Suba na scooter

- Certifique-se de que a chave não está na ignição. Isso evitará que a sua scooter se mova acidentalmente.
- Certifique-se de que o assento está bem fixado antes de se sentar.
- Certifique-se de que os seus pés tocam bem a base.

3. Ajuste e controlo antes de conduzir

- A altura do assento está correta?
- O assento está bem fixado?
- A chave encaixa corretamente na ignição? Ela gira bem na posição «ligar»?
- A buzina está a funcionar corretamente?
- Há pedões, animais ou obstáculos no seu caminho?
- O seu percurso inclui inclinações ou terrenos instáveis?

4. Condução

Atenção! Ao utilizar a scooter, os seguintes comportamentos podem afetar a sua condução.

- Mantenha os animais de estimação com trela
- Transporte de passageiros ou animais na scooter
- Rebocar outro veículo

Atenção! Ao utilizar a scooter, as duas mãos devem permanecer sempre no guidador e os dois pés na base. Isto permitir-lhe-á conduzir a sua scooter da melhor forma e parar em caso de problema.

- Ajuste a velocidade ideal com o velocímetro e a alavanca - Travão de estacionamento
- Para virar a scooter para a esquerda, puxe a alavanca para a esquerda
- Para virar a scooter para a direita, puxe a alavanca para a direita. Se precisar parar, solte o acelerador lentamente. Quando a scooter estiver parada, os travões serão acionados automaticamente.

5. Descer da scooter

- Certifique-se de que a scooter está totalmente parada antes de descer.
- Retire a chave da ignição

6. Função de paragem automática

Para conservar a bateria da scooter o máximo de tempo possível, equipámos as nossas scooters com uma função de desligamento automático. Se tiver deixado a chave na ignição na posição «ligado», mas a scooter não estiver a andar, esta desligar-se-á automaticamente após 20 minutos.

Se o desligamento automático for acionado, pode cancelá-lo seguindo estas etapas:

- Retire a chave da ignição
- Reinsira a chave para reiniciar a scooter

RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

A maioria das scooters requer verificações regulares. Em geral, a maioria dos problemas pode ser facilmente resolvida. Muitos problemas são causados por bateria fraca ou danos nas baterias.

1. O sinal de alarme

O sinal de alarme da scooter ajuda-o a identificar e resolver rapidamente um erro. O sinal de alarme soará nas seguintes circunstâncias. O tipo de som varia de um modelo para outro

- Se o sinal de alarme emitir uma série de sons rápidos e lentos, isso corresponde a um falso sinal. O alarme soa apenas uma vez. Para desligar o sinal de alarme, retire a chave da ignição, reinsira-a e rode-a para a posição «ligar»
- O sinal de alarme pode identificar um problema e soar novamente após uma breve pausa. O sinal de alarme continuará a soar até que desligue e ligue novamente a scooter.

Observação: a scooter só poderá ser ligada quando o problema for resolvido.

Abaixo encontra-se uma tabela com os erros mais frequentes que pode encontrar:

Sinal de alarme	Problema	Solução
1. ■	Baterias muito fracas, a scooter não arranca	Recarregue assim que possível
2. ■ ■	Baterias demasiado fracas	Recarregue
3. ■ ■ ■	Tensão demasiado elevada, a scooter não funciona / A scooter ainda está ligada a uma tomada	Desligue o carregador e reinicie a scooter. Certifique-se de que reduz a velocidade nas descidas
4. ■ ■ ■ ■	Proteção ativada	Desligue a scooter e reinicie-a após alguns minutos
5. ■ ■ ■ ■ ■	A scooter está em modo de roda livre	Desligue a scooter, remova o modo de roda livre e ligue novamente a scooter
6. ■ ■ ■ ■ ■ ■	A alavanca de aceleração não está no meio ao ligar a scooter	Verifique se a bateria está totalmente carregada. Se estiver, coloque a alavanca no meio e reinicie a scooter
7. ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■	Erro de velocidade	Contacte o seu revendedor autorizado
8. ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■	Erro do motor	Contacte o seu revendedor autorizado
9. ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■	Outro erro	Contacte o seu revendedor autorizado

2. O que fazer se a scooter não avançar quando pressionar a alavanca do acelerador?

Se o modo de roda livre estiver ativado para mover a scooter manualmente: basta soltar o travão; Para se deslocar NA scooter, certifique-se de que o modo de roda livre está desativado. Em seguida, tente ligar e acelerar novamente.

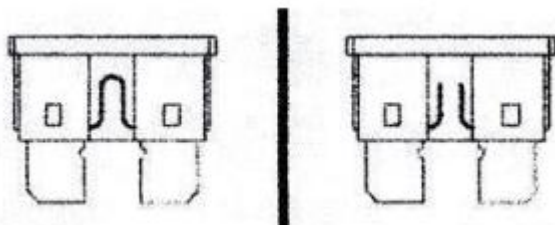
3. O que fazer se todos os sistemas da scooter deixarem de responder?

- Certifique-se de que a chave está na ignição e na posição «ligado».
- Verifique se as baterias estão carregadas.
- Pressione o botão de reinicialização do disjuntor principal.
- Certifique-se de que as baterias estão corretamente instaladas e que todas as ligações estão bem conectadas.
- Verifique o fusível do painel de instrumentos que se encontra por baixo das baterias.

4. Verificação do fusível

Fusível correto / Fusível fundido

- Retire o fusível do seu local
- Verifique se o fusível está fundido (ver foto ao lado)
- Se o fusível estiver fundido, coloque um novo fusível
- **Atenção! Ao substituir o fusível, certifique-se de colocar um fusível com a mesma intensidade, caso contrário, poderá danificar a scooter.**



5. O que fazer se as baterias da scooter não carregarem?

Se a luz LED do carregador não acender, verifique o fusível da bateria.

Se necessário, substitua o fusível.

- Certifique-se de que as duas extremidades do carregador estão corretamente conectadas.
- Se o fusível disparar regularmente, contacte o seu revendedor.

6. O que acontece se o indicador de alimentação da bateria não responder ao ligar o motor ou ao pressionar a alavanca de velocidades?

Carregue as baterias completamente.

- Faça um teste de carga para testar as baterias

Se a scooter não estiver a funcionar corretamente e não for possível repará-la, contacte o seu fornecedor.

MANUTENÇÃO E CUIDADOS



A falta de manutenção e conservação do seu produto pode causar riscos de ferimentos graves.

A sua scooter requer pouca manutenção. As seguintes peças requerem inspeção e manutenção regulares.

1. Pneus

Verifique regularmente se os pneus apresentam danos ou desgaste.

Atenção! As rodas da scooter devem ser substituídas por um técnico qualificado.

Atenção! Certifique-se de que a chave está desligada e que a scooter não está em modo de roda livre antes de realizar os passos seguintes.

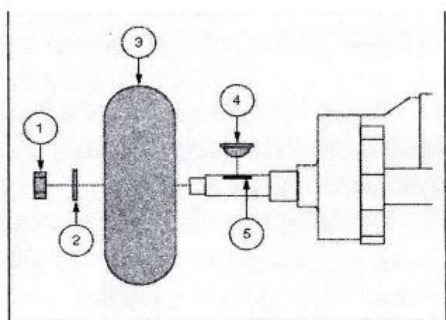
2. Trocar a roda

A scooter está equipada com rodas sólidas. Se um pneu estiver danificado, substitua-o por um novo.

3. Reparação rápida dos pneus

- Verifique se a chave da scooter não está na ignição.

- Levante o lado que precisa ser substituído. Coloque um pedaço de madeira sob o quadro para elevar a scooter.
- Remova o parafuso e a anilha do eixo
- Instale a nova roda
- Certifique-se de que a chave está bem colocada para evitar ferimentos ou danos no aparelho
- Reinstale o parafuso e a anilha. Aperte-os bem



- ① Boulon - Screw
- ② Rondelle - Disc
- ③ Roue - Wheel
- ④ Clavette - Key
- ⑤ Rainure - Groove

- Boulon = Parafuso
- Rondelle = Arruela
- Roue = Rueda
- Clavette = Chaveta
- Rainure = Ranhura

4. Limpeza e desinfecção

Use um pano úmido com um produto não abrasivo e não corrosivo para limpar as peças de plástico e metal. Não utilize produtos de limpeza que possam riscar a scooter.

Atenção! Respeite as precauções de utilização do seu produto de limpeza para evitar qualquer risco para a pele ou para a pintura da scooter.

5. Ligações

Certifique-se de que as ligações estão sempre bem encaixadas e que não há corrosão.

6. Plástico ABS

O pára-choques da scooter é feito de plástico muito resistente. Pode polir com cera para automóveis para mantê-lo brilhante.

7. Rolamentos de esferas e motor elétrico

Estas peças são pré-lubrificadas e seladas, não necessitando de manutenção.

8. Console, carregador e dispositivo eletrônico traseiro

Estas peças devem ser protegidas da humidade. Se estas peças forem acidentalmente expostas a objetos húmidos, não utilize a scooter até que estejam completamente secas.

9. Substituir a contraporca de nylon

A porca de bloqueio de nylon antiga deve ser substituída por uma nova durante a manutenção, instalação e desinstalação. As porcas de bloqueio de nylon não são reutilizáveis, pois podem ser danificadas, o que reduz a segurança.

- Lista de verificação:

Para manter o produto em boas condições, verifique antes de cada utilização e verifique regularmente o seguinte:

Verificar o item	A qualquer momento	Semanalmente	Mensalmente
Verifique o funcionamento em marcha livre	X		
Verificar a velocidade da scooter	X		

Limpeza da scooter			X
Verificar o estado da bateria			X
Verificar o estado das capas dos fios dos pneus			X
Estado do assento e encaixe na posição de utilização	X		
Verificar os travões	X		
Verificar o estado dos pneus		X	

MUDANÇA DE PROPRIETÁRIO

O produto pode ser reutilizado. Deve primeiro ser limpo e desinfetado de acordo com as instruções de higiene. Ao transferir o produto, não se esqueça de entregar todos os documentos técnicos necessários ao novo utilizador. Antes disso, o produto deve ser inspecionado por um especialista autorizado.

RECICLAGEM

Quando o produto se tornar inutilizável e tiver de o deitar fora: contacte o seu revendedor especializado. Se pretender reciclar por conta própria, solicite as diretrizes de eliminação à empresa local de gestão de resíduos.

ARMAZENAMENTO



O não cumprimento das condições de armazenamento pode causar danos ao produto e, consequentemente, riscos de ferimentos graves

Não armazene o seu produto por um período prolongado perto de uma fonte de calor ou ao sol (por exemplo, atrás de uma janela ou perto de um radiador) ou perto de uma fonte de frio.

Mantenha longe de chamas e fontes de faíscas.

Respeite as condições para guardar e armazenar o seu produto:

- Num local seco e temperado
- Protegido por uma embalagem, contra poeira, corrosão (por exemplo: elementos abrasivos, areia, água do mar, ar salino)
- Armazene todas as peças removidas juntas, no mesmo local (ou identifique-as, se necessário) para evitar misturá-las com outros produtos durante a remontagem.
- Todos os componentes devem ser armazenados sem qualquer carga (não coloque objetos muito pesados sobre os elementos do produto, não prenda nada...).

Se não utilizar a scooter durante algum tempo, recomendamos o seguinte:

- Carregue completamente a bateria
- Retire a bateria
- Armazene a scooter num local seco e protegido de temperaturas extremas
- Se a bateria for armazenada com pouca carga, se não a recarregar frequentemente ou se armazenar a scooter em temperaturas extremas, a bateria pode ficar seriamente danificada.

Atenção! Não carregue a bateria se ela tiver sido armazenada a temperaturas inferiores a 0 °C. Isso pode danificá-la gravemente.

Quando guardar a scooter por um longo período, é recomendável proteger o chão com um cobertor ou um cartão. Isso ajuda a reduzir o desgaste dos pneus.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Dimensões totais	Comprimento 101 cm x Largura 48 cm x Altura 90 cm
------------------	---

Motor 180 W 2 baterias de 12 V 12 Ah Autonomia 16 km. Velocidade máxima 6,6 km/h	
Peso	50 kg
Carga máxima	120 kg

DURAÇÃO DE UTILIZAÇÃO

A vida útil prevista deste produto é de 5 anos em condições normais de utilização, segurança e manutenção. Após esse período, o produto pode continuar a ser utilizado enquanto estiver em bom estado.

GARANTIA

Este produto tem garantia de dois anos a partir da data de compra pelo utilizador. A IDENTITÉS fornecerá peças de substituição para qualquer peça que se tenha partido devido a um defeito de fabrico, conceção ou material. Contacte o distribuidor onde adquiriu o produto caso necessite de fazer uma reclamação. As avarias resultantes de danos acidentais, utilização indevida, modificações ou desgaste não estão cobertas por esta garantia. Contacte o revendedor onde adquiriu o produto para aplicar a garantia.



IMPORTANTE

Leggere attentamente il foglietto illustrativo prima di utilizzare questo prodotto e conservarlo per eventuali necessità.

Utente: se non è in grado di leggere o comprendere le avvertenze, le precauzioni o le istruzioni, contatti il proprio medico o distributore prima di utilizzare questo prodotto, al fine di evitare rischi e danni.

Consultare il proprio medico o uno specialista sanitario prima di utilizzare un dispositivo di ausilio tecnico. Egli o ella fornirà consigli e informazioni sul prodotto più adatto al proprio caso.

Distributore: questo foglietto illustrativo deve essere consegnato agli utenti di questo prodotto.

SIMBOLI PRESENTI SULL'ETICHETTA O NEL MANUALE D'USO

	Indirizzo del fabbricante		Invito a consultare il manuale d'uso
	Data di fabbricazione		Rispettare le istruzioni di sicurezza
	Numero di lotto		Conformità CE
	Riferimento del prodotto		Teme l'umidità
	Peso massimo dell'utilizzatore		Dispositivo medico

DESTINAZIONE DEL PRODOTTO

Il Traveler è un dispositivo medico. È uno scooter a 4 ruote smontabile senza attrezzi in 3 parti (di cui la batteria è rapidamente rimovibile) per un facile accesso nel bagagliaio dell'auto. Sedile comodo con braccioli ribaltabili e regolabili in altezza. Lo scooter non ha maniglie, ma un manubrio ovale direzionale.

DESCRIZIONE DEL PRODOTTO



PRECAUZIONI D'USO



Il mancato rispetto delle precauzioni d'uso può comportare il rischio di lesioni gravi.

- Non superare il limite massimo di peso di 120 kg.
- In caso di parti danneggiate, rotte o usurate, contattare il rivenditore.
- Leggere attentamente il presente manuale prima di utilizzare lo scooter.
- Per la vostra sicurezza e quella degli altri, rispettate le norme di circolazione locali quando utilizzate questo prodotto.
- Non tentare di modificare lo scooter, poiché ciò potrebbe danneggiarlo. Qualsiasi modifica al prodotto invalida la garanzia in caso di problemi.
- Prima di utilizzare lo scooter, verificare i seguenti punti di sicurezza:
 - Controllare gli pneumatici per evitare danni o usura eccessiva.
 - Controllare tutti i collegamenti elettrici e il loro allacciamento
 - Controllare i freni per assicurarsi che funzionino correttamente
 - Controllare il livello della batteria per evitare che si scarichi durante l'uso.
- Prima di qualsiasi utilizzo, il distributore deve effettuare una prova di guida per verificare l'idoneità dell'utente alla guida.
- Durante l'uso dello scooter, non superare il carico massimo. Il sedile può sostenere una sola persona alla volta, se questa indicazione non viene rispettata si possono causare lesioni alle persone e danni al veicolo.
- Quando si utilizza il nostro prodotto, non cercare di superare ostacoli troppo grandi. Quando si attraversa un ostacolo, mantenere una posizione eretta.
- Quando si utilizza lo scooter su un terreno irregolare o bagnato, assicurarsi di rallentare. Lo scooter non

galleggia e teme l'acqua; se il livello dell'acqua sale fino alla batteria, potrebbe verificarsi un cortocircuito e danneggiare le parti elettriche dello scooter.

- Rallentare in curva o in salita. Fare attenzione a non inclinarsi troppo in avanti o indietro durante l'uso, in modo da mantenere una velocità di guida costante.

INSTALLAZIONE E SMONTAGGIO

1. Componenti



- A. Sedile
- B. Braccioli
- C. Cestino
- D. Blocco batteria
- E. Carenatura anteriore
- F. Carenatura posteriore
- G. Tubo del sedile

2. Montaggio del manubrio

- Tenendo fermo il manubrio, sbloccare ruotando la rotella in senso antiorario e rimontare il manubrio, quindi bloccare la rotella ruotandola nell'altro senso.
- Bloccare saldamente la rotella



Montaggio della parte anteriore e posteriore:

Allineamento del telaio: Avvicinare la parte anteriore alla parte posteriore fino a quando il gancio della parte anteriore entra in contatto con il longherone della parte posteriore e il blocco scatta automaticamente.



Montaggio del tubo del sedile:

Posizionare il tubo nell'alloggiamento e bloccare il montaggio con il perno.



Montaggio del pacco batteria:

Posizionare il pacco batteria come illustrato di seguito. Il pacco batteria e l'alimentatore si collegano automaticamente.



Montaggio del sedile:

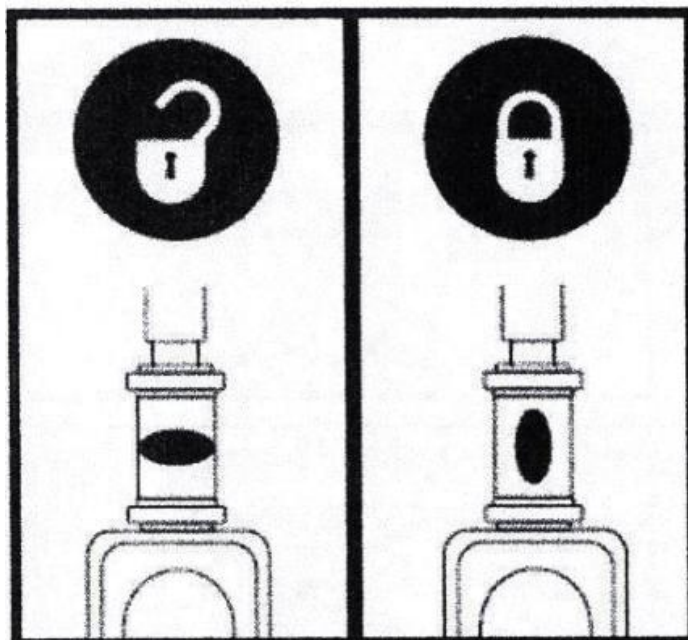
- Posizionare il sedile sul tubo del sedile e ruotarlo per fissarlo in posizione.
- Per montare i braccioli, inserirli nel tubo sotto la sedile e bloccarli con i perni, quindi fissarli con i pulsanti di serraggio.



3. Smontaggio

Premere la rotella di bloccaggio situata nella parte inferiore del manubrio e ruotarla verso destra. Vedere foto a fianco: questa operazione consentirà di bloccare il manubrio.

- Per rimuovere il sedile dallo scooter è sufficiente sollevarlo
- Per rimuovere le batterie dallo scooter è sufficiente sollevarle dalla maniglia

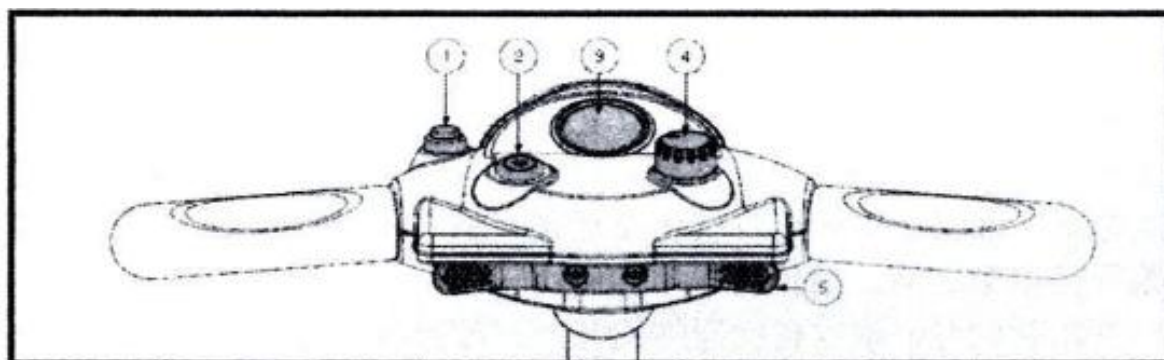


REGOLAZIONE E UTILIZZO

ELEMENTI FUNZIONALI

A. Cruscotto

Il cruscotto contiene tutti i comandi necessari per guidare lo scooter: l'interruttore a chiave, i pulsanti di marcia, il clacson, il pulsante della velocità e l'indicatore della batteria. Vedi sotto.



ATTENZIONE! Il cruscotto non può essere esposto a condizioni di umidità. Se lo scooter viene riposto in un ambiente umido o sotto la pioggia, non utilizzarlo finché il cruscotto non è completamente asciutto.

1. Clacson

Premere questo pulsante per attivare il clacson. Da utilizzare in caso di pericolo.

2. Interruttore a chiave

Inserire la chiave nell'interruttore a chiave e ruotarla in senso orario per avviare lo scooter. Ruotare la chiave in senso antiorario per spegnere lo scooter.

ATTENZIONE! Se si gira la chiave in posizione "off" mentre lo scooter è in funzione, il freno elettronico si attiverà e lo scooter si fermerà automaticamente.

3. Indicatore del livello della batteria

Dopo aver avviato lo scooter, l'indicatore di stato della batteria mostra la potenza della batteria.

4. Regolazione della velocità

È possibile utilizzare la rotella di regolazione della velocità per selezionare la velocità minima o massima dello scooter

5. Pulsanti di spostamento

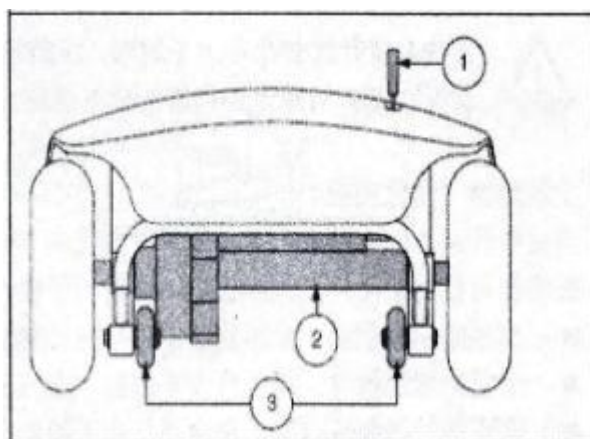
È possibile utilizzare questi pulsanti per controllare la direzione avanti e indietro dello scooter. Posizionare la mano sinistra e la mano destra rispettivamente sulla maniglia sinistra e destra.

Premere il pulsante destro con il pollice destro e lo scooter avanzerà. Premere il pulsante sinistro con il pollice sinistro e lo scooter retrocederà. Quando si rilasciano entrambe le mani da questi pulsanti, lo scooter smette di avanzare.

6. Luce

È possibile utilizzare questo pulsante per controllare il sistema di illuminazione dello scooter. Spingere il pulsante in avanti per accendere la luce. Spingere il pulsante all'indietro per spegnere il sistema di illuminazione.

B. Componenti meccanici posteriori



1. Leva di posizione Ruota libera

È possibile utilizzare questa leva per mettere lo scooter in modalità "ruota libera". Spingere questa leva in avanti per arrestare il sistema frenante. Lo scooter entra quindi in modalità ruota libera. È quindi possibile spostare lo scooter con il motore spento. Tirare la leva all'indietro per riattivare il sistema di guida e il sistema frenante. Lo scooter non sarà più in modalità ruota libera.

ATTENZIONE! Prima di mettere lo scooter in modalità ruota libera, assicurarsi di rimuovere la chiave dall'interruttore. Non rimanere seduti sullo scooter quando si utilizza questa leva. Non posizionare lo scooter su pendii quando è in modalità ruota libera.

Dopo aver utilizzato la modalità di marcia libera, non dimenticare di riportare lo scooter nella posizione iniziale (leva tirata indietro) per bloccare il freno.

2. Motore elettrico

Il motore elettrico è un dispositivo che trasforma la potenza della batteria in energia meccanica per azionare le ruote dello scooter.

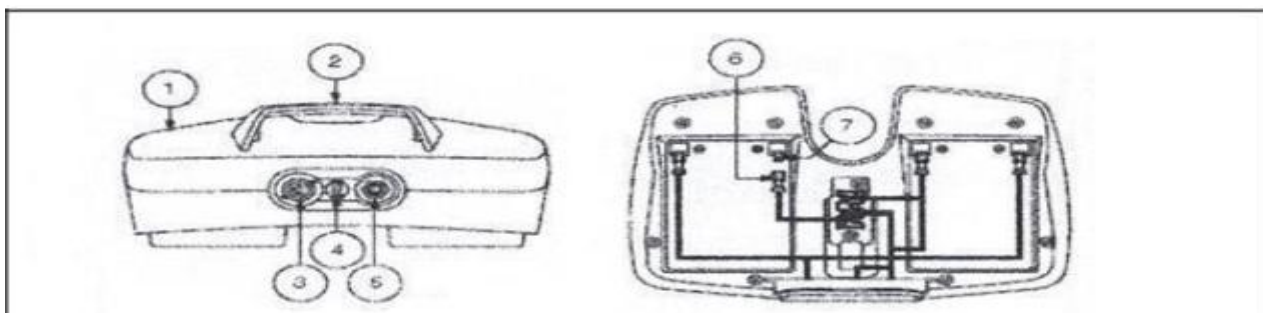
3. Sistema antirotazione

Questo sistema impedisce alle ruote posteriori di girare.

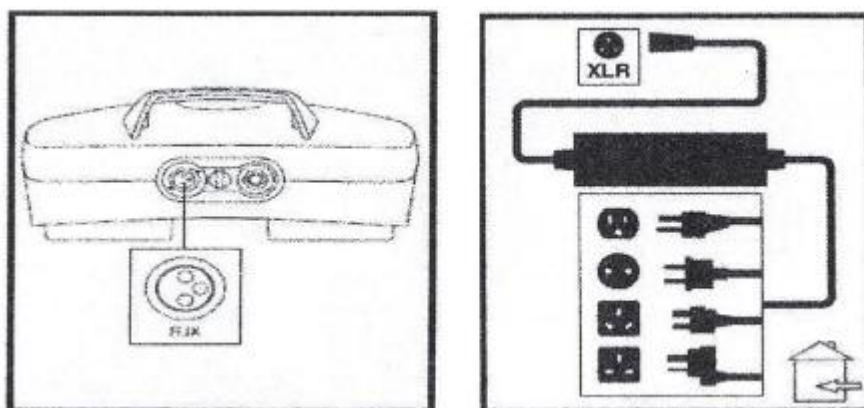
ATTENZIONE! IN NESSUN CASO È CONSENTITO RIMUOVERE/SMONTARE QUESTO SISTEMA

C. Blocco batteria

Nella parte superiore del blocco è presente una maniglia che consente di rimuovere facilmente la batteria dallo scooter. Il blocco contiene due batterie ricaricabili, l'ingresso di alimentazione del caricabatterie, l'interruttore di sovraccarico (pulsante di ripristino) e il fusibile della batteria. Vedi foto:



Per ricaricare la batteria, collegare il caricabatterie allo scooter (tramite questa presa di alimentazione) a una presa di corrente per 8-14 ore:



Quando la batteria dello scooter si scarica, l'interruttore principale può attivarsi per proteggere il motore e l'elettronica da eventuali danni. In caso di attivazione dell'interruttore, l'intero sistema elettrico si spegnerà e il pulsante di ripristino apparirà nel punto indicato nella foto.

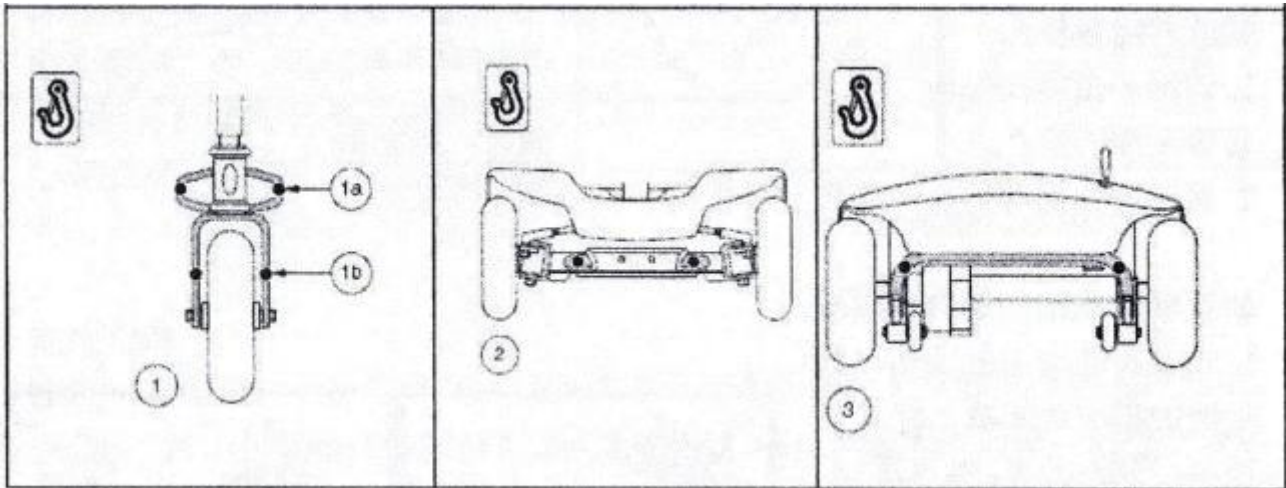
Dopo l'intervento, lasciare raffreddare i componenti per 1-2 minuti, quindi premere il pulsante di ripristino per riattivare l'interruttore principale. Se l'interruttore scatta frequentemente, ricaricare la batteria spesso e rivolgersi al servizio di assistenza se c'è un problema con la batteria.

Da sapere: sul cruscotto è presente anche un fusibile che serve a proteggere i componenti elettronici dello stesso. Se una o più parti del cruscotto non rispondono, controllare il fusibile.

D. Trasporto dello scooter

Quando si trasporta lo scooter in un veicolo, assicurarsi che sia correttamente fissato/legato. La foto qui sotto indica con dei punti neri le parti che devono essere fissate/legate/agganciate in modo che lo scooter non si sposti quando il veicolo di trasporto è in movimento.

ATTENZIONE! Non trasportare lo scooter finché non è fissato in modo sicuro nel veicolo, a causa del rischio di danneggiarlo.

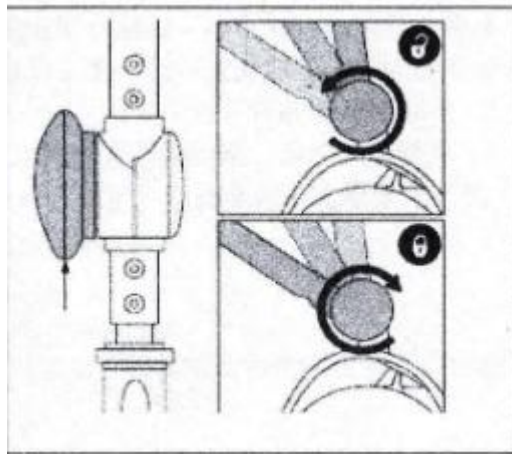


REGOLAZIONE DEL COMFORT

1. Regolazione dell'altezza e dell'inclinazione del manubrio

Per regolare il manubrio dello scooter, è necessario prima rimuovere la sella (tirandola verso l'alto) e la batteria. Quindi, regolare come indicato nella foto:

Attenzione! Assicurarsi di rimuovere la chiave dall'interruttore prima di regolare l'inclinazione. Se lo scooter è in funzione, non effettuare alcuna regolazione.

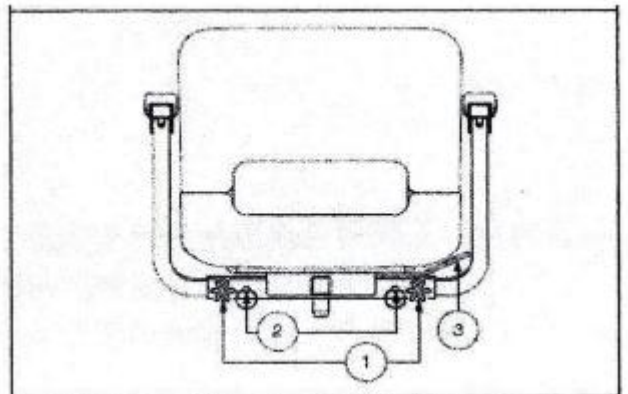


2. Regolazione dell'orientamento del sedile

Tirare in avanti la barra rotante per sganciare il sedile.

- a. Ruotare il sedile nella posizione desiderata.
- b. Riportare la barra rotante del sedile nella posizione iniziale.

- 1- Pulsante di regolazione del bracciolo
- 2 - Rotelle
- 3 - Barra rotante del sedile

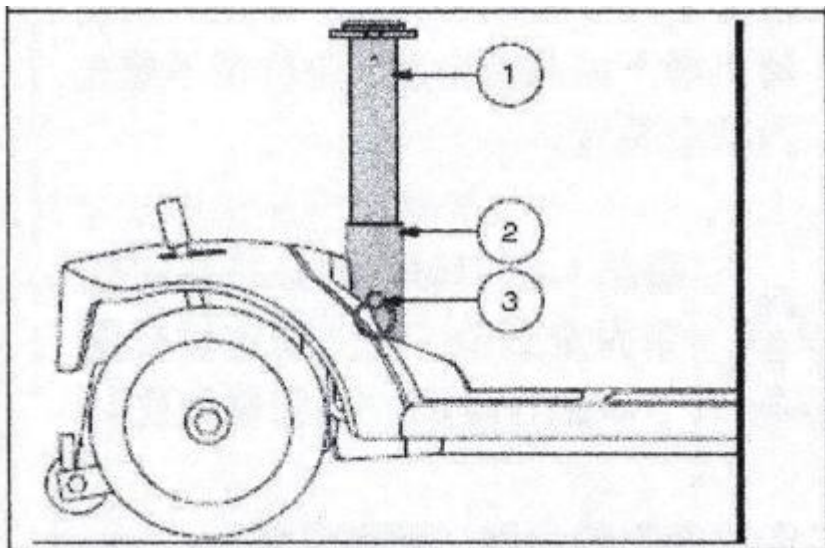


3. Regolazione dei braccioli

I braccioli possono essere regolati verso l'interno o l'esterno.

1. Abbassare i braccioli per accedere al pulsante di regolazione (punto (1) nella foto sopra) e rimuovere le rotelle (punto (2) nella foto sopra).
2. Posizionare i braccioli come desiderato verso l'interno o l'esterno.
3. Rimettere le rotelle (punto (2) nella foto sopra) e sollevare i braccioli (punto (1) nella foto sopra).

4. Regolazione dell'altezza del sedile



1. Asta del sedile
2. Livello più basso dell'altezza della sedile
3. Perno di posizione

- a. Rimuovere la batteria dallo scooter, quindi il perno di posizionamento (punto (3))
- b. Alzare o abbassare il sedile all'altezza desiderata.
- c. Rimettere il perno e la batteria.

UTILIZZO DELLA BATTERIA

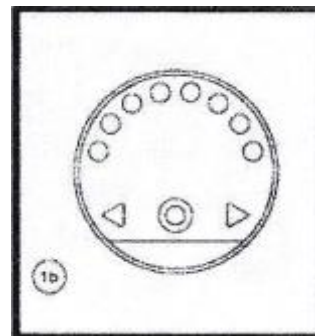
1. Descrizione

Lo scooter Traveler è dotato di due batterie da 12 V 12 Ah che hanno una lunga durata. Per ricaricare in modo efficace e sicuro, utilizzare esclusivamente il sistema di ricarica fornito con lo scooter. Non ricaricare le due batterie separatamente. **Lo scooter deve essere ricaricato per 8-14 ore prima del primo utilizzo.** Per garantire un utilizzo stabile e costante: le batterie dello scooter devono essere completamente cariche.

Attenzione! Non utilizzare prolunghe per collegare il caricabatterie, utilizzare direttamente la presa di corrente standard. I bambini non devono giocare vicino allo scooter senza supervisione quando la batteria è in carica.

Non caricare la batteria quando lo scooter è in funzione. Tenere lo scooter lontano da fonti di calore. Verificare che il caricabatterie, i cavi e i connettori della batteria non siano danneggiati prima di utilizzare lo scooter. Se un componente è danneggiato, contattare il servizio di assistenza. La temperatura dell'involucro del caricabatterie può aumentare durante la ricarica. Per evitare ustioni, non tentare di aprirlo. Non esporre la batteria a condizioni meteorologiche avverse o estreme. Se viene inavvertitamente esposta a condizioni avverse, tenerla da parte prima dell'uso.

Il livello di carica delle batterie è indicato sul cruscotto dello scooter (da sinistra a destra): una luce verde indica che la carica è completa, una luce gialla indica che la carica è bassa e una luce rossa indica che le batterie sono scariche.



2. Domande frequenti

a. Come funziona il mio caricabatterie?

Quando la carica dello scooter è bassa, il caricabatterie funziona a una potenza maggiore trasmettendo più corrente elettrica per aumentare la quantità di carica. Quando la batteria è quasi completamente carica, il caricabatterie ridurrà gradualmente la trasmissione di corrente elettrica. La corrente elettrica del caricabatterie è vicina a 0 ampere quando la batteria è carica. Il caricabatterie mantiene la carica nelle batterie piuttosto che sovraccaricare la batteria quando è collegato.

b. È possibile utilizzare un altro caricabatterie?

Forniamo un caricabatterie che corrisponde esattamente al tipo, alla capacità e alle proprietà della batteria. Si consiglia quindi di utilizzare solo il caricabatterie originale fornito con lo scooter. Si ricorda inoltre che non è consigliabile caricare le due batterie separatamente.

c. Cosa fare se lo scooter non si ricarica?

Assicurarsi che il fusibile della batteria funzioni correttamente. Verificare che la spina sia collegata correttamente all'alimentazione dello scooter.

d. Quanto tempo devono caricarsi le batterie?

Ci sono due fattori principali da considerare quando si caricano le batterie.

- Utilizzo quotidiano e durante tutta la giornata
- Un utilizzo occasionale

A seconda dell'utilizzo, il tempo necessario per ricaricare le batterie sarà maggiore o minore. Il caricabatterie che vi forniamo è progettato per non creare sovraccarichi. Per garantire il corretto funzionamento dello scooter, seguire le istruzioni riportate di seguito:

- Se si utilizza lo scooter tutti i giorni, ricaricare le batterie dopo ogni utilizzo. Le batterie devono essere ricaricate da 8 a 14 ore
- Se si utilizza lo scooter occasionalmente (ad esempio una volta alla settimana o una volta al mese), è necessario ricaricare le batterie almeno una volta alla settimana per 24 ore.

Attenzione! Assicurarsi di mantenere le batterie completamente cariche ed evitare sovraccarichi. Fare riferimento alle istruzioni fornite con il caricabatterie.

Quando lo scooter viene utilizzato meno di una volta al mese, si consiglia di caricarlo per almeno 48 ore per migliorarne le prestazioni e non perdere l'autonomia delle batterie.

e. Come aumentare la durata delle batterie?

La carica completa delle batterie consente di mantenere capacità affidabili e prolungarne la durata. Mantenere le batterie alla massima carica il più spesso possibile. Conservare lo scooter in un ambiente asciutto e a temperatura ambiente. Per prolungare la durata delle batterie, assicurarsi di rimuovere la chiave dall'interruttore quando lo scooter non viene utilizzato.

f. Come aumentare il numero di chilometri per carica della batteria?

È difficile trovare condizioni di guida ideali: strada liscia, dura, diritta e piana, invece che in salita, marciapiedi con crepe, ecc. Ogni condizione influirà sul chilometraggio massimo per ogni ricarica della batteria. Caricare completamente la batteria prima di ogni utilizzo. Se possibile, pianificare il percorso in anticipo per evitare ostacoli lungo il tragitto.

- Non sovraccaricare lo scooter, porta con te solo l'essenziale.
- Cercate di mantenere una velocità costante.
- Evitate frenate brusche e guida aggressiva.
- Assicurarsi che tutti i cavi siano collegati correttamente.

g. Quali tipi di batterie vengono utilizzate e quali sono le loro capacità?

Utilizziamo batterie a due cicli. Si consigliano batterie sigillate, che non richiedono manutenzione, come le batterie AGM o colloidali. Non utilizzare batterie con coperchio rimovibile.

Attenzione! Le batterie contengono componenti chimici corrosivi. Utilizzare batterie AGM o colloidali per ridurre il rischio di perdite o esplosioni.

h. Perché una batteria nuova ha prestazioni scadenti?

La tecnologia chimica delle batterie è diversa da quella delle batterie per auto o delle batterie al nichel-cadmio. Le batterie a ciclo "profondo" sono progettate specificamente per fornire un'alimentazione rapida (da 8 a 14 ore). Le batterie nuove sono piene al momento della consegna, quindi possono subire variazioni di temperatura durante il trasporto. Potrebbero essere necessari alcuni giorni per stabilizzarsi.

i. I seguenti passaggi consentiranno di ottenere la massima efficienza e una maggiore durata della batteria.

1. Caricare completamente le batterie prima del primo utilizzo.
2. Utilizzare lo scooter in un luogo familiare e sicuro. Guidare lentamente e limitare la distanza percorsa durante il primo utilizzo.
3. Ripetere i passaggi 1 e 2 per 4 o 5 cicli per ottenere la massima efficienza e prolungare la durata delle batterie.

j. Utilizzo sui mezzi pubblici?

Prima di utilizzare lo scooter sui mezzi pubblici, verificare che sia consentito.

Attenzione! Le batterie sono composte da piombo e sostanze chimiche. Indossare occhiali e guanti in caso di problemi con le batterie. Lavarsi le mani dopo aver terminato la manipolazione.

Attenzione! Il tipo, le proprietà chimiche e la capacità in ampere-ora (Ah) delle due batterie devono essere esattamente gli stessi. Fare riferimento alle specifiche del prodotto.

Tenere gli utensili e altri oggetti metallici lontani dalle batterie. Ciò potrebbe causare scosse elettriche.

Per sostituire le batterie, utilizzare una chiave inglese.

Attenzione! Non cercare di sollevare un peso superiore alle proprie capacità fisiche. Se necessario, chiedere aiuto durante l'installazione dello scooter. Si consiglia inoltre di chiedere aiuto al proprio rivenditore per la manipolazione.

k. Come sostituire le batterie?

1. Rimuovere il gruppo batteria dallo scooter e posizionare con cautela il pacco batteria su un lato.
2. Rimuovere le otto viti dal pacco batterie.
3. Posizionare la batteria con il polo positivo rivolto verso l'alto e rimuovere il coperchio.
4. Scollegare l'elettrodo nero (-) e l'elettrodo rosso (+) dalle batterie.
5. Rimuovere le batterie vecchie.
6. Posizionare le nuove batterie nel pacco batterie.
7. Collegare il filo rosso al terminale positivo di ciascuna batteria (+).
8. Collegare il filo nero al terminale negativo di ciascuna batteria (-).
9. Riposizionare il coperchio e assicurarsi che tutti i cavi siano ben sistemati all'interno della batteria senza rimanere incastrati.
10. Capovolgere con cautela il pacco batterie.
11. Reinstallare e serrare tutte le viti.

FUNZIONAMENTO

1. Prima di salire sullo scooter

- Verificare che le batterie siano caricate correttamente. *Vedere Utilizzo della batteria*
- Verificare che la modalità "Ruota libera" non sia attivata. *Vedi Componenti meccanici posteriori*
- Assicurarsi che il manubrio sia in posizione sbloccata: in modo da poter guidare il veicolo.

2. Salire sullo scooter

- Assicurarsi che la chiave non sia inserita nell'interruttore. Ciò impedirà che lo scooter si muova accidentalmente.
- Assicurarsi che il sedile sia ben fissato prima di sedersi.
- Assicurarsi che i piedi tocchino bene la base.

3. Regolazione e controllo prima della guida

- L'altezza del sedile è corretta?
- Il sedile è ben fissato?
- La chiave si inserisce correttamente nel blocchetto di accensione? Gira bene in posizione "marcia"?
- Il clacson funziona correttamente?
- Ci sono pedoni, animali o ostacoli sulla strada?
- Il percorso presenta pendenze o terreni instabili?

4. La guida

Attenzione! Quando si utilizza lo scooter, i seguenti comportamenti possono influire sulla guida.

- Tenere gli animali domestici al guinzaglio
- Trasporto di passeggeri o animali sullo scooter
- Traino di un altro veicolo

Attenzione! Quando si utilizza lo scooter, entrambe le mani devono sempre rimanere sul manubrio ed entrambi i piedi sulla pedana. Ciò consentirà di guidare al meglio lo scooter e di fermarsi in caso di problemi.

- Regola la velocità ideale utilizzando il tachimetro e la leva - Freno di stazionamento
- Per girare lo scooter a sinistra, tirare la maniglia a sinistra
- Per girare lo scooter a destra, tirare la maniglia a destra. Se dovete fermarvi, rilasciate lentamente l'acceleratore. Quando lo scooter è fermo, i freni si attivano automaticamente.

5. Scendere dallo scooter

- Assicurarsi che lo scooter sia completamente fermo prima di scendere.
- Rimuovere la chiave dal blocchetto di accensione

6. Funzione di arresto automatico

Al fine di preservare il più a lungo possibile la batteria dello scooter, abbiamo dotato i nostri scooter di una funzione di spegnimento automatico. Se hai lasciato la chiave nel blocchetto di accensione in posizione "marcia" ma lo scooter non è in movimento, questo si spegnerà automaticamente dopo 20 minuti.

Se si attiva lo spegnimento automatico, è possibile annullarlo seguendo questi passaggi:

- Rimuovere la chiave dal blocchetto di accensione
- Reinserrire la chiave per riavviare lo scooter

RIPARAZIONE

La maggior parte degli scooter richiede controlli regolari. In generale, la maggior parte dei problemi può essere risolta facilmente. Molti problemi sono causati da una batteria scarica o da un danno alle batterie.

1. Il segnale di allarme

Il segnale di allarme dello scooter consente di individuare e risolvere rapidamente un errore. Il segnale di allarme suonerà nelle seguenti circostanze. Il tipo di suono varia da un modello all'altro

- Se il segnale di allarme emette una serie di suoni rapidi e lenti, si tratta di un falso allarme. L'allarme suona una sola volta. Per interrompere il segnale di allarme, rimuovere la chiave dal blocchetto di accensione, reinserirla e ruotarla sul pulsante "marcia".
- Il segnale di allarme può identificare un problema e suonare nuovamente dopo una breve pausa. Il segnale di allarme continuerà a suonare finché non si spegne e si riaccende lo scooter.

Nota: lo scooter potrà essere avviato solo dopo aver risolto il problema.

Di seguito è riportata una tabella degli errori più frequenti che potresti riscontrare:

Segnale di allarme	Problema	Soluzione
1. ■	Batterie molto scariche, lo scooter non si avvia	Ricaricare il prima possibile
2. ■ ■	Batterie troppo scariche	Ricaricare
3. ■ ■ ■	Tensione troppo alta, lo scooter non può funzionare / Lo scooter è ancora collegato a una presa di corrente	Scollegare il caricabatterie e riavviare lo scooter. Assicurarsi di ridurre la velocità durante le discese
4. ■ ■ ■ ■	Protezione attivata	Spegnere lo scooter e riavviarlo dopo alcuni minuti
5. ■ ■ ■ ■ ■	Lo scooter è in modalità ruota libera	Spegnere lo scooter, disattivare la modalità ruota libera e riaccendere lo scooter
6. ■ ■ ■ ■ ■ ■	La leva dell'acceleratore non è in posizione centrale all'avvio dello scooter	Verificare che la batteria sia completamente carica. Se sì, posizionare la leva al centro e riavviare lo scooter
7. ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■	Errore di velocità	Contattare il rivenditore autorizzato
8. ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■	Errore motore	Contattare il rivenditore autorizzato
9. ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■	Altro errore	Contattare il rivenditore autorizzato

2. Cosa fare se lo scooter non avanza quando si preme la leva dell'acceleratore?

Se la modalità ruota libera è attivata per spostare manualmente lo scooter: basta rilasciare il freno; per spostarsi **SULLO** scooter, assicurarsi che la modalità ruota libera sia disattivata. Quindi riprovare ad avviare e accelerare.

3. Cosa fare se tutti i sistemi dello scooter non rispondono più?

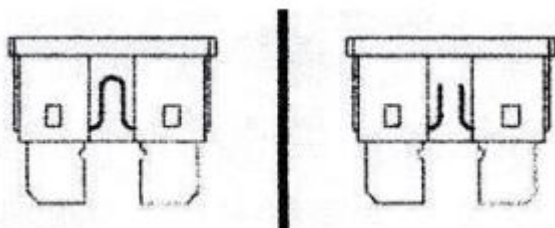
- Assicurarsi che la chiave sia inserita nel blocchetto di accensione e in posizione "marcia".
- Verificare che le batterie siano cariche.
- Premere il pulsante di ripristino dell'interruttore principale.
- Assicurarsi che le batterie siano installate correttamente e che tutti i collegamenti siano ben fissati.
- Controllare il fusibile del cruscotto che si trova sotto le batterie.

4. Controllo del fusibile

Fusibile corretto / Fusibile bruciato

- Rimuovere il fusibile dalla sua sede

- Verificare se il fusibile è bruciato (vedere foto a fianco)
- Se il fusibile è bruciato, sostituirlo con uno nuovo
- **Attenzione! Quando si sostituisce il fusibile, assicurarsi di inserirne uno della stessa intensità, altrimenti si potrebbe danneggiare lo scooter.**



5. Cosa fare se le batterie dello scooter non si caricano?

Se la spia LED del caricabatterie non si accende, controllare il fusibile della batteria.

Se necessario, sostituire il fusibile.

- Assicurarsi che entrambe le estremità del caricabatterie siano collegate correttamente.
- Se il fusibile salta regolarmente, contattare il proprio rivenditore.

6. Cosa succede se l'indicatore di alimentazione della batteria non risponde all'avvio del motore o quando si preme la leva del cambio?

Caricare completamente le batterie.

- Eseguite un test di carico per verificare lo stato delle batterie

Se lo scooter non funziona correttamente e non è possibile ripararlo, contattare il fornitore.

CURA E MANUTENZIONE



La mancata manutenzione e cura del prodotto può comportare gravi rischi di lesioni.

Lo scooter richiede poca manutenzione. Le seguenti parti devono essere ispezionate e sottoposte a manutenzione regolare.

1. Pneumatici

Controllare regolarmente che gli pneumatici non presentino danni o segni di usura.

Attenzione! Le ruote dello scooter devono essere sostituite da un tecnico qualificato.

Attenzione! Assicurarsi che la chiave sia spenta e che lo scooter non sia in modalità ruota libera prima di eseguire i seguenti passaggi.

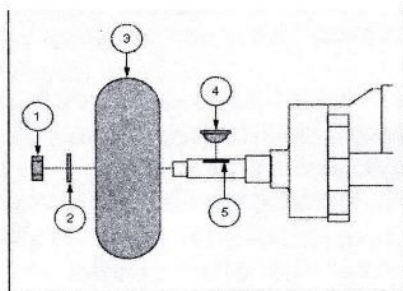
2. Sostituzione della ruota

Lo scooter è dotato di ruote robuste. Se uno pneumatico è danneggiato, sostituirlo con uno nuovo.

3. Riparazione rapida dei pneumatici

- Verificare che la chiave dello scooter non sia inserita nel blocchetto di accensione.
- Sollevare il lato che deve essere sostituito. Mettere un pezzo di legno sotto il telaio per sollevare lo scooter.
- Rimuovere il bullone e la rondella dall'asse

- Installare la nuova ruota
- Assicurarsi che la chiavetta sia posizionata correttamente per evitare lesioni o danni al dispositivo
- Reinstallare il bullone e la rondella. Serrarli bene



- ① Boulon - Screw
- ② Rondelle - Disc
- ③ Roue - Wheel
- ④ Clavette - Key
- ⑤ Rainure - Groove

*Boulon = vite
Rondelle = rondella
Roue = ruota
Clavette = chiavetta
Rainure = scanalatura*

4. Pulizia e disinfezione

Utilizzare un panno umido con un prodotto non abrasivo e non corrosivo per pulire le parti in plastica e metallo.

Non utilizzare prodotti detergenti che potrebbero graffiare lo scooter.

Attenzione! Rispettare le precauzioni d'uso del prodotto detergente per evitare qualsiasi rischio per la pelle o per la verniciatura dello scooter.

5. Collegamenti

Assicurarsi che i collegamenti siano sempre ben fissati e che non vi sia corrosione.

6. Plastica ABS

Il paraurti dello scooter è realizzato in plastica molto resistente. È possibile lucidarlo con cera per auto per mantenerlo brillante.

7. Cuscinetti a sfera e motore elettrico

Queste parti sono pre-lubrificate e sigillate, non richiedono alcuna manutenzione.

8. Console, caricabatterie e dispositivo elettronico posteriore

Questi componenti devono essere protetti dall'umidità. Se vengono accidentalmente esposti a oggetti umidi, non utilizzare lo scooter finché non sono completamente asciutti.

9. Sostituzione del controdado in nylon

Il vecchio controdado in nylon deve essere sostituito con uno nuovo durante la manutenzione, l'installazione e la disinstallazione. I controdadi in nylon non sono riutilizzabili perché possono danneggiarsi, compromettendo la sicurezza.

- Lista di controllo:

Per mantenere il prodotto in buone condizioni, controllare prima di ogni utilizzo e verificare regolarmente quanto segue:

Verificare l'articolo	In qualsiasi momento	Ogni settimana	Ogni mese
Controllare il funzionamento in folle	X		
Controllare la velocità dello scooter	X		
Pulizia dello scooter			X
Controllare lo stato della batteria			X
Controllare lo stato delle guaine dei cavi dei pneumatici			X

Stato della sedile e cliccato in posizione di utilizzo	X		
Controllare i freni	X		
Controllare lo stato degli pneumatici		X	

CAMBIO DI PROPRIETARIO

Il prodotto può essere riutilizzato. Deve essere prima pulito e disinfettato secondo le istruzioni igieniche. Al momento del trasferimento del prodotto, non dimenticare di consegnare tutti i documenti tecnici necessari al nuovo utente. Il prodotto deve essere preventivamente ispezionato da uno specialista autorizzato.

RICICLAGGIO

Quando il prodotto non è più utilizzabile e deve essere smaltito: contattare il proprio rivenditore specializzato. Se si desidera riciclarlo autonomamente, chiedere alla società locale di gestione dei rifiuti le istruzioni per lo smaltimento.

CONSERVAZIONE



Il mancato rispetto delle condizioni di conservazione può causare il deterioramento del prodotto e quindi il rischio di lesioni gravi.

Non conservare il prodotto per un periodo prolungato vicino a fonti di calore o al sole (ad es. dietro una finestra o vicino a un termosifone) o vicino a fonti di freddo.

Tenere lontano da fiamme e fonti di scintille.

Rispettare le condizioni per riporre e conservare il prodotto:

- In un luogo asciutto e temperato
- Protetto da un imballaggio, dalla polvere, dalla corrosione (ad es. elementi abrasivi, sabbia, acqua di mare, aria salina)
- Conservare tutti i pezzi smontati insieme, nello stesso posto (o contrassegnarli se necessario) per evitare di confonderli con altri prodotti durante il rimontaggio.
- Tutti i componenti devono essere conservati senza alcun carico (non appoggiare oggetti troppo pesanti sugli elementi del prodotto, non incastrare nulla...).

Se non si utilizza lo scooter per un certo periodo di tempo, si raccomanda di seguire le seguenti indicazioni:

- Caricare completamente la batteria
- Rimuovere il pacco batteria
- Conservare lo scooter in un luogo asciutto e al riparo da temperature estreme
- Se la batteria viene conservata con un livello di carica basso, se non la ricaricate spesso o se conservate lo scooter a temperature estreme, la batteria potrebbe subire danni gravi.

Attenzione! Non caricare la batteria se è stata conservata a temperature inferiori a 0 °C. Ciò potrebbe danneggiarla gravemente.

Quando si ripone lo scooter per un lungo periodo, si consiglia di proteggere il pavimento con una coperta o un cartone. Ciò consente di ridurre l'usura degli pneumatici.

CARATTERISTICHE TECNICHE

Dimensioni complessive	Lunghezza 101 cm x Larghezza 48 cm x Altezza 90 cm
Motore 180 W 2 batterie 12V 12 Ah Autonomia 16 km. Velocità massima 6,6 km/h	

Peso	50 kg
Carico massimo	120 kg

DURATA DI UTILIZZO

La durata prevista di questo prodotto è di 5 anni in condizioni normali di utilizzo, sicurezza e manutenzione. Oltre tale periodo, il prodotto può essere utilizzato fintanto che è ancora in buone condizioni.

GARANZIA

Questo prodotto è garantito per due anni dalla data di acquisto da parte dell'utente. IDENTITÉS fornirà pezzi di ricambio per qualsiasi componente che si sia rotto a causa di un difetto di fabbricazione, progettazione o materiale. Contattare il distributore presso il quale è stato acquistato il prodotto in caso di necessità di presentare un reclamo. I guasti derivanti da danni accidentali, uso improprio, modifiche o usura non sono coperti dalla presente garanzia. Contattare il rivenditore presso il quale è stato acquistato il prodotto per applicare la garanzia.

GEBRAUCHSANWEISUNG AL

WICHTIG

Lesen Sie die Bedienungsanleitung sorgfältig durch, bevor Sie dieses Produkt verwenden, und bewahren Sie sie für zukünftige Nutzung auf.

Benutzer : Wenn Sie nicht in der Lage sind, die Warnhinweise, Vorsichtsmaßnahmen oder Anweisungen zu lesen oder zu verstehen, wenden Sie sich vor der Verwendung dieses Produkts an Ihren Gesundheitsfachmann oder Händler, um Risiken und Schäden zu vermeiden.

Konsultieren Sie vor der Verwendung eines technischen Hilfsmittels Ihren Arzt oder einen Gesundheitsspezialisten. Er oder sie wird Sie beraten und Sie über das für Ihren Fall am besten geeignete Produkt informieren.

Der Händler dieses Produkts ist für dessen Installation verantwortlich.

Händler: Diese Anleitung muss den Nutzern dieses Produkts ausgehändigt werden.

SYMBOLE AUF DEM ETIKETT ODER IN DER GEBRAUCHSANWEISUNG

	Adresse des Herstellers		Hinweis: Bedienungsanleitung lesen
	Herstellungsdatum		Sicherheitsanweisungen beachten
	Chargennummer		CE-Konformität
	Produktreferenz		Vor Feuchtigkeit schützen
	Maximales Benutzergewicht		Medizinprodukt

VERWENDUNGSZWECK DES PRODUKTS

Der Traveler ist ein medizinisches Gerät. Es handelt sich um einen 4-rädrigen Scooter, der ohne Werkzeug in 3 Teile zerlegt werden kann (einschließlich einer schnell entfernbarer Batterie), sodass er leicht in einen Kofferraum passt. Bequemer Sitz mit hochklappbaren und höhenverstellbaren Armlehnen. Der Scooter hat keine Griffe, sondern einen ovalen Lenker.

PRODUKTBESCHREIBUNG



VORSICHTSMASSNAHMEN BEI DER VERWENDUNG



Die Nichtbeachtung der Vorsichtsmaßnahmen kann zu schweren Verletzungen führen.

- Überschreiten Sie nicht die maximale Gewichtsgrenze von 120 kg.
- Bei beschädigten, gebrochenen oder abgenutzten Teilen wenden Sie sich bitte an Ihren Händler.
- Lesen Sie diese Anleitung vor der Benutzung des Scooters sorgfältig durch.
- Beachten Sie bei der Verwendung dieses Produkts die örtlichen Verkehrsregeln, um Ihre Sicherheit und die Sicherheit anderer zu gewährleisten.
- Versuchen Sie nicht, den Scooter zu modifizieren, da dies zu Schäden führen kann. Jede Änderung am Produkt führt zum Erlöschen der Garantie im Falle eines Problems.
- Bitte überprüfen Sie vor der Benutzung des Scooters die folgenden Sicherheitshinweise:
 - Überprüfen Sie die Reifen auf Beschädigungen oder übermäßigen Verschleiß.
 - Überprüfen Sie alle elektrischen Anschlüsse und deren Verbindungen.
 - Überprüfen Sie die Bremsen, um sicherzustellen, dass sie ordnungsgemäß funktionieren.
 - Überprüfen Sie den Ladezustand der Batterie, um eine Panne während der Nutzung zu vermeiden.
- Vor jeder Benutzung muss der Händler einen Test durchführen, um die Fahrfähigkeit des Benutzers zu überprüfen.
- Überschreiten Sie bei der Benutzung des Scooters nicht die maximale Belastung. Der Sitz kann nur von einer Person gleichzeitig benutzt werden. Die Nichtbeachtung dieser Vorschrift kann zu Verletzungen von Personen und Schäden am Fahrzeug führen.
- Versuchen Sie bei der Nutzung unseres Produkts nicht, zu große Hindernisse zu überwinden. Halten Sie sich beim Überqueren von Hindernissen aufrecht.

- Wenn Sie den Scooter auf unebenem oder nassem Boden benutzen, fahren Sie langsamer. Der Scooter kann nicht schwimmen und ist wasserempfindlich. Wenn das Wasser bis zur Batterie steigt, kann dies zu einem Kurzschluss führen und die elektrischen Teile Ihres Scooters beschädigen.
- Verringern Sie Ihre Geschwindigkeit in Kurven und an Steigungen. Beugen Sie sich während der Fahrt nicht zu weit nach vorne oder hinten, um eine konstante Fahrgeschwindigkeit zu gewährleisten.

MONTAGE UND DEMONTAGE

1. Komponenten



- A. Sitz
 B. Armlehnen
 C. Korb
 D. Batterieblock
 E. Frontverkleidung
 F. Heckverkleidung
 G. Sitzrohr

2. Montage des Lenkers

- Halten Sie den Lenker fest, entriegeln Sie ihn durch Drehen des Rädchens gegen den Uhrzeigersinn, montieren Sie den Lenker und verriegeln Sie das Rädchen durch Drehen in die andere Richtung.
- Ziehen Sie die Rändelschraube fest an.



Montage von Vorder- und Hinterrad:

Ausrichtung des Rahmens: Bringen Sie den vorderen Teil an den hinteren Teil heran, bis die Verriegelung des vorderen Teils den Längsträger des hinteren Teils berührt und die Verriegelung automatisch einrastet.



Montage des Sitzrohrs:

Setzen Sie das Rohr in die Aufnahme ein und sichern Sie die Montage mit dem Stift.



Montage des Akkupacks:

Halten Sie den Akku wie unten gezeigt bereit. Der Akku und die Stromversorgung werden automatisch miteinander verbunden.



Montage des Sitzes:

- a. Setzen Sie den Sitz auf das Sitzrohr und drehen Sie ihn, um ihn zu fixieren.
- b. Um die Armlehnen zu montieren, stecken Sie sie in das Rohr unter dem Sitz, sichern Sie sie mit den Stiften und arretieren Sie sie mit den Klemmknöpfen.

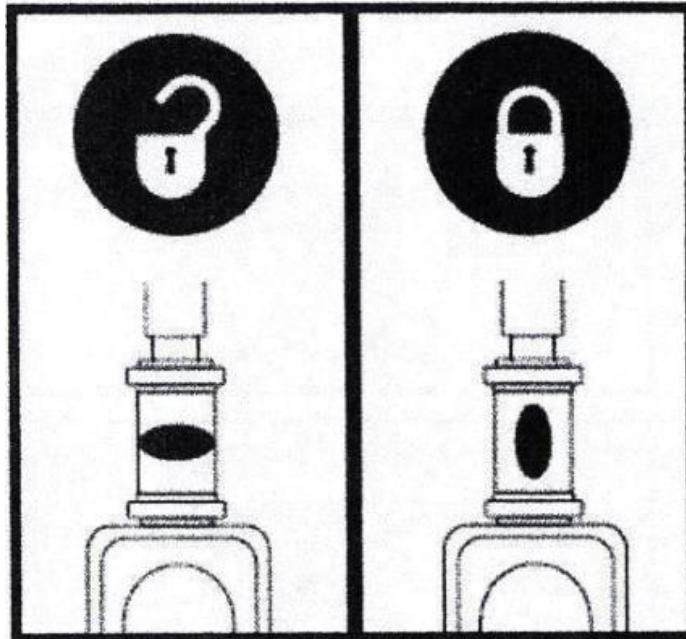


3. Demontage

Drücken Sie auf das Verriegelungsrad unten am Lenker und drehen Sie es nach rechts. Siehe Foto nebenstehend: Durch diesen Vorgang wird der Lenker verriegelt.

Um den Sitz vom Scooter zu entfernen, heben Sie ihn einfach an.

Um die Batterien vom Scooter zu entfernen, heben Sie sie einfach am Griff an.

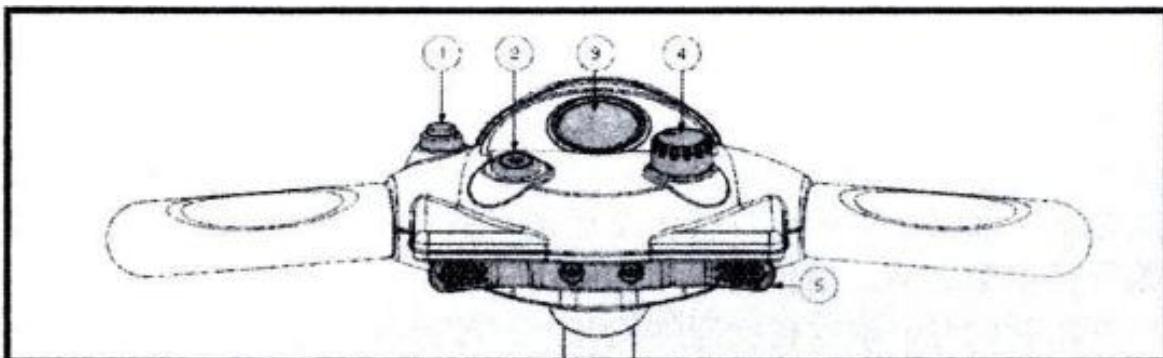


EINSTELLUNG UND VERWENDUNG

FUNKTIONELLE ELEMENTE

A. Armaturenbrett

Das Armaturenbrett enthält alle für das Fahren des Scooters erforderlichen Bedienelemente: den Zündschalter, die Fahrtasten, die Hupe, den Geschwindigkeitsknopf und die Batterieanzeige. Siehe unten.



ACHTUNG! Das Armaturenbrett darf keiner Feuchtigkeit ausgesetzt werden. Wenn der Scooter in einer feuchten Umgebung oder im Regen gelagert wird, darf er erst wieder benutzt werden, wenn das Armaturenbrett vollständig trocken ist.

1. Hupe

Drücken Sie diese Taste, um die Hupe zu betätigen. Bei Gefahr verwenden.

2. Zündschalter

Stecken Sie den Schlüssel in den Zündschalter und drehen Sie ihn im Uhrzeigersinn, um den Scooter zu starten. Drehen Sie den Schlüssel gegen den Uhrzeigersinn, um den Scooter auszuschalten.

ACHTUNG! Wenn Sie den Schlüssel bei laufendem Motor in die Position „Aus“ drehen, wird die elektronische Bremse aktiviert und der Scooter stoppt automatisch.

3. Batteriestandsanzeige

Nach dem Starten des Scooters zeigt die Batteriestandsanzeige die Batterieleistung an.

4. Geschwindigkeitseinstellung

Mit dem Geschwindigkeitsregler können Sie die Mindest- oder Höchstgeschwindigkeit des Scooters einstellen.

5. Bewegungstasten

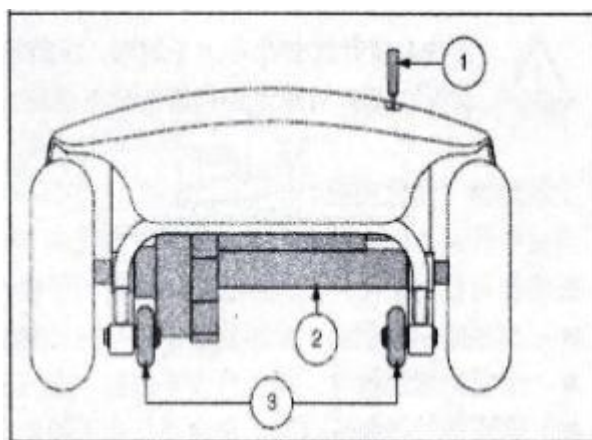
Mit diesen Tasten können Sie die Vorwärts- und Rückwärtsrichtung des Scooters steuern. Legen Sie Ihre linke und rechte Hand jeweils auf den linken und rechten Griff.

Drücken Sie mit dem rechten Daumen auf die rechte Taste, um den Scooter vorwärts zu bewegen. Drücken Sie mit dem linken Daumen auf die linke Taste, um den Scooter rückwärts zu bewegen. Wenn Sie beide Hände von diesen Tasten nehmen, bewegt sich der Scooter nicht mehr.

6. Licht

Mit dieser Taste können Sie das Beleuchtungssystem des Scooters steuern. Drücken Sie die Taste nach vorne, um das Licht einzuschalten. Drücken Sie die Taste nach hinten, um das Beleuchtungssystem auszuschalten.

B. Mechanische Komponenten hinten



1. Der Freilaufhebel

Mit diesem Hebel können Sie den Scooter in den „Freilaufmodus“ schalten. Drücken Sie diesen Hebel nach vorne, um das Bremssystem zu deaktivieren. Der Scooter wechselt dann in den Freilaufmodus. Sie können den Scooter nun bei ausgeschaltetem Motor bewegen. Ziehen Sie den Hebel nach hinten, um das Antriebs- und Bremssystem wieder zu aktivieren. Der Scooter befindet sich dann nicht mehr im Freilaufmodus.

ACHTUNG! Bevor Sie den Scooter in den Freilauf schalten, ziehen Sie unbedingt den Schlüssel aus dem Zündschloss. Bleiben Sie nicht auf dem Scooter sitzen, wenn Sie diesen Hebel betätigen. Stellen Sie den Scooter nicht an einer Steigung ab, wenn er sich im Freilaufmodus befindet.

Vergessen Sie nach Verwendung des Freilaufmodus nicht, den Scooter wieder in die Ausgangsposition zu bringen (Hebel nach hinten ziehen), um die Bremse zu arretieren.

2. Elektromotor

Der Elektromotor ist eine Vorrichtung, die die Energie der Batterie in mechanische Energie umwandelt, um die Räder des Scooters anzutreiben.

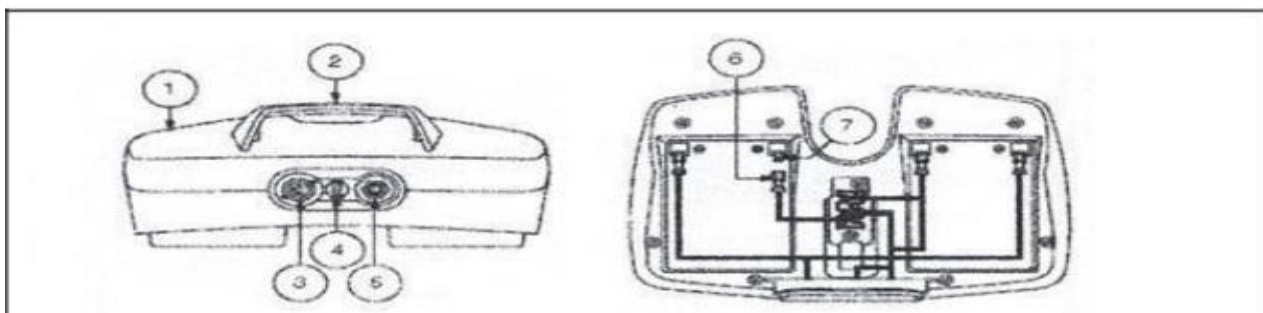
3. Anti-Rotationssystem

Dieses System verhindert, dass sich die Hinterräder drehen.

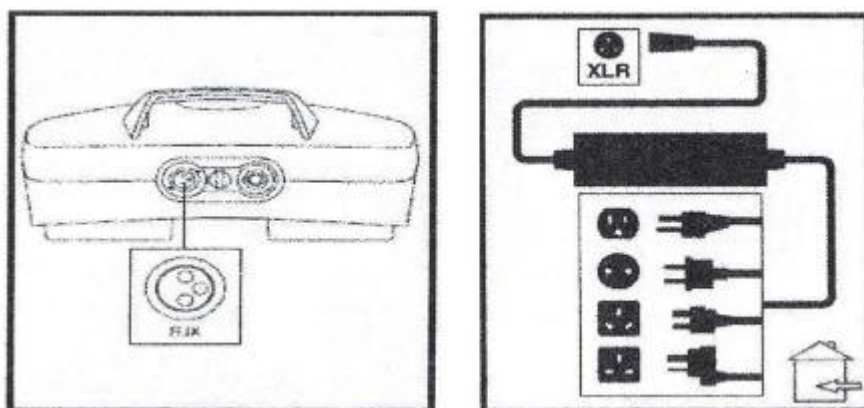
ACHTUNG! DIESES SYSTEM DARF UNTER KEINEN UMSTÄNDEN ENTFERNT/DEMONTIERT WERDEN.

C. Batterieblock

Oben am Block befindet sich ein Griff, mit dem sich die Batterie leicht aus dem Scooter entfernen lässt. Der Block enthält zwei wiederaufladbare Batterien, den Stromeingang für das Ladegerät, den Überlastschalter (Reset-Knopf) und die Batteriesicherung. Siehe Foto:



Um die Batterie aufzuladen, schließen Sie das Ladegerät über diesen Stromeingang für 8 bis 14 Stunden an eine Steckdose an:



Wenn der Akku des Scooters schwach wird, kann der Hauptschutzschalter ausgelöst werden, um den Motor und die Elektronik vor Schäden zu schützen. Wenn der Schutzschalter ausgelöst wird, schaltet sich das gesamte elektrische System aus und die Reset-Taste erscheint an der auf dem Foto angegebenen Stelle.

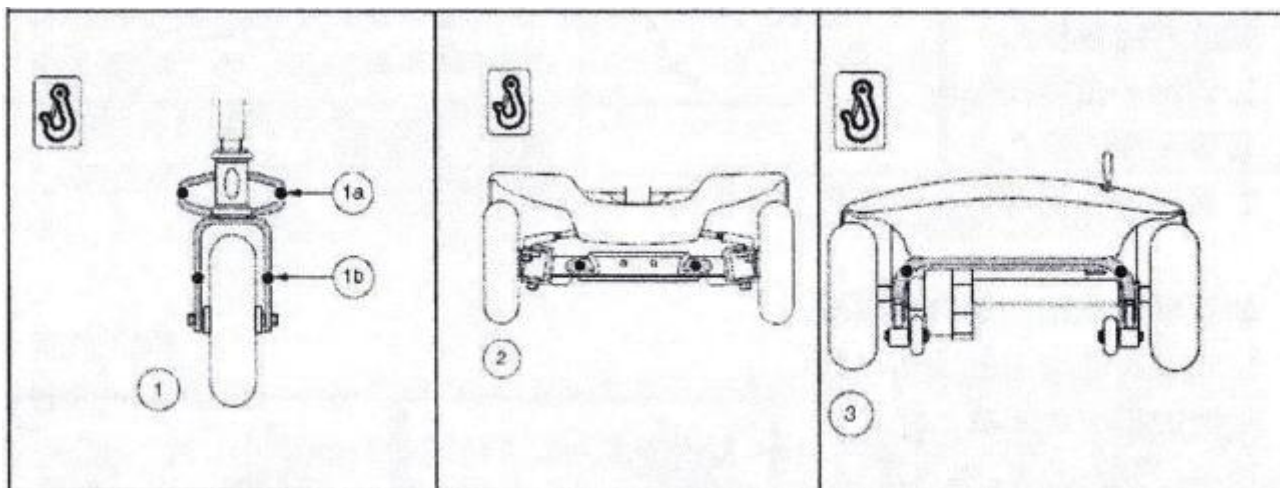
Lassen Sie die Komponenten nach dem Auslösen 1 bis 2 Minuten abkühlen und drücken Sie dann die Reset-Taste, um den Hauptschalter wieder einzuschalten. Wenn der Schutzschalter häufig auslöst, laden Sie den Akku bitte regelmäßig auf und wenden Sie sich an den Kundendienst, wenn ein Problem mit dem Akku vorliegt.

Wissenswertes: Es gibt auch eine Sicherung im Armaturenbrett, die zum Schutz der elektronischen Komponenten dient. Wenn ein oder mehrere Teile des Armaturenbretts nicht reagieren, überprüfen Sie die Sicherung.

D. Transport des Scooters

Achten Sie beim Transport des Scooters in einem Fahrzeug darauf, dass er ordnungsgemäß befestigt/gesichert ist. Das Foto unten zeigt mit schwarzen Punkten die Teile, die befestigt/gesichert/verankert werden müssen, damit sich der Scooter während der Fahrt nicht bewegt.

ACHTUNG! Transportieren Sie den Scooter nicht, solange er nicht sicher im Fahrzeug befestigt ist, da sonst die Gefahr einer Beschädigung besteht.

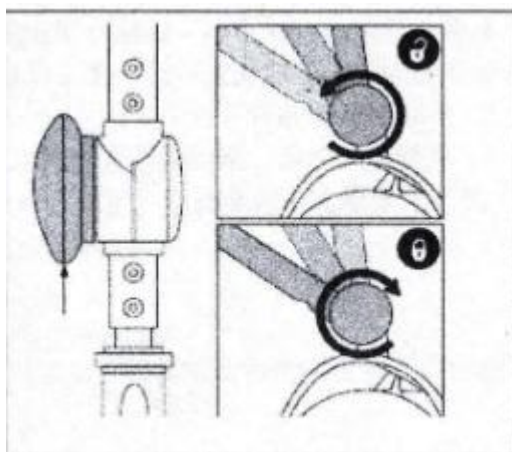


KOMFORT-EINSTELLUNG

1) Einstellung der Höhe und Neigung des Lenkers

Um den Lenker Ihres Scooters einzustellen, müssen Sie zunächst den Sitz (durch Hochziehen) und die Batterie entfernen. Nehmen Sie anschließend die Einstellung wie auf dem Foto gezeigt vor:

Achtung! Achten Sie darauf, den Schlüssel aus dem Zündschloss zu ziehen, bevor Sie die Neigung einstellen. Nehmen Sie keine Einstellungen vor, wenn Ihr Scooter läuft.



2) Einstellung der Sitzausrichtung

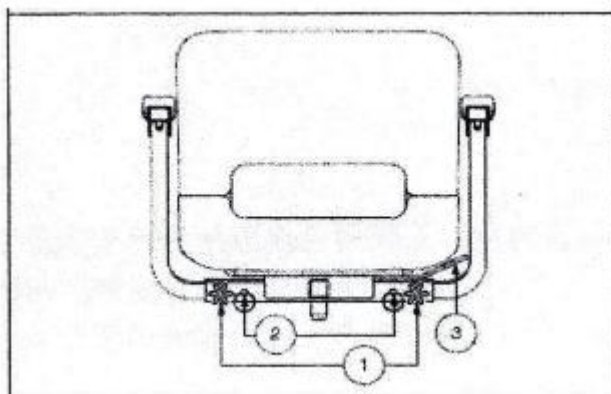
Ziehen Sie die Drehstange nach vorne, um den Sitz zu lösen.

1. Drehen Sie den Sitz in die gewünschte Position.
2. Bringen Sie die Drehstange des Sitzes wieder in ihre Ausga

1. Einstellknopf für die Armlehne

2. Rändelräder

3. Drehstange des Sitzes

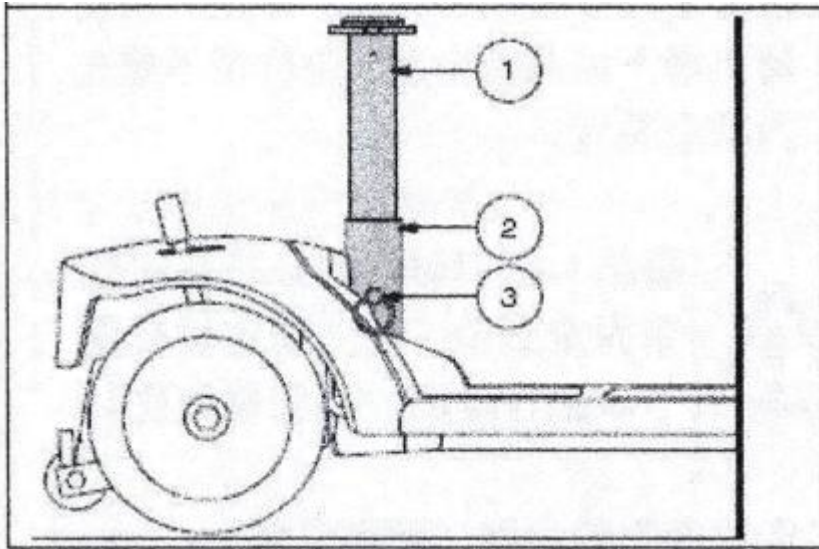


3) Einstellung der Armlehnen

Die Armlehnen können nach innen oder außen verstellt werden.

1. Klappen Sie die Armlehnen nach unten, um Zugang zum Einstellknopf zu erhalten (Punkt (1) auf dem Foto oben), und entfernen Sie die Rändelräder (Punkt (2) auf dem Foto oben).
2. Stellen Sie die Armlehnen wie gewünscht nach innen oder außen ein.
3. Setzen Sie die Rändelschrauben (Punkt (2) auf dem Foto oben) wieder ein und klappen Sie die Armlehnen hoch (Punkt (1) auf dem Foto oben).

4) Einstellung der Sitzhöhe



1. Sitzstange
2. Niedrigste Position der Sitzhöhe
3. Positionsstift
 - a. Entfernen Sie die Batterie aus dem Scooter und anschließend den Positionsstift (Punkt (3)).
 - b. Heben oder senken Sie den Sitz auf die gewünschte Höhe.
 - c. Setzen Sie den Stift und die Batterie wieder ein.

VERWENDUNG DER BATTERIE

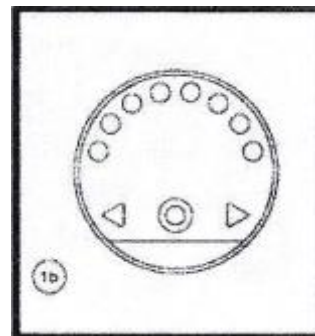
1. Beschreibung

Der Traveler-Scooter ist mit zwei 12-V-12-Ah-Batterien ausgestattet, die eine lange Lebensdauer haben. Um ein effizientes und sicheres Laden zu gewährleisten, verwenden Sie bitte nur das mit dem Scooter mitgelieferte Ladesystem. Laden Sie die beiden Batterien bitte nicht getrennt voneinander. **Der Scooter muss vor dem ersten Gebrauch zwischen 8 und 14 Stunden geladen werden**. Um einen stabilen und konstanten Betrieb zu gewährleisten, müssen die Batterien des Scooters vollständig geladen sein.

Achtung! Verwenden Sie zum Anschließen des Ladegeräts kein Verlängerungskabel, sondern direkt die Standardsteckdose. Kinder dürfen ohne Aufsicht nicht in der Nähe des Scooters spielen, wenn der Akku geladen wird.

Laden Sie den Akku nicht, während der Scooter in Betrieb ist. Halten Sie den Scooter von Wärmequellen fern. Überprüfen Sie vor der Benutzung des Scooters, dass das Ladegerät, die Verkabelung und die Akkuanschlüsse nicht beschädigt sind. Wenn ein Teil beschädigt ist, wenden Sie sich an den Kundendienst. Die Temperatur des Gehäuses des Ladegeräts kann während des Ladevorgangs ansteigen. Um Verbrennungen zu vermeiden, versuchen Sie nicht, es zu öffnen. Setzen Sie den Akku bitte keinen ungünstigen oder extremen Wetterbedingungen aus. Wenn er versehentlich schlechten Bedingungen ausgesetzt war, legen Sie ihn vor der Verwendung beiseite.

Der Ladezustand Ihrer Akkus wird auf dem Armaturenbrett des Scooters angezeigt (von links nach rechts): Eine grüne Leuchte bedeutet, dass der Akku vollständig geladen ist, eine gelbe Leuchte bedeutet, dass der Akku schwach ist, und eine rote Leuchte bedeutet, dass der Akku leer ist.



2. Häufig gestellte Fragen

a. Wie funktioniert mein Ladegerät?

Wenn der Ladestand des Scooters niedrig ist, arbeitet das Ladegerät mit höherer Leistung und liefert mehr Strom, um die Lademenge zu erhöhen. Wenn der Akku fast vollständig geladen ist, reduziert das Ladegerät nach und nach die Stromzufuhr. Der Strom des Ladegeräts liegt bei fast 0 Ampere, wenn der Akku geladen ist. Das Ladegerät hält die Ladung in den Akkus aufrecht, anstatt den Akku zu überladen, wenn es angeschlossen ist.

b. Kann ein anderes Ladegerät verwendet werden?

Wir liefern ein Ladegerät, das genau auf den Typ, die Kapazität und die Eigenschaften der Batterie abgestimmt ist. Wir empfehlen daher, nur das mit dem Scooter mitgelieferte Original-Ladegerät zu verwenden. Wir weisen Sie außerdem darauf hin, dass es nicht empfehlenswert ist, die beiden Batterien getrennt voneinander zu laden.

c. Was tun, wenn der Scooter nicht lädt?

Vergewissern Sie sich, dass die Sicherung der Batterie ordnungsgemäß funktioniert. Überprüfen Sie, ob der Stecker richtig in die Stromversorgung des Scooters eingesteckt ist.

d. Wie lange müssen die Akkus geladen werden?

Beim Laden der Akkus sind zwei wichtige Faktoren zu berücksichtigen.

- Tägliche Nutzung über den ganzen Tag hinweg
- Gelegentliche Nutzung

Je nach Nutzung dauert das Aufladen der Batterien mehr oder weniger lange. Das von uns mitgelieferte Ladegerät ist so konzipiert, dass es keine Überladung verursacht. Um einen reibungslosen Betrieb des Scooters zu gewährleisten, befolgen Sie bitte die folgenden Anweisungen:

- Wenn Sie den Scooter täglich benutzen, laden Sie die Batterien nach jedem Gebrauch auf. Die Batterien müssen 8 bis 14 Stunden lang aufgeladen werden.
- Wenn Sie den Scooter nur gelegentlich benutzen (z. B. einmal pro Woche oder einmal pro Monat), sollten Sie die Batterien mindestens einmal pro Woche 24 Stunden lang aufladen.

Achtung! Achten Sie darauf, dass die Batterien vollständig geladen sind, und vermeiden Sie Überladungen. Beachten Sie die mit dem Ladegerät mitgelieferten Anweisungen.

Wenn der Scooter weniger als einmal im Monat benutzt wird, empfehlen wir, ihn mindestens 48 Stunden lang aufzuladen, um die Leistung zu verbessern und die Reichweite der Batterien nicht zu beeinträchtigen.

e. Wie kann die Lebensdauer der Batterien verlängert werden?

Durch vollständiges Aufladen der Batterien bleibt ihre Kapazität zuverlässig erhalten und ihre Lebensdauer verlängert sich. Halten Sie die Batterien so oft wie möglich vollständig aufgeladen. Bewahren Sie den Scooter in einer trockenen Umgebung bei Raumtemperatur auf. Um die Lebensdauer der Batterien zu verlängern, ziehen Sie den Schlüssel aus dem Zündschloss, wenn der Scooter nicht benutzt wird.

f. Wie kann man die Kilometerleistung pro Batterieladung erhöhen?

Es ist schwierig, ideale Fahrbedingungen zu schaffen: glatte, harte, gerade und ebene Straßen statt Steigungen, Bordsteine mit Rissen usw. Jede Bedingung wirkt sich auf die maximale Kilometerleistung pro Batterieladung aus. Laden Sie die Batterie vor jedem Gebrauch vollständig auf. Planen Sie Ihre Route nach Möglichkeit im Voraus, um Hindernisse auf Ihrem Weg zu vermeiden.

- Beladen Sie den Scooter nicht zu stark, nehmen Sie nur das Nötigste mit.
- Versuchen Sie, eine konstante Geschwindigkeit beizubehalten.
- Vermeiden Sie plötzliches Anhalten und abruptes Fahren.
- Vergewissern Sie sich, dass alle Kabel richtig angeschlossen sind.

g. Welche Arten von Batterien werden verwendet und welche Kapazitäten haben sie?

Wir verwenden Zweizyklusbatterien. Wir empfehlen versiegelte, wartungsfreie Batterien wie AGM- oder Kolloidbatterien. Verwenden Sie keine Batterien mit abnehmbarem Deckel.

Achtung! Batterien enthalten ätzende chemische Bestandteile. Verwenden Sie bitte AGM- oder Kolloidbatterien, um das Risiko von Leckagen oder Explosionen zu verringern.

h. Warum hat eine neue Batterie eine schlechte Leistung?

Die chemische Technologie von Batterien unterscheidet sich von derjenigen von Autobatterien oder Nickel-Cadmium-Batterien. Tiefzyklusbatterien sind speziell für die schnelle Stromversorgung ausgelegt (8 bis 14 Stunden). Neue Batterien sind bei der Lieferung voll, sodass sie während des Transports Temperaturschwankungen ausgesetzt sein können. Es kann einige Tage dauern, bis sich dies stabilisiert hat.

i. Die folgenden Schritte sorgen für maximale Effizienz und eine längere Lebensdauer der Batterie:

1. Laden Sie die Batterien vor dem ersten Gebrauch vollständig auf.
2. Benutzen Sie den Scooter an einem vertrauten und sicheren Ort. Fahren Sie vorsichtig und nicht zu weit, wenn Sie ihn zum ersten Mal benutzen.
3. Wiederholen Sie die Schritte 1 und 2 für 4 oder 5 Zyklen, um maximale Effizienz zu erzielen und die Lebensdauer der Akkus zu verlängern.

j. Verwendung in öffentlichen Verkehrsmitteln?

Bevor Sie den Scooter in öffentlichen Verkehrsmitteln verwenden, überprüfen Sie bitte, ob dies erlaubt ist.

Achtung! Die Batterien bestehen aus Blei und Chemikalien. Tragen Sie eine Schutzbrille und Handschuhe, wenn Sie mit den Batterien arbeiten. Waschen Sie sich nach der Arbeit die Hände.

Achtung! Der Typ, die chemischen Eigenschaften und die Amperestundenkapazität (Ah) beider Batterien müssen genau gleich sein. Beachten Sie die Produktspezifikationen.

Werkzeuge und andere Metallgegenstände müssen von den Batterien ferngehalten werden. Dies kann zu Stromschlägen führen.

Verwenden Sie zum Auswechseln der Batterien einen Schraubenschlüssel.

Achtung! Versuchen Sie nicht, ein Gewicht zu heben, das Ihre körperlichen Fähigkeiten übersteigt. Bitten Sie gegebenenfalls um Hilfe bei der Montage Ihres Scooters. Wir empfehlen Ihnen außerdem, sich bei der Handhabung von Ihrem Händler helfen zu lassen.

k. Wie werden die Batterien gewechselt?

1. Entfernen Sie den Akku aus dem Scooter und legen Sie ihn vorsichtig auf die Seite.
2. Entfernen Sie die acht Schrauben des Akkupacks.
3. Legen Sie die Batterie mit dem Pluspol nach oben und entfernen Sie die Abdeckung.
4. Trennen Sie die schwarze Elektrode (-) und die rote Elektrode (+) von den Batterien.
5. Entfernen Sie die alten Batterien.
6. Legen Sie die neuen Batterien in den Batteriesatz ein.
7. Verbinden Sie das rote Kabel mit dem Pluspol jeder Batterie (+).
8. Verbinden Sie das schwarze Kabel mit dem Minuspol jeder Batterie (-).
9. Setzen Sie den Deckel wieder auf und vergewissern Sie sich, dass alle Kabel ordentlich im Inneren des Batteriefachs verstaut sind und nicht eingeklemmt werden können.
10. Drehen Sie den Akku vorsichtig um.
11. Bringen Sie alle Schrauben wieder an und ziehen Sie sie fest.

BETRIEB

1. Bevor Sie auf den Scooter steigen

- Überprüfen Sie, ob die Akkus ordnungsgemäß geladen sind. *Siehe Verwendung des Akkus*
- Vergewissern Sie sich, dass der Modus „Freilauf“ nicht aktiviert ist. *Siehe Mechanische Komponenten hinten*
- Vergewissern Sie sich, dass der Lenker entriegelt ist, damit Sie das Gerät lenken können.

2. Auf den Scooter steigen

- Vergewissern Sie sich, dass der Schlüssel nicht im Zündschloss steckt. So verhindern Sie, dass sich Ihr Scooter versehentlich bewegt.
- Vergewissern Sie sich, dass der Sitz fest sitzt, bevor Sie sich hinsetzen.
- Vergewissern Sie sich, dass Ihre Füße den Boden berühren.

3. Einstellung und Kontrolle vor der Fahrt

- Ist die Sitzhöhe richtig eingestellt?
- Ist der Sitz richtig befestigt?
- Passt der Schlüssel richtig in das Zündschloss? Lässt er sich leicht in die Position „Start“ drehen?
- Funktioniert die Hupe einwandfrei?
- Befinden sich Fußgänger, Tiere oder Hindernisse auf Ihrer Strecke?
- Gibt es auf Ihrer Strecke Steigungen oder unebenes Gelände?

4. Das Fahren

Achtung! Bei der Benutzung des Scooters können die folgenden Verhaltensweisen Ihr Fahrverhalten beeinträchtigen.

- Halten Sie Haustiere an der Leine.
- Befördern Sie keine Passagiere oder Tiere auf dem Scooter.
- Ein anderes Fahrzeug abschleppen

Achtung! Wenn Sie den Scooter benutzen, müssen Sie immer beide Hände am Lenker und beide Füße auf dem Trittbrett lassen. So können Sie Ihren Scooter optimal steuern und im Notfall anhalten.

- Stellen Sie die ideale Geschwindigkeit mit dem Tachometer und dem Hebel ein. - Feststellbremse
- Um den Scooter nach links zu lenken, ziehen Sie den Griff nach links
- Um den Scooter nach rechts zu lenken, ziehen Sie den Griff nach rechts. Wenn Sie anhalten müssen, lassen Sie den Gashebel langsam los. Wenn der Scooter angehalten hat, werden die Bremsen automatisch aktiviert.

5. Vom Scooter absteigen

- Vergewissern Sie sich, dass der Scooter vollständig zum Stillstand gekommen ist, bevor Sie absteigen.
- Ziehen Sie den Schlüssel aus dem Zündschloss

6. Automatische Abschaltfunktion

Um die Batterie des Scooters so lange wie möglich zu schonen, haben wir unsere Scooter mit einer automatischen Abschaltfunktion ausgestattet. Wenn Sie den Schlüssel in der Zündposition „Ein“ gelassen haben, der Scooter aber nicht fährt, schaltet er sich nach 20 Minuten automatisch aus.

Wenn die automatische Abschaltung aktiviert wird, können Sie sie mit den folgenden Schritten deaktivieren:

- Ziehen Sie den Schlüssel aus dem Zündschloss.
- Stecken Sie den Schlüssel wieder ein, um den Scooter neu zu starten.

FEHLERBEHEBUNG

Die meisten Scooter müssen regelmäßig überprüft werden. In der Regel lassen sich die meisten Probleme leicht beheben. Viele Probleme sind auf eine schwache Batterie oder einen Batterieschaden zurückzuführen.










1. Das Alarmsignal

Das Alarmsignal des Scooters hilft Ihnen, einen Fehler schnell zu erkennen und zu beheben. Das Alarmsignal ertönt unter den folgenden Umständen. Die Art des Signaltons variiert von Modell zu Modell

- Wenn das Alarmsignal eine Reihe von schnellen und langsamen Tönen abgibt, handelt es sich um einen Fehlalarm. Der Alarm ertönt nur einmal. Um das Alarmsignal zu stoppen, ziehen Sie bitte den Zündschlüssel ab, stecken Sie ihn wieder ein und drehen Sie ihn auf die Position „Start“.
- Der Alarmton kann ein Problem anzeigen und nach einer kurzen Pause erneut ertönen. Der Alarmton ertönt so lange, bis Sie den Scooter aus- und wieder einschalten.

Hinweis: Der Scooter kann erst gestartet werden, wenn das Problem behoben ist.

Nachfolgend finden Sie eine Tabelle mit häufigen Fehlern, die auftreten können:

Alarmsignal	Problem	Lösung
1. 	Batterien sehr schwach, Scooter springt nicht an	So schnell wie möglich aufladen
2. 	Batterien zu schwach	Aufladen
3. 	Spannung zu hoch, der Scooter kann nicht fahren / Scooter ist noch an eine Steckdose angeschlossen	Trennen Sie das Ladegerät und starten Sie den Scooter neu. Achten Sie darauf, Ihre Geschwindigkeit bei Bergabfahrten zu verringern
4. 	Schutz aktiviert	Schalten Sie den Scooter aus und starten Sie ihn nach einigen Minuten neu
5. 	Der Scooter befindet sich im Freilaufmodus	Schalten Sie den Scooter aus, deaktivieren Sie den Freilaufmodus und schalten Sie den Scooter wieder ein
6. 	Der Gashebel befindet sich beim Starten des Scooters nicht in der Mittelstellung	Überprüfen Sie, ob der Akku vollständig geladen ist. Wenn ja, stellen Sie den Hebel in die Mitte und starten Sie den Scooter erneut.
7. 	Geschwindigkeitsfehler	Wenden Sie sich an Ihren autorisierten Händler.
8. 	Motorfehler	Wenden Sie sich an Ihren autorisierten Händler.
9. 	Sonstiger Fehler	Wenden Sie sich an Ihren autorisierten Händler.

2. Was tun, wenn der Scooter nicht fährt, wenn ich den Gashebel betätige?

Wenn der Freilaufmodus aktiviert ist, um den Scooter manuell zu bewegen: Lassen Sie einfach die Bremse los. Um sich auf dem Scooter fortzubewegen, stellen Sie sicher, dass der Freilaufmodus deaktiviert ist. Versuchen Sie dann erneut, den Scooter zu starten und zu beschleunigen.

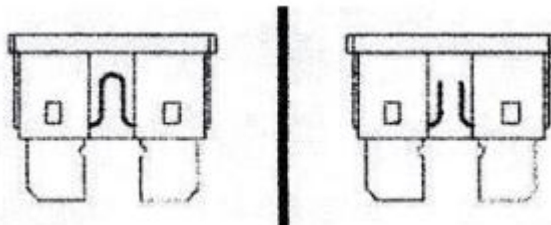
3. Was tun, wenn alle Systeme des Scooters nicht mehr reagieren?

- Vergewissern Sie sich, dass der Schlüssel in der Zündung steckt und auf „Ein“ steht.
- Überprüfen Sie, ob die Batterien geladen sind.
- Drücken Sie die Reset-Taste des Hauptschalters.
- Vergewissern Sie sich, dass die Batterien richtig eingesetzt sind und alle Anschlüsse fest sitzen.
- Überprüfen Sie die Sicherung des Armaturenbretts, die sich unter den Batterien befindet.

4. Überprüfung der Sicherung

Sicherung in Ordnung / Sicherung durchgebrannt

- Entfernen Sie die Sicherung aus ihrem Fach
- Überprüfen Sie, ob die Sicherung durchgebrannt ist (siehe Foto nebenstehend)
- Wenn die Sicherung durchgebrannt ist, setzen Sie eine neue Sicherung ein
- **Achtung! Achten Sie beim Austausch der Sicherung darauf, eine Sicherung mit derselben Stromstärke einzusetzen, da sonst der Scooter beschädigt werden könnte.**



4. Was tun, wenn die Akkus des Scooters nicht laden?

Wenn die LED-Lampe des Ladegeräts nicht leuchtet, überprüfen Sie die Sicherung der Batterie.

Ersetzen Sie die Sicherung gegebenenfalls.

- Vergewissern Sie sich, dass beide Enden des Ladegeräts richtig angeschlossen sind.
- Wenn die Sicherung regelmäßig auslöst, wenden Sie sich an Ihren Händler.

5. Was passiert, wenn die Batterieanzeige beim Starten des Motors oder beim Betätigen des Schaltebels nicht reagiert?

Laden Sie die Batterien vollständig auf.

- Führen Sie einen Belastungstest durch, indem Sie Ihre Batterien testen

Wenn der Scooter nicht richtig funktioniert und Sie ihn nicht reparieren können, wenden Sie sich an Ihren Lieferanten.

WARTUNG UND INSTANDHALTUNG



Wenn Sie Ihr Produkt nicht warten und pflegen, kann dies zu schweren Verletzungen führen.

Ihr Scooter erfordert nur wenig Wartung. Die folgenden Teile müssen regelmäßig überprüft und gewartet werden.

1. Reifen

Überprüfen Sie die Reifen regelmäßig auf Beschädigungen oder Verschleiß.

Achtung! Die Räder des Scooters müssen von einem qualifizierten Techniker ausgetauscht werden.

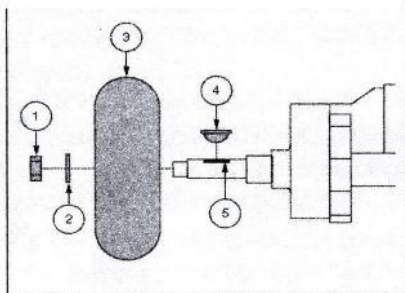
Achtung! Vergewissern Sie sich, dass der Schlüssel ausgeschaltet ist und sich der Scooter nicht im Freilaufmodus befindet, bevor Sie die folgenden Schritte ausführen.

2. Radwechsel

Der Scooter ist mit Vollgummireifen ausgestattet. Wenn ein Reifen beschädigt ist, ersetzen Sie ihn durch einen neuen.

3. Schnelle Reifenreparatur

- Vergewissern Sie sich, dass der Schlüssel des Scooters nicht in der Zündung steckt.
- Heben Sie die Seite an, die ersetzt werden muss. Legen Sie ein Stück Holz unter den Rahmen, um den Scooter anzuheben.
- Entfernen Sie die Schraube und die Unterlegscheibe von der Achse.
- Setzen Sie das neue Rad ein.
- Vergewissern Sie sich, dass die Passfeder richtig sitzt, um Verletzungen oder Schäden am Gerät zu vermeiden.
- Setzen Sie die Schraube und die Unterlegscheibe wieder ein. Ziehen Sie sie fest an.



- ① Boulon - Screw
- ② Rondelle - Disc
- ③ Roue - Wheel
- ④ Clavette - Key
- ⑤ Rainure - Groove

Boulon= Schraube
Rondelle = Unterlegscheibe
Roue = rad
Clavette = keil
Rainure = nut

4. Reinigung und Desinfektion

Verwenden Sie ein feuchtes Tuch mit einem nicht scheuernden und nicht korrosiven Reinigungsmittel, um die Kunststoff- und Metallteile zu reinigen.

Verwenden Sie keine Reinigungsmittel, die den Scooter zerkratzen könnten.

Achtung! Beachten Sie die Gebrauchsanweisung Ihres Reinigungsmittels, um Risiken für die Haut oder den Lack des Scooters zu vermeiden.

5. Anschlüsse

Stellen Sie sicher, dass die Anschlüsse immer fest miteinander verbunden sind und keine Korrosion vorliegt.

6. ABS-Kunststoff

Die Stoßstange des Scooters besteht aus sehr widerstandsfähigem Kunststoff. Sie können sie mit Autowachs polieren, damit sie glänzend bleibt.

7. Kugellager und Elektromotor

Diese Teile sind vorgeschmiert und versiegelt und bedürfen keiner Wartung.

8. Konsole, Ladegerät und hinteres Elektronikgerät

Diese Teile müssen vor Feuchtigkeit geschützt werden. Wenn diese Teile versehentlich mit feuchten Gegenständen in Berührung kommen, verwenden Sie den Scooter erst wieder, wenn sie vollständig trocken sind.

9. Ersetzen Sie die Nylon-Kontermutter

Die alte Nylon-Sicherungsmutter muss bei Wartungs-, Einbau- und Ausbuarbeiten durch eine neue ersetzt werden. Nylon-Sicherungsmuttern sind nicht wiederverwendbar, da sie beschädigt werden können, was die Sicherheit beeinträchtigt.

- Checkliste:

Um das Produkt in gutem Zustand zu halten, überprüfen Sie es vor jedem Gebrauch und führen Sie regelmäßig folgende Kontrollen durch:

Zu prüfender Punkt	Jederzeit	Wöchentlich	Monatlich
Freilaufprüfung	X		
Geschwindigkeit des Scooters überprüfen	X		
Sauberkeit des Scooters			X
Zustand der Batterie überprüfen			X
Zustand der Reifenschläuche überprüfen			X
Zustand der Sitzfläche und in Gebrauchsposition eingerastet	X		
Bremsen überprüfen	X		
Zustand der Reifen überprüfen		X	

EIGENTÜMERWECHSEL

Das Produkt kann wiederverwendet werden. Es muss zunächst gemäß den Hygienevorschriften gereinigt und desinfiziert werden. Vergessen Sie bei der Übergabe des Produkts nicht, dem neuen Benutzer alle erforderlichen technischen Unterlagen auszuhändigen. Vorab muss das Produkt von einem zugelassenen Fachmann überprüft werden.

RECYCLING

Wenn das Produkt unbrauchbar geworden ist und Sie es entsorgen müssen, wenden Sie sich bitte an Ihren Fachhändler. Wenn Sie das Produkt selbst recyceln möchten, fragen Sie bei Ihrem örtlichen Entsorgungsunternehmen nach den Entsorgungsrichtlinien.

LAGERUNG



Die Nichtbeachtung der Lagerbedingungen kann zu einer Beschädigung des Produkts und damit zu schweren Verletzungen führen.

Lagern Sie Ihr Produkt nicht über einen längeren Zeitraum in der Nähe einer Wärmequelle oder in der Sonne (z. B. hinter einem Fenster oder in der Nähe eines Heizkörpers) oder in der Nähe einer Kältequelle.

Von offenen Flammen und Funken fernhalten.

Beachten Sie die Bedingungen für die Aufbewahrung und Lagerung Ihres Produkts:

- An einem trockenen und temperierten Ort
- Durch eine Verpackung vor Staub und Korrosion geschützt (z. B. durch abrasive Elemente, Sand, Meerwasser, salzhaltige Luft)
- Lagern Sie alle ausgebauten Teile zusammen an einem Ort (oder kennzeichnen Sie sie gegebenenfalls), um zu vermeiden, dass sie beim Zusammenbau mit anderen Produkten verwechselt werden.
- Alle Komponenten müssen ohne jegliche Belastung gelagert werden (legen Sie keine zu schweren Gegenstände auf die Produktteile, klemmen Sie nichts ein...).

Wenn Sie den Scooter für längere Zeit nicht benutzen, empfehlen wir Ihnen Folgendes:

- Laden Sie den Akku vollständig auf.

- Entfernen Sie den Akku.
- Lagern Sie den Scooter an einem trockenen Ort, der vor extremen Temperaturen geschützt ist.
- Wenn der Akku bei niedrigem Ladezustand gelagert wird, wenn Sie den Akku nicht häufig aufladen oder wenn Sie den Scooter bei extremen Temperaturen lagern, kann der Akku ernsthaft beschädigt werden.

Achtung! Laden Sie den Akku nicht auf, wenn er bei Temperaturen unter 0 °C gelagert wurde. Dies könnte ihn stark beschädigen.

Wenn Sie den Scooter für längere Zeit einlagern, empfiehlt es sich, den Boden mit einer Decke oder einem Karton zu schützen. Dadurch wird der Verschleiß der Reifen verringert.

TECHNISCHE DATEN

Gesamtabmessungen	Länge 101 cm x Breite 48 cm x Höhe 90 cm
Motor 180 W 2 Batterien 12 V 12 Ah Reichweite 16 km. Höchstgeschwindigkeit 6,6 km/h	
Gewicht	50 kg
Maximale Belastung	120 kg

NUTZUNGSDAUER

Die voraussichtliche Lebensdauer dieses Produkts beträgt 5 Jahre bei normaler Nutzung, Sicherheit und Wartung. Nach Ablauf dieser Zeit kann das Produkt so lange weiterverwendet werden, wie es sich in einem guten Zustand befindet.

GARANTIE

Für dieses Produkt gilt eine Garantie von zwei Jahren ab Kaufdatum durch den Benutzer. IDENTITÉS liefert Ersatzteile für alle Teile, die aufgrund eines Herstellungs-, Konstruktions- oder Materialfehlers defekt sind. Wenden Sie sich im Falle einer Reklamation an den Händler, bei dem Sie das Produkt gekauft haben. Defekte, die auf Unfallschäden, unsachgemäßen Gebrauch, Modifikationen oder Verschleiß zurückzuführen sind, fallen nicht unter diese Garantie. Wenden Sie sich zur Inanspruchnahme der Garantie an den Händler, bei dem Sie das Produkt gekauft haben.

 **GEBRUIKSAANWIJZING**

 **NL**





BELANGRIJK



Lees deze handleiding aandachtig voordat u dit product gebruikt en bewaar ze voor toekomstig gebruik.

Gebruiker: Als u niet in staat bent de waarschuwingen, voorzorgsmaatregelen of instructies te lezen of te begrijpen, neem dan vóór gebruik contact op met uw zorgverlener of leverancier. Onjuist gebruik kan leiden tot risico's en schade. Raadpleeg uw arts of een zorgspecialist voordat u een technisch hulpmiddel gebruikt. Hij of zij zal u adviseren en informeren over het product dat het meest geschikt is voor uw situatie.

Leverancier: Deze handleiding moet worden overhandigd aan de gebruikers van dit product.

SYMBOLEN OP HET ETIKET OF IN DE GEBRUIKSAANWIJZING

	Adres van de fabrikant		Raadpleeg de gebruiksaanwijzing
	Productiedatum		Veiligheidsinstructies opvolgen

LOT	Batchnummer / Lotnummer	CE	CE-conformiteit
REF	Productreferentie		Beschermen tegen vocht
	Maximaal gebruikersgewicht	MD	Medisch hulpmiddel

BESTEMMING VAN HET PRODUCT

De Traveler is een medisch hulpmiddel. Het is een vierwielige scooter die zonder gereedschap in drie delen kan worden gedemonteerd (waaronder een snel te verwijderen accu) zodat hij gemakkelijk in een kofferbak past. Comfortabele stoel met opklapbare en in hoogte verstelbare armleuningen. De scooter heeft geen handgrepen, maar een ovaal stuur.

PRODUCTBESCHRIJVING



VOORZORGSMAATREGELEN BIJ GEBRUIK



Het niet naleven van de voorzorgsmaatregelen kan leiden tot ernstig letsel.

- Overschrijd het maximale gewicht van 120 kg niet.
- Neem contact op met de dealer als er onderdelen beschadigd, gebroken of versleten zijn.
- Lees deze handleiding aandachtig door voordat u de scooter gebruikt.
- Houd u aan de lokale verkeersregels wanneer u dit product gebruikt, voor uw eigen veiligheid en die

van anderen.

- Probeer de scooter niet te wijzigen, dit kan schade veroorzaken. Elke wijziging aan het product maakt de garantie ongeldig in geval van een probleem.
- Controleer de volgende veiligheidsaspecten voordat u de scooter gebruikt:
 - Controleer de banden op beschadigingen of overmatige slijtage.
 - Controleer alle elektrische aansluitingen en hun bevestiging.
 - Controleer de remmen om er zeker van te zijn dat ze goed werken.
 - Controleer het batterijniveau om te voorkomen dat u tijdens het gebruik zonder stroom komt te zitten.
- Voor elk gebruik moet de distributeur een testrit maken om te controleren of de gebruiker in staat is om te rijden.
- Overschrijd tijdens het gebruik van de scooter niet het maximale draagvermogen. De stoel kan slechts één persoon tegelijk dragen. Als deze instructie niet wordt opgevolgd, kan dit letsel aan personen en schade aan het voertuig veroorzaken.
- Probeer tijdens het gebruik van ons product geen te grote obstakels te nemen. Houd u rechtop tijdens het nemen van obstakels.
- Wanneer u de scooter op oneffen of natte grond gebruikt, moet u vaart minderen. De scooter kan niet drijven en is gevoelig voor water. Als het waterpeil stijgt tot aan de accu, kan dit kortsluiting veroorzaken en de elektrische onderdelen van uw scooter beschadigen.
- Vertraag uw snelheid in bochten en op hellingen. Leun tijdens het gebruik niet te ver naar voren of naar achteren, zodat u een constante rijnsnelheid behoudt.

INSTALLATIE EN DEMONTAGE

1. Onderdelen



- A. Zitting
- B. Armsteunen
- C. Mand
- D. Accublok
- E. Voorste kuip
- F. Achterkuip
- G. Zitbuis

2. Montage van het stuur

- Houd het stuur vast, ontgrendel het door het wieltje tegen de klok in te draaien, monteer het stuur en vergrendel het wieltje door het in de andere richting te draaien.
- Draai het wieltje stevig vast.



Montage van de voor- en achterkant:

Uitlijning van het frame: Breng het voorste deel naar het achterste deel toe totdat de bevestiging van het voorste deel in contact komt met de langsligger van het achterste deel en de vergrendeling automatisch vastklikt.



Montage van de zitbuis:

Plaats de buis in de houder en vergrendel de montage met behulp van de pen.



Montage van het accupakket:

Plaats het accupakket zoals hieronder weergegeven. De accu en de voeding worden automatisch aangesloten.



Montage van de stoel:

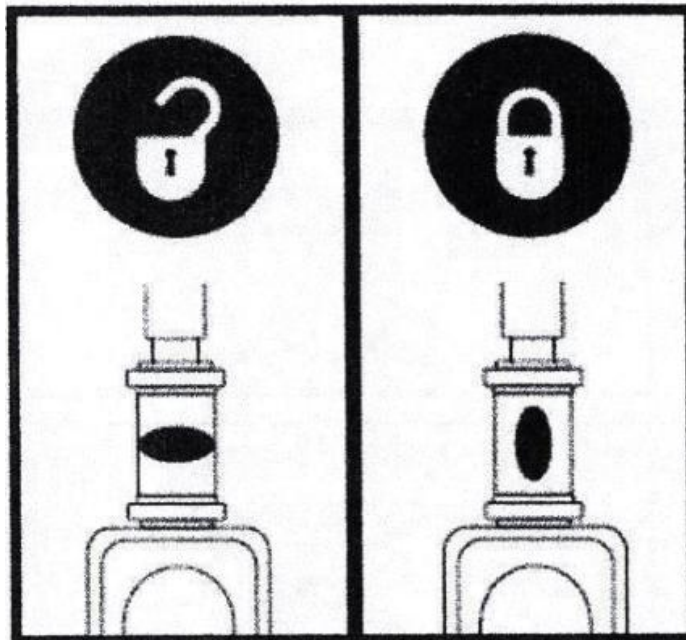
- a. Plaats de stoel op de zitbuis en draai hem om hem vast te zetten.
- b. Om de armleningen te monteren, steekt u ze in de buis onder de zitting, vergrendelt u ze met de pennen en zet u ze vast met de klemknoppen.



3. Demontage

Druk op het vergrendelingswielletje onderaan het stuur en draai het naar rechts. Zie foto hiernaast: hierdoor wordt het stuur vergrendeld.

- Om het zadel van de scooter te verwijderen, tilt u het gewoon op
- Om de accu's van de scooter te verwijderen, tilt u ze gewoon op aan het handvat

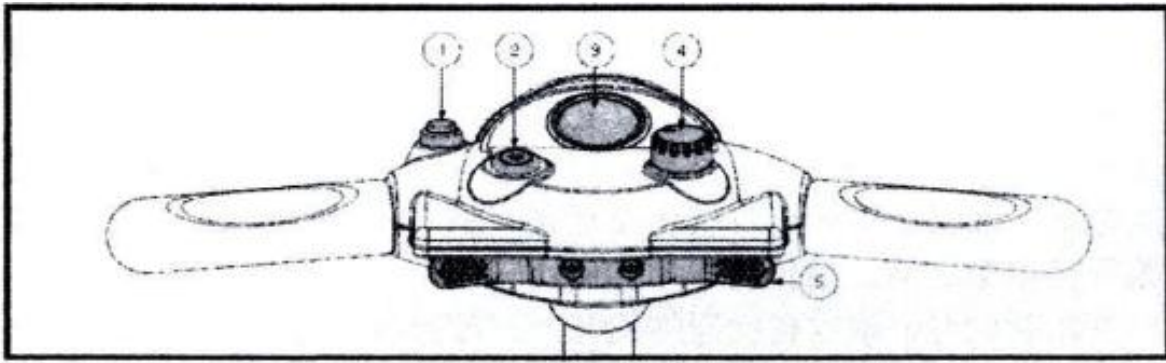


INSTELLING EN GEBRUIK

FUNCTIONELE ELEMENTEN

A. Dashboard

Het dashboard bevat alle bedieningselementen die nodig zijn om de scooter te besturen: de sleutelschakelaar, de rijknoppen, de claxon, de snelheidsknop en de batterij-indicator. Zie hieronder.



LET OP! Het dashboard mag niet worden blootgesteld aan vochtige omstandigheden. Als de scooter in een vochtige omgeving of in de regen wordt gestald, gebruik hem dan niet voordat het dashboard volledig droog is.

1. Claxon

Druk op deze knop om de claxon te laten klinken. Te gebruiken in geval van gevaar.

2. Sleutelschakelaar

Steek de sleutel in de sleutelschakelaar en draai deze met de klok mee om de scooter te starten. Draai de sleutel tegen de klok in om de scooter uit te schakelen.

LET OP! Als u de sleutel in de stand "uit" draait terwijl de scooter in werking is, wordt de elektronische rem geactiveerd en stopt de scooter automatisch.

3. Batterijniveaumeter

Nadat u de scooter hebt gestart, geeft de batterijstatusmeter de batterijcapaciteit weer.

4. Snelheid instellen

U kunt het snelheidsinstelwielje gebruiken om de minimale of maximale snelheid van de scooter te selecteren.

5. Verplaatsingsknoppen

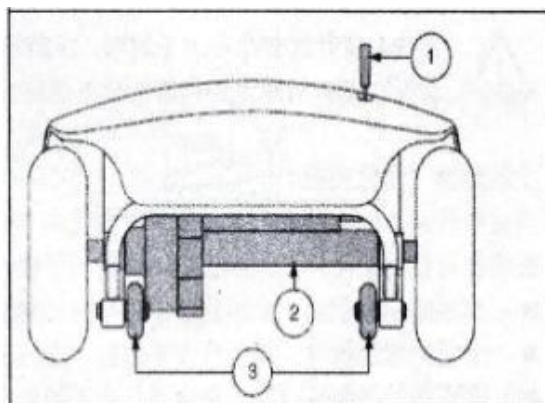
U kunt deze knoppen gebruiken om de voorwaartse en achterwaartse richting van de scooter te regelen. Plaats uw linkerhand en rechterhand respectievelijk op de linker- en rechterhandgreep.

Druk met uw rechterduim op de rechterknop en de scooter rijdt vooruit. Druk met uw linkerduim op de linkerknop en de scooter rijdt achteruit. Wanneer u beide handen van deze knoppen haalt, stopt de scooter met rijden.

6. Verlichting

Met deze knop kunt u het verlichtingssysteem van de scooter bedienen. Duw de knop naar voren om het licht aan te doen. Duw de knop naar achteren om het verlichtingssysteem uit te schakelen.

B. Mechanische onderdelen achteraan



1. De vrijloophendel

Met deze hendel kunt u de scooter in de 'vrijloopmodus' zetten. Duw deze hendel naar voren om het remsysteem uit te schakelen. De scooter gaat dan in de vrijloopmodus. U kunt de scooter dan verplaatsen terwijl de motor uit staat. Trek de hendel naar achteren om het aandrijfsysteem en het remsysteem weer in te schakelen. De scooter staat dan niet meer in de vrijloopmodus.

LET OP! Voordat u de scooter in de vrijloopstand zet, moet u de sleutel uit het contactslot halen. Blijf niet op de scooter zitten wanneer u deze hendel gebruikt. Zet de scooter niet op een helling wanneer deze in de vrijloopstand staat.

Vergeet niet om na gebruik van de vrijloopstand de scooter weer in de oorspronkelijke stand te zetten (hendel naar achteren trekken) om de rem te vergrendelen.

2. Elektromotor

De elektromotor is een apparaat dat de energie van de accu omzet in mechanische energie om de wielen van de scooter aan te drijven.

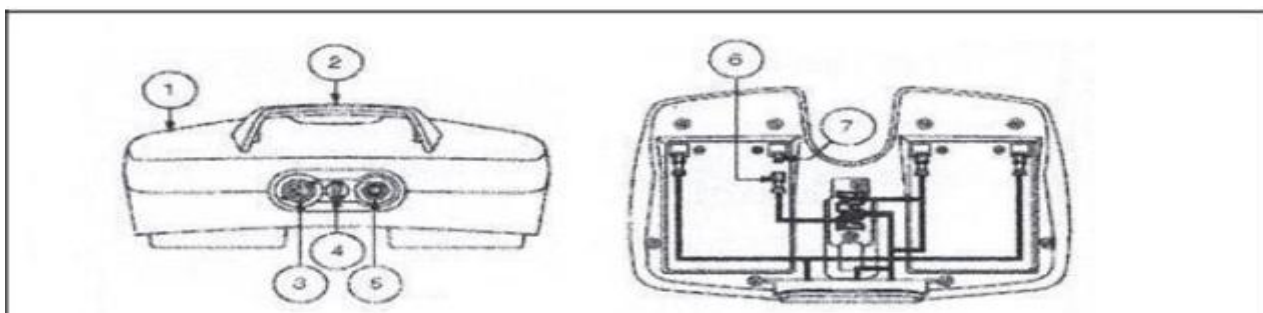
3. Anti-rotatiesysteem

Dit systeem voorkomt dat de achterwielen gaan draaien.

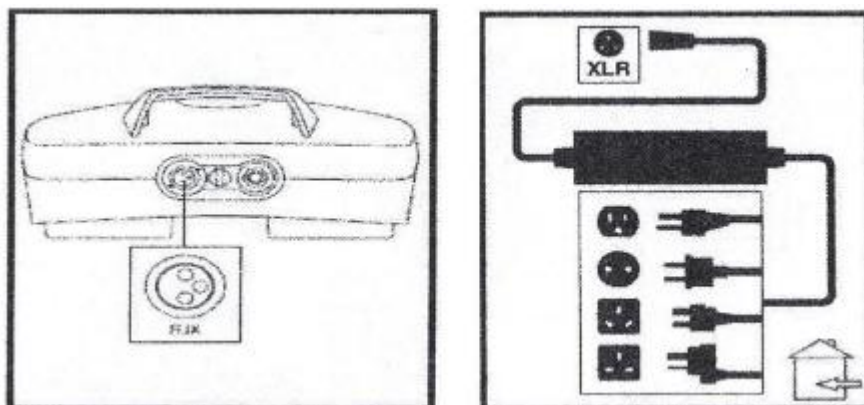
LET OP! DIT SYSTEEM MAG IN GEEN GEVAL WORDEN VERWIJDERD/DEMONTÉERD

C. Accublok

Bovenop het blok bevindt zich een handvat waarmee u de accu gemakkelijk uit de scooter kunt halen. Het blok bevat twee oplaadbare accu's, de voedingsingang van de lader, de overbelastingsschakelaar (resetknop) en de accuzekering. Zie foto:



Om de accu op te laden, sluit u de lader via deze voedingsingang gedurende 8 tot 14 uur aan op een stopcontact:



Wanneer de accu van de scooter bijna leeg is, kan de hoofdstroomonderbreker worden geactiveerd om de motor en de elektronica te beschermen tegen schade. Als de stroomonderbreker wordt geactiveerd, wordt het hele elektrische systeem uitgeschakeld en verschijnt de resetknop op de plaats die op de foto is aangegeven.

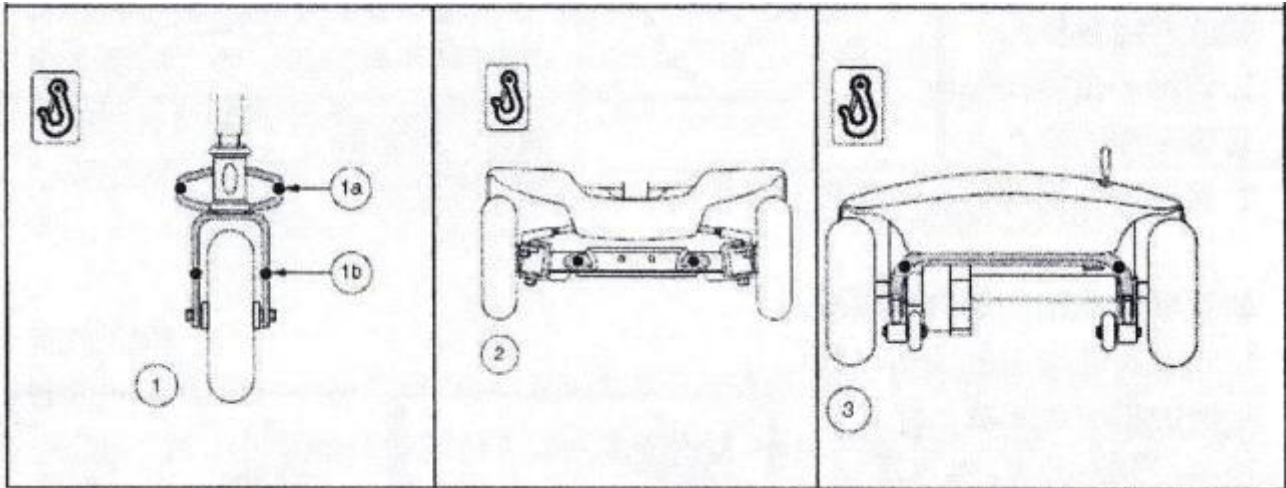
Laat de onderdelen na het uitschakelen 1 tot 2 minuten afkoelen en druk vervolgens op de resetknop om de hoofdstroomonderbreker weer in te schakelen. Als de stroomonderbreker vaak wordt geactiveerd, laad de accu dan regelmatig op en neem contact op met de klantenservice als er een probleem is met de accu.

Let op: er is ook een zekering op het dashboard die dient om de elektronische onderdelen ervan te beschermen. Als een of meer onderdelen van het dashboard niet reageren, controleer dan de zekering.

D. De scooter vervoeren

Zorg ervoor dat de scooter goed vastzit/vastgebonden is wanneer u hem in een voertuig vervoert. Op de onderstaande foto zijn met zwarte stippen de delen aangegeven die vastgezet/vastgebonden/vastgehaakt moeten worden, zodat de scooter niet verschuift wanneer het transportvoertuig in beweging is.

LET OP! Vervoer de scooter niet voordat deze stevig in het voertuig is vastgezet, vanwege het risico op beschadiging.

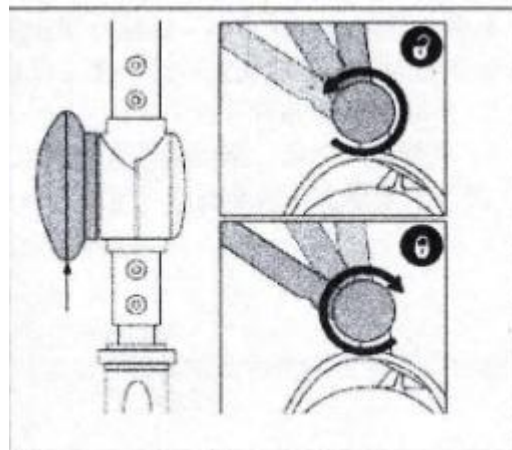


COMFORTABELE INSTELLING

1. Hoogte en helling van het stuur instellen

Om het stuur van uw scooter af te stellen, moet u eerst het zadel (door het omhoog te trekken) en de accu verwijderen. Stel vervolgens af zoals aangegeven op de foto:

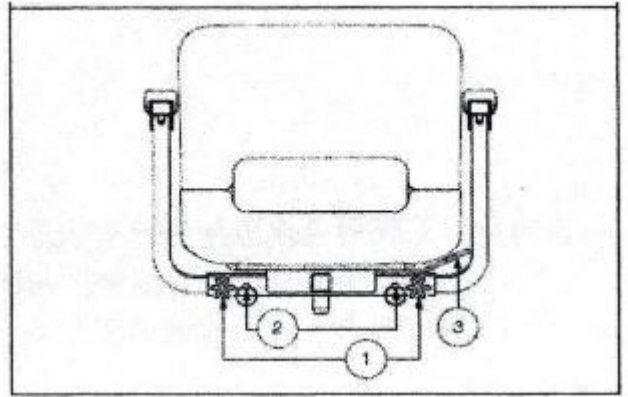
Let op! Zorg ervoor dat u de sleutel uit het contactslot haalt voordat u de hellingshoek aanpast. Voer geen aanpassingen uit terwijl uw scooter draait.



2. De stand van het zadel aanpassen

Trek de draaibare stang naar voren om de zitting los te maken.

- a. Draai de zitting in de gewenste positie.
- b. Zet de draaibare stang van de stoel terug in de oor



1 - Knop voor het afstellen van de armleuning

2 - Draaiknoppen

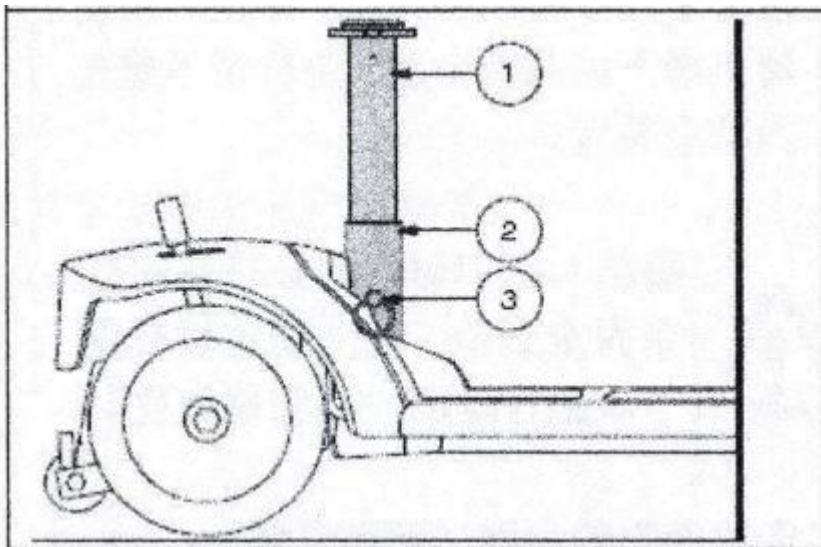
3 - Draaibare stang van de stoel

3. Verstelling van de armleuningen

De armleuningen kunnen naar binnen of naar buiten worden versteld.

- a. Klap de armleuningen naar beneden om toegang te krijgen tot de verstelknop (punt (1) op de foto hierboven) en verwijder de draaiknoppen (punt (2) op de foto hierboven).
- b. Stel de armleuningen naar wens naar binnen of naar buiten in.
- c. Plaats de wieltjes terug (punt (2) op de foto hierboven) en klap de armleuningen omhoog (punt (1) op de foto hierboven).

4. De hoogte van de stoel instellen



1. Zittingstang

2. Laagste niveau van de zithoogte

3. Positiepen

- a. Verwijder de accu uit de scooter en vervolgens de positienaalden (punt (3)).
- b. Breng de stoel omhoog of omlaag tot de gewenste hoogte.
- c. Plaats de pen en de accu terug.

GEBRUIK VAN DE ACCU

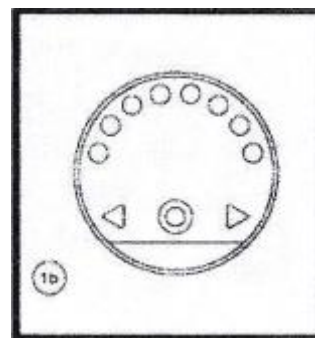
1. Beschrijving

De Traveler-scooter is uitgerust met twee 12V 12 Ah-batterijen die een lange levensduur hebben. Gebruik voor een efficiënte en veilige lading uitsluitend het laadsysteem dat bij de scooter is geleverd. Laad de twee batterijen ook niet afzonderlijk op. **De scooter moet voor het eerste gebruik 8 tot 14 uur worden opgeladen**. Om een stabiel en constant gebruik te garanderen, moeten de batterijen van de scooter volledig zijn opgeladen.

Let op! Gebruik geen verlengsnoer om de batterijlader aan te sluiten, maar gebruik rechtstreeks het standaard stopcontact. Kinderen mogen zonder toezicht niet in de buurt van de scooter spelen wanneer de batterij wordt opgeladen.

Laad de accu niet op terwijl de step in gebruik is. Houd de step uit de buurt van warmtebronnen. Controleer of de oplader, de bedrading en de accuaansluitingen niet beschadigd zijn voordat u de step gebruikt. Neem contact op met de klantenservice als een onderdeel beschadigd is. De temperatuur van de behuizing van de acculader kan tijdens het opladen stijgen. Probeer deze niet te openen om brandwonden te voorkomen. Stel de accu niet bloot aan ongunstige of extreme weersomstandigheden. Als de accu onbedoeld aan slechte omstandigheden is blootgesteld, laat deze dan eerst afkoelen voordat u hem gebruikt.

Het laadniveau van uw batterijen wordt weergegeven op het dashboard van de scooter (van links naar rechts): een groen lampje geeft aan dat de batterij volledig is opgeladen, een geel lampje geeft aan dat de batterij bijna leeg is en een rood lampje geeft aan dat de batterij leeg is.



2. Veelgestelde vragen

• Hoe werkt mijn oplader?

Wanneer de scooter bijna leeg is, werkt de lader harder door meer stroom door te geven om de lading te verhogen. Wanneer de batterij bijna volledig is opgeladen, vermindert de lader geleidelijk de stroomtoevoer. De stroom van de lader is bijna 0 ampère wanneer de batterij is opgeladen. De lader houdt de lading in de batterijen op peil in plaats van de batterij te overladen wanneer deze is aangesloten.

• Kan een andere lader worden gebruikt?

Wij leveren een lader die precies overeenkomt met het type, de capaciteit en de eigenschappen van de accu. Wij raden u daarom aan om alleen de originele lader te gebruiken die bij de scooter is geleverd. Wij herinneren u er ook aan dat het niet aan te raden is om de twee accu's afzonderlijk op te laden.

• Wat moet ik doen als de scooter niet oplaadt?

Controleer of de zekering van de accu goed werkt. Controleer of de stekker goed is aangesloten op de stroomvoorziening van de scooter.

• Hoe lang moeten de accu's worden opgeladen?

Bij het opladen van de accu's moet u rekening houden met twee belangrijke factoren.

- Dagelijks gebruik gedurende de hele dag
- Incidenteel gebruik

Afhankelijk van het gebruik duurt het langer of korter om de accu's op te laden. De acculader die wij u leveren, is zo ontworpen dat er geen overbelasting ontstaat. Volg de onderstaande instructies om een goede werking van de scooter te garanderen:

- Als u de scooter dagelijks gebruikt, laad de batterijen dan na elk gebruik op. De batterijen moeten 8 tot 14 uur worden opgeladen.
- Als u de scooter af en toe gebruikt (bijvoorbeeld één keer per week of één keer per maand), moet u de accu's minstens één keer per week 24 uur lang opladen.

Let op! Zorg ervoor dat de accu's volledig opgeladen blijven en voorkom overbelasting. Raadpleeg de instructies die bij de lader zijn geleverd.

Wanneer de scooter minder dan één keer per maand wordt gebruikt, raden wij u aan de scooter minimaal 48 uur op te laden om de prestaties te verbeteren en de autonomie van de accu's niet te verliezen.

- **Hoe kunt u de levensduur van de accu's verlengen?**

Door de accu's volledig op te laden, blijven ze betrouwbaar en gaat de levensduur langer mee. Houd de accu's zo vaak mogelijk volledig opgeladen. Bewaar de scooter in een droge omgeving bij kamertemperatuur. Om de levensduur van de accu's te verlengen, moet u de sleutel uit het contact halen wanneer de scooter niet wordt gebruikt.

- **Hoe kan ik het aantal kilometers per acculading verhogen?**

Het is moeilijk om ideale rijomstandigheden te creëren: een gladde, harde, rechte en vlakke weg, in plaats van een helling, trottoirs met scheuren enz. Elke omstandigheid heeft invloed op het maximale aantal kilometers per batterijlading. Laad de batterij volledig op voor elk gebruik. Plan uw route indien mogelijk van tevoren, om obstakels op uw weg te vermijden.

- Laad de scooter niet te zwaar, neem alleen het hoognodige mee.
- Probeer een constante snelheid aan te houden.
- Vermijd plotseling remmen en abrupt rijden.
- Zorg ervoor dat alle kabels goed zijn aangesloten.

- **Welke soorten accu's worden gebruikt en wat is hun capaciteit?**

We gebruiken tweecyclusbatterijen. We raden u aan om verzegelde, onderhoudsvrije batterijen te gebruiken, zoals AGM- of colloïdale batterijen. Gebruik geen batterijen met een afneembaar deksel.

Let op! Accu's bevatten bijtende chemische stoffen. Gebruik AGM- of colloïdale accu's om het risico op lekkage of explosie te verminderen.

- **Waarom presteert een nieuwe batterij slecht?**

De chemische technologie van accu's verschilt van die van autoaccu's of nikkel-cadmiumaccu's. Accu's met een 'diepe' cyclus zijn speciaal ontworpen om snel stroom te leveren (8 tot 14 uur). Nieuwe accu's zijn bij levering volledig opgeladen, waardoor ze tijdens het transport aan temperatuurschommelingen kunnen worden blootgesteld. Het kan enkele dagen duren voordat ze zich hebben gestabiliseerd.

- **De volgende stappen zorgen voor maximale efficiëntie en een langere levensduur van de batterij.**

1. Laad de accu's volledig op voordat u ze voor het eerst gebruikt.
2. Gebruik de scooter op een bekende en veilige plek. Rijd rustig en ga niet te ver tijdens het eerste gebruik.
3. Herhaal stap 1 en 2 gedurende 4 of 5 cycli voor maximale efficiëntie en een langere levensduur van de accu's.

- **Gebruik in het openbaar vervoer?**

Controleer voordat u de scooter in het openbaar vervoer gebruikt of dit is toegestaan.

Let op! De accu's bevatten lood en chemicaliën. Draag een veiligheidsbril en handschoenen als u met de accu's werkt. Was uw handen nadat u klaar bent met het werk.

Let op! Het type, de chemische eigenschappen en de ampère-uurcapaciteit (Ah) van beide batterijen moeten exact hetzelfde zijn. Raadpleeg de productspecificaties.

Gereedschap en andere metalen voorwerpen moeten buiten het bereik van de batterijen worden gehouden. Dit kan elektrische schokken veroorzaken.

Gebruik een verstelbare moersleutel om de accu's te vervangen.

Let op! Probeer geen gewichten te tillen die buiten uw fysieke bereik liggen. Vraag indien nodig hulp bij het installeren van uw scooter. We raden u ook aan om hulp te vragen aan uw dealer voor het gebruik.

- **Hoe vervang ik de batterijen?**

1. Verwijder de accu uit de scooter en leg deze voorzichtig op zijn kant.
2. Verwijder de acht schroeven van het accupakket.
3. Plaats de batterij met de pluspool naar boven en verwijder het deksel.
4. Koppel de zwarte elektrode (-) en de rode elektrode (+) van de batterijen los.
5. Verwijder de oude batterijen.
6. Plaats de nieuwe batterijen in het batterijpakket.
7. Sluit de rode draad aan op de positieve pool (+) van elke batterij.
8. Sluit de zwarte draad aan op de negatieve pool van elke batterij (-).
9. Plaats het deksel terug en zorg ervoor dat alle kabels netjes in de accu zijn opgeborgen zonder vast te zitten.
10. Draai het batterijpakket voorzichtig om.
11. Plaats alle schroeven terug en draai ze vast.

WERKING

1. Voordat u op de scooter stapt

- Controleer of de accu's correct zijn opgeladen. *Zie Gebruik van de accu*
- Controleer of de modus "Vrijloop" niet is geactiveerd. *Zie Mechanische onderdelen achteraan*
- Zorg ervoor dat het stuur ontgrendeld is: zodat u het apparaat kunt besturen.

2. Op de scooter stappen

- Zorg ervoor dat de sleutel niet in het contact zit. Zo voorkomt u dat uw scooter per ongeluk wegrijdt.
- Zorg ervoor dat het zadel goed vastzit voordat u gaat zitten.
- Zorg ervoor dat uw voeten de grond raken.

3. Afstelling en controle voor het rijden

- Is de hoogte van het zadel goed?
- Zit de stoel goed vast?
- Past de sleutel goed in het contactslot? Draait hij goed naar de stand 'aan'?
- Werkt de claxon goed?
- Zijn er voetgangers, dieren of obstakels op uw weg?
- Bevinden zich hellingen of oneffen terrein op uw route?

4. Het rijden

Let op! Wanneer u de scooter gebruikt, kunnen de volgende gedragingen uw rijgedrag beïnvloeden.

- Houd huisdieren aan de leiband
- Het vervoeren van passagiers of dieren op de scooter
- Het trekken van een ander voertuig

Let op! Wanneer u de scooter gebruikt, moeten uw beide handen altijd op het stuur blijven en uw beide voeten op het voetplatform. Zo kunt u uw scooter optimaal besturen en stoppen in geval van problemen.

- Stel de ideale snelheid in met behulp van de snelheidsmeter en de hendel - Parkeerrem
- Om de scooter naar links te laten draaien, trekt u aan de hendel aan de linkerkant
- Om de scooter naar rechts te laten draaien, trekt u aan de hendel aan de rechterkant. Als u moet stoppen, laat u het gaspedaal langzaam los. Wanneer de scooter stilstaat, worden de remmen automatisch geactiveerd.

5. Van de scooter afstappen

- Zorg ervoor dat de scooter volledig tot stilstand is gekomen voordat u afstapt.
- Haal de sleutel uit het contactslot

6. Automatische uitschakelfunctie

Om de accu van de scooter zo lang mogelijk te sparen, hebben we onze scooters uitgerust met een automatische uitschakelfunctie. Als u de sleutel in de contactstand 'aan' hebt laten zitten maar de scooter niet rijdt, wordt deze na 20 minuten automatisch uitgeschakeld.

Als de automatische uitschakeling wordt geactiveerd, kunt u deze als volgt annuleren:

- Haal de sleutel uit het contactslot
- Steek de sleutel opnieuw in het contact om de scooter opnieuw te starten

PROBLEEMOPLOSSING

De meeste scooters moeten regelmatig worden gecontroleerd. Over het algemeen kunnen de meeste problemen eenvoudig worden opgelost. Veel problemen worden veroorzaakt door een zwakke accu of schade aan de accu's.










1. Het alarmsignaal

Het alarmsignaal van de scooter helpt u om een storing snel op te sporen en te verhelpen. Het alarmsignaal gaat af in de volgende omstandigheden. Het type geluid varieert van model tot model

- Als het alarmsignaal een reeks snelle en langzame geluiden maakt, is dit een vals signaal. Het alarm klinkt slechts één keer. Om het alarmsignaal te stoppen, verwijdert u de sleutel uit het contact, steekt u deze opnieuw in en draait u deze naar de stand "aan".
- Het alarmsignaal kan een probleem identificeren en na een korte pauze opnieuw afgaan. Het alarmsignaal blijft afgaan totdat u de scooter uit- en weer inschakelt.

Opmerking: de scooter kan pas starten als het probleem is opgelost.

Hieronder vindt u een tabel met veelvoorkomende fouten die u kunt tegenkomen:

Alarmsignaal	Probleem	Oplossing
1. 	Batterijen bijna leeg, de scooter start niet	Laad zo snel mogelijk op
2. 	Batterijen te zwak	Laad op
3. 	Spanning te hoog, de scooter kan niet werken / Scooter is nog aangesloten op een stop-contact	Koppel de lader los en start de scooter opnieuw op. Zorg ervoor dat u uw snelheid vermindert tijdens afdalingen
4. 	iliging geactiveerd	Schakel de scooter uit en start hem na enkele minuten opnieuw op
5. 	De scooter staat in de vrijloopstand	Schakel de scooter uit, schakel de vrijloopstand uit en schakel de scooter weer in
6. 	De gashendel staat niet in het midden bij het starten van de scooter	Controleer of de accu volledig is opgeladen. Zo ja, zet de hendel dan in het midden en start de scooter opnieuw
7. 	Snelheidsfout	Neem contact op met uw erkende dealer
8. 	Motorfout	Neem contact op met uw erkende dealer
9. 	Andere fout	Neem contact op met uw erkende dealer

2. Wat moet ik doen als de scooter niet vooruitgaat wanneer ik de gashendel indruk?

Als de vrijloopmodus is geactiveerd om de scooter handmatig te verplaatsen: laat gewoon de rem los; Om op de scooter te rijden, moet u ervoor zorgen dat de vrijloopmodus is uitgeschakeld. Probeer vervolgens opnieuw te starten en te accelereren.

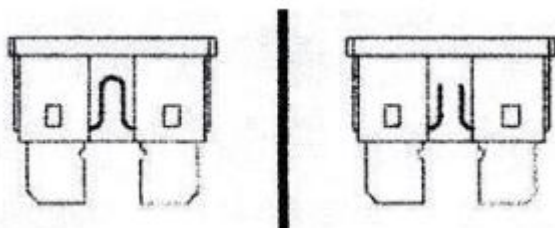
3. Wat moet ik doen als alle systemen van de scooter niet meer reageren?

- Controleer of de sleutel in het contact zit en in de stand "aan" staat.
- Controleer of de accu's zijn opgeladen.
- Druk op de resetknop van de hoofdstroomonderbreker.
- Controleer of de accu's correct zijn geïnstalleerd en of alle aansluitingen goed zijn aangesloten.
- Controleer de zekering van het dashboard die zich onder de accu's bevindt.

4. Controle van de zekering

Zekering in orde / Zekering doorgebrand

- Verwijder de zekering uit de houder
- Controleer of de zekering doorgebrand is (zie foto hiernaast)
- Als de zekering doorgebrand is, plaats dan een nieuwe zekering
- **Let op! Zorg ervoor dat u bij het vervangen van de zekering een zekering met dezelfde sterkte plaatst, anders kan de scooter beschadigd raken.**



5. Wat te doen als de accu's van de scooter niet opladen?

Als het ledlampje van de lader niet brandt, controleer dan de zekering van de accu.

Vervang de zekering indien nodig.

- Controleer of beide uiteinden van de lader goed zijn aangesloten.
- Neem contact op met uw dealer als de zekering regelmatig doorslaat.

6. Wat gebeurt er als de stroomindicator van de accu niet reageert bij het starten van de motor of wanneer ik de versnellingshendel indruk?

Laad de accu's volledig op.

- Voer een belastingstest uit door uw accu's te testen

Als de scooter niet goed werkt en u deze niet kunt repareren, neem dan contact op met uw leverancier.

ONDERHOUD EN SERVICE



Het niet onderhouden en repareren van uw product kan leiden tot ernstig letsel.

Uw scooter heeft weinig onderhoud nodig. De volgende onderdelen moeten regelmatig worden geïnspecteerd en onderhouden.

1. Banden

Controleer de banden regelmatig op beschadigingen of slijtage.

Let op! De wielen van de scooter moeten worden vervangen door een gekwalificeerde technicus.

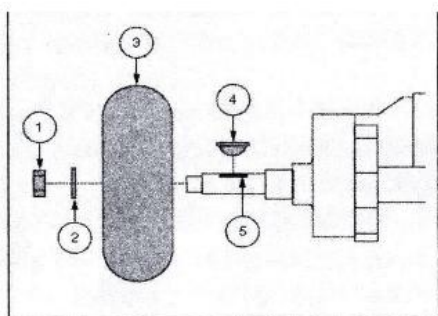
Let op! Zorg ervoor dat de sleutel uitgeschakeld is en dat de scooter niet in de vrijloopstand staat voordat u de volgende stappen uitvoert.

2. Het wiel vervangen

De scooter is uitgerust met stevige wielen. Als een band beschadigd is, vervang deze dan door een nieuwe.

3. Snelle reparatie van banden

- Controleer of de sleutel van de scooter niet in het contact zit.
- Til de kant op die vervangen moet worden. Plaats een stuk hout onder het frame om de scooter op te tillen.
- Verwijder de bout en de sluitring van de as.
- Monteer het nieuwe wiel.
- Zorg ervoor dat de spie goed geplaatst is om letsel of schade aan het apparaat te voorkomen.
- Plaats de bout en de sluitring terug. Draai ze goed vast.



- ① Boulon - Screw
- ② Rondelle - Disc
- ③ Roue - Wheel
- ④ Clavette - Key
- ⑤ Rainure - Groove

Boulon = Schroef
Rondelle = Sluitring
Roue = Wiel
Clavette = Spie
Rainure = Groef

4. Reiniging en desinfectie

Gebruik een vochtige doek met een niet-schurend en niet-corrosief product om de plastic en metalen onderdelen te reinigen.

Gebruik geen schoonmaakmiddelen die krassen op de scooter kunnen veroorzaken.

Let op! Neem de voorzorgsmaatregelen voor het gebruik van uw reinigingsmiddel in acht om elk risico voor de huid of de lak van de scooter te voorkomen.

5. Aansluitingen

Zorg ervoor dat de aansluitingen altijd goed met elkaar zijn verbonden en dat er geen corrosie is.

6. ABS-kunststof

De bumper van de scooter is gemaakt van zeer sterk kunststof. U kunt deze polijsten met autowas om hem glanzend te houden.

7. Kogellagers en elektromotor

Deze onderdelen zijn vooraf gesmeerd en afgedicht en hebben geen onderhoud nodig.

8. Console, oplader en elektronisch apparaat achteraan

Deze onderdelen moeten tegen vocht worden beschermd. Als deze onderdelen per ongeluk in contact komen met vochtige voorwerpen, gebruik de scooter dan niet totdat ze volledig droog zijn.

9. Vervang de nylon borgmoer

De oude nylon borgmoer moet tijdens onderhoud, installatie en verwijdering worden vervangen door een nieuwe. Nylon borgmoeren zijn niet herbruikbaar omdat ze gemakkelijk beschadigd raken, wat de veiligheid in gevaar brengt.

- Controleerlijst:

Om het product in goede staat te houden, moet u het voor elk gebruik controleren en regelmatig het volgende controleren:

Controleer het artikel	Op elk moment	Wekelijks	Maandelijks
Controleer de werking in vrijloop	X		
Controleer de snelheid van de scooter	X		
Schoonheid van de scooter			X
Controleer de staat van de accu			X
Controleer de staat van de kabelmantels van de banden			X
Controleer de staat van de zitting en klik deze vast in de gebruikspositie	X		
De remmen controleren	X		
Controleer de staat van de banden		X	

VERANDERING VAN EIGENAAR

Het product kan worden hergebruikt. Het moet eerst worden gereinigd en gedesinfecteerd volgens de hygiënevoorschriften. Vergeet bij de overdracht van het product niet alle benodigde technische documenten aan de nieuwe gebruiker te overhandigen. Het product moet vooraf door een erkende specialist worden geïnspecteerd.

RECYCLING

Wanneer het product onbruikbaar is geworden en u het moet weggooien: neem dan contact op met uw gespecialiseerde dealer. Als u het product zelf wilt recyclen, vraag dan het lokale afvalverwerkingsbedrijf om richtlijnen voor de verwijdering.

OPSLAG



Het niet naleven van de opslagvoorwaarden kan leiden tot beschadiging van het product en dus tot ernstig letsel.

Bewaar uw product niet gedurende langere tijd in de buurt van een warmtebron of in de zon (bijv. achter een raam of in de buurt van een radiator) of in de buurt van een koude bron.

Houd het product uit de buurt van vlammen en vonken.

Neem de voorwaarden voor het opbergen en bewaren van uw product in acht:

- Op een droge en temperatuurgecontroleerde plaats
- Beschermd door een verpakking tegen stof en corrosie (bijv. schurende elementen, zand, zeewater, zoute lucht)
- Bewaar alle verwijderde onderdelen samen op dezelfde plaats (of markeer ze indien nodig) om te voorkomen dat ze bij het opnieuw monteren met andere producten worden vermengd.
- Alle onderdelen moeten zonder enige belasting worden opgeslagen (leg geen te zware voorwerpen op de onderdelen van het product, klem niets vast...).

Als u de scooter een tijdje niet gebruikt, raden wij u het volgende aan:

- Laad de accu volledig op
- Verwijder het accupack
- Bewaar de scooter op een droge plaats, beschermd tegen extreme temperaturen
- Als de accu wordt opgeslagen terwijl deze bijna leeg is, als u de accu niet vaak oplaadt of als u de scooter bij extreme temperaturen opslaat, kan de accu ernstig beschadigd raken.

Let op! Laad de accu niet op als deze bij temperaturen onder 0 °C is opgeslagen. Dit kan ernstige schade veroorzaken.

Wanneer u de scooter voor langere tijd opbergt, is het raadzaam om de vloer te beschermen met een deken of karton. Dit vermindert de slijtage van de banden.

TECHNISCHE KENMERKEN

Totale afmetingen	Lengte 101 cm x breedte 48 cm x hoogte 90 cm
Motor 180 W 2 accu's 12 V 12 Ah Actieradius 16 km. Maximale snelheid 6,6 km/u	
Gewicht	50 kg
Maximale belasting	120 kg

GEBRUIKSDUUR

De verwachte levensduur van dit product is 5 jaar bij normaal gebruik, normale veiligheidsomstandigheden en normaal onderhoud. Na deze periode kan het product nog steeds worden gebruikt zolang het in goede staat verkeert.

GARANTIE

Dit product heeft een garantie van twee jaar vanaf de aankoopdatum door de gebruiker. IDENTITÉS levert vervangende onderdelen voor alle onderdelen die defect zijn geraakt als gevolg van een fabricage-, ontwerp- of materiaalfout. Neem contact op met de distributeur waar u het product hebt gekocht als u een claim wilt indienen. Defecten als gevolg van accidentele schade, verkeerd gebruik, wijzigingen of slijtage vallen niet onder deze garantie. Neem contact op met de dealer waar u het product hebt gekocht om de garantie te laten gelden.



ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ
GR

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ

Διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες χρήσης πριν από οποιαδήποτε χρήση του προϊόντος και φυλάξτε τις για μελλοντική αναφορά.

Χρήστης : Εάν δεν μπορείτε να διαβάσετε ή να κατανοήσετε τις προειδοποιήσεις, προφυλάξεις ή οδηγίες, παρακαλούμε επικοινωνήστε με τον επαγγελματία υγείας ή τον διανομέα σας πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν, ώστε να αποφευχθούν κίνδυνοι και ζημιές. Συμβουλευτείτε τον γιατρό σας ή έναν επαγγελματία υγείας πριν χρησιμοποιήσετε μια συσκευή τεχνικής βοήθειας. Θα σας συμβουλέψει και θα σας ενημερώσει σχετικά με το καταλληλότερο προϊόν για την περίπτωσή σας. Ο διανομέας του προϊόντος είναι υπεύθυνος για την εγκατάστασή του.

Διανομέας : Οι παρούσες οδηγίες πρέπει να παραδίδονται στους χρήστες του προϊόντος.

ΣΥΜΒΟΛΑ ΣΤΗΝ ΕΤΙΚΕΤΑ Ή ΣΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ

	Διεύθυνση κατασκευαστή		Παραπομπή στο εγχειρίδιο χρήσης
--	------------------------	--	---------------------------------

	Ημερομηνία κατασκευής		Τήρηση των οδηγιών ασφαλείας
	Αριθμός παρτίδας		Σήμανση CE
	Κωδικός προϊόντος		Ευαίσθητο στην υγρασία
	Μέγιστο βάρος χρήστη		Ιατροτεχνολογικό προϊόν

ΠΡΟΟΡΙΣΜΟΣ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

Το Traveler είναι ένα ιατρικό βοήθημα. Πρόκειται για ένα τετράτροχο σκούτερ που αποσυναρμολογείται χωρίς εργαλεία σε 3 μέρη (συμπεριλαμβανομένης της μπαταρίας που αποσυναρμολογείται γρήγορα) για εύκολη πρόσβαση στο πορτμπαγκάζ ενός αυτοκινήτου. Άνετο κάθισμα με αναδιπλούμενα και ρυθμιζόμενα σε ύψος μπράτσα. Το σκούτερ δεν διαθέτει λαβές, αλλά ένα οβάλ τιμόνι.

ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ



ΠΡΟΦΥΛΑΞΕΙΣ ΧΡΗΣΗΣ



Η μη τήρηση των προφυλάξεων χρήσης μπορεί να οδηγήσει σε σοβαρούς τραυματισμούς.

- Μην υπερβαίνετε το μέγιστο όριο βάρους των 120 κιλών.
- Σε περίπτωση που υπάρχουν κατεστραμμένα, σπασμένα ή φθαρμένα εξαρτήματα, επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπο.
- Διαβάστε προσεκτικά αυτό το εγχειρίδιο πριν χρησιμοποιήσετε το σκούτερ.
- Για την ασφάλειά σας και την ασφάλεια των άλλων, τηρείτε τους τοπικούς κανόνες κυκλοφορίας κατά τη χρήση αυτού του προϊόντος.
- Μην επιχειρήσετε να τροποποιήσετε το σκούτερ, καθώς αυτό μπορεί να το καταστρέψει. Οποιαδήποτε τροποποίηση στο προϊόν ακυρώνει την εγγύηση σε περίπτωση προβλήματος.
- Παρακαλούμε ελέγξτε τα ακόλουθα σημεία ασφαλείας πριν χρησιμοποιήσετε το σκούτερ:
 - Ελέγξτε τα ελαστικά για να αποφύγετε τυχόν ζημιές ή υπερβολική φθορά.
 - Ελέγξτε όλες τις ηλεκτρικές συνδέσεις και την καλωδίωση τους
 - Ελέγξτε τα φρένα για να βεβαιωθείτε ότι λειτουργούν σωστά
 - Ελέγξτε το επίπεδο της μπαταρίας για να αποφύγετε τυχόν βλάβη κατά τη χρήση.
- Πριν από κάθε χρήση, ο διανομέας πρέπει να κάνει μια δοκιμαστική διαδρομή για να βεβαιωθεί ότι ο χρήστης είναι σε θέση να οδηγήσει.
- Κατά τη χρήση του σκούτερ, μην υπερβαίνετε το μέγιστο φορτίο. Το κάθισμα μπορεί να υποστηρίξει μόνο ένα άτομο κάθε φορά. Εάν δεν τηρηθεί αυτή η οδηγία, μπορεί να προκληθούν τραυματισμοί σε άτομα και ζημιές στο όχημα.
- Κατά τη χρήση του προϊόντος μας, μην προσπαθήσετε να περάσετε πάνω από πολύ μεγάλα εμπόδια. Κατά τη διέλευση εμποδίων, διατηρήστε την όρθια στάση σας.
- Όταν χρησιμοποιείτε το σκούτερ σε ανώμαλο ή βρεγμένο έδαφος, φροντίστε να επιβραδύνετε. Το σκούτερ δεν μπορεί να επιπλεύσει και δεν αντέχει στο νερό. Εάν το επίπεδο του νερού ανέβει μέχρι την μπαταρία, υπάρχει κίνδυνος βραχυκυκλώματος και ζημιές στα ηλεκτρικά μέρη του σκούτερ σας.
- Επιβραδύνετε όταν στρίβετε ή όταν ανεβαίνετε ή κατεβαίνετε κλίσεις. Προσέξτε να μην γέρνετε πολύ προς τα εμπρός ή προς τα πίσω κατά τη χρήση, ώστε να διατηρείτε σταθερή ταχύτητα οδήγησης.

ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΚΑΙ ΑΠΟΞΗΛΩΣΗ

1. Εξαρτήματα



- A. Κάθισμα
- B. Υποβραχιόνια
- C. Καλάθι
- D. Μπαταρία
- E. Μπροστινό κάλυμμα
- F. Πίσω κάλυμμα
- G. Σωλήνας καθίσματος

2. Συναρμολόγηση του τιμονιού

- a. Κρατώντας το τιμόνι, ξεκλειδώστε το περιστρέφοντας το κουμπί αριστερόστροφα και επανατοποθετήστε το τιμόνι, στη συνέχεια κλειδώστε το κουμπί περιστρέφοντάς το προς την αντίθετη κατεύθυνση.
- b. Κλειδώστε καλά το κουμπί



Συναρμολόγηση εμπρός και πίσω:

Ευθυγράμμιση του πλαισίου: Πλησιάστε το μπροστινό μέρος στο πίσω μέρος μέχρι το μπροστινό μέρος να έρθει σε επαφή με το πλευρικό στήριγμα του πίσω μέρους και το κλείδωμα να ενεργοποιηθεί αυτόματα.



Συναρμολόγηση του σωλήνα του καθίσματος:

Τοποθετήστε το σωλήνα στη θέση του και ασφαλίστε τη συναρμολόγηση με τη βοήθεια του πείρου.



Συναρμολόγηση της μπαταρίας:

Τοποθετήστε τη μονάδα μπαταρίας όπως φαίνεται παρακάτω. Η μπαταρία και η τροφοδοσία συνδέονται αυτόματα.



Συναρμολόγηση του καθίσματος:

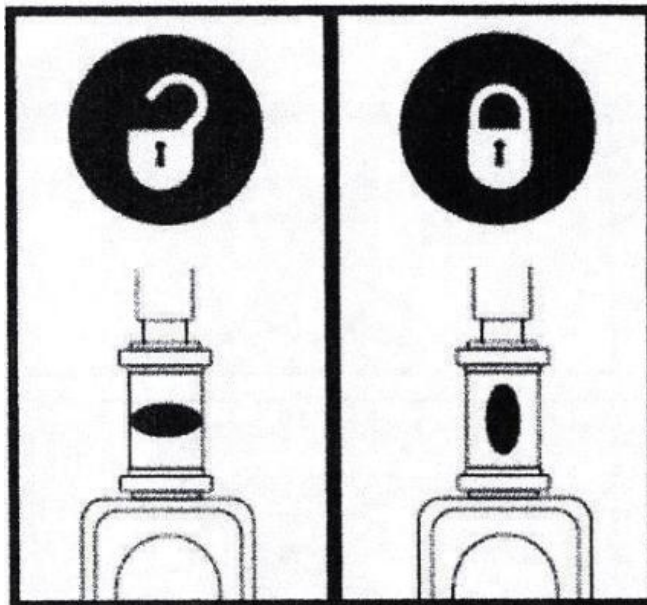
- a. Τοποθετήστε το κάθισμα στον σωλήνα του καθίσματος και περιστρέψτε το για να το στερεώσετε στη θέση του.
- b. Για να τοποθετήσετε τα μπράτσα, εισάγετέ τα στο σωλήνα κάτω από το κάθισμα, ασφαλίστε τα με τους πείρους και στη συνέχεια στερεώστε τα με τα κουμπιά σύσφιξης.



3. Αποσυναρμολόγηση

Πιέστε το κουμπί ασφάλισης που βρίσκεται στο κάτω μέρος του τιμονιού και γυρίστε το προς τα δεξιά. Δείτε τη φωτογραφία δίπλα: αυτή η ενέργεια θα σας επιτρέψει να ασφαλίσετε το τιμόνι.

- Για να αφαιρέσετε το κάθισμα από το σκούτερ, απλώς σηκώστε το
- Για να αφαιρέσετε τις μπαταρίες από το σκούτερ, απλώς σηκώστε τις από τη λαβή

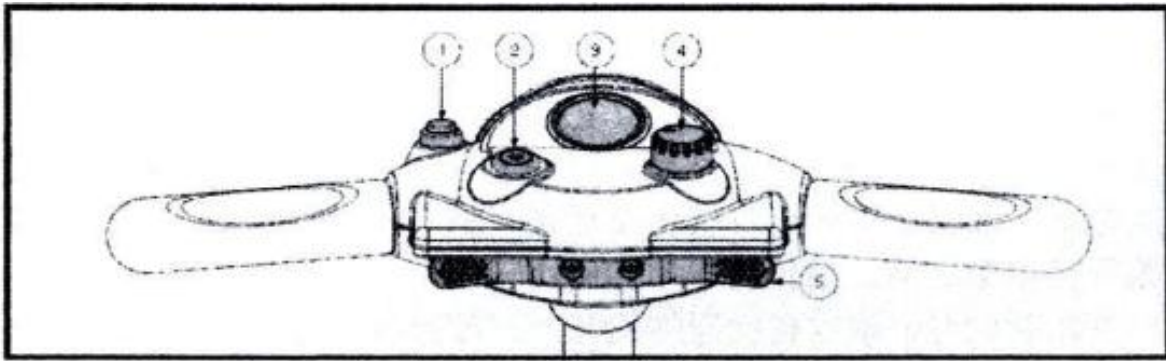


ΡΥΘΜΙΣΗ ΚΑΙ ΧΡΗΣΗ

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΚΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ

A. Ταμπλό

Το ταμπλό περιέχει όλα τα χειριστήρια που απαιτούνται για την οδήγηση του σκούτερ: το διακόπτη με κλειδί, τα κουμπιά κίνησης, την κόρνα, το κουμπί ταχύτητας και την ένδειξη μπαταρίας. Δείτε παρακάτω.



ΠΡΟΣΟΧΗ! Το ταμπλό δεν πρέπει να εκτίθεται σε υγρές συνθήκες. Εάν το σκούτερ αποθηκεύεται σε υγρό περιβάλλον ή υπό βροχή, μην το χρησιμοποιείτε έως ότου το ταμπλό στεγνώσει εντελώς.

1. Κόρνα

Πατήστε αυτό το κουμπί για να ενεργοποιήσετε την κόρνα. Χρησιμοποιήστε την σε περίπτωση κινδύνου.

2. Διακόπτης κλειδιού

Τοποθετήστε το κλειδί στο διακόπτη με κλειδί και περιστρέψτε το δεξιόστροφα για να ξεκινήσετε το σκούτερ. Περιστρέψτε το κλειδί αριστερόστροφα για να σβήσετε το σκούτερ.

ΠΡΟΣΟΧΗ! Εάν γυρίσετε το κλειδί στη θέση «off» ενώ το σκούτερ είναι σε λειτουργία, το ηλεκτρονικό φρένο θα ενεργοποιηθεί και το σκούτερ θα σταματήσει αυτόματα.

3. Μετρητής στάθμης μπαταρίας

Αφού ξεκινήσετε το σκούτερ, ο μετρητής κατάστασης της μπαταρίας εμφανίζει την ισχύ της μπαταρίας.

4. Ρύθμιση ταχύτητας

Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε το τροχό ρύθμισης ταχύτητας για να επιλέξετε την ελάχιστη ή τη μέγιστη ταχύτητα του σκούτερ.

5. Κουμπιά κίνησης

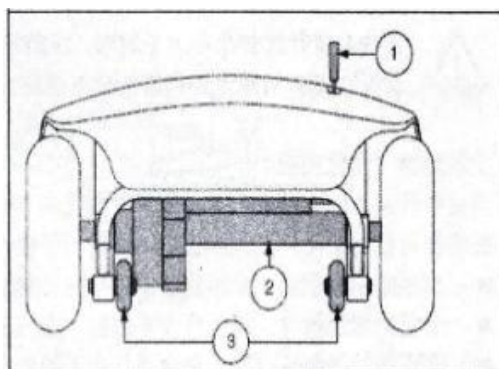
Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε αυτά τα κουμπιά για να ελέγξετε την κίνηση του σκούτερ προς τα εμπρός και προς τα πίσω. Τοποθετήστε το αριστερό και το δεξί χέρι αντίστοιχα στην αριστερή και τη δεξιά λαβή.

Πιέστε το δεξί κουμπί με τον δεξί αντίχειρα και το σκούτερ θα κινηθεί προς τα εμπρός. Πιέστε το αριστερό κουμπί με τον αριστερό αντίχειρα και το σκούτερ θα κινηθεί προς τα πίσω. Όταν αφήσετε και τα δύο χέρια από αυτά τα κουμπιά, το σκούτερ σταματά να κινείται.

6. Φως

Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε αυτό το κουμπί για να ελέγξετε το σύστημα φωτισμού του σκούτερ. Πιέστε το κουμπί προς τα εμπρός και το φως θα ανάψει. Πιέστε το κουμπί προς τα πίσω και το σύστημα φωτισμού θα σβήσει.

B. Μηχανικά εξαρτήματα πίσω



1. Ο μοχλός θέσης ελεύθερου τροχού

Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε αυτόν τον μοχλό για να θέσετε το σκούτερ σε λειτουργία «ελεύθερου τροχού». Σπρώξτε αυτόν τον μοχλό προς τα εμπρός για να σταματήσετε το σύστημα φρένων. Το σκούτερ θα τεθεί σε λειτουργία ελεύθερου τροχού. Μπορείτε τότε να μετακινήσετε το σκούτερ με τον κινητήρα σε κατάσταση στάσης. Τραβήξτε τον μοχλό προς τα πίσω για να ενεργοποιήσετε ξανά το σύστημα οδήγησης και το σύστημα φρένων. Το σκούτερ δεν θα βρίσκεται πλέον σε λειτουργία ελεύθερου τροχού.

ΠΡΟΣΟΧΗ! Πριν θέσετε το σκούτερ σε ελεύθερη κίνηση, φροντίστε να αφαιρέσετε το κλειδί από το διακόπτη. Μην παραμένετε καθισμένοι στο σκούτερ όταν χρησιμοποιείτε αυτόν τον μοχλό. Μην τοποθετείτε το σκούτερ σε κλίσεις όταν βρίσκεται σε λειτουργία ελεύθερης κίνησης.

Αφού χρησιμοποιήσετε τη λειτουργία ελεύθερης κίνησης, μην ξεχάσετε να επαναφέρετε το σκούτερ στην αρχική του θέση (μοχλός τραβηγμένος προς τα πίσω) για να κλειδώσετε το φρένο.

2. Ηλεκτροκινητήρας

Ο ηλεκτροκινητήρας είναι μια συσκευή που μετατρέπει την ισχύ της μπαταρίας σε μηχανική ενέργεια για να κινεί τους τροχούς του σκούτερ.

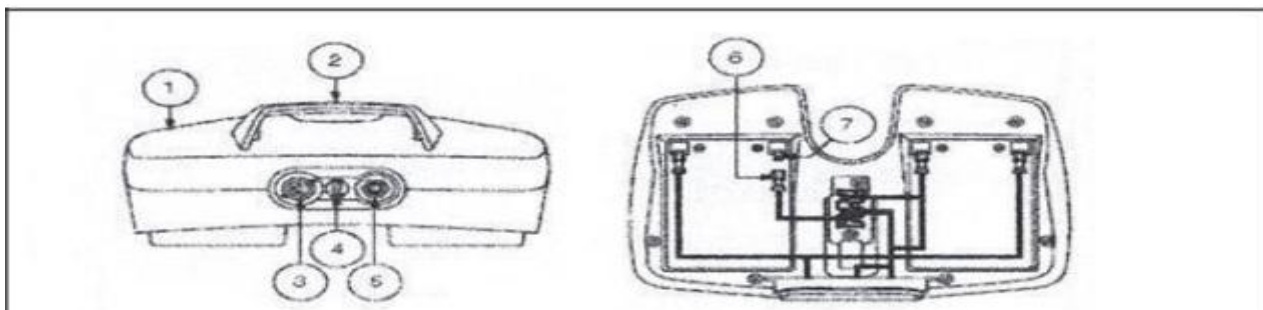
3. Σύστημα αντιπεριστροφής

Αυτό το σύστημα αποτρέπει την περιστροφή των πίσω τροχών.

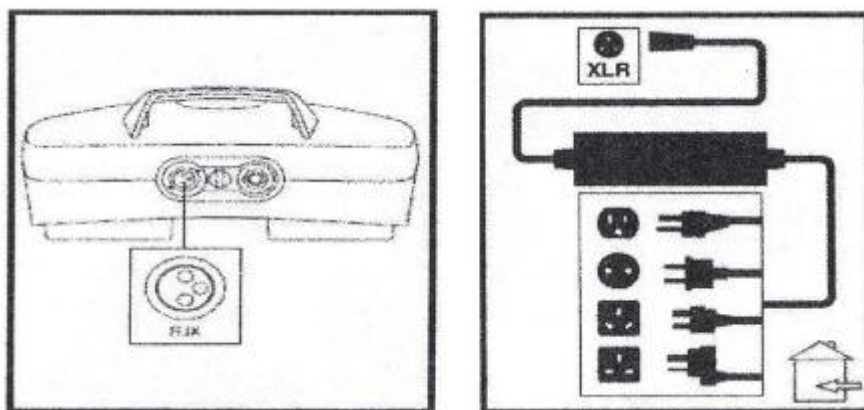
ΠΡΟΣΟΧΗ! ΣΕ ΚΑΜΙΑ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΔΕΝ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΑΦΑΙΡΕΣΕΤΕ/ΑΠΟΜΟΝΩΣΕΤΕ ΑΥΤΟ ΤΟ ΣΥΣΤΗΜΑ

C. Μπλοκ μπαταρίας

Στο πάνω μέρος του μπλοκ υπάρχει μια λαβή, η οποία επιτρέπει την εύκολη αφαίρεση της μπαταρίας από το σκούτερ. Το μπλοκ περιέχει δύο επαναφορτιζόμενες μπαταρίες, την είσοδο τροφοδοσίας του φορτιστή, τον διακόπτη υπερφόρτωσης (κουμπί επαναφοράς) και την ασφάλεια της μπαταρίας. Δείτε τη φωτογραφία:



Για να φορτίσετε την μπαταρία, συνδέστε το φορτιστή στο σκούτερ (μέσω αυτής της εισόδου τροφοδοσίας) σε μια πρίζα για 8 έως 14 ώρες:



Όταν η μπαταρία του σκούτερ εξαντληθεί, ο κύριος διακόπτης μπορεί να ενεργοποιηθεί για να προστατεύσει τον κινητήρα και τα ηλεκτρονικά συστήματα από ζημιές. Σε περίπτωση ενεργοποίησης του διακόπτη, ολόκληρο το ηλεκτρικό σύστημα θα σταματήσει και το κουμπί επαναφοράς θα εμφανιστεί στο σημείο που υποδεικνύεται στη φωτογραφία.

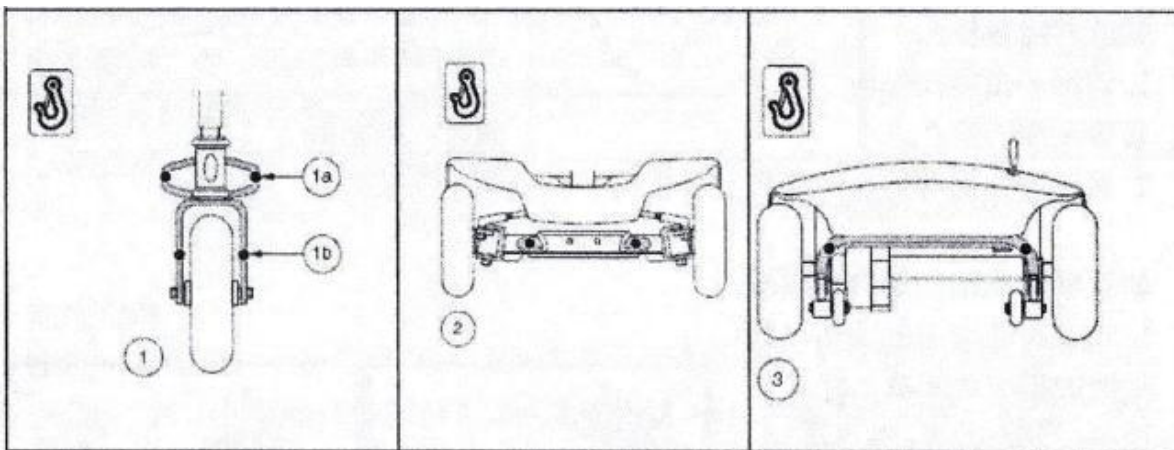
Μετά την ενεργοποίηση, αφήστε τα εξαρτήματα να κρυώσουν για 1 έως 2 λεπτά και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί επαναφοράς για να ενεργοποιήσετε ξανά τον κύριο διακόπτη. Εάν ο διακόπτης ενεργοποιείται συχνά, φορτίζετε συχνά την μπαταρία και επικοινωνήστε με την εξυπηρέτηση πελατών εάν υπάρχει πρόβλημα με την μπαταρία.

Σημαντική πληροφορία: Υπάρχει επίσης μια ασφάλεια στο ταμπλό που χρησιμεύει για την προστασία των ηλεκτρονικών εξαρτημάτων του. Εάν ένα ή περισσότερα μέρη του ταμπλό δεν ανταποκρίνονται, ελέγξτε την ασφάλεια.

Δ. Μεταφορά του σκούτερ

Κατά τη μεταφορά του σκούτερ σε όχημα, βεβαιωθείτε ότι είναι σωστά στερεωμένο/δεμένο. Η παρακάτω φωτογραφία δείχνει με μαύρα σημεία τα μέρη που πρέπει να στερεωθούν/δεθούν/αγκιστρωθούν, ώστε το σκούτερ να μην μετακινείται όταν το όχημα μεταφοράς είναι σε κίνηση.

ΠΡΟΣΟΧΗ! Μην μεταφέρετε το σκούτερ αν δεν είναι ασφαλώς στερεωμένο στο όχημα, λόγω του κινδύνου να υποστεί ζημιά.

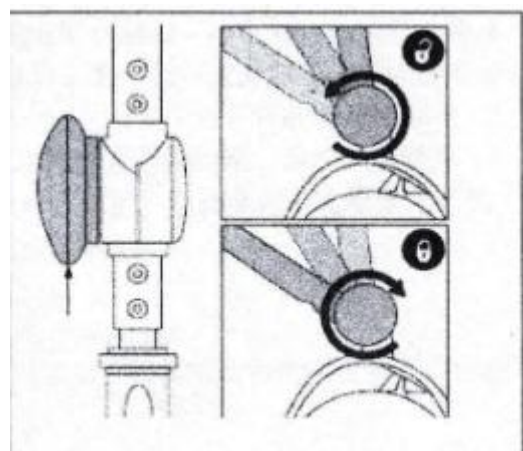


ΡΥΘΜΙΣΗ ΑΝΕΣΗΣ

1. Ρύθμιση του ύψους και της κλίσης του τιμονιού

Για να ρυθμίσετε το τιμόνι του σκούτερ σας, πρέπει πρώτα να αφαιρέσετε το κάθισμα (τραβώντας το προς τα πάνω) και την μπαταρία. Στη συνέχεια, ρυθμίστε όπως φαίνεται στη φωτογραφία:

Προσοχή! Φροντίστε να αφαιρέσετε το κλειδί από το διακόπτη πριν ρυθμίσετε την κλίση. Μην κάνετε καμία ρύθμιση ενώ το σκούτερ είναι σε λειτουργία.

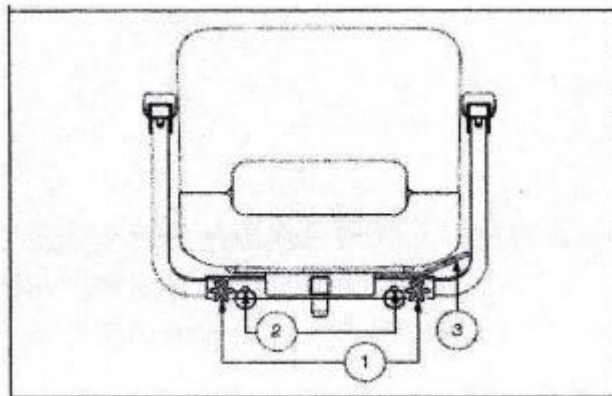


2. Ρύθμιση της κατεύθυνσης του καθίσματος

Τραβήξτε τη περιστρεφόμενη ράβδο προς τα εμπρός για να απελευθερώσετε το κάθισμα.

2.1 Γυρίστε το κάθισμα στην επιθυμητή θέση.

2.2 Επανατοποθετήστε τη περιστρεφόμενη ράβδο του καθίσματος.



1 - Κουμπι ρύθμισης του υποβραχιόνιου

2 - Ροδάκια

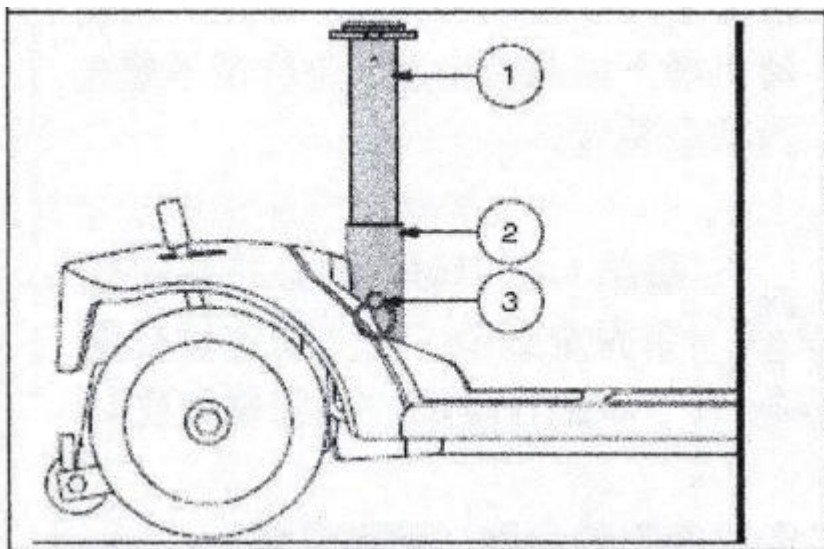
3 - Περιστρεφόμενη ράβδος του καθίσματος

3. Ρύθμιση των μπράτσων

Τα μπράτσα μπορούν να ρυθμιστούν προς τα μέσα ή προς τα έξω.

- Κατεβάστε τα μπράτσα για να αποκτήσετε πρόσβαση στο κουμπι ρύθμισης (σημείο (1) στην παραπάνω φωτογραφία) και αφαιρέστε τους τροχούς (σημείο (2) στην παραπάνω φωτογραφία).
- Τοποθετήστε τα μπράτσα όπως επιθυμείτε προς τα μέσα ή προς τα έξω.
- Επανατοποθετήστε τα κουμπιά (σημείο (2) στην παραπάνω φωτογραφία) και σηκώστε τα μπράτσα (σημείο (1) στην παραπάνω φωτογραφία).

4. Ρύθμιση του ύψους του καθίσματος



1. Ράβδος του καθίσματος

2. Χαμηλότερο επίπεδο ύψους του καθίσματος

3. Πείρος θέσης

- Αφαιρέστε την μπαταρία από το σκούτερ και, στη συνέχεια, τον πείρο θέσης (σημείο (3)).
- Ανεβάστε ή κατεβάστε το κάθισμα στο επιθυμητό ύψος.
- Επανατοποθετήστε τον πείρο και την μπαταρία.

ΧΡΗΣΗ ΤΗΣ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ

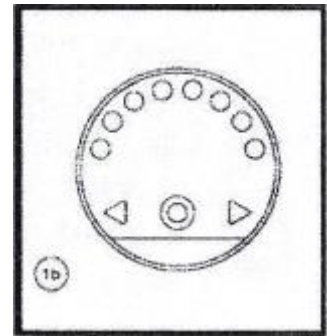
1. Περιγραφή

Το σκούτερ Traveler είναι εξοπλισμένο με δύο μπαταρίες 12V 12 Ah που έχουν μεγάλη διάρκεια ζωής. Για αποτελεσματική και ασφαλή φόρτιση, χρησιμοποιήστε μόνο το σύστημα φόρτισης που παρέχεται με το σκούτερ. Επίσης, μην φορτίζετε τις δύο μπαταρίες ξεχωριστά. **Το σκούτερ πρέπει να φορτίζεται για 8 έως 14 ώρες πριν από την πρώτη χρήση.** Για να εξασφαλίσετε σταθερή και συνεχή χρήση: οι μπαταρίες του σκούτερ πρέπει να είναι πλήρως φορτισμένες.

Προσοχή! Μην χρησιμοποιείτε καλώδιο προέκτασης για να συνδέσετε το φορτιστή της μπαταρίας, χρησιμοποιήστε απευθείας την τυπική πρίζα. Τα παιδιά χωρίς επίβλεψη δεν πρέπει να παίζουν κοντά στο σκούτερ όταν η μπαταρία φορτίζεται.

Μην φορτίζετε την μπαταρία όταν το σκούτερ είναι σε λειτουργία. Κρατήστε το σκούτερ μακριά από πηγές θερμότητας. Πριν χρησιμοποιήσετε το σκούτερ, βεβαιωθείτε ότι το φορτιστή, τα καλώδια και οι σύνδεσμοι της μπαταρίας δεν έχουν υποστεί ζημιά. Εάν κάποιο εξάρτημα έχει υποστεί ζημιά, επικοινωνήστε με την υπηρεσία μετά την πώληση. Η θερμοκρασία του περιβλήματος του φορτιστή της μπαταρίας μπορεί να αυξηθεί κατά τη διάρκεια της φόρτισης. Για να αποφύγετε εγκαύματα, μην προσπαθήσετε να το ανοίξετε. Μην εκθέτετε τη μπαταρία σε δυσμενείς ή ακραίες καιρικές συνθήκες. Εάν εκτίθεται κατά λάθος σε κακές συνθήκες, κρατήστε την στην άκρη πριν τη χρησιμοποιήσετε.

Το επίπεδο φόρτισης των μπαταριών σας εμφανίζεται στον πίνακα ελέγχου του σκούτερ (από αριστερά προς τα δεξιά): ένα πράσινο φως σημαίνει πλήρη φόρτιση, ένα κίτρινο φως σημαίνει χαμηλή φόρτιση και ένα κόκκινο φως σημαίνει ότι οι μπαταρίες είναι άδειες.



2. Συχνές ερωτήσεις

- **Πώς λειτουργεί ο φορτιστής μου;**

Όταν η φόρτιση του σκούτερ είναι χαμηλή, το φορτιστή λειτουργεί πιο έντονα μεταδίδοντας περισσότερο ηλεκτρικό ρεύμα για να αυξήσει την ποσότητα φόρτισης. Όταν η μπαταρία είναι σχεδόν πλήρως φορτισμένη, το φορτιστή μειώνει σταδιακά τη μετάδοση ηλεκτρικού ρεύματος. Το ηλεκτρικό ρεύμα του φορτιστή είναι κοντά στα 0 αμπέρ όταν η μπαταρία είναι φορτισμένη. Το φορτιστή διατηρεί τη φόρτιση στις μπαταρίες αντί να υπερφορτίζει την μπαταρία όταν είναι συνδεδεμένο.

- **Μπορεί να χρησιμοποιηθεί άλλο φορτιστή;**

Παρέχουμε ένα φορτιστή που ταιριάζει ακριβώς με τον τύπο, την χωρητικότητα και τις ιδιότητες της μπαταρίας. Συνιστούμε λοιπόν να χρησιμοποιείτε μόνο τον αρχικό φορτιστή που παρέχεται με το σκούτερ. Σας υπενθυμίζουμε επίσης ότι δεν συνιστάται η φόρτιση των δύο μπαταριών ξεχωριστά.

- **Τι να κάνω αν το σκούτερ δεν φορτίζει;**

Βεβαιωθείτε ότι η ασφάλεια της μπαταρίας λειτουργεί σωστά. Ελέγξτε ότι η πρίζα είναι σωστά συνδεδεμένη στην τροφοδοσία του σκούτερ.

- **Πόσο χρόνο χρειάζονται οι μπαταρίες για να φορτιστούν;**

Δύο βασικοί παράγοντες πρέπει να ληφθούν υπόψη κατά τη φόρτιση των μπαταριών.

- Καθημερινή χρήση καθ' όλη τη διάρκεια της ημέρας
- Περιστασιακή χρήση

Ανάλογα με τη χρήση, θα χρειαστεί περισσότερος ή λιγότερος χρόνος για τη φόρτιση των μπαταριών. Ο φορτιστής μπαταρίας που σας παρέχουμε έχει σχεδιαστεί ώστε να μην δημιουργεί υπερφόρτιση. Για να εξασφαλίσετε τη σωστή λειτουργία του σκούτερ, ακολουθήστε τις παρακάτω οδηγίες:

- Εάν χρησιμοποιείτε το σκούτερ καθημερινά, φορτίζετε τις μπαταρίες μετά από κάθε χρήση. Οι μπαταρίες πρέπει να φορτίζονται για 8 έως 14 ώρες.
- Εάν χρησιμοποιείτε το σκούτερ περιστασιακά (μία φορά την εβδομάδα ή μία φορά το μήνα, για παράδειγμα), πρέπει να αφήνετε τις μπαταρίες να φορτίζονται τουλάχιστον μία φορά την εβδομάδα για 24 ώρες.

Προσοχή! Φροντίστε να διατηρείτε τις μπαταρίες πλήρως φορτισμένες και να αποφεύγετε την υπερφόρτιση. Ανατρέξτε στις οδηγίες που παρέχονται με το φορτιστή.

Όταν το σκούτερ χρησιμοποιείται λιγότερο από μία φορά το μήνα, σας συνιστούμε να το φορτίζετε για τουλάχιστον 48 ώρες, ώστε να βελτιώσετε την απόδοση και να μην χάσετε την αυτονομία των μπαταριών.

- **Πώς να αυξήσετε τη διάρκεια ζωής των μπαταριών;**

Η πλήρης φόρτιση των μπαταριών διατηρεί την αξιόπιστη χωρητικότητά τους και παρατείνει τη διάρκεια ζωής τους. Διατηρήστε τις μπαταρίες σε πλήρη φόρτιση όσο το δυνατόν πιο συχνά. Φυλάξτε το σκούτερ σε ξηρό περιβάλλον και σε θερμοκρασία δωματίου. Για να παρατείνετε τη διάρκεια ζωής των μπαταριών, φροντίστε να αφαιρείτε το κλειδί από το διακόπτη όταν το σκούτερ δεν χρησιμοποιείται.

- **Πώς να αυξήσετε τον αριθμό των χιλιομέτρων ανά φόρτιση μπαταρίας;**

Είναι δύσκολο να συνυπάρχουν οι ιδανικές συνθήκες οδήγησης: ομαλός, σκληρός, ευθύς και επίπεδος δρόμος, αντί για κλίση, πεζοδρόμια με ρωγμές κ.λπ. Κάθε συνθήκη επηρεάζει τη μέγιστη απόσταση ανά φόρτιση της μπαταρίας. Φορτίστε πλήρως την μπαταρία πριν από κάθε χρήση. Προγραμματίστε τη διαδρομή σας εκ των προτέρων, αν είναι δυνατόν, για να αποφύγετε εμπόδια στο δρόμο σας.

- Μην φορτώνετε υπερβολικά το σκούτερ, πάρτε μόνο τα απαραίτητα.
- Προσπαθήστε να διατηρείτε σταθερή ταχύτητα.
- Αποφύγετε τις απότομες στάσεις και την απότομη οδήγηση.
- Βεβαιωθείτε ότι όλα τα καλώδια είναι σωστά συνδεδεμένα.

- **Ποιοι τύποι μπαταριών χρησιμοποιούνται και ποια είναι η χωρητικότητά τους;**

Χρησιμοποιούμε μπαταρίες δύο κύκλων. Σας συνιστούμε να χρησιμοποιείτε σφραγισμένες μπαταρίες που δεν χρειάζονται συντήρηση, όπως μπαταρίες AGM ή κολλοειδείς. Μην χρησιμοποιείτε μπαταρίες με αφαιρούμενο καπάκι.

Προσοχή! Οι μπαταρίες περιέχουν διαβρωτικά χημικά συστατικά. Χρησιμοποιείτε μπαταρίες AGM ή κολλοειδείς για να μειώσετε τον κίνδυνο διαρροής ή έκρηξης.

- **Γιατί μια καινούργια μπαταρία έχει κακή απόδοση;**

Η χημική τεχνολογία των μπαταριών διαφέρει από αυτή των μπαταριών αυτοκινήτων ή των μπαταριών νικελίου-καδμίου. Οι μπαταρίες «βαθιάς» κύκλου έχουν σχεδιαστεί ειδικά για να παρέχουν γρήγορη τροφοδοσία (8 έως 14 ώρες). Οι καινούργιες μπαταρίες είναι πλήρως φορτισμένες κατά την παράδοση, επομένως ενδέχεται να υποστούν αλλαγές θερμοκρασίας κατά τη μεταφορά. Μπορεί να χρειαστούν μερικές ημέρες για να σταθεροποιηθούν.

- **Τα παρακάτω βήματα θα εξασφαλίσουν τη μέγιστη απόδοση και τη μεγαλύτερη διάρκεια ζωής της μπαταρίας.**

1. Φορτίστε πλήρως τις μπαταρίες πριν από την πρώτη χρήση.
2. Χρησιμοποιήστε το σκούτερ σε ένα οικείο και ασφαλές μέρος. Οδηγήστε απαλά και μην απομακρυνθείτε πολύ κατά την πρώτη χρήση.
3. Επαναλάβετε τα βήματα 1 και 2 για 4 ή 5 κύκλους για μέγιστη απόδοση και μεγαλύτερη διάρκεια ζωής των μπαταριών.

- **Χρήση στα μέσα μαζικής μεταφοράς;**

Πριν χρησιμοποιήσετε το σκούτερ στα μέσα μαζικής μεταφοράς, βεβαιωθείτε ότι επιτρέπεται η χρήση του.

Προσοχή! Οι μπαταρίες περιέχουν μόλυβδο και χημικά. Φοράτε γυαλιά και γάντια σε περίπτωση προβλήματος με τις μπαταρίες. Πλύνετε τα χέρια σας μετά την ολοκλήρωση της χειροκίνητης εργασίας.

Προσοχή! Ο τύπος, οι χημικές ιδιότητες και η χωρητικότητα σε αμπέρ-ώρα (Ah) των δύο μπαταριών πρέπει να είναι ακριβώς οι ίδιες. Ανατρέξτε στις προδιαγραφές του προϊόντος.

Τα εργαλεία και άλλα μεταλλικά αντικείμενα πρέπει να διατηρούνται μακριά από τις μπαταρίες. Αυτό μπορεί να προκαλέσει ηλεκτροπληξία.

Για την αντικατάσταση των μπαταριών, χρησιμοποιήστε ένα κλειδί ρύθμισης.

Προσοχή! Μην προσπαθήσετε να σηκώσετε βάρος που υπερβαίνει τις φυσικές σας δυνατότητες. Ζητήστε βοήθεια, αν χρειαστεί, κατά την εγκατάσταση του σκούτερ σας. Σας συμβουλεύουμε επίσης να ζητήσετε βοήθεια από τον αντιπρόσωπο σας για τη χειρονακτική εργασία.

- **Πώς να αντικαταστήσετε τις μπαταρίες;**

1. Αφαιρέστε τη μονάδα μπαταρίας από το σκούτερ και τοποθετήστε τη μπαταρία προσεκτικά στο πλάι.
2. Αφαιρέστε τις οκτώ βίδες από το πακέτο μπαταριών.
3. Τοποθετήστε τη θετική μπαταρία προς τα πάνω και αφαιρέστε το κάλυμμα.
4. Αποσυνδέστε το μαύρο ηλεκτρόδιο (-) και το κόκκινο ηλεκτρόδιο (+) από τις μπαταρίες.
5. Αφαιρέστε τις παλιές μπαταρίες.
6. Τοποθετήστε τις καινούργιες μπαταρίες στο πακέτο μπαταριών.
7. Συνδέστε το κόκκινο καλώδιο στον θετικό ακροδέκτη κάθε μπαταρίας (+).
8. Συνδέστε το μαύρο καλώδιο στον αρνητικό ακροδέκτη κάθε μπαταρίας (-).
9. Επανατοποθετήστε το καπάκι και βεβαιωθείτε ότι όλα τα καλώδια είναι καλά τοποθετημένα μέσα στη μπαταρία χωρίς να έχουν σφηνώσει.
10. Αναποδογυρίστε προσεκτικά το πακέτο μπαταριών.
11. Επανατοποθετήστε και σφίξτε όλες τις βίδες.

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ

1. Πριν ανεβείτε στο σκούτερ

- Βεβαιωθείτε ότι οι μπαταρίες είναι σωστά φορτισμένες. *Βλ. Χρήση της μπαταρίας*

- Βεβαιωθείτε ότι η λειτουργία «Ελεύθερο τροχό» δεν είναι ενεργοποιημένη. *Βλ. Μηχανικά εξαρτήματα πίσω μέρους*

- Βεβαιωθείτε ότι το τιμόνι είναι σε θέση ξεκλειδώματος: για να μπορείτε να κατευθύνετε τη συσκευή.

2. Ανεβείτε στο σκούτερ

- Βεβαιωθείτε ότι το κλειδί δεν βρίσκεται στη θέση του διακόπτη. Έτσι θα αποφύγετε την τυχαία κίνηση του σκούτερ.

- Βεβαιωθείτε ότι το κάθισμα είναι καλά στερεωμένο πριν καθίσετε.

- Βεβαιωθείτε ότι τα πόδια σας ακουμπούν καλά στη βάση.

3. Ρύθμιση και έλεγχος πριν την οδήγηση

- Είναι το ύψος του καθίσματος σωστό;

- Είναι το κάθισμα καλά στερεωμένο;

- Το κλειδί εισέρχεται σωστά στην κλειδαριά; Γυρίζει σωστά στη θέση «εκκίνηση»;

- Λειτουργεί σωστά η κόρνα;

- Υπάρχουν πεζοί, ζώα ή εμπόδια στο δρόμο σας;

- Η διαδρομή σας περιλαμβάνει κλίσεις ή ασταθή έδαφος;

4. Οδήγηση

Προσοχή! Όταν χρησιμοποιείτε το σκούτερ, οι ακόλουθες συμπεριφορές μπορεί να επηρεάσουν την οδήγησή σας.

- Κρατήστε τα κατοικίδια ζώα με λουρί

- Μεταφορά επιβατών ή ζώων στο σκούτερ

- Ρυμούλκηση άλλου οχήματος

Προσοχή! Όταν χρησιμοποιείτε το σκούτερ, τα δύο σας χέρια πρέπει να παραμένουν πάντα στο τιμόνι και τα δύο σας πόδια στη βάση. Αυτό θα σας επιτρέψει να οδηγείτε το σκούτερ σας με τον καλύτερο δυνατό τρόπο και να σταματήσετε σε περίπτωση προβλήματος.

- Ρυθμίστε την ιδανική ταχύτητα με το ταχύμετρο και το μοχλό - Φρένο στάθμευσης

- Για να στρίψετε το σκούτερ προς τα αριστερά, τραβήξτε τη λαβή προς τα αριστερά

- Για να στρίψετε το σκούτερ προς τα δεξιά, τραβήξτε τη λαβή προς τα δεξιά. Εάν πρέπει να σταματήσετε, αφήστε το γκάζι αργά. Όταν το σκούτερ σταματήσει, τα φρένα θα ενεργοποιηθούν αυτόματα.

5. Κατεβείτε από το σκούτερ

- Βεβαιωθείτε ότι το σκούτερ έχει σταματήσει εντελώς πριν κατεβείτε.

- Αφαιρέστε το κλειδί από την μίζα

6. Λειτουργία αυτόματης διακοπής

Προκειμένου να διατηρήσουμε τη μπαταρία του σκούτερ σε καλή κατάσταση για όσο το δυνατόν περισσότερο, έχουμε εξοπλίσει τα σκούτερ μας με λειτουργία αυτόματης απενεργοποίησης. Εάν έχετε αφήσει το κλειδί στη θέση «εκκίνησης» αλλά το σκούτερ δεν κινείται, αυτό θα απενεργοποιηθεί αυτόματα μετά από 20 λεπτά.

Εάν ενεργοποιηθεί η αυτόματη διακοπή, μπορείτε να την ακυρώσετε ακολουθώντας τα παρακάτω βήματα:

- Αφαιρέστε το κλειδί από την μίζα
- Εισάγετε ξανά το κλειδί για να επανεκκινήσετε το σκούτερ

ΕΠΙΣΚΕΥΗ

Τα περισσότερα σκούτερ απαιτούν τακτικούς ελέγχους. Γενικά, τα περισσότερα προβλήματα μπορούν να επιλυθούν εύκολα. Πολλά προβλήματα οφείλονται σε χαμηλή ή κατεστραμμένη μπαταρία.






1. Το σήμα συναγερμού





Το σήμα συναγερμού του σκούτερ σας βοηθά να εντοπίσετε και να επιλύσετε γρήγορα ένα σφάλμα. Το σήμα συναγερμού θα ηχήσει στις ακόλουθες περιπτώσεις. Ο τύπος του ήχου ποικίλλει από μοντέλο σε μοντέλο

- Εάν το σήμα συναγερμού εκπέμπει μια σειρά από γρήγορους και αργούς ήχους, αυτό αντιστοιχεί σε ψευδές σήμα. Ο συναγερμός ηχεί μόνο μία φορά. Για να σταματήσετε το σήμα συναγερμού, αφαιρέστε το κλειδί από την επαφή, τοποθετήστε το ξανά και γυρίστε το στο κουμπί «εκκίνηση»
- Το σήμα συναγερμού μπορεί να εντοπίσει ένα πρόβλημα και να ηχήσει ξανά μετά από μια σύντομη παύση. Το σήμα συναγερμού θα συνεχίσει να ηχεί έως ότου σβήσετε και ξαναβάλετε μπροστά το σκούτερ.

Σημείωση: το σκούτερ θα μπορεί να ξεκινήσει μόνο όταν επιλυθεί το πρόβλημα.

Παρακάτω ακολουθεί πίνακας με τα συχνότερα σφάλματα που μπορεί να αντιμετωπίσετε:

Σήμα συναγερμού	Πρόβλημα	Λύση
1. 	Οι μπαταρίες είναι πολύ αδύναμες, το σκούτερ δεν ξεκινά	Φορτίστε το το συντομότερο δυνατόν
2. 	Οι μπαταρίες είναι πολύ αδύναμες	Φορτίστε
3. 	Η τάση είναι πολύ υψηλή και το σκούτερ δεν μπορεί να λειτουργήσει / Το σκούτερ είναι ακόμα συνδεδεμένο σε πρίζα	Αποσυνδέστε το φορτιστή και επανεκκινήστε το σκούτερ. Φροντίστε να μειώσετε την ταχύτητά σας στις κατηφόρες
4. 	Η προστασία είναι ενεργοποιημένη	Απενεργοποιήστε το σκούτερ και επανεκκινήστε το μετά από λίγα λεπτά
5. 	Το σκούτερ βρίσκεται σε λειτουργία ελεύθερης κίνησης	Απενεργοποιήστε το σκούτερ, απενεργοποιήστε τη λειτουργία ελεύθερης κίνησης και επανεκκινήστε το σκούτερ

6. 	Ο μοχλός επιτάχυνσης δεν βρίσκεται στη μέση κατά την εκκίνηση του σκούτερ	Ελέγξτε αν η μπαταρία είναι πλήρως φορτισμένη. Εάν ναι, τοποθετήστε το μοχλό στη μέση και επανεκκινήστε το σκούτερ
7. 	Σφάλμα ταχύτητας	Επικοινωνήστε με τον εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο
8. 	Σφάλμα κινητήρα	Επικοινωνήστε με τον εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο
9. 	Άλλο σφάλμα	Επικοινωνήστε με τον εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο

2. Τι να κάνω αν το σκούτερ δεν κινείται όταν πατάω το γκάζι;

Εάν η λειτουργία ελεύθερης κίνησης είναι ενεργοποιημένη για να μετακινήσετε το σκούτερ χειροκίνητα: απλώς αφήστε το φρένο. Για να μετακινηθείτε με το σκούτερ, βεβαιωθείτε ότι η λειτουργία ελεύθερης κίνησης είναι απενεργοποιημένη. Στη συνέχεια, προσπαθήστε ξανά να ξεκινήσετε και να επιταχύνετε.

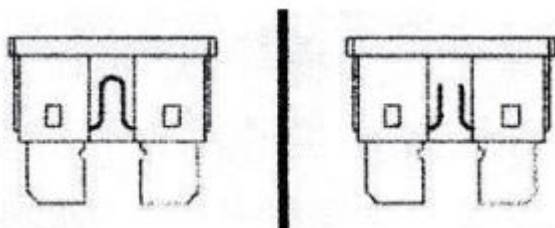
3. Τι να κάνετε αν όλα τα συστήματα του σκούτερ δεν ανταποκρίνονται;

- Βεβαιωθείτε ότι το κλειδί είναι στη θέση «κλειδί» και στη θέση «εκκίνηση».
- Ελέγξτε ότι οι μπαταρίες είναι φορτισμένες.
- Πατήστε το κουμπί επαναφοράς του κύριου διακόπτη.
- Βεβαιωθείτε ότι οι μπαταρίες είναι σωστά τοποθετημένες και ότι όλες οι συνδέσεις είναι καλά συνδεδεμένες.
- Ελέγξτε την ασφάλεια του πίνακα ελέγχου που βρίσκεται κάτω από τις μπαταρίες.

4. Έλεγχος της ασφάλειας

Ασφάλεια εντάξει / Ασφάλεια καμένη

- Αφαιρέστε την ασφάλεια από τη θέση της
- Ελέγξτε αν η ασφάλεια έχει καεί (βλ. φωτογραφία δίπλα)
- Εάν η ασφάλεια έχει καεί, τοποθετήστε μια καινούργια ασφάλεια
- Προσοχή! Κατά την αντικατάσταση της ασφάλειας, βεβαιωθείτε ότι τοποθετείτε μια ασφάλεια της ίδιας έντασης, διαφορετικά μπορεί να προκληθεί ζημιά στο σκούτερ.



5. Τι να κάνετε εάν οι μπαταρίες του σκούτερ δεν φορτίζουν;

Εάν η λυχνία LED του φορτιστή δεν ανάβει, ελέγξτε την ασφάλεια της μπαταρίας.

Αν χρειαστεί, αντικαταστήστε την ασφάλεια.

- Βεβαιωθείτε ότι τα δύο άκρα του φορτιστή είναι σωστά συνδεδεμένα.
- Εάν η ασφάλεια σβήνει συχνά, επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπο.

6. Τι συμβαίνει αν η ένδειξη τροφοδοσίας της μπαταρίας δεν ανταποκρίνεται κατά την εκκίνηση του κινητήρα ή όταν πατάω το μοχλό ταχυτήτων;

Φορτίστε πλήρως τις μπαταρίες.

- Εκτελέστε μια δοκιμή φόρτισης ελέγχοντας τις μπαταρίες σας

Εάν το σκούτερ δεν λειτουργεί σωστά και δεν μπορείτε να το επισκευάσετε, επικοινωνήστε με τον προμηθευτή σας.

ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΚΑΙ ΕΠΙΣΚΕΥΗ



Η έλλειψη συντήρησης και επισκευής του προϊόντος σας μπορεί να οδηγήσει σε σοβαρούς κινδύνους τραυματισμού.

Το σκούτερ σας απαιτεί ελάχιστη συντήρηση. Τα ακόλουθα εξαρτήματα απαιτούν τακτική επιθεώρηση και συντήρηση.

1. Ελαστικά

Ελέγχετε τακτικά τα ελαστικά για ζημιές ή φθορές.

Προσοχή! Οι τροχοί του σκούτερ πρέπει να αντικαθίστανται από εξειδικευμένο τεχνικό.

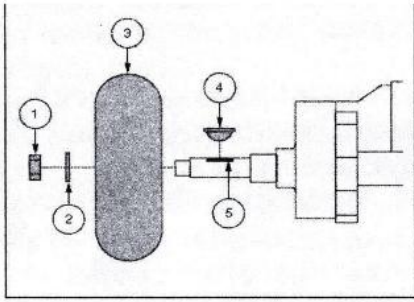
Προσοχή! Βεβαιωθείτε ότι το κλειδί είναι απενεργοποιημένο και ότι το σκούτερ δεν βρίσκεται σε κατάσταση ελεύθερης κίνησης πριν εκτελέσετε τα παρακάτω βήματα.

2. Αλλαγή τροχού

Το σκούτερ είναι εξοπλισμένο με ανθεκτικούς τροχούς. Εάν ένα ελαστικό έχει υποστεί ζημιά, αντικαταστήστε το με ένα καινούργιο.

3. Γρήγορη επισκευή ελαστικών

- Βεβαιωθείτε ότι το κλειδί του σκούτερ δεν είναι στη θέση εκκίνησης.
- Σηκώστε την πλευρά που πρέπει να αντικατασταθεί. Βάλτε ένα κομμάτι ξύλο κάτω από το πλαίσιο για να σηκώσετε το σκούτερ.
- Αφαιρέστε το μπουλόνι και τη ροδέλα από τον άξονα
- Τοποθετήστε τον νέο τροχό
- Βεβαιωθείτε ότι η σφήνα είναι σωστά τοποθετημένη για να αποφύγετε τραυματισμούς ή ζημιές στη συσκευή
- Επανατοποθετήστε το μπουλόνι και τη ροδέλα. Σφίξτε τα καλά



- ① Boulon - Screw
- ② Rondelle - Disc
- ③ Roue - Wheel
- ④ Clavette - Key
- ⑤ Rainure - Groove

- Boulon = Βίδα
- Rondelle = Ροδέλα
- Roue = Τροχός
- Clavette = Κλειδί
- Rainure = Αυλάκωση

4. Καθαρισμός και απολύμανση

Χρησιμοποιήστε ένα υγρό πανί με ένα μη διαβρωτικό και μη διαβρωτικό προϊόν για να καθαρίσετε τα πλαστικά και μεταλλικά μέρη.

Μην χρησιμοποιείτε καθαριστικά προϊόντα που μπορεί να γρατσουνίσουν το σκούτερ.

Προσοχή! Τηρείτε τις προφυλάξεις χρήσης του καθαριστικού προϊόντος σας, προκειμένου να αποφύγετε κάθε κίνδυνο για το δέρμα ή το χρώμα του σκούτερ.

5. Συνδέσεις

Βεβαιωθείτε ότι οι συνδέσεις είναι πάντα καλά συνδεδεμένες μεταξύ τους και ότι δεν υπάρχει διάβρωση.

6. Πλαστικό ABS

Ο προφυλακτήρας του σκούτερ είναι κατασκευασμένος από πολύ ανθεκτικό πλαστικό. Μπορείτε να τον γυαλίσετε με κερί αυτοκινήτου για να διατηρήσετε τη λάμψη του.

7. Ρουλεμάν και ηλεκτρικός κινητήρας

Αυτά τα μέρη είναι προ-λιπανμένα και σφραγισμένα, δεν χρειάζονται συντήρηση.

8. Κονσόλα, φορτιστής και πίσω ηλεκτρονική συσκευή

Αυτά τα εξαρτήματα πρέπει να προστατεύονται από την υγρασία. Εάν αυτά τα εξαρτήματα εκτεθούν κατά λάθος σε υγρά αντικείμενα, μην χρησιμοποιείτε το σκούτερ μέχρι να στεγνώσουν εντελώς.

9. Αντικατάσταση του νάιλον παξιμαδιού ασφάλισης

Το παλιό νάιλον παξιμάδι ασφάλισης πρέπει να αντικατασταθεί με καινούργιο κατά τη συντήρηση, την εγκατάσταση και την αφαίρεση. Τα νάιλον παξιμάδια ασφάλισης δεν είναι επαναχρησιμοποιήσιμα, καθώς είναι πιθανό να υποστούν ζημιά, μειώνοντας έτσι την ασφάλεια.

- Λίστα ελέγχου:

Για να διατηρήσετε το προϊόν σε καλή κατάσταση, ελέγξτε πριν από κάθε χρήση και ελέγχετε τακτικά τα εξής:

Ελέγξτε το στοιχείο	Ανά πάσα στιγμή	Κάθε εβδομάδα	Κάθε μήνα
Ελέγξτε τη λειτουργία του ελεύθερου τροχού	X		
Ελέγξτε την ταχύτητα του σκούτερ	X		
Καθαριότητα του σκούτερ			X
Έλεγχος της κατάστασης της μπαταρίας			X
Έλεγχος της κατάστασης των καλυμμάτων των καλωδίων των ελαστικών			X
Κατάσταση της βάσης και κλικ στη θέση χρήσης	X		
Ελέγξτε τα φρένα	X		
Ελέγξτε την κατάσταση των ελαστικών		X	

ΑΛΛΑΓΗ ΙΔΙΟΚΤΗΤΗ

Το προϊόν μπορεί να επαναχρησιμοποιηθεί. Πρέπει πρώτα να καθαριστεί και να απολυμανθεί σύμφωνα με τις οδηγίες υγιεινής. Κατά τη μεταβίβαση του προϊόντος, μην ξεχάσετε να παραδώσετε όλα τα απαραίτητα τεχνικά έγγραφα στον νέο χρήστη. Προηγουμένως, το προϊόν πρέπει να επιθεωρηθεί από εξουσιοδοτημένο ειδικό.

ΑΝΑΚΥΚΛΩΣΗ

Όταν το προϊόν καταστεί άχρηστο και πρέπει να το απορρίψετε: επικοινωνήστε με τον εξειδικευμένο αντιπρόσωπο. Εάν επιθυμείτε να το ανακυκλώσετε μόνοι σας, ζητήστε οδηγίες από την τοπική εταιρεία διαχείρισης αποβλήτων.

ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ



Η μη τήρηση των συνθηκών αποθήκευσης μπορεί να οδηγήσει σε φθορά του προϊόντος και, ως εκ τούτου, σε κίνδυνο σοβαρών τραυματισμών.

Μην αποθηκεύετε το προϊόν σας για μεγάλο χρονικό διάστημα κοντά σε πηγή θερμότητας ή στον ήλιο (π.χ. πίσω από παράθυρο ή κοντά σε καλοριφέρ) ή κοντά σε πηγή κρύου.

Φυλάξτε το μακριά από φλόγες και πηγές σπινθήρων.

Τηρείτε τις συνθήκες αποθήκευσης και φύλαξης του προϊόντος σας:

- Σε ξηρό και θερμαινόμενο χώρο
- Προστατευμένο με συσκευασία, από σκόνη, διάβρωση (π.χ. λειαντικά στοιχεία, άμμο, θαλασσινό νερό, αλμυρό αέρα)
- Αποθηκεύστε όλα τα εξαρτήματα που έχετε αφαιρέσει μαζί, στον ίδιο χώρο (ή σημειώστε τα αν χρειάζεται) για να αποφύγετε να τα αναμίξετε με άλλα προϊόντα κατά τη συναρμολόγηση.
- Όλα τα εξαρτήματα πρέπει να αποθηκεύονται χωρίς κανένα βάρος (μην τοποθετείτε πολύ βαριά αντικείμενα πάνω στα εξαρτήματα του προϊόντος, μην τα σφηνώνετε...).

Εάν δεν χρησιμοποιείτε το σκούτερ για κάποιο διάστημα, σας συνιστούμε τα εξής:

- Φορτίστε πλήρως την μπαταρία
- Αφαιρέστε τη μπαταρία
- Αποθηκεύστε το σκούτερ σε ξηρό μέρος, προστατευμένο από ακραίες θερμοκρασίες
- Εάν η μπαταρία αποθηκευτεί ενώ η φόρτιση είναι χαμηλή, εάν δεν φορτίζετε συχνά την μπαταρία ή εάν αποθηκεύετε το σκούτερ σε ακραίες θερμοκρασίες, η μπαταρία μπορεί να υποστεί σοβαρή ζημιά.

Προσοχή! Μην φορτίζετε την μπαταρία εάν έχει αποθηκευτεί σε θερμοκρασία κάτω από 0 °C. Αυτό μπορεί να την καταστρέψει σοβαρά.

Όταν αποθηκεύετε το σκούτερ για μεγάλο χρονικό διάστημα, συνιστάται να προστατεύετε το δάπεδο με μια κουβέρτα ή ένα χαρτόνι. Αυτό μειώνει τη φθορά των ελαστικών.

ΤΕΧΝΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ

Συνολικές διαστάσεις	Μήκος 101 cm x Πλάτος 48 cm x Ύψος 90 cm
Κινητήρας 180W 2 μπαταρίες 12V 12 Ah Αυτονομία 16km. Μέγιστη ταχύτητα 6,6km/h	
Βάρος	50 kg
Μέγιστο φορτίο	120 kg

ΔΙΑΡΚΕΙΑ ΧΡΗΣΗΣ

Η προβλεπόμενη διάρκεια ζωής αυτού του προϊόντος είναι 5 έτη υπό κανονικές συνθήκες χρήσης, ασφάλειας και συντήρησης. Μετά την παρέλευση αυτής της περιόδου, το προϊόν μπορεί να συνεχίσει να χρησιμοποιείται για όσο διάστημα βρίσκεται σε καλή κατάσταση.

ΕΓΓΥΗΣΗ

Αυτό το προϊόν έχει εγγύηση δύο ετών από την ημερομηνία αγοράς από τον χρήστη. Η IDENTITÉS θα παρέχει ανταλλακτικά για οποιοδήποτε εξάρτημα που έχει σπάσει λόγω κατασκευαστικού, σχεδιαστικού ή υλικού ελαττώματος. Επικοινωνήστε με τον διανομέα από τον οποίο αγοράσατε το προϊόν σε περίπτωση που χρειαστεί να υποβάλετε αξίωση. Οι βλάβες που προκύπτουν από τυχαία ζημιά, κακή χρήση, τροποποιήσεις ή φθορά δεν καλύπτονται από την παρούσα εγγύηση. Επικοινωνήστε με τον έμπορο από τον οποίο αγοράσατε το προϊόν για να εφαρμόσετε την εγγύηση.

 **INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA**
POL

WAŻNE

Przed użyciem tego produktu należy uważnie przeczytać instrukcję i zachować ją do wykorzystania w przyszłości. Użytkownik: jeśli nie jesteś w stanie przeczytać lub zrozumieć ostrzeżeń, środków ostrożności lub instrukcji, skontaktuj się z pracownikiem służby zdrowia lub dystrybutorem przed użyciem tego produktu — w przeciwnym razie grożą Ci ryzyko i uszkodzenia. Przed użyciem technicznego urządzenia wspomagającego skonsultuj się z lekarzem lub specjalistą ochrony zdrowia. Doradzi on oraz poinformuje Cię o produkcie najbardziej odpowiednim dla Twojego przypadku.

Dystrybutor tego produktu jest odpowiedzialny za jego instalację.
Dystrybutor: instrukcja ta musi być przekazana użytkownikom produktu.

SYMBOLE UMIESZCZONE NA ETYKIECIE LUB W INSTRUKCJI OBSŁUGI

	Adres producenta		Odesłanie do instrukcji obsługi
	Data produkcji		Przestrzegać wskazówek bezpieczeństwa
	Numer partii		Znak zgodności CE
	Numer referencyjny produktu		Chronić przed wilgocią
	Maksymalna waga użytkownika		Wyrób medyczny

PRZEZNACZENIE PRODUKTU

Traveler jest urządzeniem medycznym. Jest to czterokołowy skuter, który można rozłożyć bez użycia narzędzi na 3 części (w tym szybko wyjmowaną baterię), co ułatwia umieszczenie go w bagażniku samochodu. Wygodne siedzisko z podnoszonymi i regulowanymi podłokietnikami. Skuter nie ma uchwytów, ale posiada owalną kierownicę.

OPIS PRODUKTU



ŚRODKI OSTROŻNOŚCI



Nieprzestrzeganie środków ostrożności podczas użytkowania może spowodować poważne obrażenia.

- Nie przekraczać maksymalnego obciążenia wynoszącego 120 kg.
- W przypadku uszkodzonych, złamanych lub zużytych części należy skontaktować się ze sprzedawcą.
- Przed użyciem hulajnogi należy uważnie przeczytać niniejszą instrukcję.
- Podczas użytkowania tego produktu należy przestrzegać lokalnych przepisów ruchu drogowego, dla bezpieczeństwa własnego i innych osób.
- Nie należy próbować modyfikować hulajnogi, ponieważ może to spowodować jej uszkodzenie. Wszelkie modyfikacje produktu powodują utratę gwarancji w przypadku wystąpienia problemów.
- Przed użyciem hulajnogi należy sprawdzić kilka następujących punktów dotyczących bezpieczeństwa:
 - Sprawdź opony, aby uniknąć uszkodzeń lub nadmiernego zużycia.
 - Sprawdź wszystkie połączenia elektryczne i ich podłączenia.
 - Sprawdź hamulce, aby upewnić się, że działają prawidłowo.
 - Sprawdź poziom naładowania akumulatora, aby uniknąć awarii podczas użytkowania.
- Przed każdym użyciem dystrybutor musi przeprowadzić test zdolności użytkownika do prowadzenia pojazdu.
- Podczas użytkowania skutera nie przekraczaj maksymalnego obciążenia. Siedzenie może wytrzymać ciężar tylko jednej osoby na raz. Nieprzestrzeganie tej instrukcji może spowodować obrażenia osób i uszkodzenie pojazdu.
- Podczas korzystania z naszego produktu nie należy próbować pokonywać zbyt dużych przeszkód. Podczas pokonywania przeszkód należy utrzymywać wyprostowaną pozycję.

- Podczas jazdy hulajnogą po nierównym lub mokrym podłożu należy zwolnić. Hulajnoga nie unosi się na wodzie i nie jest odporna na działanie wody. Jeśli poziom wody podniesie się do wysokości akumulatora, może to spowodować zwarcie i uszkodzenie części elektrycznych hulajnogi.
- Należy zwolnić podczas skręcania lub pokonywania wzniesień. Podczas jazdy należy uważać, aby nie pochylać się zbyt do przodu lub do tyłu, aby utrzymać stałą prędkość jazdy.

MONTOWANIE I DEMONTOWANIE

1. Elementy



- A. Siedzenie
 B. Podłokietniki
 C. Kosz
 D. Blok akumulatora
 E. Przednia owiewka
 F. Tylna owiewka
 G. Rura siedzenia

2. Montaż kierownicy

- Trzymając kierownicę, odblokuj ją, obracając pokrętkę w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, a następnie zamontuj kierownicę i zablokuj pokrętkę, obracając je w przeciwnym kierunku.
- Mocno zablokuj pokrętkę.



Montaż przedniej i tylnej części:

Wyrównanie ramy: Zbliź przednią część do tylnej, aż zaczep przedniej części zetknie się z podłużnicą tylnej części i zatrzask automatycznie się zablokuje.



Montaż rury siedziska:

Umieść rurę w gnieździe i zablokuj montaż za pomocą sworznia.



Montaż bloku akumulatora:

Umieść zestaw akumulatorów w sposób pokazany poniżej. Zestaw akumulatorów i zasilacz łączą się automatycznie.



Montaż siedziska:

- a. Umieść siedzisko na rurze siedziska i obróć je, aby ustalić jego położenie.
- b. Aby zamontować podłokietniki, włóż je do rury pod siedziskiem i zablokuj za pomocą sworzni, a następnie zablokuj za pomocą przycisków zaciskowych.

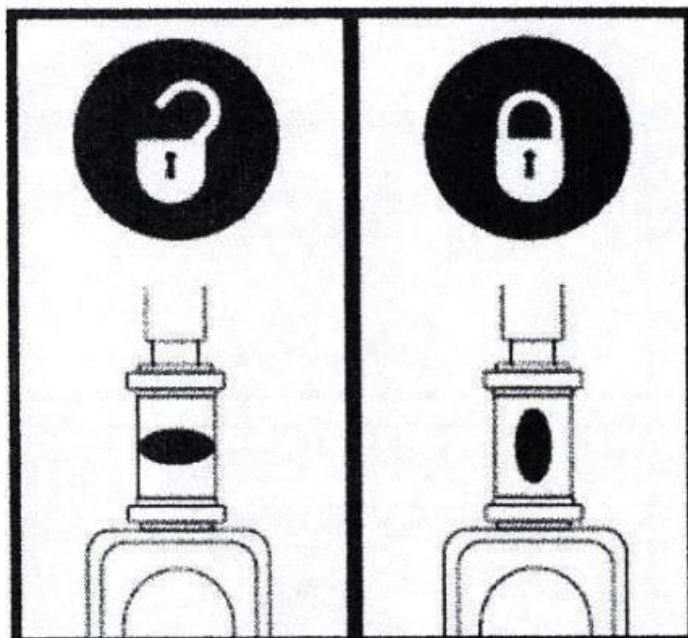


3. Demontaż

Naciśnij pokrętkę blokującą znajdującą się w dolnej części kierownicy i obróć je w prawo. Zobacz zdjęcie obok: ta czynność pozwoli zablokować kierownicę.

- Aby zdjąć siedzenie ze skutera, wystarczy je podnieść

- Aby wyjąć akumulatory ze skutera, wystarczy podnieść je za uchwyt

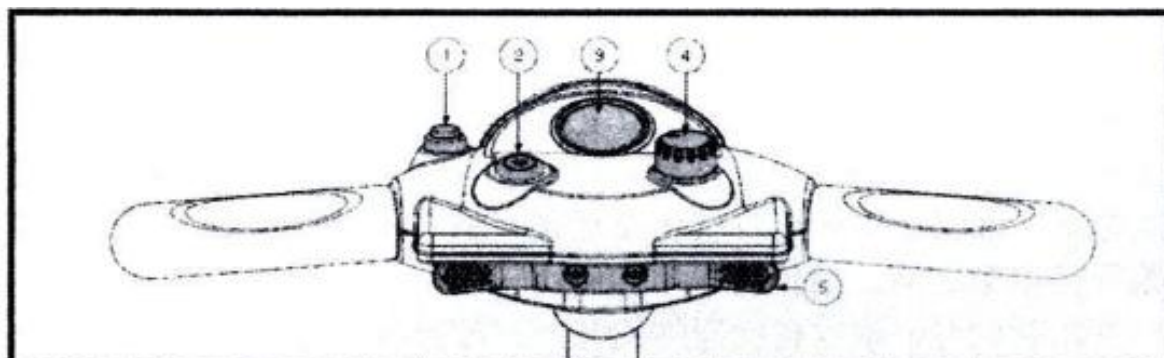


REGULACJA I UŻYTKOWANIE

ELEMENTY FUNKCJONALNE

A. Deska rozdzielcza

Deska rozdzielcza zawiera wszystkie elementy sterujące niezbędne do prowadzenia skutera: stacyjkę, przyciski ruchu, klakson, przycisk prędkości i wskaźnik naładowania akumulatora. Patrz poniżej.



UWAGA! Deska rozdzielcza nie może być narażona na działanie wilgoci. Jeśli skuter jest przechowywany w wilgotnym otoczeniu lub na deszczu, nie należy go używać, dopóki deska rozdzielcza nie wyschnie całkowicie.

1. Klakson

Naciśnij ten przycisk, aby uruchomić klakson. Używaj go w razie niebezpieczeństwa.

2. Przełącznik kluczykowy

Włóż kluczyk do stacyjki i obróć go w prawo, aby uruchomić skuter. Obróć kluczyk w lewo, aby wyłączyć skuter.

UWAGA! Jeśli przekręcisz kluczyk do pozycji „off” podczas pracy skutera, uruchomi się hamulec elektroniczny i skuter zatrzyma się automatycznie.

3. Licznik poziomu naładowania akumulatora

Po uruchomieniu skutera wskaźnik stanu akumulatora wyświetla poziom naładowania akumulatora.

4. Regulacja prędkości

Za pomocą pokrętki regulacji prędkości można wybrać minimalną lub maksymalną prędkość skutera.

5. Przyciski ruchu

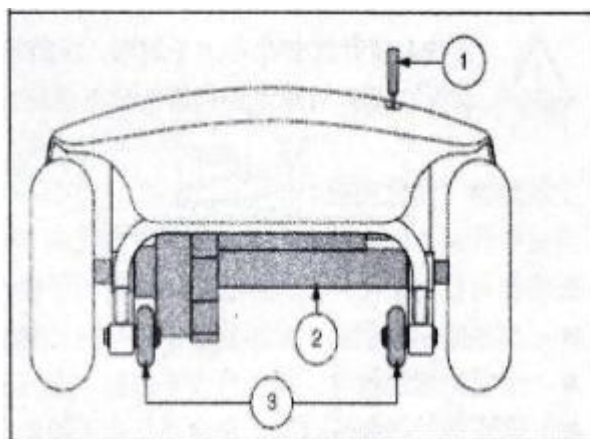
Za pomocą tych przycisków można sterować ruchem hulajnogi do przodu i do tyłu. Połóż lewą i prawą rękę odpowiednio na lewym i prawym uchwycie.

Naciśnij prawy przycisk prawym kciukiem, a hulajnoga ruszy do przodu. Naciśnij lewy przycisk lewym kciukiem, a hulajnoga ruszy do tyłu. Po zwolnieniu obu przycisków hulajnoga zatrzymuje się.

6. Światło

Za pomocą tego przycisku można sterować systemem oświetlenia hulajnogi. Naciśnij przycisk do przodu, a światło się włączy. Naciśnij przycisk do tyłu, a system oświetlenia się wyłączy.

B. Tylne elementy mechaniczne



1. Dźwignia pozycji wolnego koła

Za pomocą tej dźwigni można przełączyć hulajnogę w tryb „wolnego koła”. Przesuń dźwignię do przodu, aby wyłączyć układ hamulcowy. Hulajnoga przechodzi wtedy w tryb wolnego koła. Można wtedy przemieszczać hulajnogę przy wyłączonym silniku. Pociągnij dźwignię do tyłu, aby ponownie włączyć układ napędowy i układ hamulcowy. Hulajnoga nie będzie już w trybie wolnego koła.

UWAGA! Przed przełączeniem skutera w tryb swobodnego toczenia się należy wyjąć kluczyk ze stacyjki. Nie należy pozostawiać na skuterze podczas używania tej dźwigni. Nie należy pozostawiać skutera na pochyłościach, gdy znajduje się on w trybie swobodnego toczenia się.

Po użyciu trybu swobodnego nie zapomnij przywrócić skuter do pozycji początkowej (dźwignia pociągnięta do tyłu), aby zablokować hamulec.

2. Silnik elektryczny

Silnik elektryczny to urządzenie, które przekształca energię akumulatora w energię mechaniczną napędzającą koła hulajnogi.

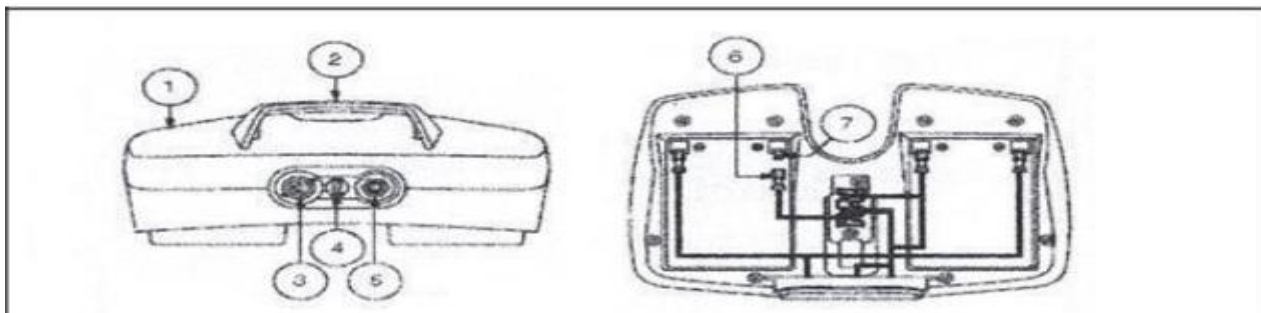
3. System zapobiegający obracaniu się

System ten zapobiega obracaniu się tylnych kół.

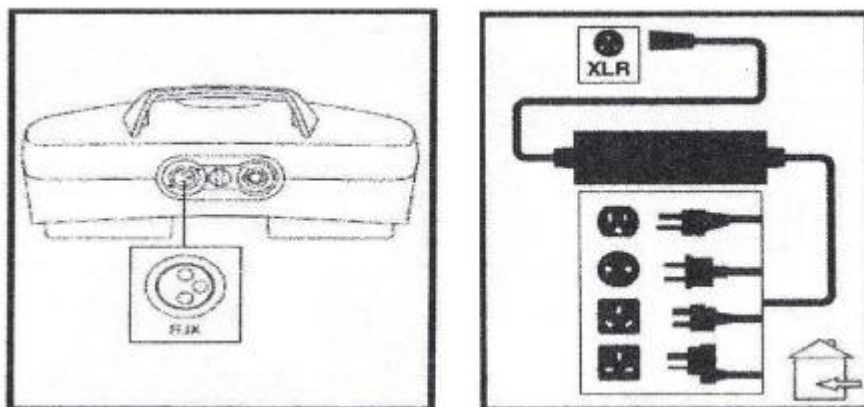
UWAGA! W ŻADNYM WYPADKU NIE WOLNO DEMONTOWAĆ/USUWAĆ TEGO SYSTEMU

C. Blok akumulatora

W górnej części bloku znajduje się uchwyt, który umożliwia łatwe wyjęcie akumulatora ze skutera. Blok zawiera dwa akumulatory wielokrotnego ładowania, wejście zasilania ładowarki, wyłącznik przeciążeniowy (przycisk resetowania) i bezpiecznik akumulatora. Zobacz zdjęcie:



Aby naładować akumulator, podłącz ładowarkę do skutera (za pomocą tego wejścia zasilania) do gniazdka elektrycznego na 8 do 14 godzin:



Gdy akumulator skutera jest słaby, główny wyłącznik może się wyłączyć, aby chronić silnik i elektronikę przed uszkodzeniem. W przypadku wyłączenia wyłącznika cały układ elektryczny zostanie wyłączony, a przycisk resetowania pojawi się w miejscu wskazanym na zdjęciu.

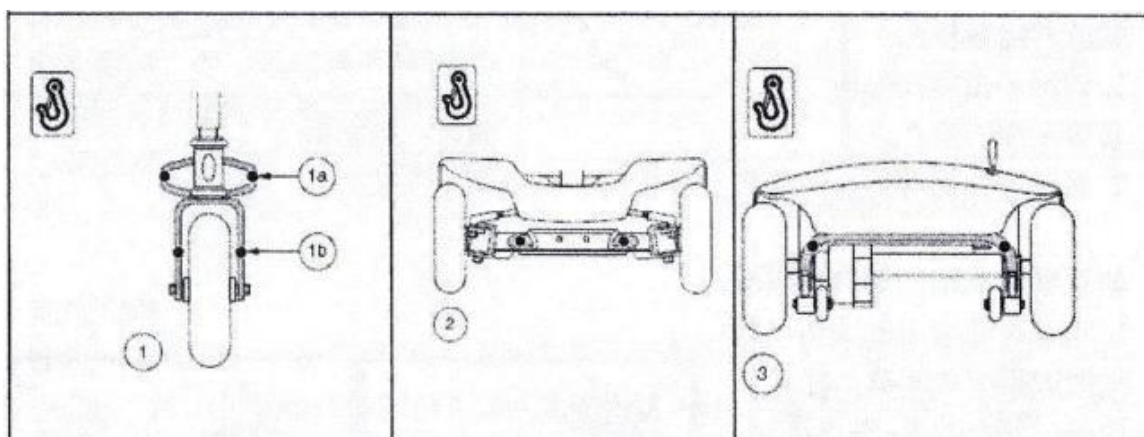
Po wyłączeniu należy pozostawić elementy do ostygnięcia na 1–2 minuty, a następnie nacisnąć przycisk resetowania, aby ponownie włączyć główny wyłącznik. Jeśli wyłącznik często się wyłącza, należy często ładować akumulator, a w przypadku problemów z akumulatorem skontaktować się z serwisem posprzedażowym.

Warto wiedzieć: Na desce rozdzielczej znajduje się również bezpiecznik, który służy do ochrony jej elementów elektronicznych. Jeśli jedna lub więcej części deski rozdzielczej nie reaguje, sprawdź bezpiecznik.

D. Transport skutera

Podczas transportu skutera w pojeździe należy upewnić się, że jest on prawidłowo zamocowany/przywiązany. Poniższe zdjęcie pokazuje czarne kropki wskazujące części, które należy zamocować/przywiązać/zawiesić, aby skuter nie przemieszczał się podczas jazdy pojazdem transportowym.

UWAGA! Nie przewozić skutera, dopóki nie zostanie on bezpiecznie zamocowany w pojeździe, ze względu na ryzyko jego uszkodzenia.

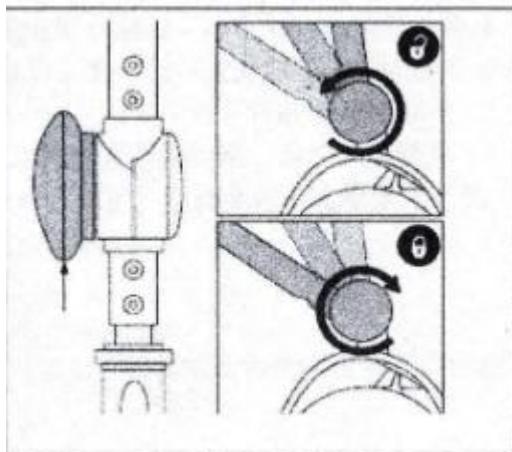


REGULACJA KOMFORTU

1. Regulacja wysokości i nachylenia kierownicy

Aby wyregulować kierownicę skutera, należy najpierw zdjąć siedzisko (podnosząc je do góry) i akumulator. Następnie wyregulować zgodnie z instrukcją na zdjęciu:

Uwaga! Przed regulacją nachylenia należy wyjąć kluczyk ze stacyjki. Nie należy dokonywać żadnych regulacji, gdy skuter jest włączony.

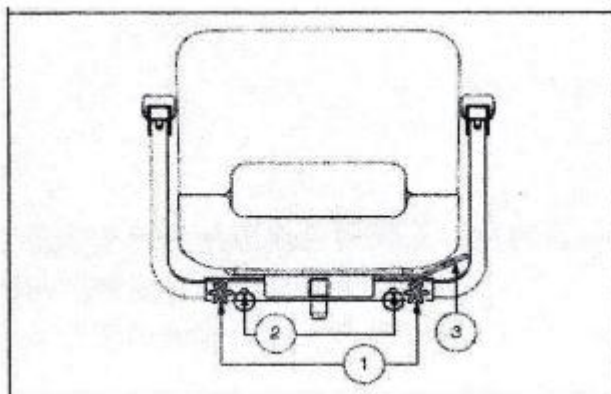


2. Regulacja położenia siedzenia

Pociągnij drążek obrotowy do przodu, aby zwolnić siedzenie.

2.1 Obróć siedzenie do żądanej pozycji.

2.2 Ustawić drążek obrotowy siedzenia w pozycji w



1- Przycisk regulacji podłokietnika

2 - Pokrętła

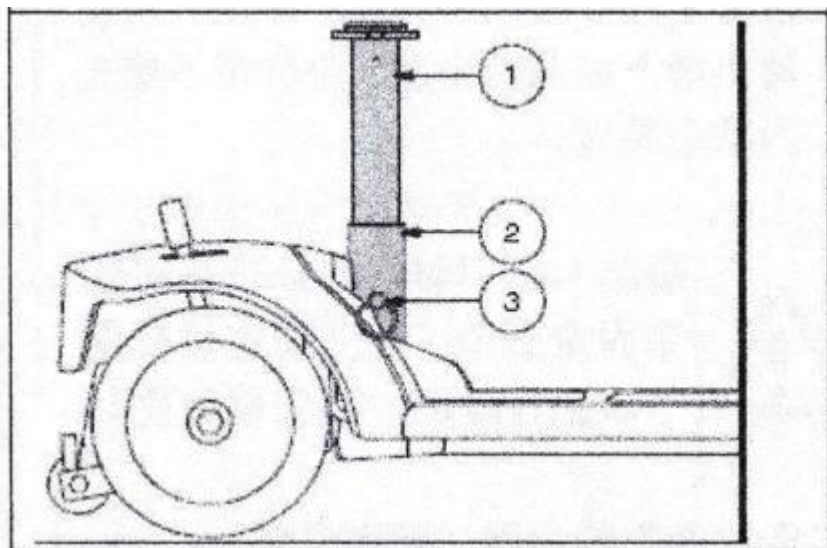
3 - Obrotowy drążek siedziska

3. Regulacja podłokietników

Podłokietniki można regulować do wewnątrz lub na zewnątrz.

- Opuść podłokietniki, aby uzyskać dostęp do pokrętła regulacyjnego (punkt (1) na powyższym zdjęciu) i wyjmij pokrętła (punkt (2) na powyższym zdjęciu).
- Ustaw podłokietniki w żądanej pozycji do wewnątrz lub na zewnątrz.
- Założ pokrętła (punkt (2) na zdjęciu powyżej) i podnieś podłokietniki (punkt (1) na zdjęciu powyżej).

4. Regulacja wysokości siedzenia



- 1 Pręt siedziska
- 2 Najniższy poziom wysokości siedziska
- 3 Sworzeń pozycyjny

- a. Wyjmij akumulator ze skutera, a następnie sworzeń pozycyjny (punkt (3)).
- b. Podnieś lub opuść siedzisko do żądanej wysokości.
- c. Włóż z powrotem sworzeń i akumulator.

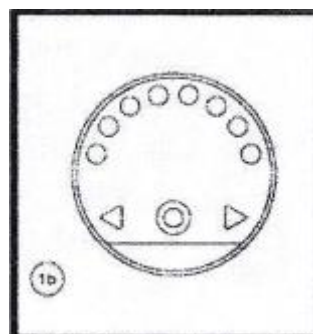
KORZYSTANIE Z AKUMULATORA

1. Opis

Skuter Traveler jest wyposażony w dwa akumulatory 12 V 12 Ah, które charakteryzują się długą żywotnością. Aby zapewnić skuteczne i bezpieczne ładowanie, należy używać wyłącznie systemu ładowania dostarczonego wraz ze skuterem. Nie należy również ładować obu akumulatorów oddzielnie. **Przed pierwszym użyciem skuter należy ładować przez 8–14 godzin**. Aby zapewnić stabilne i stałe działanie: akumulatory skutera muszą być całkowicie naładowane.

Uwaga! Nie należy używać przedłużacza do podłączenia ładowarki akumulatora, należy używać bezpośrednio standardowego gniazdka elektrycznego. Dzieci bez nadzoru nie powinny bawić się w pobliżu hulajnogi podczas ładowania akumulatora.

Nie ładuj akumulatora, gdy hulajnoga jest włączona. Trzymaj hulajnogę z dala od źródeł ciepła. Przed użyciem hulajnogi sprawdź, czy ładowarka, okablowanie i złącza akumulatora nie są uszkodzone. Jeśli któryś z elementów jest uszkodzony, skontaktuj się z serwisem posprzedażowym. Podczas ładowania temperatura obudowy ładowarki akumulatora może wzrosnąć. Aby uniknąć poparzeń, nie należy próbować jej otwierać. Nie należy wystawiać akumulatora na działanie niekorzystnych lub ekstremalnych warunków pogodowych. Jeśli akumulator został przypadkowo wystawiony na działanie niekorzystnych warunków, przed użyciem należy go odłożyć na bok.



Poziom naładowania akumulatorów jest wskazywany na desce rozdzielczej skutera (od lewej do prawej): zielona lampka oznacza pełne naładowanie, żółta lampka oznacza niski poziom naładowania, a czerwona lampka oznacza, że akumulatory są rozładowane.

2. Często zadawane pytania

- **Jak działa moja ładowarka?**

Gdy poziom naładowania hulajnogi jest niski, ładowarka pracuje z większą mocą, przekazując więcej prądu elektrycznego w celu zwiększenia poziomu naładowania. Gdy bateria jest prawie całkowicie naładowana, ładowarka stopniowo zmniejsza przekazywanie prądu elektrycznego. Prąd elektryczny ładowarki jest bliski 0 amperom, gdy bateria jest naładowana. Ładowarka utrzymuje poziom naładowania baterii, zamiast przeładowywać ją, gdy jest podłączona.

- **Czy można używać innego ładowarki?**

Dostarczamy ładowarkę, która dokładnie odpowiada typowi, pojemności i właściwościom akumulatora. Dlatego zalecamy używanie wyłącznie oryginalnej ładowarki dostarczonej wraz z hulajnogą. Przypominamy również, że nie zaleca się ładowania obu akumulatorów oddzielnie.

- **Co zrobić, jeśli skuter się nie ładuje?**

Upewnij się, że bezpiecznik akumulatora działa prawidłowo. Sprawdź, czy wtyczka jest prawidłowo podłączona do zasilania hulajnogi.

- **Jak długo należy ładować akumulatory?**

Podczas ładowania akumulatorów należy wziąć pod uwagę dwa główne czynniki.

- Codzienne użytkowanie przez cały dzień
- Sporadyczne użytkowanie

W zależności od użytkowania ładowanie akumulatorów może trwać dłużej lub krócej. Dostarczona przez nas ładowarka akumulatorów została zaprojektowana tak, aby nie powodować przeładowania. Aby zapewnić prawidłowe działanie skutera, należy postępować zgodnie z poniższymi instrukcjami:

- Jeśli korzystasz z hulajnogi codziennie, ładuj akumulatory po każdym użyciu. Akumulatory należy ładować przez 8 do 14 godzin.
- Jeśli korzystasz ze skutera sporadycznie (na przykład raz w tygodniu lub raz w miesiącu), należy ładować akumulatory co najmniej raz w tygodniu przez 24 godziny.

Uwaga! Należy zadbać o pełne naładowanie akumulatorów i unikać ich przeładowania. Należy zapoznać się z instrukcją dołączoną do ładowarki.

Jeśli skuter jest używany rzadziej niż raz w miesiącu, zalecamy ładowanie go przez co najmniej 48 godzin, aby poprawić jego wydajność i nie stracić autonomii akumulatorów.

- **Jak wydłużyć żywotność akumulatorów?**

Pełne naładowanie akumulatorów pozwala zachować ich niezawodną wydajność i przedłużyć ich żywotność. Akumulatory należy jak najczęściej utrzymywać w stanie pełnego naładowania. Skuter należy przechowywać w suchym miejscu w temperaturze pokojowej. Aby przedłużyć żywotność akumulatorów, należy pamiętać o wyjęciu kluczyka ze stacyjki, gdy skuter nie jest używany.

- **Jak zwiększyć liczbę kilometrów na jednym ładowaniu akumulatora?**

Trudno jest stworzyć idealne warunki jazdy: gładką, twardą, prostą i płaską drogę zamiast pochyłości, chodników z pęknięciami itp. Każdy z tych czynników wpływa na maksymalny przebieg na jednym ładowaniu

akumulatora. Przed każdym użyciem należy całkowicie naładować akumulator. Jeśli to możliwe, należy zaplanować trasę z wyprzedzeniem, aby uniknąć przeszkód na drodze.

- Nie przeładuj hulajnowy, zabieraj tylko niezbędne rzeczy.
- Staraj się utrzymywać stałą prędkość.
- Unikaj nagłych zatrzymań i gwałtownych manewrów.
- Upewnij się, że wszystkie przewody są prawidłowo podłączone.

- **Jakie rodzaje akumulatorów są używane i jaka jest ich pojemność?**

Używamy akumulatorów dwucyklowych. Zalecamy stosowanie akumulatorów szczelnych, bezobsługowych, takich jak akumulatory AGM lub koloidalne. Nie należy używać akumulatorów z zdejmowaną pokrywą.

Uwaga! Akumulatory zawierają żrące składniki chemiczne. Aby zmniejszyć ryzyko wycieku lub wybuchu, należy używać akumulatorów AGM lub koloidalnych.

- **Dlaczego nowy akumulator ma słabą wydajność?**

Technologia chemiczna akumulatorów różni się od technologii stosowanej w akumulatorach samochodowych lub bateriach nikielowo-kadmowych. Akumulatory o „głębokim” cyklu są specjalnie zaprojektowane do szybkiego dostarczania energii (8 do 14 godzin). Nowe akumulatory są w pełni naładowane w momencie dostawy, więc podczas transportu mogą ulegać zmianom temperatury. Stabilizacja może potrwać kilka dni.

- **Poniższe kroki pozwolą uzyskać maksymalną wydajność i wydłużyć żywotność akumulatora.**

1. Przed pierwszym użyciem należy całkowicie naładować akumulatory.
2. Używaj hulajnowy w znanym i bezpiecznym miejscu. Jedź ostrożnie i nie oddalaj się zbyt daleko podczas pierwszego użycia.
3. Powtórz kroki 1 i 2 przez 4 lub 5 cykli, aby uzyskać maksymalną wydajność i przedłużyć żywotność akumulatorów.

- **Korzystanie z hulajnowy w środkach transportu publicznego?**

Przed użyciem hulajnowy w środkach transportu publicznego należy sprawdzić, czy jest to dozwolone.

Uwaga! Akumulatory zawierają ołów i substancje chemiczne. W przypadku problemów z akumulatorami należy nosić okulary ochronne i rękawiczki. Po zakończeniu pracy należy umyć ręce.

Uwaga! Typ, właściwości chemiczne i pojemność amperogodzinowa (Ah) obu akumulatorów muszą być dokładnie takie same. Zapoznaj się ze specyfikacją produktu.

Narzędzia i inne metalowe przedmioty należy trzymać z dala od akumulatorów. Może to spowodować porażenie prądem elektrycznym.

Do wymiany akumulatorów należy używać klucza nastawnego.

Uwaga! Nie próbuj podnosić ciężarów przekraczających Twoje możliwości fizyczne. W razie potrzeby poproś o pomoc podczas montażu hulajnowy. Zalecamy również zwrócenie się o pomoc do sprzedawcy w zakresie obsługi.

- **Jak wymienić baterie?**

1. Wyjmij zestaw akumulatorów ze skutera i ostrożnie odłóż go na bok.
2. Odkręć osiem śrub zestawu akumulatorów.

3. Umieść akumulator dodatnią stroną do góry i zdejmij pokrywę.
4. Odłącz czarną elektrodę (-) i czerwoną elektrodę (+) od akumulatorów.
5. Wyjmij stare baterie.
6. Umieść nowe baterie w zestawie baterii.
7. Podłącz czerwony przewód do dodatniego bieguna każdej baterii (+).
8. Podłącz czarny przewód do ujemnego bieguna każdej baterii (-).
9. Załóż pokrywę i upewnij się, że wszystkie przewody są dobrze ułożone wewnątrz akumulatora i nie są zakleszczone.
10. Ostrożnie odwróć zestaw akumulatorów.
11. Ponownie zamontuj i dokręć wszystkie śruby.

FUNKCJONOWANIE

1. Przed jazdą na skuterze

- Sprawdź, czy akumulatory są prawidłowo naładowane. *Patrz: Korzystanie z akumulatora*
- Sprawdź, czy tryb „Wolne koło” nie jest włączony. *Patrz: Elementy mechaniczne tylnej części*
- Upewnij się, że kierownica jest odblokowana: aby móc kierować urządzeniem.

2. Wsiadanie na skuter

- Upewnij się, że kluczyk nie znajduje się w stacyjce. Zapobiegnie to przypadkowemu ruszeniu hulajnogi.
- Przed zajęciem miejsca upewnij się, że siedzenie jest dobrze zamocowane.
- Upewnij się, że stopy dotykają podstawy.

3. Regulacja i kontrola przed jazdą

- Czy wysokość siedzenia jest odpowiednia?
- Czy siedzenie jest dobrze zamocowane?
- Czy kluczyk prawidłowo wchodzi do stacyjki? Czy obraca się prawidłowo do pozycji „start”?
- Czy klakson działa prawidłowo?
- Czy na drodze znajdują się piesi, zwierzęta lub przeszkody?
- Czy na trasie są wzniesienia lub niestabilne podłoże?

4. Jazda

Uwaga! Podczas jazdy skuterem następujące zachowania mogą mieć wpływ na prowadzenie pojazdu.

- Trzymaj zwierzęta domowe na smyczy
- Przewożenie pasażerów lub zwierząt na hulajnodze

- Holowanie innego pojazdu

Uwaga! Podczas jazdy na hulajnodze obie ręce muszą zawsze pozostawać na kierownicy, a obie stopy na podestach. Pozwoli to na optymalne prowadzenie hulajnogi i zatrzymanie się w razie potrzeby.

- Ustaw idealną prędkość za pomocą prędkościomierza i dźwigni - Hamulec postojowy

- Aby skręcić skuter w lewo, pociągnij za dźwignię po lewej stronie

- Aby skręcić skuter w prawo, pociągnij za dźwignię po prawej stronie. Jeśli musisz się zatrzymać, powoli zwolnij pedał gazu. Po zatrzymaniu skutera hamulce włączą się automatycznie.

5. Zsiadanie ze skutera

- Przed zejściem upewnij się, że skuter całkowicie się zatrzymał.

- Wyjmij kluczyk ze stacyjki

6. Funkcja automatycznego wyłączenia

Aby jak najdłużej zachować żywotność akumulatora skutera, wyposażyliśmy nasze skutery w funkcję automatycznego wyłączenia. Jeśli pozostawisz kluczyk w stacyjce w pozycji „start”, ale skuter nie jedzie, wyłączy się on automatycznie po 20 minutach.

Jeśli włączy się automatyczne wyłączenie, możesz je anulować, wykonując następujące czynności:

- Wyjmij kluczyk ze stacyjki

- Włóż kluczyk ponownie, aby ponownie uruchomić skuter

NAPRAWA

Większość skuterów wymaga regularnych przeglądów. Zazwyczaj większość problemów można łatwo rozwiązać. Wiele problemów wynika z niskiego poziomu naładowania akumulatora lub jego uszkodzenia.

1. Sygnał alarmowy

Sygnał alarmowy skutera pomaga szybko wykryć i usunąć usterkę. Sygnał alarmowy rozbrzmiewa w następujących okolicznościach. Rodzaj dźwięku różni się w zależności od modelu








- Jeśli sygnał alarmowy wydaje serię szybkich i wolnych dźwięków, oznacza to fałszywy alarm. Alarm włącza się tylko raz. Aby wyłączyć sygnał alarmowy, należy wyjąć kluczyk ze stacyjki, włożyć go ponownie i przekręcić w pozycję „start”.

- Sygnał alarmowy może zidentyfikować problem i ponownie zabrzmieć po krótkiej przerwie. Sygnał alarmowy będzie brzmiał do momentu wyłączenia i ponownego włączenia skutera.

Uwaga: skuter nie uruchomi się, dopóki problem nie zostanie rozwiązany.

Poniżej znajduje się tabela częstych błędów, które mogą wystąpić:

Sygnał alarmowy	Problem	Rozwiązanie
1. ■	Baterie są bardzo słabe, skuter nie uruchamia się	Naładuj jak najszybciej
2. ■ ■	Baterie są zbyt słabe	Naładuj

3. 	Napięcie zbyt wysokie, skuter nie może działać / Skuter jest nadal podłączony do gniazdka elektrycznego	Odłącz ładowarkę i uruchom skuter ponownie. Pamiętaj, aby zmniejszyć prędkość podczas zjazdu
4. 	Aktywowana ochrona	Wyłącz skuter i uruchom go ponownie po kilku minutach
5. 	Skuter znajduje się w trybie swobodnego toczenia	Wyłącz skuter, wyłącz tryb swobodnego toczenia i ponownie włącz skuter
6. 	Dźwignia przyspieszenia nie znajduje się w pozycji środkowej podczas uruchamiania skutera	Sprawdź, czy akumulator jest w pełni naładowany. Jeśli tak, ustaw dźwignię w pozycji środkowej i ponownie uruchom hulajnogę
7. 	Błąd prędkości	Skontaktuj się z autoryzowanym sprzedawcą
8. 	Błąd silnika	Skontaktuj się z autoryzowanym sprzedawcą
9. 	Inny błąd	Skontaktuj się z autoryzowanym sprzedawcą

2. Co zrobić, jeśli hulajnoga nie rusza po naciśnięciu dźwigni przyspieszenia?

Jeśli włączony jest tryb swobodnego koła, aby ręcznie przesunąć skuter: po prostu zwolnij hamulec; Aby poruszać się na skuterze, upewnij się, że tryb swobodnego koła jest wyłączony. Następnie spróbuj ponownie uruchomić i przyspieszyć.

3. Co zrobić, jeśli wszystkie systemy skutera przestały reagować?

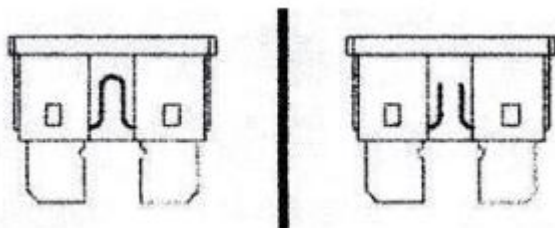
- Upewnij się, że kluczyk znajduje się w stacyjce i jest ustawiony w pozycji „start”.
- Sprawdź, czy akumulatory są naładowane.
- Naciśnij przycisk resetowania głównego wyłącznika.
- Upewnij się, że akumulatory są prawidłowo zainstalowane, a wszystkie połączenia są dobrze podłączone.
- Sprawdź bezpiecznik na desce rozdzielczej znajdujący się pod akumulatorami.

4. Sprawdzanie bezpiecznika

Bezpiecznik w porządku / Bezpiecznik przepalony

- Wyjmij bezpiecznik z gniazda
- Sprawdź, czy bezpiecznik jest przepalony (patrz zdjęcie obok)
- Jeśli bezpiecznik jest przepalony, włóż nowy bezpiecznik

- **Uwaga!** Podczas wymiany bezpiecznika należy upewnić się, że nowy bezpiecznik ma taką samą wartość, ponieważ w przeciwnym razie może dojść do uszkodzenia skutera.



5. Co zrobić, jeśli akumulatory skutera nie ładują się?

Jeśli dioda LED ładowarki nie świeci, sprawdź bezpiecznik akumulatora.

W razie potrzeby wymień bezpiecznik.

- Upewnij się, że oba końce ładowarki są prawidłowo podłączone.
- Jeśli bezpiecznik regularnie się wyłącza, skontaktuj się ze sprzedawcą.

6. Co się stanie, jeśli wskaźnik zasilania akumulatora nie reaguje podczas uruchamiania silnika lub naciskania dźwigni zmiany biegów?

Naładuj akumulatory do pełna.

- Przeprowadź test obciążenia, sprawdzając akumulatory

Jeśli skuter nie działa prawidłowo i nie można go naprawić, skontaktuj się z dostawcą.

KONSERWACJA I SERWIS



Brak konserwacji i serwisowania produktu może spowodować poważne obrażenia.

Skuter wymaga niewielkiej konserwacji. Następujące części wymagają regularnej kontroli i konserwacji.

1. Opony

Regularnie sprawdzaj, czy opony nie są uszkodzone lub zużyte.

Uwaga! Koła hulajnogi powinny być wymieniane przez wykwalifikowanego technika.

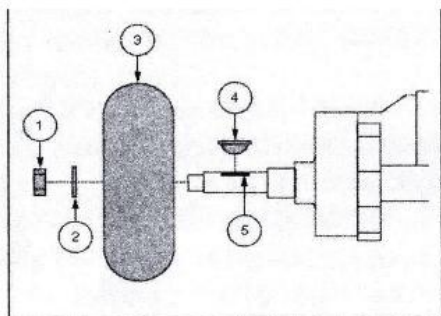
Uwaga! Przed wykonaniem poniższych czynności upewnij się, że kluczyk jest wyjęty, a skuter nie znajduje się w trybie swobodnego koła.

2. Wymiana koła

Skuter jest wyposażony w solidne koła. Jeśli opona jest uszkodzona, należy ją wymienić na nową.

3. Szybka naprawa opon

- Upewnij się, że kluczyk skutera nie znajduje się w stacyjce.
- Podnieś stronę, która ma zostać wymieniona. Umieść kawałek drewna pod ramą, aby podnieść hulajnogę.
- Wyjmij śrubę i podkładkę z osi
- Zamontuj nowe koło.
- Upewnij się, że kołek jest prawidłowo umieszczony, aby uniknąć obrażeń lub uszkodzenia urządzenia
- Ponownie zamontuj śrubę i podkładkę. Dokręć je mocno.



- ① Boulon - Screw
- ② Rondelle - Disc
- ③ Roue – Wheel
- ④ Clavette - Key
- ⑤ Rainure - Groove

- Boulon = Śruba
- Rondelle = Podkładka
- Roue = Koło
- Clavette = Klin
- Rainure = Rowek

4. Czyszczenie i dezynfekcja

Do czyszczenia elementów plastikowych i metalowych używaj wilgotnej ściereczki z nieściernym i niekorodującym środkiem czyszczącym.

Nie używaj środków czyszczących, które mogą zarysować hulajnogę.

Uwaga! Należy przestrzegać środków ostrożności dotyczących stosowania środka czyszczącego, aby uniknąć ryzyka uszkodzenia skóry lub lakieru hulajnogi.

5. Połączenia

Upewnij się, że połączenia są zawsze dobrze podłączone i nie ma śladów korozji.

6. Tworzywo ABS

Zderzak hulajnogi jest wykonany z bardzo wytrzymałego tworzywa sztucznego. Aby zachować jego połysk, można go wypolerować woskiem samochodowym.

7. Łożyska kulkowe i silnik elektryczny

Części te są wstępnie nasmarowane i uszczelnione, nie wymagają konserwacji.

8. Konsola, ładowarka i tylne urządzenie elektroniczne

Części te należy chronić przed wilgocią. Jeśli części te zostaną przypadkowo narażone na działanie wilgoci, nie należy używać skutera, dopóki nie wyschną całkowicie.

9. Wymiana nylonowej nakrętki kontrujującej

Stara nylonowa nakrętka blokująca powinna zostać wymieniona na nową podczas konserwacji, montażu i demontażu. Nylonowe nakrętki blokujące nie nadają się do ponownego użycia, ponieważ mogą ulec uszkodzeniu, co zmniejsza bezpieczeństwo.

- Lista kontrolna:

Aby utrzymać produkt w dobrym stanie, przed każdym użyciem należy sprawdzić i regularnie kontrolować następujące elementy:

Sprawdź element	W dowolnym momencie	Co tydzień	Co miesiąc
Sprawdź działanie koła wolnego	X		
Sprawdź prędkość skutera	X		
Czystość skutera			X
Sprawdź stan akumulatora			X
Sprawdź stan osłon przewodów opon			X
Stan siedziska i zatrzask w pozycji użytkowej	X		
Sprawdź hamulce	X		
Sprawdź stan opon		X	

ZMIANA WŁAŚCICIELA

Produkt może być ponownie użyty. Najpierw należy go wyczyścić i zdezynfekować zgodnie z instrukcjami dotyczącymi higieny. Podczas przekazywania produktu należy pamiętać o przekazaniu nowemu użytkownikowi wszystkich niezbędnych dokumentów technicznych. Produkt musi zostać wcześniej sprawdzony przez uprawnionego specjalistę.

RECYKLING

Gdy produkt stanie się bezużyteczny i trzeba będzie go wyrzucić: skontaktuj się ze swoim sprzedawcą. Jeśli chcesz samodzielnie poddać produkt recyklingowi, poproś lokalną firmę zajmującą się gospodarką odpadami o wytyczne dotyczące utylizacji.

PRZECHOWYWANIE



Nieprzestrzeganie warunków przechowywania może spowodować uszkodzenie produktu, a tym samym stwarzać ryzyko poważnych obrażeń.

Nie przechowuj produktu przez dłuższy czas w pobliżu źródła ciepła lub na słońcu (np. za oknem lub w pobliżu grzejnika) ani w pobliżu źródła zimna.

Przechowywać z dala od otwartego ognia i źródeł iskier.

Przestrzegaj warunków przechowywania i magazynowania produktu:

- W suchym miejscu o umiarkowanej temperaturze
- Chronić opakowaniem przed kurzem i korozją (np. przed substancjami ściernymi, piaskiem, wodą morską, słonym powietrzem)
- Wszystkie wyjęte części należy przechowywać razem, w tym samym miejscu (lub w razie potrzeby oznaczyć je), aby uniknąć pomylenia ich z innymi produktami podczas ponownego montażu.
- Wszystkie elementy należy przechowywać bez żadnego obciążenia (nie należy kłaść zbyt ciężkich przedmiotów na elementach produktu, nie należy niczego podkładać...).

Jeśli nie używasz skutera przez dłuższy czas, zalecamy wykonanie następujących czynności:

- Całkowicie naładuj akumulator
- Wyjmij akumulator
- Przechowuj hulajnogę w suchym miejscu, chroniącym przed ekstremalnymi temperaturami
- Jeśli akumulator jest przechowywany przy niskim poziomie naładowania, jeśli nie ładujesz go często lub jeśli przechowujesz hulajnogę w ekstremalnych temperaturach, akumulator może ulec poważnemu uszkodzeniu.

Uwaga! Nie ładuj akumulatora, jeśli był przechowywany w temperaturze poniżej 0°C. Może to spowodować jego poważne uszkodzenie.

W przypadku przechowywania hulajnogi przez dłuższy czas zaleca się zabezpieczenie podłogi kocem lub kartonem. Pozwoli to zmniejszyć zużycie opon.

PARAMETRY TECHNICZNE

Wymiary całkowite	Długość 101 cm x szerokość 48 cm x wysokość 90 cm
Silnik 180 W 2 akumulatory 12 V 12 Ah Zasięg 16 km. Maksymalna prędkość 6,6 km/h	
Waga	50 kg
Maksymalne obciążenie	120 kg

OKRES UŻYTKOWANIA

Przewidywany okres użytkowania tego produktu wynosi 5 lat przy normalnych warunkach użytkowania, bezpieczeństwa i konserwacji. Po upływie tego okresu produkt może być używany tak długo, jak długo pozostaje w dobrym stanie.

GWARANCJA

Produkt objęty jest dwuletnią gwarancją od daty zakupu przez użytkownika. Firma IDENTITÉS dostarczy części zamienne do wszystkich elementów, które uległy uszkodzeniu z powodu wady produkcyjnej, konstrukcyjnej lub materiałowej. W przypadku konieczności zgłoszenia reklamacji należy skontaktować się z dystrybutorem, u którego zakupiono produkt. Niniejsza gwarancja nie obejmuje usterek wynikających z przypadkowych uszkodzeń, niewłaściwego użytkowania, modyfikacji lub zużycia. Aby skorzystać z gwarancji, należy skontaktować się ze sprzedawcą, u którego zakupiono produkt.



Identités – ZA Pole 49
Bd de la Chanterie
49124 Saint Barthélemy d'ANJOU



Peso máximo autorizado
Peso massimo consentito
Zulässiges Höchstgewicht
Maximaal toegestaan gewicht
Μέγιστο επιτρεπόμενο βάρος
Maksymalna dopuszczalna waga



120 kg